

In the Name of Allāh,
the Merciful, the Beneficent

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Abū ‘Eisā: Muḥammad bin ‘Eisā bin Sawrah bin Mūsā At-Tirmidhī narrated to us. He said:

حَدَّثَنَا أَبُو عَيْسَى مُحَمَّدُ بْنُ عَيْسَى بْنِ سُورَةَ بْنِ مُوسَى التِّرْمِذِيُّ الْحَافِظُ قَالَ:

In the Name of Allāh,
the Merciful, the Beneficent

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. The Chapters on Purification (Tahārah) From Allāh’s Messenger ﷺ

(المعجم ١) - أبواب الطهارة
عن رسول الله ﷺ (التحفة ١)

Rules and Issues of Purification

Sequence of *Sunan*, i.e. the scholars of *Hadīth* who wrote in juristic style and mode begin their books with the issues of *Tahārah*/purification; because after Faith, the regular daily prayers have the first degree and priority among the practical worships, and *Tahārah* is a condition for it. The *Jāmi’* of *Imām* At-Tirmidhī is in the style of *Sunan*; therefore he began his book with *Tahārah*. For this purpose, he explained, with full detail in the light of *Ahādīth*, the necessity and importance of purity, the significance of cleansing after relieving oneself, ablution, the etiquettes of bathing and relieving oneself, wet-dream, sexual impurity, menstruation, post-natal bleeding and the issues of *Tayammum* / Dry Ablution.

Chapter 1. What Has Been Related That *Ṣalāt* Is Not Accepted Without Purification

(المعجم ١) - بَابُ مَا جَاءَ: لَا تُقْبَلُ صَلَاةٌ بِغَيْرِ طَهْوَرٍ (التحفة ١)

1. Ibn ‘Umar narrated that the Prophet ﷺ said: “*Ṣalāt* will not be accepted without purification, nor charity from *Ghulūl*^[1].” (*Ṣaḥīh*)

١ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ: أَخْبَرَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، ح: وَحَدَّثَنَا هَنَادٌ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ سِمَاكِ، عَنْ مُضْعَبِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ

Hannād said in his narration, “except with purification”^[2]

[1] *Ghulūl* refers to goods stolen from war booty, or concealed, before it is divided among the soldiers. It also carries the general meaning of unlawful wealth. See *Tuḥfat Al-Aḥwadhī*.

[2] That is, “*Ṣalāt* will not be accepted, except with purification.” And Hannād is one of the narrators.

[Abū 'Eisā said:] This *Hadīth* is the most correct thing on this topic, and the best. There are also narrations on this topic from Abū Al-Malīḥ, from his father; and Abū Hurairah, and Anas. And Abū Al-Malīḥ bin Usāmah's name is 'Āmir, and they also say it was Zaīd bin Usāmah bin 'Umaīr Al-Hudhalī.

قَالَ: «لَا تُقْبَلُ صَلَاةٌ بِغَيْرِ طُهُورٍ، وَلَا صَدَقَةٌ مِنْ غُلُولٍ». قَالَ هَذَا فِي حَدِيثِهِ: «إِلَّا بِطُهُورٍ».
قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا الْحَدِيثُ أَصْحَحُ شَيْءٍ فِي هَذَا الْبَابِ وَأَحْسَنُ. وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي الْمَلِيحِ، عَنْ أَبِيهِ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَنْسٍ وَأَبِي الْمَلِيحِ بْنِ أُسَامَةَ اسْمُهُ عَامِرٌ، وَيُقَالُ: زَيْدُ ابْنِ أُسَامَةَ بْنِ عُمَيْرِ الْهُذَلِيِّ.

تخريج: وأخرجه مسلم، الطهارة، باب وجوب الطهارة للصلاة، ح: ٢٢٤ عن قتيبة به * وفي الباب عن أبي المليح عن أبيه [أبو داود، ح: ٥٩ وابن ماجه، ح: ٢٧١ وغيرهما] وأبي هريرة [البخاري، ح: ١٣٥، ٦٩٥٤، ومسلم، ح: ٢٢٥] وأنس [ابن ماجه، ح: ٢٧٣].

Comments:

If a person is at a place where the water for ablution or soil for *Tayammum* is not available, as sometimes it is the case such as on an aeroplane, the *A'immah* hold different views regarding this. As for our opinion, the easy solution of it is that two prayers should be combined; combination with the former prayer or with the latter one; and if the journey is long then as a patient keeps medicine with him, likewise a traveler should have soil with him/her so that in the time of need he can make *Tayammum*. Allāh knows best!

Chapter 2. What Has Been Related About The Virtue Of Purification

2. Abū Hurairah narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "When a Muslim, or believer, performs *Wudū'*, washing his face, every evil that he looked at with his eyes leaves with the water – or with the last drop of water, or an expression similar to that – and when he washes his hands, every evil he did with his hands leaves with the water – or with the last drop of water – until he becomes free of sin." (*Ṣaḥīḥ*)

(المعجم ٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الطُّهُورِ (التحفة ٢)

٢ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ: حَدَّثَنَا مَعْنُ بْنُ عَيْسَى [الْقَزَائِي]: حَدَّثَنَا مَالِكُ ابْنُ أَنَسٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكِ، عَنْ سُهَيْلِ ابْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا تَوَضَّأَ الْعَبْدُ الْمُسْلِمُ، أَوْ الْمُؤْمِنُ، فَغَسَلَ وَجْهَهُ خَرَجَتْ مِنْ وَجْهِهِ كُلُّ حَاطِيئَةٍ نَظَرَ إِلَيْهَا بِعَيْنَيْهِ مَعَ الْمَاءِ، أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ - أَوْ نَحْوِ هَذَا - وَإِذَا غَسَلَ يَدَيْهِ خَرَجَتْ مِنْ يَدَيْهِ كُلُّ حَاطِيئَةٍ بَطَشَتْهَا يَدَاهُ مَعَ الْمَاءِ، أَوْ مَعَ آخِرِ

[Abū 'Eisā said:] This *Hadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*; it is a *Hadīth* of Mālik, from Suhail from his father, from Abū Hurairah. And Abū Ṣāliḥ (one of the narrators), the father of Suhail, is Abū Ṣāliḥ As-Sammān, and his name is *Dhakwān*. As for Abū Hurairah, there is dispute over his name. They say it was 'Abdu *Shams*, and they say it was 'Abdullāh bin 'Amr. This is what Muḥammad bin Ismā'il said, and this is the most correct.

[Abū 'Eisā said:] There are narrations on this topic from 'Uṭhmān [bin 'Affān], Thawbān, Aṣ-Ṣunābiḥī, 'Amr bin Abasah, Salmān, and 'Abdullāh bin 'Amr. Aṣ-Ṣunābiḥī, the one who narrates from Abū Bakr Aṣ-Ṣiddīq, did not himself hear from Allāh's Messenger ﷺ, and his name is 'Abdur-Raḥmān bin 'Usailah, and his *Kunya* is Abū 'Abdullāh. He traveled to meet the Prophet ﷺ, but the Prophet ﷺ died while he was on the way to him. He has reported some *Aḥādīth* from the Prophet ﷺ. There is a Companion of the Prophet ﷺ named Aṣ-Ṣunābiḥ bin Al-A'sar Al-Aḥmasī, and they call him Aṣ-Ṣunābiḥī as well, but his only *Hadīth* is that he said, "I heard the Prophet ﷺ saying: 'Indeed I will boast before the other nations because of you. So do not fight each other after me.'"

قَطْرِ الْمَاءِ، حَتَّى يَخْرُجَ نَقِيًّا مِنَ الذُّنُوبِ». [قَالَ أَبُو عِيْسَى]: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ حَدِيثُ مَالِكٍ عَنْ سُهَيْلٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبُو صَالِحٍ وَالِدُ سُهَيْلٍ هُوَ: أَبُو صَالِحِ السَّمَّانِ وَاسْمُهُ ذُكْوَانٌ، وَأَبُو هُرَيْرَةَ، اِخْتَلَفُوا فِي اسْمِهِ، فَقَالُوا: عَبْدٌ شَمْسٍ، وَقَالُوا: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو، وَهَكَذَا قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، وَهَذَا أَصَحُّ.

[قَالَ أَبُو عِيْسَى]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عُثْمَانَ [ابْنِ عَفَّانَ]، وَثَوْبَانَ، وَالصُّنَابِيحِيِّ، وَعَمْرٍو ابْنَ عَبَسَةَ، وَسَلْمَانَ، وَعَبْدَ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو. وَالصُّنَابِيحِيُّ الَّذِي رَوَى عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصَّدِيقِ: لَيْسَ لَهُ سَمَاعٌ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ، وَاسْمُهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عُسَيْلَةَ وَيُكْنَى أَبَا عَبْدِ اللَّهِ، رَحَلَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَبِضَ النَّبِيُّ ﷺ وَهُوَ فِي الطَّرِيقِ، وَقَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَحَادِيثَ. وَالصُّنَابِيحِيُّ بْنُ الْأَعْسَرِ الْأَحْمَسِيُّ صَاحِبُ النَّبِيِّ ﷺ يُقَالُ لَهُ: الصُّنَابِيحِيُّ أَيْضًا، وَإِنَّمَا حَدِيثُهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: «إِنِّي مُكَاثِرٌ بِكُمْ الْأُمَمَ فَلَا تَقْتَتِلُوا بَعْدِي».

تخريج: وأخرجه مسلم، الطهارة، باب خروج الخطايا مع ماء الوضوء، ح: ٢٤٤ من حديث مالك به وهو في الموطأ (يحيى): ٣٢/١ * وفي الباب عن عثمان بن عفان [البخاري، ح: ١٥٩ ومسلم، ح: ٢٢٦] وثوبان [يشير إلى حديث ابن ماجه، ح: ٢٧٧] والصنابحي، [ابن ماجه، ح: ٢٨٢ وغيره] وعمرو بن عيسى [مسلم، ح: ٨٣٢ مطولاً] وسلمان [شعب الإيمان لليهيقي: ٣/

١٥، ح: ٢٧٣٧ وله شاهد عند أحمد: ٤٣٧-٤٣٩] وعبدالله بن عمرو [لعله يشير إلى حديث ابن ماجه، ح: ٢٧٨] * حديث "إني مكاتر بكم الأمم... إلخ" صحيح، أخرجه [ابن ماجه، ح: ٣٩٤٤] وصححه البوصيري.

Comments:

Literal Meaning: “*Khati’ah, Khatāyā*” mistake, error and forgetfulness; i.e. minor sins.

The Benefits and Issues: This *Hadīth* proves that all sins from the body of a Muslim are washed off with the water of ablution and he/she becomes clean totally.

Chapter 3. What Has been Related That The Key To *Ṣalāt* Is Purification

(المعجم ٣) - بَابُ مَا جَاءَ: [أَنْ] مُفْتَاَحُ الصَّلَاةِ الطُّهُورُ (التحفة ٣)

3. ‘Alī narrated that the Prophet ﷺ said: “The key to *Ṣalāt* is the purification, its *Tahrīm* is the *Takbīr*, and its *Tahlīl* is the *Taslīm*.”^[1] (*Ḥasan*)

٣ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، وَهَنَّادٌ، وَمَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، قَالُوا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ: وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ [بْنُ مَهْدِيٍّ]: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْحَنْظَلِيِّ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مِفْتَاحُ الصَّلَاةِ الطُّهُورُ، وَتَحْرِيمُهَا التَّكْبِيرُ، وَتَحْلِيلُهَا التَّسْلِيمُ».

Abū ‘Eisā said: This *Hadīth* is the most correct thing related about this topic, and the best.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا الْحَدِيثُ أَصْحَحُ شَيْءٍ فِي هَذَا الْبَابِ وَأَحْسَنُ.

As for ‘Abdullāh bin Muḥammad bin ‘Aqīl (one of the narrators), he is truthful, some of the people of knowledge have criticized him due to his memory.

وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ: هُوَ صَدُوقٌ، وَقَدْ تَكَلَّمَ فِيهِ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ قَبْلِ حِفْظِهِ.

[Abū ‘Eisā said:] I heard Muḥammad bin Ismā‘īl saying, “Aḥmad bin Ḥanbal, Ishāq bin Ibrāhīm, and Al-Ḥumaidī cite the narrations of ‘Abdullāh bin Muḥammad bin ‘Aqīl as proof.” Muḥammad said, “He is *Muqārib* (average) in *Hadīth*.”

[قَالَ أَبُو عِيْسَى]: وَسَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ يَقُولُ: كَانَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ وَإِسْحَاقُ

[Abū ‘Eisā said:] There are narrations on this topic from Jābir and from Abū Sa‘eed.

ابْنُ إِبْرَاهِيمَ وَالْحُمَيْدِيُّ يَحْتَجُّونَ بِحَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، قَالَ مُحَمَّدٌ:

^[1] Meaning upon uttering “*Allāhu Akbar*” one enters into the sacred state of prayer, and upon saying “*As-Salāmu ‘Alaikum wa Raḥmatullāh*” and turning the face to the right, and saying the same while turning one’s face to the left, the sacred state of prayer ends.

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: وَفِي الْبَابِ: عَنْ

جَابِرٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ.

تخريج: [حسن] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب فرض الوضوء، ح: ٦١ وابن ماجه، ح: ٢٧٥ من حديث وكيع به وحسنه البغوي والنوي وللحديث شواهد كثيرة جدًا منها ما رواه البيهقي (١٦/٢) بسند صحيح عن ابن مسعود من قوله وله حكم المرفوع * وفي الباب عن جابر [يأتي بعده برقم: ٤] وأبي سعيد [يأتي: ٢٣٨].

Comments:

This *Hadīth* shows that prayers would not be regarded valid without purification.

4. Jābir bin ‘Abdullāh, may Allāh be pleased with them, narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “The key to Paradise is *Ṣalāt*, and the key to *Ṣalāt* is *Wuḍū’*.” (*Ḥasan*)

٤ - [حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ مُحَمَّدُ بْنُ زَنْجُوِيَه البُعْدَاوِيُّ وَعَبْدُ وَاحِدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ ابْنُ مُحَمَّدٍ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ قَرْمٍ عَنْ أَبِي يَحْيَى الْقَتَاتِ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مِفْتَاحُ الْجَنَّةِ الصَّلَاةُ وَمِفْتَاحُ الصَّلَاةِ الْوُضُوءُ».

تخريج: [حسن] وأخرجه أحمد: ٣/٣٤٠ عن الحسين بن محمد به وله شواهد منها الحديث السابق: ٣.

Chapter 4. What Is Said When Entering The Toilet

(المعجم ٤) - بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا دَخَلَ الْخَلَاءَ (التحفة ٤)

5. Anas bin Mālik said: “When the Prophet ﷺ entered the toilet he would say: ‘O Allāh! Indeed I seek refuge in You.’”

٥ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَهَنَادٌ، قَالَ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صُهَيْبٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا دَخَلَ الْخَلَاءَ، قَالَ: «اللَّهُمَّ: إِنِّي أَعُوذُ بِكَ» - قَالَ شُعْبَةُ: وَقَدْ قَالَ مَرَّةً أُخْرَى: «أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الْخُبْثِ وَالْخَبِيثِ أَوْ الْخُبْثِ وَالْخَبَائِثِ».

Shu‘bah (one of the narrators) said: “Another time he said: ‘I seek refuge in You from *Al-Khubthi* and *Al-Khabīth*.’ Or: ‘*Al-Khubthi* and *Al-Khabā’ith*.’”^[1] (*Ṣaḥīḥ*)

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ،

^[1] Some scholars interpreted *Al-Khubth* *Al-Khabā’ith* as every despicable thing while others interpreted *Al-Khubth* as male devils and *Al-Khabā’ith* as female ones.

narrations on this topic from ‘Ali, Zaid bin Arqam, Jābir, and Ibn Mas‘ūd.

Abū ‘Eīsā said: The *Hadīth* of Anas is the most correct thing narrated on this topic, and it is the best.

The chain for the *Hadīth* of Zaid bin Arqam has some confusion (*Idhtirāb*) in it: It was reported by Hishām Ad-Dastawā’ī, and Sa‘eed bin Abī ‘Arubah, from Qatādah (So Sa‘eed said): “From Al-Qāsim bin ‘Awf Ash-Shaybāni, from Zaid bin Arqam.” And Hishām [Ad-Dastawā’ī] said: “From Qatādah from Zaid bin Arqam.” Shu‘bah and Ma‘mar reported it from Qatādah, from An-Naḍr bin Anas. Shu‘bah said: “From Zaid bin Arqam.” Ma‘mar said: “From An-Naḍr bin Anas, from his father, [from the Prophet ﷺ].”

Abū ‘Eīsā said: I asked Muḥammad about this. He said: “It implies that Qatādah narrated it from both of them.”

وَزَيْدُ بْنُ أَرْقَمَ، وَجَابِرٍ، وَابْنِ مَسْعُودٍ.
قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَنَسٍ أَصْحَحُ شَيْءٍ
فِي هَذَا الْبَابِ وَأَحْسَنُ.

وَحَدِيثُ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ فِي إِسْنَادِهِ
اضْطِرَابٌ. رَوَى هِشَامُ الدَّسْتَوَائِيُّ، وَسَعِيدُ
ابْنُ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ. وَقَالَ سَعِيدٌ: عَنِ
الْقَاسِمِ بْنِ عَوْفِ الشَّيْبَانِيِّ، عَنْ زَيْدِ بْنِ
أَرْقَمَ. وَقَالَ هِشَامُ [الدَّسْتَوَائِيُّ]: عَنْ قَتَادَةَ،
عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ. وَرَوَاهُ شُعْبَةُ وَمَعْمَرٌ عَنْ
قَتَادَةَ، عَنِ النَّضْرِ بْنِ أَنَسٍ.

وَقَالَ شُعْبَةُ: عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ. وَقَالَ
مَعْمَرٌ: عَنِ النَّضْرِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَبِيهِ [عَنِ
النَّبِيِّ ﷺ].

قَالَ أَبُو عِيْسَى: سَأَلْتُ مُحَمَّدًا عَنْ هَذَا؟
فَقَالَ: يَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ قَتَادَةُ رَوَى عَنْهُمَا
جَمِيعًا.

تخريج: [إسناده صحيح] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب ما يقول الرجل إذا دخل الخلاء،
ح: ٥، من حديث وكيع به وهو متفق عليه [البخاري، ح: ١٤٢] من حديث شعبة ومسلم، ح: ٣٧٥
من حديث عبدالعزيز به [وانظر الحديث الآتي * وفي الباب عن علي [يأتي: ٦٠٦] وزيد ابن أرقم
[أبو داود، ح: ٦: وابن ماجه، ح: ٢٩٦] وجابر [لم نجده] وابن مسعود [الخطيب في تاريخ
بغداد، : ٢٦٢/٤].

Comments:

Places of filth and impurity are the main dwelling of the devils, and the places for relieving oneself is their favourite one. Therefore at the time of relieving oneself they can cause harm to a person; so before entering the toilet, the following supplication should be read: “*Allāhumma inni a‘ūdhu bika minal khubuthi wal khabā’ith*” [O Allāh! I seek your refuge from the male and female devils].

6. Anas bin Mālik said: “When the Prophet ﷺ would enter the toilet he said:

“O Allāh! Indeed I seek refuge in You from *Al-Khubṭh* and *Al-Khaba'ith*.” (*Ṣaḥīh*)

[Abū 'Eīsā said:] This *Hadīth* is *Hasan Ṣaḥīh*.

تخریج: متفق عليه، مسلم، الحیض، باب ما یقول إذا أراد دخول الخلاء، ح: ۳۷۵ من حدیث حماد بن زید والبخاری، الوضوء، باب ما یقول عند الخلاء، ح: ۱۴۲ من حدیث عبدالعزیز بن صهیب به.

Chapter 5. What Is Said When Exiting The Toilet

7. 'Āishah, [may Allāh be pleased with her] said: “When the Prophet ﷺ would exit the toilet he would say: '*Ghufrānak*.'”^[1] (*Ṣaḥīh*)

[Abū 'Eīsā said:] This *Hadīth* is *Gharīb Hasan*. We do not know of it except from the narration of Isrā'īl, from Yūsuf bin Abū Burdah, and Abū Burdah bin Abū Mūsā's name is 'Āmir bin 'Abdullāh bin Qais Al-Ash'arī. And we do not know of any narrations on this topic except for the *Hadīth* of 'Āishah, [may Allāh be pleased with her, from the Prophet ﷺ].

تخریج: [إسناده صحیح] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب ما یقول الرجل إذا خرج من الخلاء، ح: ۳۰ وابن ماجه، ح: ۳۰۰ من حدیث إسرائیل به وهو فی العلل المتناهية من طریق الترمذی، ۱/۳۳۰، ح: ۵۴۰ وصححه ابن خزيمة: ۱/۴۸، ح: ۹۰ وابن حبان [الإحسان] ح: ۱۴۴۱ والحاكم: ۱/۱۵۸ والذهبي وغيرهم.

۶ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الصَّبِيِّ [البَصْرِيُّ]: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ صَهْبِيبٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا دَخَلَ الْخَلَاءَ قَالَ: «اللَّهُمَّ! إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخُبْثِ وَالْخَبَائِثِ». [قَالَ أَبُو عِيسَى]: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

(المعجم ۵) - بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا خَرَجَ مِنَ الْخَلَاءِ (التحفة ۵)

۷ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ إِسْرَائِيلَ [بْنِ يُونُسَ]، عَنْ يُونُسَ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ [رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا] قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا خَرَجَ مِنَ الْخَلَاءِ قَالَ: «غُفْرَانَكَ». [قَالَ أَبُو عِيسَى]: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ حَسَنٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ إِسْرَائِيلَ، عَنْ يُونُسَ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ: وَأَبُو بُرْدَةَ بْنُ أَبِي مُوسَى اسْمُهُ عَامِرٌ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسِ الْأَشْعَرِيِّ. وَلَا يُعْرَفُ فِي هَذَا الْبَابِ إِلَّا حَدِيثُ عَائِشَةَ [رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا] عَنِ النَّبِيِّ ﷺ.

[1] “I seek Your forgiveness.”

Comments:

1. By relieving oneself, a person passes defecations from the body. The removal of defecation and urine is necessary for the health and life of human beings. If excrement or urine is not passed, the person becomes sick, and a person is disturbed and distressed until they are passed, he does not feel comfortable and relieved without doing so. Therefore the passing of excrements is a great favour and kindness of Allāh ﷻ.
2. The word of '*Ghufrānak*' gives the meaning of 'thankfulness'; as Sibwaiḥ quoted a phrase from the Arabs: *Ghufrānakā lā Kufrānak* [we thank You, and we are not unthankful to You].

Chapter 6. Regarding The Prohibition Of Facing The *Qiblah* When Defecating And Urinating.

8. Abū Ayyūb Al-Anṣarī narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "When one of you arrives to defecate, then let none of you face the *Qiblah* while defecating, nor while urinating. And do not have your back towards it, but have it east of you or west of you." (*Ṣaḥīḥ*)

Abū Ayyūb said: "We arrived in Ash-Shām to find lavatories which were built facing the *Qiblah*, so we would turn from it, seeking Allāh's forgiveness."

[Abū 'Eisā said:] There are narrations on this topic from 'Abdullāh bin Al-Hārith [bin Jaz'i Az-Zubaidī], Ma'qil bin Abī Al-Haytham – and it is said he was Ma'qil bin Abī Ma'qil – and Abū Umāmah, Abū Hurairah, and Sahl bin Hunayf."

[Abū 'Eisā said:] The *Ḥadīth* of Abū Ayyūb is the best thing on this topic and the most correct.

Abū Ayyūb's name is *Khālid* bin Zaid, and Az-Zuhri's name is Muḥammad bin Muslim bin

(المعجم ٦) - بَابُ: [فِي] النَّهْيِ عَنِ اسْتِقْبَالِ الْقِبْلَةِ بِغَائِطٍ أَوْ بَوْلٍ (التحفة ٦)

٨ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمُخْزُومِيُّ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَزِيدَ اللَّيْثِيِّ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا أَتَيْتُمُ الْعَائِطَ فَلَا تَسْتَقْبِلُوا الْقِبْلَةَ بِغَائِطٍ وَلَا بَوْلٍ، وَلَا تَسْتَدْبِرُوهَا، وَلَكِنْ شَرَّفُوا أَوْ عَرَّبُوا»، قَالَ أَبُو أَيُّوبَ: فَقَدِمْنَا الشَّامَ فَوَجَدْنَا مَرَاحِضَ قَدْ بُنِيَتْ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ. فَتَنَحَّرَفْنَا عَنْهَا وَنَسْتَغْفِرُ اللَّهَ.

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: وَفِي الْبَابِ: عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ [بْنِ جَزْءِ الزُّبَيْدِيِّ]، وَمَعْقِلِ بْنِ أَبِي الْهَيْثَمِ - وَيُقَالُ: مَعْقِلٌ بِنُ أَبِي مَعْقِلٍ - وَأَبِي أُمَامَةَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَسَهْلِ بْنِ حُنَيْفٍ.

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: حَدِيثُ أَبِي أَيُّوبَ أَحْسَنُ شَيْءٍ فِي هَذَا الْبَابِ وَأَصَحُّ. وَأَبُو أَيُّوبَ اسْمُهُ خَالِدُ بْنُ زَيْدٍ، وَالزُّهْرِيُّ اسْمُهُ مُحَمَّدُ بْنُ مُسْلِمٍ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ شِهَابٍ

‘Ubaidullāh bin Shihāb Az-Zuhrī, and his *Kunya* is Abū Bakr. Abū Al-Walīd Al-Makkī said, “Abū ‘Abdullāh [Muḥammad bin Idrīs] Ash-Shāfi‘ī said, “The saying of the Prophet ﷺ: “Do not face the *Qiblah* for defecation, nor for urination, nor turn your backs to it” only means in the desert. As for a lavatory that is constructed, there is an allowance to face it in that.”

Ishāq [bin Ibrāhīm] also said this. Aḥmad bin Ḥanbal [may Allāh have mercy upon him] said, “There is only an allowance from the Prophet ﷺ to have one’s back toward the *Qiblah*. As for facing the *Qiblah*, then it is not to be faced.”

It is as if he did not hold the view that one could face the *Qiblah* in the desert nor in the lavatory.

تخریج: متفق علیه، البخاری، الصلاة، باب قیلة أهل المدينة وأهل الشام والمشرق، ح: ۳۹۴، ومسلم، الطهارة، الاستطابة، ح: ۲۶۴ من حدیث سفیان بن عیینة به * وفي الباب عن عبدالله بن الحارث بن جزء الزیدي [ابن ماجه، ح: ۳۱۷] ومعلق، [أبو داود، ح: ۱۰] و ابن ماجه: ۳۱۹] وأبي أمامة [لم نجد] وأبي هريرة [مسلم، ح: ۲۶۵] وسهل بن حنيف [أحمد: ۳/ ۴۸۷] والدارمي، ح: ۶۷۰، ۶۷۱].

Comments:

Both facing and turning the back towards the *Qiblah* in an open place and in a desert are not allowed; however both are allowed in an enclosure and in the inhabited place. *Imām* Bukhārī preferred the same view. Facing (towards the *Qiblah*) is impermissible anywhere, and turning the back is allowed in an enclosure and in the inhabited place but it is impermissible in an open place and in the desert; this is the opinion of *Imām* Abū Yūsūf and same is the opinion of *Imām* Abū Ḥanīfah too.

Chapter 7. What Has Been Related About The Permission For That

9. Jābir bin ‘Abdullāh said: “The Prophet ﷺ prohibited us from

الرُّهْرِيُّ وَكُنِيته أَبُو بَكْرٍ .

قَالَ أَبُو الْوَلِيدِ الْمَكِّيُّ: قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ [مُحَمَّدُ بْنُ إِدْرِيسَ] الشَّافِعِيُّ: إِنَّمَا مَعْنَى قَوْلِ النَّبِيِّ - ﷺ - «لَا تَسْتَقْبِلُوا الْقِبْلَةَ بِعَائِطٍ وَلَا بَوْلٍ وَلَا تَسْتَدْبِرُوهَا»: إِنَّمَا هَذَا فِي الْفَيَافِي، وَأَمَّا فِي الْكُنُفِ الْمُبَيَّنَةِ، لَهُ رُخْصَةٌ فِي أَنْ يَسْتَقْبِلَهَا. وَهَكَذَا قَالَ إِسْحَقُ [بْنُ إِبْرَاهِيمَ].

وَقَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ [رَحِمَهُ اللَّهُ]: إِنَّمَا الرُّخْصَةُ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ فِي اسْتِدْبَارِ الْقِبْلَةِ بِعَائِطٍ أَوْ بَوْلٍ، فَأَمَّا اسْتِقْبَالَ الْقِبْلَةِ فَلَا يَسْتَقْبِلُهَا، كَأَنَّهُ لَمْ يَرِ فِي الصَّحْرَاءِ وَلَا فِي الْكُنُفِ أَنْ يَسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةَ.

(المعجم ۷) - بِأَبٍ مَا جَاءَ مِنْ

الرُّخْصَةِ فِي ذَلِكَ (التحفة ۷)

۹ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ

facing the *Qiblah* while urinating. Then I saw him facing it a year before he died.” (*Hasan*)

There are narrations on this topic from Abū Qatādah, ‘Āishah, and ‘Ammār [bin Yāsīr].

[Abū ‘Eīsā said:] The *Hadīth* of Jābir on this topic is a *Hasan Gharīb Hadīth*.

الْمُتَنَّى قَالَا: حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، حَدَّثَنَا أَبِي عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ أَبَانَ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: نَهَى النَّبِيُّ ﷺ أَنْ نَسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةَ بِبَوْلٍ، فَرَأَيْتُهُ قَبْلَ أَنْ يُقْبَضَ بِعَامٍ يَسْتَقْبِلُهَا. وَفِي الْبَابِ: عَنْ أَبِي قَتَادَةَ، وَعَائِشَةَ، وَعَمَّارِ [بْنِ يَاسِرٍ].

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ جَابِرٍ فِي هَذَا الْبَابِ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ.

تخريج: [حسن] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب الرخصة في ذلك، ح: ١٣ وابن ماجه، ح: ٣٢٥ عند محمد بن بشار به وابن إسحاق صرح بالسمع عن أحمد: ٣/٣٦٠ والحديث صححه ابن خزيمة: ١/٣٤ وابن حبان (موارد): ١٣٤: وابن الجارود، ح: ٣١ والحاكم: ١٥٤/١ والذهبي وغيرهم * وفي الباب عن أبي قتادة [يأتي بعده برقم: ١٠] وعائشة [ابن ماجه، ح: ٣٢٤] وعمار بن ياسر [ابن عدي في الكامل: ٢/٥٦٠ والطبراني في الكبير].

Comments:

Jābir ﷺ reported the action of the Prophet ﷺ; and this action probably took place due to a reason, or perhaps to show the permissibility. So it cannot be contrary to the previously mentioned saying of the Prophet ﷺ. Also there is a rule that the saying of the Prophet ﷺ gets precedence over his action.

10. Abū Qatādah narrated that he saw the Prophet ﷺ urinating while facing the *Qiblah*.

Qutaibah narrated that to us, he said: “Ibn Lahī’ah informed us.” Jābir’s *Hadīth* about the Prophet ﷺ is more correct than the *Hadīth* of Ibn Lahī’ah.

Ibn Lahī’ah is weak according to the scholars of *Hadīth*. He was graded weak by Yahya bin Sa’eed Al-Qaṭṭān, and others, [due to his memorization]. (*Hasan*)

١٠ - وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ ابْنُ لَهَيْعَةَ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ: أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ ﷺ يَبْوُلُ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ - أَخْبَرَنَا بِذَلِكَ قُتَيْبَةُ قَالَ: أَخْبَرَنَا ابْنُ لَهَيْعَةَ. وَحَدِيثُ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ لَهَيْعَةَ، وَابْنُ لَهَيْعَةَ ضَعِيفٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ، ضَعَّفَهُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدِ الْقَطَّانُ وَغَيْرُهُ [مِنْ قِبَلِ حِفْظِهِ].
تخريج: [حسن] انظر الحديث السابق.

11. Ibn ‘Umar said: “One day I climbed on Ḥafsah’s house, and I

١١ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ: حَدَّثَنَا عَبْدُهُ [بْنُ سُلَيْمَانَ] عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ مُحَمَّدٍ

saw the Prophet ﷺ relieving himself while facing Ash-Shām, with his back toward the Ka'bah.”
(*Ṣaḥīḥ*)

[Abū 'Eīsā said:] This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

ابْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنْ عَمِّهِ وَاسِعِ بْنِ حَبَّانَ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: رَأَيْتُ يَوْمًا عَلَى بَيْتِ حَفْصَةَ، فَرَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ عَلَى حَاجَتِهِ مُسْتَقْبِلَ الشَّامِ مُسْتَدْبِرَ الْكُعْبَةَ.

[قَالَ أَبُو عِيْسَى]: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الوضوء، باب التبرز في البيوت، ح: ١٤٨، ومسلم، الطهارة، باب الاستطابة، ح: ٢٦٦ من حديث عبيدالله بن عمر به.

Comments:

The House of Allāh (Ka'bah) is situated in the south of Al-Madīnah and Baitul-Maqdis (Jerusalem) in the north. So if the face is towards Baitul-Maqdis, the back will be towards the House of Allāh. This is also the action of the Prophet ﷺ which cannot be contrary to his saying.

Chapter 8. [What Has Been Related About] The Prohibition Of Urinating While Standing

12. 'Āishah said: “Whoever narrated to you that the Prophet ﷺ would urinate while standing; then don't believe him. He would not urinate except while squatting.”

[He said:] There are narrations on this topic from 'Umar, Buraidah, [and 'Abdur-Raḥmān bin Ḥasanah]. (*Ḥasan*)

Abū 'Eīsā said: The *Ḥadīth* of 'Āishah is the best thing narrated on this topic and the most correct.

The *Ḥadīth* of 'Umar is only reported from the narration of 'Abdul-Karīm bin Abī Al-Mukḥāriq, from Nāfi', from Ibn 'Umar, from 'Umar who said: “I saw the Prophet ﷺ [while I was] urinating standing. So he said: ‘O 'Umar! Do not urinate while

(المعجم ٨) - بَابُ [مَا جَاءَ فِي] النَّهْيِ عَنِ الْبَوْلِ قَائِمًا (التحفة ٨)

١٢ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ: أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ عَنِ الْمُقَدِّمِ بْنِ شُرَيْحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: مَنْ حَدَّثَكُمْ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَبُولُ قَائِمًا فَلَا تُصَدِّقُوهُ، مَا كَانَ يَبُولُ إِلَّا قَاعِدًا. [قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ، وَبُرَيْدَةَ [وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَسَنَةَ].

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ أَحْسَنُ شَيْءٍ فِي الْبَابِ وَأَصْحَحٌ.

وَحَدِيثُ عُمَرَ إِنَّمَا رُوِيَ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الْكَرِيمِ بْنِ أَبِي الْمُخَارِقِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ عُمَرَ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ [وَأَنَا] أَبُولُ قَائِمًا، فَقَالَ: «يَا عُمَرُ! لَا تَبُلْ قَائِمًا»، فَمَا بُلْتُ قَائِمًا بَعْدُ.

[قَالَ أَبُو عِيْسَى]: وَإِنَّمَا رَفَعَ هَذَا

standing.’ So I did not urinate while standing afterwards.”

[Abū ‘Eisā said:] This *Hadīth* was only attributed to the Prophet ﷺ in the narration of ‘Abdul-Karīm bin Abī Al-Mukhāriq. He is weak according to the scholars of *Hadīth*. Ayyūb As-Sakhtiyānī graded him weak and criticized him.

‘Ubaidullāh reported from Nāfi’ from Ibn ‘Umar who said, “Umar [may Allāh be pleased with him] said: ‘I have not urinated while standing since I accepted Islam.’”

This is more correct than the *Hadīth* of ‘Abdul-Karīm. And the *Hadīth* of Buraidah about this is not safe. And the meaning of the prohibition of urinating while standing is for discipline, not to make it unlawful. Indeed it has been reported from ‘Abdullāh bin Mas‘ūd that he said, “Among the loathsome things is urinating while you are standing.”

الْحَدِيثَ عَبْدِ الْكَرِيمِ بْنِ أَبِي الْمُخَارِقِ، وَهُوَ ضَعِيفٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ: ضَعَّفَهُ أَيُّوبُ السَّخْتِيَّانِيُّ وَتَكَلَّمَ فِيهِ.

وَرَوَى عُيَيْدُ اللَّهِ عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ عُمَرُ [رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ]: مَا بُلْتُ قَائِمًا مُنْذُ أَسَلَمْتُ، وَهَذَا أَصْحَحُ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الْكَرِيمِ، وَحَدِيثُ بُرَيْدَةَ فِي هَذَا غَيْرُ مَحْفُوظٍ، وَمَعْنَى التَّهْمِي عَنِ الْبُؤُولِ قَائِمًا: عَلَى التَّأْدِيبِ لَا عَلَى التَّحْرِيمِ، وَقَدْ رُوِيَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: إِنَّ مِنَ الْجَفَاءِ أَنْ تَبُولَ وَأَنْتَ قَائِمٌ.

تخريج: [حسن] وأخرجه النسائي: ٢٦/١، ح: ٢٩، الطهارة، باب البول في البيت جالسًا، عن علي بن حجر به وصححه ابن حبان (الإحسان): ١٤٢٧ ورواه إسرائيل عن المقدم به [السنن الكبرى للبيهقي: ١/١٠١، ١٠٢] * وفي الباب عن عمر [ابن ماجه، ح: ٣٠٨] وبريدة [الأوسط للطبراني: ٦/٤٧١، ح: ٥٩٩٥ والبخاري، ح: ٢٦٦/١، ح: ٥٤٧] وسنده حسن [وعبدالرحمن بن حسنة [أبو داود، ح: ٢٢ وابن ماجه، ح: ٣٤٦ وغيرهما] * حديث عمر: سنده ضعيف، [وأخرجه ابن ماجه، ح: ٣٠٨] حديث عبيدالله عن نافع عن ابن عمر، [أخرجه البخاري، ح: ١٣٠/١، ح: ٢٤٤ وابن أبي شيبة: ١/١٢٤، ح: ١٣٢٤] وسنده صحيح وحديث ابن مسعود [أخرجه الطبراني في الكبير: ٩/٣٤٧، ح: ٩٥٠١، ٩٥٠٣] وسنده ضعيف من أجل الانقطاع.

Comments:

It was the good habit of Allāh’s Messenger ﷺ that he would pass water in a squatting position; it is also the requisite of dignity, etiquette and politeness. If he ﷺ passed water while standing, just once or because of an improper place or just to show the permissibility of passing water while standing, it cannot be regarded a habit. *Imām* Aḥmad, Sa‘eed bin Musayyab and ‘Urwah

bin Az-Zubair allow urinating in a standing position; but it is apparent that his permission is only when there is no risk of urine touching the body and clothes, as *Imām* Mālik said.

Chapter 9. What Has Been Related About The Permission For That

13. *Hudhaifah* narrated: “Allāh’s Messenger ﷺ came to a waste area used by people, so he urinated on it while standing. I brought him the (water for) *Wuḍū’*. Then I left to be away from him, but he called me until I was behind him. So he performed *Wuḍū’* and wiped (*Masaha*) over his *Khuff*.” (*Saḥīḥ*)

[Abū ‘Eisā said: I heard Al-Jārūd saying: “I heard Waki’ narrating this *Hadīth* from Al-A’mash, then Waki’ said, ‘This is the most correct *Hadīth* reported from the Prophet ﷺ about wiping (over *Khuff*).” And I heard Abū ‘Ammār Al-Ḥusain bin Ḥurāith saying: “I heard Waki’,” then he mentioned a similar narration.]

Abū ‘Eisā said: Like this was reported by Maṣūūr, and ‘Ubaidah Ad-Ḍabbī, from Abū Wā’il from *Hudhaifah*, (all) similar to the narration of Al-A’mash. Hammād bin Abū Sulaimān and ‘Āṣim bin Bahdalah reported it from Abū Wā’il from Al-Mughīrah bin Shu’bah, from the Prophet ﷺ. But the *Hadīth* of Abū Wā’il from *Hudhaifah* is more correct.

There are those among the people of knowledge who have permitted urinating while standing.

[Abū ‘Eisā said: It was reported

(المعجم ٩) - بَابُ مَا جَاءَ مِنَ الرَّخْصَةِ فِي ذَلِكَ (التحفة ٩)

١٣ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ حُدَيْفَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَتَى سُبَاطَةَ قَوْمٍ فَبَالَ عَلَيْهَا قَائِمًا، فَأَتَيْتُهُ بَوْضُوءٍ، فَذَهَبْتُ لِأَتَأَخَّرَ عَنْهُ، فَدَعَانِي حَتَّى كُنْتُ عِنْدَ عَقْبِيهِ [فَتَوَضَّأَ وَمَسَحَ عَلَى خُفِّيهِ].

[قَالَ أَبُو عِيسَى: وَسَمِعْتُ الْجَارُودَ يَقُولُ: سَمِعْتُ وَكَيْعًا يُحَدِّثُ بِهَذَا الْحَدِيثِ عَنِ الْأَعْمَشِ، ثُمَّ قَالَ وَكَيْعٌ: هَذَا أَصَحُّ حَدِيثٍ رَوَيْهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، فِي الْمَسْحِ، وَسَمِعْتُ أَبَا عَمَّارِ الْحُسَيْنِ بْنِ حُرَيْثٍ يَقُولُ: سَمِعْتُ وَكَيْعًا، فَذَكَرَ نَحْوَهُ].

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَكَذَا رَوَى مَنْصُورٌ وَعَبِيدَةُ الضَّبِّيُّ عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ حُدَيْفَةَ، مِثْلَ رِوَايَةِ الْأَعْمَشِ. وَرَوَى حَمَّادُ بْنُ أَبِي سَلِيمَانَ وَعَاصِمُ بْنُ بَهْدَلَةَ عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، وَحَدِيثُ أَبِي وَائِلٍ عَنْ حُدَيْفَةَ أَصَحُّ.

وَقَدْ رَخَّصَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي الْبَوْلِ قَائِمًا.

[قَالَ أَبُو عِيسَى: وَعَبِيدَةُ بْنُ عَمْرٍو السَّلْمَانِيُّ رَوَى عَنْهُ إِبْرَاهِيمُ النَّخَعِيُّ، وَعَبِيدَةُ

from ‘Abīdah bin ‘Amr As-Salmānī by Ibrāhīm An-Nakha‘ī, and ‘Abīdah is one of the major *Tābi‘īn*, it is reported that ‘Abīdah said, “I accepted Islam before the Prophet ﷺ died by two years.” ‘Ubaidah Aḍ-Ḍabbī, the companion of Ibrāhīm, is ‘Ubaidah bin Mu‘attib Aḍ-Ḍabbī, and his *Kunya* is Abū ‘Abdul-Karīm].

مَنْ كَبَّرَ التَّابِعِينَ، يُرَوَى عَنْ عُبَيْدَةَ، أَنَّهُ قَالَ: أَسْلَمْتُ قَبْلَ وَفَاةِ النَّبِيِّ ﷺ بَسْتَيْنِ. وَعُبَيْدَةُ الضَّبِّيُّ صَاحِبُ إِبْرَاهِيمَ: هُوَ عُبَيْدَةُ بْنُ مُعْتَبِ الضَّبِّيِّ، وَيُكْنَى أَبَا عَبْدِ الْكَرِيمِ].

تخریج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الوضوء، باب البول قائماً وقاعداً، ح: ٢٢٤ ومسلم، الطهارة، باب المسح على الخفين، ح: ٢٧٣ من حديث الأعمش به * حديث حماد بن أبي سليمان، [أخرجه أحمد: ٢٤٦/٤] وحديث عاصم بن بهدلة [أخرجه ابن ماجه، ح: ٣٠٦ وسنده حسن].

Comments:

The public garbage place is normally soft; there is no risk of splashing urine drops, so he ﷺ did so because of a reason or just for the sake of showing permission; and for the purpose of hiding himself, he ﷺ indicated to Hudhaifah to stand behind him.

Chapter 10. [What Has Been Related] About Being Screened While Relieving Oneself

(المعجم ١٠) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي الْاسْتِتَارِ عِنْدَ الْحَاجَةِ (التحفة ١٠)

14. Anas, may Allāh Most High be pleased with him, said: “When the Prophet ﷺ wanted to relieve himself, he would not raise his garment until he was close to the ground.” (*Da‘īf*)

١٤ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ [بْنُ سَعِيدٍ]: حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ حَرْبٍ [الْمَلَائِيُّ] عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أَرَادَ الْحَاجَةَ لَمْ يَرْفَعْ ثَوْبَهُ حَتَّى يَدْنُو مِنَ الْأَرْضِ.

Abū ‘Eīsā said: This is how Muḥammad bin Rabī‘ah reported this *Hadīth*: “from Al-A‘mash, from Anas.”

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَكَذَا رَوَى مُحَمَّدُ بْنُ رَبِيعَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَنَسِ هَذَا الْحَدِيثِ. وَرَوَى وَكِيعٌ وَ[أَبُو يَحْيَى] [الْحِمَايِيُّ] عَنِ الْأَعْمَشِ قَالَ: قَالَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أَرَادَ الْحَاجَةَ لَمْ يَرْفَعْ ثَوْبَهُ حَتَّى يَدْنُو مِنَ الْأَرْضِ. وَكَأَلَا

Wakī‘, and [Abū Yaḥya] Al-Ḥimmānī reported that Al-A‘mash said: “Ibn ‘Umar, may Allāh Most High be pleased with him, said, ‘When the Prophet ﷺ wanted to relieve himself, he would not raise his garment until he was close to

the ground.”

Both of the *Ahādīth* are *Mursal*. They say that Al-A'mash did not hear from Anas, nor any of the Companions of the Prophet ﷺ. But he saw Anas bin Mālik. He said, "I saw him praying." And he mentioned something about him regarding the prayer. And Al-A'mash's name is Sulaimān bin Mihrān, Abū Muḥammad Al-Kāhili, being their freed slave. Al-A'mash said, "My father was a *Ḥamil*,^[1] so he made Masrūq an heir."

الْحَدِيثَيْنِ مُرْسَلٌ، وَيَقَالُ: لَمْ يَسْمَعْ الْأَعْمَشُ مِنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ وَلَا مِنْ أَحَدٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ. وَقَدْ نَظَرَ إِلَى أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: رَأَيْتُهُ يُصَلِّي، فَذَكَرَ عَنْهُ حِكَايَةَ فِي الصَّلَاةِ. وَالْأَعْمَشُ اسْمُهُ سُلَيْمَانُ بْنُ مِهْرَانَ، أَبُو مُحَمَّدٍ الْكَاهِلِيُّ وَهُوَ مَوْلَى لَهُمْ، قَالَ الْأَعْمَشُ: كَانَ أَبِي حَمِيلًا، فَوَرَّثَهُ مَسْرُوقٌ.

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه الدارمي: ١٧١/١، ح: ٦٧٢ من حديث عبدالسلام به وعلقه أبو داود، ح: ١٤ وله طريق آخر عند البيهقي: ٩٦/١ من حديث الأعمش عن قاسم بن محمد عن ابن عمر به، الأعمش: مدلس وعنعن ولم يسمعه من أنس رضي الله عنه وله طريق ضعيف عند الإسماعيلي، قال الدارقطني فيه: "غير ثابت".

Comments:

This *Hadīth* tells that the cloth should be lifted away from one's private parts when the person squatting to relieve himself is near the ground.

Chapter 11. What Has Been Related About It Being Disliked To Use The Right Hand For *Istinjā*

(المعجم ١١) - بَابُ [مَا جَاءَ فِي] كَرَاهَةِ الْإِسْتِنْبَاءِ بِالْيَمِينِ (التحفة ١١)

15. ‘Abdullāh bin Abū Qatādah narrated from his father: "The Prophet ﷺ prohibited that a man should touch his penis with his right hand." (*Ṣaḥīh*)

١٥ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي عُمَرَ الْمَكِّيُّ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ يَحْيَى ابْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى أَنْ يَمَسَّ الرَّجُلُ ذَكَرَهُ بِيَمِينِهِ.

There are narrations on this topic from ‘Āishah, Salmān, Abū Hurairah, and Sahl bin Ḥunaf.

وَفِي [هَذَا] الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ، وَسَلْمَانَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَسَهْلِ بْنِ حُنَيْفٍ.

Abū ‘Eīsā said: This *Hadīth* is *Hasan Ṣaḥīh*. The name of Abū Qatādah [Al-Anṣari] is: Al-Ḥārith

[1] One who was brought to the land of Islām while a child.

bin Rib'ī.

This is acted upon according to the people of knowledge [in general], they dislike *Istinjā'* with the right hand.

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَأَبُو قَتَادَةَ [الْأَنْصَارِيُّ] اسْمُهُ الْحَارِثُ بْنُ رَبِيعٍ.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ [عَامَّة] أَهْلِ الْعِلْمِ: كَرَهُوا الْإِسْتِنْجَاءَ بِالْيَمِينِ.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الوضوء، باب النهي عن الاستنجاء باليمين، ح: ١٥٣. ومسلم، الطهارة، باب النهي عن الاستنجاء باليمين، ح: ٢٦٧ من حديث يحيى بن أبي كثير به * وفي الباب عن عائشة [البخاري]: ١٦٨ وغيره ومسلم، ح: ٢٦٨ وأبو داود، ح: ٣٣ وغيرهم وسلمان [يأتي، ح: ١٦ وأبي هريرة [أبو داود، ح: ٨ وابن ماجه، ح: ٣١٢] وسهل بن حنيف [لم نجده] وله حديث آخر في النهي عن استقبال القبلة بغائط أو بول، أخرجه أحمد: ٤٨٧/٣.

Chapter 12. Using Stones For *Al-Istinjā'*^[1]

(المعجم ١٢) - بَابُ الْإِسْتِنْجَاءِ بِالْحِجَارَةِ (التحفة ١٢)

16. 'Abdur-Rahmān bin Yazīd said, "They said to Salmān, 'Your Prophet [ﷺ] taught you about everything, even defecating?' So Salmān said, 'Yes. He prohibited us from facing the *Qiblah* when defecating and urinating, performing *Istinjā'* with the right hand, using less than three stones for *Istinjā'*, and using dung or bones for *Istinjā'*.'" (*Ṣaḥīḥ*)

[Abū 'Eīsā said:] There are narrations on this topic from 'Aishah, *Khuzaimah bin Thābit*, *Jābir*, and *Khallād bin As-Sā'ib* from his father.

Abū 'Eīsā said: The *Hadīth* of Salmān [on this topic] is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Hadīth*.

It is the saying of most of the people of knowledge among the

١٦ - حَدَّثَنَا هَذَا: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ: قِيلَ لِسَلْمَانَ: قَدْ عَلَّمَكُم نَبِيُّكُمْ [ﷺ] كُلَّ شَيْءٍ، حَتَّى الْخِرَاءَةَ؟ فَقَالَ سَلْمَانُ: أَجَلْ، نَهَانَا أَنْ نَسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةَ بِغَائِطٍ أَوْ بَوْلٍ، وَأَنْ نَسْتَنْجِيَ بِالْيَمِينِ، أَوْ أَنْ يَسْتَنْجِيَ أَحَدُنَا بِأَقْلٍ مِنْ ثَلَاثَةِ أَحْجَارٍ، أَوْ أَنْ نَسْتَنْجِيَ بِرَجِيعٍ أَوْ بَعْظَمٍ.

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ، وَخُرَيْمَةَ بْنِ ثَابِتٍ، وَجَابِرٍ، وَخَلَادِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ أَبِيهِ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: [وَأَحَدِيثُ سَلْمَانَ فِي] هَذَا الْبَابِ [حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَهُوَ]

[1] Removing filth after urinating or defecating.

Companions of the Prophet ﷺ and those after them: They see that *Istinjā'* with stones is enough, even if one does not use water for *Istinjā'*, when it removes the traces of defecation and urine. This is the saying of Ath-Thawrī, Ibn Al-Mubāarak, Ash-Shāfi'i, Ahmad, and Ishāq.

قَوْلُ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ
وَمَنْ بَعْدَهُمْ: رَأَوْا أَنَّ الْأَسْتِنْجَاءَ بِالْحِجَارَةِ
يُجْزِيءُ وَإِنْ لَمْ يَسْتَنْجِ بِالْمَاءِ، إِذَا أَنْقَى أَثَرَ
الْغَائِطِ وَالْبَوْلِ. وَيَبْقُولُ الثَّوْرِيُّ، وَابْنُ
الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ.

تخريج: وأخرجه مسلم، الطهارة، باب الاستطابة، ح: ٢٦٢ من حديث أبي معاوية الضرير به * وفي الباب عن عائشة [أبو داود، ح: ٤٠ وصححه الدارقطني: ٥٤/١، ٥٥] وخزيمة بن ثابت [أبو داود، ح: ٤١] وجابر [أحمد: ٤٠٠/٣ وصححه ابن خزيمة، ح: ٧٦] وخلاد بن السائب عن أبيه [ابن عدي في الكامل: ٦٦٢/٢ والطبراني في الكبير: ١٤١/٧، ح: ٦٦٢٣، ٦٦٢٤].

Comments:

1. The right hand should not be used for purification after relieving oneself for it is for the use of eating, drinking, reading, writing and other pure actions; and naturally Allāh granted to the right hand more power and ability comparing to the left one. Therefore the right hand should be used for good and virtuous deeds and the left hand is used for other sorts of things.
2. Bones of an animal and its excrement are not to be used for purification because according to some other narrations these things are food for Jinns and their rides; so only those things should be used for purification that are not religiously regarded and also are not the food of any creature, impure nor harmful.

Chapter 13. What Has Been Related About *Istinjā'* With Two Stones

17. 'Abdullāh said: "Allāh's Messenger ﷺ went out to relieve himself. So he said: 'Bring me three stones.'" He said, "So I came with two stones and a piece of dung. So he took the two stones, and left the dung. He said: 'It is *Riks* (a degenerative or filthy thing).'" (*Sahih*)

[Abū 'Eisā said:] Similarly, Qais bin Ar-Rabī' reported this *Hadīth* from Abū Ishāq, from Abū 'Ubaidah, from 'Abdullāh, and it is

(المعجم ١٣) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي
الْأَسْتِنْجَاءِ بِالْحَجَرَيْنِ (التحفة ١٣)

١٧ - حَدَّثَنَا هَذَا وَقَتْبِيَّةُ قَالَ: حَدَّثَنَا
وَكَيْعٌ عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي
عُبَيْدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: خَرَجَ النَّبِيُّ ﷺ
لِحَاجَتِهِ، فَقَالَ: «الْتِمِسْ لِي ثَلَاثَةَ أَحْجَارٍ»
قَالَ: فَأَتَيْتُهُ بِحَجَرَيْنِ وَرَوْتَهُ، فَأَخَذَ الْحَجَرَيْنِ
وَأَلْقَى الرَّوْتَةَ، وَقَالَ: «إِنَّهَا رِكْسٌ».

قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَهَكَذَا رَوَى قَيْسُ بْنُ
الرَّبِيعِ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ

similar to the narration of Isrā'il. (no.17) Ma'mar and 'Ammār bin Ruzaiq reported it from Abū Ishāq, from 'Alqamah, from 'Abdullāh.

Zuhair reported it from Abū Ishāq, from 'Abdur-Raḥmān bin Al-Aswad, from his father Al-Aswad bin Yazīd, from 'Abdullāh. Zakariyyā bin Abī Zā'idah reported it from Abū Ishāq, from 'Abdur-Raḥmān bin Yazīd, from Al-Aswad bin Yazīd, from 'Abdullāh. So there is incoherence (*Idṭirāb*) in this *Hadīth*.

[Abū 'Eisā said:] I asked 'Abdullāh bin 'Abdur-Raḥmān which of the narrations of this [*Hadīth*] from Abū Ishāq is the most correct, but he could not say anything decisive. So I asked Muḥammad about it, and he could not say anything decisive. It is as if he thought that the [*Hadīth*] of Zuhair – from Abū Ishāq, from 'Abdur-Raḥmān bin Al-Aswad, from his father, from 'Abdullāh – was the most likely since he put it in his book *Al-Jāmi'*.

[Abū 'Eisā said:] To me, the most correct thing about this are the narrations of Isrā'il and Qais; from Abū 'Ubaidah, from 'Abdullāh. This is because Isrā'il is more dependable and better at preserving the narrations of Abū Ishāq than these people, and Qais's narration corroborated it.

[Abū 'Eisā said:] I heard Abū Mūsā Muḥammad bin Al-Muthanna saying: "I heard 'Abdur-Raḥmān bin Mahdī saying; 'I only left the narrations of Sufyān Ath-

أبي عبيدة، عن عبد الله، نحو حديث إسرائيل. وروى معمر وعمار بن زريق عن أبي إسحاق، عن علقمة، عن عبد الله.

وروى زهير عن أبي إسحاق، عن عبد الرحمن بن الأسود، عن أبيه الأسود بن يزيد، عن عبد الله. وروى زكريا بن أبي زائدة عن أبي إسحاق، عن عبد الرحمن بن يزيد، [عن الأسود بن يزيد]، عن عبد الله؛ وهذا حديث فيه اضطراب.

[قال أبو عيسى]: سألت عبد الله بن عبد الرحمن: أي الروايات في هذا [الحديث] عن أبي إسحاق، أصح؟ فلم يقض فيه بشيء وسألت محمدا عن هذا؟ فلم يقض فيه بشيء، وكأنه رأى حديث زهير عن أبي إسحاق، عن عبد الرحمن بن الأسود، عن أبيه، عن عبد الله، أشبه ووضعهُ في كتابه الجامع.

[قال أبو عيسى]: وأصح شيء في هذا عندي حديث إسرائيل وقيس، عن أبي إسحاق، عن أبي عبيدة، عن عبد الله؛ لأن إسرائيل أثبت وأحفظ لحديث أبي إسحاق من هؤلاء، وتابعه على ذلك قيس بن الربيع.

[قال أبو عيسى]: وسَمِعْتُ أَبَا مُوسَى مُحَمَّدَ ابْنَ الْمُثَنَّى يَقُولُ: سَمِعْتُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ مَهْدِيٍّ يَقُولُ: مَا فَاتَنِي الَّذِي فَاتَنِي مِنْ حَدِيثِ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، إِلَّا لِمَا اتَّكَلْتُ بِهِ عَلَى إِسْرَائِيلَ،

Thawrī from Abū Ishāq because I relied on Isrā'īl for it, since he narrated it in a more complete fashion.”

Abū 'Eīsā said: In the case of Abū Ishāq, Zuhair is not like that, because he heard from him at the end of his life.

[He said: And] I heard Aḥmad bin Al-Ḥasan [At-Tirmidhī] saying: “I heard Aḥmad bin Ḥanbal saying: ‘When one hears a [*Hadīth*] from Zā'idah and Zuhair, then there is no harm if he does not hear it from others, except in the case of Abū Ishāq.”

Abū Ishāq's name is 'Amr bin 'Abdullāh As-Sabī'ī Al-Ḥamdānī. And Abū 'Ubaidah bin 'Abdullāh bin Mas'ūd did not hear from his father, and we do not know his name.

Muḥammad bin Bash-shār [Al-'Abdī] narrated to us, Muḥammad bin Ja'far narrated to us, from Shu'bah, from 'Amr bin Murrah who said: “I asked Abū 'Ubaidah bin 'Abdullāh: ‘Did you remember anything from 'Abdullāh?’ He said, ‘No.””

تخريج: [صحيح] وأخرجه أحمد: ٣٨٨/١ عن وكيع به وزاد أحمد: ٤٥٠/١ وابن خزيمة، ح: ٧٠ في حديث علقمة بن قيس عن ابن مسعود رفعه قال: "إنها ركس، اتتني بحجر" وسنده ضعيف، أبو إسحاق عن ابن مسعود رفعه قال: "إنها ركس، اتتني بحجر" وسنده يستنجي بروث، ح: ١٥٦ * أثر أبي عبيدة بأنه لم يسمع من أبيه، إسناده صحيح وكذلك قول عبدالرحمن بن مهدي، إسناده صحيح وقول أحمد: سنده صحيح.

Chapter 14. [What Has Been Related Regarding] What Is Disliked For One To Use For *Istinjā'*

18. 'Abdullāh bin Mas'ūd narrated that Allāh's Messenger ﷺ said:

لأنه كان يأتي به أتم.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَرُهِيرٌ فِي أَبِي إِسْحَاقَ لَيْسَ بِذَلِكَ، لِأَنَّ سَمَاعَهُ مِنْهُ بِأَخْرَجَهُ.

[قَالَ: وَاسْمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ الْحَسَنِ [التِّرْمِذِيَّ] يَقُولُ: سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ حَنْبَلٍ يَقُولُ: إِذَا سَمِعْتَ الْحَدِيثَ عَنْ زَائِدَةَ وَرُهِيرٍ فَلَا تُبَالِ أَنْ [لَا تَسْمَعَهُ] مِنْ غَيْرِهِمَا، إِلَّا حَدِيثَ أَبِي إِسْحَاقَ.

وَأَبُو إِسْحَاقَ اسْمُهُ: عَمْرُو بْنُ عَبْدِ اللَّهِ السَّبِيْعِيُّ الْهَمْدَانِيُّ، وَأَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ مَسْعُودٍ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ أَبِيهِ، وَلَا نَعْرَفُ اسْمَهُ.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ [العُبَيْدِيُّ]: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ مَرَّةَ، قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا عُبَيْدَةَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ: هَلْ تَذْكُرُ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ شَيْئًا؟ قَالَ: لَا؟

(المعجم ١٤) - بَابُ [مَا جَاءَ فِي]

كِرَاهِيَةِ مَا يُسْتَنْجَى بِهِ (التحفة ١٤)

١٨ - حَدَّثَنَا هَنَّادٌ: حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ

“Do not perform *Istinjā'* with dung nor with bones. For indeed it is provisions for your brothers among the Jinn.” (*Ṣaḥīḥ*)

There are narrations on this topic from Abū Hurairah, Salmān, Jābir, and Ibn 'Umar.

[Abū 'Eīsā said:] This *Ḥadīth* has been reported by Ismā'il bin Ibrāhīm and others, from Dawūd bin Abī Hind, from Ash-Sha'bī, from 'Alqamah, from 'Abdullāh: “That he (i.e., 'Abdullāh) was with the Prophet ﷺ on the night of the Jinn” And the *Ḥadīth* is lengthy. Ash-Sha'bī said: “Indeed Allāh's Messenger ﷺ said: ‘Do not perform *Istinjā'* with dung, nor with bones. For it is provision for your brothers among the Jinn.”

It is as if the narration of Ismā'il is more correct than the narration of Ḥafṣ bin Ghiyāth.

The people of knowledge act according to this *Ḥadīth*.

And there are narrations on this topic from Jābir, and Ibn 'Umar, [may Allāh be pleased with them both.]

تخریج: وأخرجه مسلم، الصلاة، باب الجهر بالقراءة في الصبح... الخ، ح: ٤٥٠ من حديث إسماعيل بن إبراهيم عن داود بن أبي هند به مطولاً * وفي الباب عن أبي هريرة [البخاري، ح: ١٥٥ وأبو داود، ح: ٨] وسلمان [مسلم، ح: ٢٦٢] وجابر [مسلم، ح: ٢٦٣] وابن عمر [لم نجد] وفي الباب عن عبدالله بن عمرو، أخرجه أبو داود: [٣٧].

Comments:

It looks as if the bones are made full of flesh for the Jinns; whether the Name of Allāh ﷻ has been mentioned on them or not [*Ṣaḥīḥ Muslim*: 450; as is known from the narration of Tirmidhi chapter: *Al-Tafsīr, Ḥadīth*: 3258]. The dung and dropping of animals etc. are food of the rides of Jinns as quoted in the aforementioned narration of Muslim; this also proves that anything that is food of an animal is not allowed to be used for the cleansing of private parts.

غِيَاثٌ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَسْتَنْجُوا بِالرُّوثِ وَلَا بِالْعِظَامِ فَإِنَّهُ زَادَ إِخْوَانِكُمْ مِنَ الْجِنِّ».

وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَسَلْمَانَ، وَجَابِرٍ، وَابْنِ عُمَرَ.

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ وَغَيْرُهُ عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ: أَنَّهُ كَانَ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ لَيْلَةَ الْجِنِّ - الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ - فَقَالَ الشَّعْبِيُّ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ - قَالَ: «لَا تَسْتَنْجُوا بِالرُّوثِ وَلَا بِالْعِظَامِ، فَإِنَّهُ زَادَ إِخْوَانِكُمْ مِنَ الْجِنِّ».

وَكَانَ رِوَايَةَ إِسْمَاعِيلَ أَصَحَّ مِنْ رِوَايَةِ حَفْصِ ابْنِ غِيَاثٍ.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ.

وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ، وَابْنِ عُمَرَ [رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا].

Chapter 15. [What Has Been Reported About] *Istinjā'* With Water

19. 'Āishah said: "Encourage your husbands to clean themselves with water, for I am too shy of them, and Allāh's Messenger ﷺ would do that." (*Ṣaḥīh*)

There are narrations on this topic from Jarīr bin 'Abdullāh Al-Bajalī, Anas, and Abū Hurairah.

[Abū 'Eisā said:] This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīh*.

The people of knowledge act according to it: They prefer using water for *Istinjā'*. Even though *Istinjā'* with stones is enough according to them, they consider it recommended to perform *Istinjā'* with water, and they think that it is more virtuous. This is the view of Sufyān Ath-Thawrī, Ibn Al-Mubārak, Ash-Shāfi'ī, Aḥmad, and Ishāq.

تخریج: [صحیح] وأخرجه النسائي، الطهارة، باب الاستنجاء بالماء: ٤٣/١، ح: ٤٦ عن قتيبة به ورواه يزيد الرشك عن معاذة به (أحمد: ١١٣/٦) وصححه ابن حبان (الإحسان): ١٤٤٠ * وفي الباب عن جرير بن عبدالله البجلي (ابن ماجه، ح: ٣٥٩) وغيره وأنس [البخاري، ح: ١٥٠] وغيره ومسلم، ح: [٢٧١] وأبي هريرة [يأتي: ٣١٠٠].

Comments:

According to the four *A'imma* and the majority of the scholars, using water for purification after having used the stones is better; however the stones only are sufficient too.

Chapter 16. What Has Been Related That When The Prophet ﷺ Wanted To Relieve Himself, He Would Go Far Away

20. Al-Mughīrah bin Shu'bah said: "I was with the Prophet ﷺ on a

(المعجم ١٥) - بَابُ [مَا جَاءَ فِي]

الِاسْتِنْجَاءِ بِالْمَاءِ (التحفة ١٥)

١٩ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ ابْنُ أَبِي الشَّوَّارِبِ [الْبَصْرِيُّ] قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ مُعَاذَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: مُرْنَا أَرْوَأَجُكْرَنَّ أَنْ يَسْتَطْبِئُوا بِالْمَاءِ، فَإِنِّي أَسْتَحْبِبُهُمْ، فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَفْعَلُهُ.

وَفِي الْبَابِ عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْبَجَلِيِّ، وَأَنْسِ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ.

[قَالَ أَبُو عَيْسَى]: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَعَلَيْهِ الْعَمَلُ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ: يَخْتَارُونَ الْإِسْتِنْجَاءَ بِالْمَاءِ، وَإِنْ كَانَ الْإِسْتِنْجَاءُ بِالْحِجَارَةِ يُجْزِئُهُمْ عِنْدَهُمْ، فَإِنَّهُمْ اسْتَحَبُّوا الْإِسْتِنْجَاءَ بِالْمَاءِ وَرَأَوْهُ أَفْضَلَ، وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَابْنُ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ.

(المعجم ١٦) - بَابُ مَا جَاءَ: أَنَّ النَّبِيَّ

ﷺ كَانَ إِذَا أَرَادَ الْحَاجَةَ أَبْعَدَ فِي

الْمَذْهَبِ (التحفة ١٦)

٢٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ

الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ

journey. The Prophet ﷺ had to relieve himself, so he went far away.” (Hasan)

[He said:] There are narrations on this topic from ‘Abdur-Raḥmān bin Abī Qurād, Abū Qatādah, Jābir, and Yaḥya bin ‘Ubaid from his father, and Abū Mūsā, Ibn ‘Abbās, and Bilāl bin Al-Hārith.

Abū ‘Eisā said: This *Hadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*. And it has been reported from the Prophet ﷺ “That he would seek a location to urinate just as he would for a place to camp.”

Abū Salamah’s (one of the narrators) name is ‘Abdullāh bin ‘Abdur-Raḥmān bin ‘Awf Az-Zuhri.

أَبِي سَلَمَةَ، عَنِ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ: كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي سَفَرٍ، فَأَتَى النَّبِيَّ ﷺ حَاجَتَهُ فَأَبْعَدَ فِي الْمَذْهَبِ.

[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي قُرَادٍ، وَأَبِي قَتَادَةَ، وَجَابِرٍ، وَيَحْيَى بْنِ عُبَيْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، وَأَبِي مُوسَى، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَبِلَالِ بْنِ الْحَارِثِ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَرَوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: أَنَّهُ كَانَ يَرْتَادُ لِيَوْلِيهِ مَكَانًا كَمَا يَرْتَادُ مَنَزِلًا. وَأَبُو سَلَمَةَ، اسْمُهُ: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفِ الزُّهْرِيِّ.

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب التباعد للبراز في الفضاء، ح: ٣٣٤ وأبوداود، ح: ١ وغيرهما من حديث محمد بن عمرو الليثي به وصححه ابن الجارود، ح: ٢٧ وابن خزيمة: ٣٠/١، ح: ٥٠ والبعوي في شرح السنة: ٣٧٣/١، ح: ١٨٤ والحاكم على شرط مسلم: ١٤٠/١ ووافقه الذهبي * وفي الباب عن عبدالرحمن بن أبي قواد [ابن ماجه، ح: ٣٣٤ وغيره] وأبي قتادة [لم نجده] وجابر [ابن ماجه، ح: ٣٣٥ وأبو داود، ح: ٢] ويحيى بن عبيد عن أبيه [أخرجه أبو نعيم وغيره/ الإصابة: ٤٤٣/٢] وقال أبو زرعة: مرسل، علل الحديث: ٤١/١، ح: ٤١، ح: ٩٣٠٠ [وبلال بن الحارث [ابن ماجه، ح: ٣٣٦] * حديث: "أنه كان يرتاد لبوله مكاناً... الخ" لم أجده بهذا اللفظ وأخرج الطبراني في الأوسط: ٦٩/٤، ح: ٣٠٨٨ من حديث يحيى بن عبيد عن أبيه عن أبي هريرة قال: كان رسول الله ﷺ يتبوأ لبوله كما يتبوأ لمنزله [وإسناده حسن].

Comments:

The Messenger of Allāh ﷺ naturally has very much the sense of bashfulness, shyness and nobility. So he ﷺ would relieve himself in such a way that none could see him. It was fair enough if a decent private place, somewhere near, was available otherwise he ﷺ would go further away.

Chapter 17. What Has Been Related That It Is Disliked To Urinate In The Washing Area

21. ‘Abdullāh bin Mughaffal narrated that the Prophet ﷺ prohibited that a man should urinate in his bathing area. And he said: “It will only cause misgivings.”

[He said:] There are narrations on this topic from “a man from among the Companions of the Prophet ﷺ.” (Da‘if)

[Abū ‘Eisā said:] This *Hadīth* is *Gharīb*. We do not know of it being reported from the Prophet ﷺ except from the narration of *Ash‘ath* bin ‘Abdullāh. And they call him *Ash‘ath* Al-A‘mā.

Some people among the people of knowledge disliked urinating in the washing area. They said that it brews misgivings. Some of the people of knowledge permitted it. Among them were Ibn Sirīn. They said to him, “It is said that it brews misgivings?” He said, “Our Lord is Allāh, there is no partner for Him.”

Ibn Al-Mubārak said, “Indeed urinating in the wash area is permissible when the water in it is flowing.”

[Abū ‘Eisā said:] That was narrated to us by Aḥmad bin ‘Abdah Al-Āmulī, from Ḥibbān, from ‘Abdullāh bin Al-Mubārak.

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه النسائي: ١/٣٤، ح: ٣٦، الطهارة، باب كراهية البول في المستحم، عن علي بن حجر به وصححه ابن حبان، ح: ١٢٥٢، والحاكم على شرط الشيخين: ١/١٦٧، ١٨٥، ووافقه الذهبي، الحسن البصري مدلس وعنعن، وأخرج البيهقي بإسناد صحيح عن ابن مغفل، موقوفًا عليه: ١/٩٨، وله شاهد صحيح مختصر عند أبي داود، ح: ٢٨، وغيره * وفي الباب

(المعجم ١٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْبَوْلِ فِي الْمُعْتَسَلِ (التحفة ١٧)

٢١ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ وَأَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ مُوسَى [مَرْدُوِيَه] قَالَا: أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ أَشْعَثَ [ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ]، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغْفَلٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى أَنْ يُبَوْلَ الرَّجُلُ فِي مُسْتَحَمِّهِ. وَقَالَ: «إِنَّ عَامَّةَ الْوَسْوَاسِ مِنْهُ». قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ.

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ مَرْفُوعًا إِلَّا مِنْ حَدِيثِ أَشْعَثَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، وَيُقَالُ لَهُ: أَشْعَثُ الْأَعْمَى.

وَقَدْ كَرِهَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ الْبَوْلَ فِي الْمُعْتَسَلِ، وَقَالُوا: عَامَّةُ الْوَسْوَاسِ مِنْهُ، وَرَخَّصَ فِيهِ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ، مِنْهُمْ: ابْنُ سِيرِينَ، وَقِيلَ لَهُ: إِنَّهُ يُقَالُ إِنَّ عَامَّةَ الْوَسْوَاسِ مِنْهُ؟ فَقَالَ: رَبَّنَا اللَّهُ لَا شَرِيكَ لَهُ. وَقَالَ ابْنُ الْمُبَارَكِ: قَدْ وَسَّعَ فِي الْبَوْلِ فِي الْمُعْتَسَلِ إِذَا جَرَى فِيهِ الْمَاءُ.

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: حَدَّثَنَا بِذَلِكَ أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الْأَمَلِيِّ عَنْ حِبَّانَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ.

عن رجل من أصحاب النبي ﷺ [أبو داود، ح: ٢٨ وغيره] * قول ابن المبارك، سنده صحيح.

Comments:

Urinating in the wash area can cast doubts; like one takes a bath and later thinks and has doubts about if the water mixed with the urine and touched the body, thus a person becomes the victim of *Waswasa* (doubts and whims). But if the bathing place is built in such a way that it has a separate place for urine, or it is plastered and the pouring of clean water after urinating will cleanse it, so then doubt does not occur.

Chapter 18. What Has Been Related About *Siwāk*

22. Abū Hurairah narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "If it were not that it would be difficult on my nation, then I would have ordered them to use the *Siwāk* for each prayer." (*Ṣaḥīḥ*)

[Abū 'Eisā said:] This *Ḥadīth* has been reported by Muḥammad bin Ishāq, from Muḥammad bin Ibrāhīm, from Abū Salamah, from Zaid bin Khālīd, from the Prophet ﷺ.

The *Ḥadīth* of Abū Salamah from Abū Hurairah, that of Zaid bin Khālīd from the Prophet ﷺ – both of them are *Ṣaḥīḥ* in my view. Because this *Ḥadīth* has been reported from more than one route, from Abū Hurairah, from the Prophet ﷺ.

And the *Ḥadīth* of Abū Hurairah is only correct because it has been reported through more than one route.

As for Muḥammad bin Ismā'il, he claimed that the *Ḥadīth* of Abū Salamah from Zaid bin Khālīd is more correct.

[Abū 'Eisā said:] There are narrations on this topic from Abū

(المعجم ١٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي

السَّوَاكِ (التحفة ١٨)

٢٢ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ: حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَوْلَا أَنْ أَشَقَّ عَلَيَّ أُمَّتِي، لِأَمَرْتُهُمْ بِالسَّوَاكِ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ».

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ. وَحَدِيثُ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، كِلَاهُمَا عِنْدِي صَحِيحٌ، لِأَنَّهُ قَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، هَذَا الْحَدِيثُ، وَحَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ إِنَّمَا صُحِّحَ لِأَنَّهُ قَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ.

وَأَمَّا مُحَمَّدُ [بْنُ إِسْمَاعِيلَ] فَزَعَمَ أَنَّ حَدِيثَ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ أَصَحُّ.

[قَالَ أَبُو عِيْسَى]: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصَّدِيقِ، وَعَلِيِّ، وَعَائِشَةَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَحَدِيفَةَ، وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ، وَأَنْسِ،

Bakr Aş-Şiddiq, 'Alī, 'Āishah, Ibn 'Abbās, Ḥudhaifah, Zaid bin Khālid, Anas, 'Abdullāh bin 'Umar, Umm Ḥabībah, Ibn 'Umar, Abū Umāmah, [Abū] Ayyūb, Tammām bin 'Abbās, 'Abdullāh bin Ḥanzalah, Umm Salamah, Wāthilah [bin Al-Asqa'], and Abū Mūsā.

وَعَبْدُ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَأُمُّ حَبِيبَةَ، وَابْنُ عَمْرٍو،
وَأَبِي أُمَامَةَ، وَ[أَبِي] أَيُّوبَ، وَتَمَّامُ بْنُ
عَبَّاسٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ حَنْظَلَةَ، وَأُمُّ سَلَمَةَ،
وَوَائِلَةُ [بِنِ الْأَسْقَعِ]، وَأَبِي مُوسَى.

تخريج: [صحيح] وأخرجه أحمد: ٣/٣٩٩ عن عبدة به وسنده حسن وأخرجه البخاري، ح: ٨٨٧، ومسلم، ح: ٢٥٢ من حديث أبي هريرة به نحو المعنى وهو حديث متواتر كما في "الأزهار المتناثرة" للسيوطي، ح: ٢٠، واللقط، ح: ٦٧، ونظم المتناثر، ح: ٢٦ * حديث محمد بن إسحاق يأتي: ٢٣ * وفي الباب عن أبي بكر الصديق [أحمد: ١/١٠، ٣] وعلي [أحمد: ١/١٢٠، والطبراني في الأوسط: ٢/١٣٨، ح: ١٢٦٠] وعائشة [ابن حبان (الإحسان): ٢/١٠٦٦، والبيزار، (كشف الأستار): ١/٢٤١، ح: ٤٩٣] وابن عباس، [الطبراني في الكبير: ١١/٨٥، ح: ١١٢٥، ٨٧، ح: ١١١٣٣] وحذيفة [لم أجده بهذا اللفظ ونسبه السيوطي إلى الدلمي وله لفظ آخر متفق عليه] وزيد بن خالد [يأتي: ٢٣] وأنس [أبو نعيم في السواك، كما قال السيوطي] وعبدالله بن عمرو [أبو نعيم في السواك، قاله السيوطي] وأم حبيبة [أحمد: ٦/٣٢٥] وابن عمر [الطبراني في الكبير: ١٢/٣٧٥، ح: ١٣٣٨٩، ٤٣٥، ح: ١٣٥٩٢] وأحمد: ٢/١٠٨ وأبي أمامة [ذكره الدلمي كما قال السيوطي وله لفظ آخر عند أحمد: ٦/٣٢٥] وأبي أيوب [وذكره الدلمي وله لفظ آخر عند الترمذي في النكاح] وتمام بن عباس [أحمد: ١/٢٢٤] وعبد الله بن حنظلة [ابن منده، قاله السيوطي وله لفظ آخر عند أبي داود، ح: ٤٨] وأم سلمة [ذكره الدلمي وانظر التلخيص الحبير: ١/٦٧ والترغيب: ١/١٣١] ووائل بن الأسقع [ذكره الدلمي وله لفظ آخر عند أحمد: ٣/٤٩٠] وأبي موسى [ذكره الدلمي وله لفظ آخر متفق عليه].

Comments:

This *Ḥadīth* informs that using *Siwāk* (tooth-stick or toothbrush) is a very dear and liked deed. Had he ﷺ not the fear, that the use of *Siwāk* at the time of every prayer would cause hardship to his people, he ﷺ would have made it compulsory for every prayer. Therefore one should do one's best to use *Siwāk* for every prayer.

23. Zaid bin Khālid Al-Juhanī said, "I heard Allāh's Messenger ﷺ saying: 'If it were not that it would be difficult on my nation, then I would have ordered them to use the *Siwāk* for each prayer, and to delay the '*Ishā*' prayer until the third of the night.'"

He [Abū Salamah, one of the

٢٣ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ
سُلَيْمَانَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ مُحَمَّدِ
ابْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ
خَالِدِ الْجُهَنِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ
يَقُولُ: «لَوْلَا أَنْ أَشَقُّ عَلَى أُمَّتِي لِأَمْرِنَهُمْ
بِالسَّوَاكِ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ، وَلَا أَخْرَجْتُ صَلَاةَ

narrators] said: Zaid bin Khālid would attend the prayer in the *Masjid* and his *Siwāk* would be on his ear in the location of the pen on the ear of a writer. He would not get up to pray without cleaning his teeth, then returning it to its location.” (*Hasan*)

Abū ‘Eisā said: This *Hadīth* is *Hasan Ṣaḥīḥ*.

تخريج: [حسن] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب السواك، ح: ٤٧ من حديث محمد بن إسحاق به وصححه البغوي في شرح السنة: ١/٣٩٣، ح: ١٩٨ وللحديث شواهد عند أحمد: ٤/١١٦ ح: ١٧١٧٤ وغيره.

Chapter 19. What Has Been Related That When One Of You Awakens From His Sleep, Then Let Him Not Put His Hand Into The Vessel Until He Washes It.

24. Abū Hurairah reported that the Prophet ﷺ said: “When one of you awakens in the night, then let him not put his hand into the vessel until he has poured water on it two times, or three times, for indeed he does not know where his hand has spent the night.” (*Ṣaḥīḥ*)

There are narrations on this topic from Ibn ‘Umar, Jābir, and ‘Aishah.

Abū ‘Eisā said: This *Hadīth* is *Hasan Ṣaḥīḥ*.

Ash-Shāfi‘ī said: “It is recommended for everyone who awakens from sleep, be it brief or otherwise, that he not put his hands into the water for *Wuḍū’* until he washes them. If he were to enter his hands (in the vessel)

الْعِشَاءِ إِلَى ثُلُثِ اللَّيْلِ». قَالَ: فَكَانَ زَيْدُ بْنُ خَالِدٍ يَشْهَدُ الصَّلَاةَ فِي الْمَسْجِدِ وَسِوَاكُهُ عَلَى أُذُنِهِ مَوْضِعَ الْقَلَمِ مِنْ أُذُنِ الْكَاتِبِ، لَا يَقُومُ إِلَى الصَّلَاةِ إِلَّا اسْتَنَّ ثُمَّ رَدَّهُ إِلَى مَوْضِعِهِ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

(المعجم ١٩) - بَابُ مَا جَاءَ إِذَا اسْتَيْقَظَ أَحَدُكُمْ مِنْ مَنَامِهِ فَلَا يَغْمِسُ يَدَهُ فِي الْإِنَاءِ حَتَّى يَغْسِلَهَا (التحفة ١٩)

٢٤ - حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ أَحْمَدُ بْنُ بَكَّارٍ الدَّمَشَقِيُّ - [يُقَالُ: هُوَ] مِنْ وَلَدِ بُسْرِ بْنِ أَرْطَاةَ، صَاحِبِ النَّبِيِّ ﷺ - حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ وَأَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِذَا اسْتَيْقَظَ أَحَدُكُمْ مِنَ اللَّيْلِ فَلَا يُدْخِلْ يَدَهُ فِي الْإِنَاءِ حَتَّى يُفْرَغَ عَلَيْهَا مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا، فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي أَيْنَ بَاتَتْ يَدُهُ».

وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ، وَجَابِرٍ، وَعَائِشَةَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: [وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

قَالَ الشَّافِعِيُّ: [وَأُجِبُ لِكُلِّ مَنْ اسْتَيْقَظَ

before washing them then that would be disliked for him, and it would not spoil the water when there is no impurities on his hands.”

Aḥmad bin Ḥanbal said, “When one awakens (from sleep) at night and enters his hands into the water for *Wuḍū’* before washing them, then it is preferred to me that he dump out the water.”

Ishāq said, “When he awakens from sleep in the night or the day, then he is not to put his hands into the water for *Wuḍū’* until he washes them.”

مِنَ النَّوْمِ، قَائِلَةً كَانَتْ أَوْ غَيْرَهَا: أَنْ لَا يُدْخِلَ يَدَهُ فِي وَضُوئِهِ حَتَّى يَغْسِلَهَا، فَإِنْ أَدْخَلَ يَدَهُ قَبْلَ أَنْ يَغْسِلَهَا كَرِهْتُ ذَلِكَ لَهُ، وَلَمْ يُفْسِدْ ذَلِكَ الْمَاءَ إِذَا لَمْ يَكُنْ عَلَى يَدِهِ نَجَاسَةٌ.

وَقَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: إِذَا اسْتَيْقَظَ [مِنَ النَّوْمِ] مِنَ اللَّيْلِ فَأَدْخَلَ يَدَهُ فِي وَضُوئِهِ قَبْلَ أَنْ يَغْسِلَهَا فَأَعْجَبْتُ إِلَيْهِ أَنْ يُهْرِيقَ الْمَاءَ.

وَقَالَ إِسْحَاقُ: إِذَا اسْتَيْقَظَ مِنَ النَّوْمِ بِاللَّيْلِ أَوْ بِالنَّهَارِ، فَلَا يُدْخِلُ يَدَهُ فِي وَضُوئِهِ حَتَّى يَغْسِلَهَا.

تخریج: [صحيح] وأخرجه مسلم، الطهارة، باب كراهة غمس المتوضىء وغيره يده المشكوك ... الخ ح: ٢٧٨ من حديث الزهري به * وفي الباب عن ابن عمر، [ابن ماجه، ح: ٣٩٤] وجابر، [ابن ماجه، ح: ٣٩٥] وعائشة [الطبايسي في مسنده، ح: ١٤٨٧ وأعله أبو زرعة (علل الحديث: ٦٢/١، ح: ١٦٢)].

Comments:

According to the majority of the people of knowledge there is no difference between the sleep of night or day in this matter; this rule is applied to waking up after any sleep and the specification of ‘during night’ is accidental but not specified only with the sleep at night. Some narrations do not have the quotation of this specification, and also *Imām Tirmidhi* entitled the chapter without the specification. The logic of this rule that the Prophet ﷺ explained is ‘because the sleeping person does not know where his hand spent the night’; in accordance to this logic also there is no difference between the sleep of night and that of day.

Chapter 20. [What Has Been Related] About The *Tasmiyah* When Performing *Wuḍū’*

(المعجم ٢٠) - بَابُ [مَا جَاءَ فِي] التَّسْمِيَةِ عِنْدَ الْوُضُوءِ (التحفة ٢٠)

25. Rabāḥ bin ‘Abdur-Raḥmān bin Abī Sufyān bin Ḥuwaitīb narrated from his grandmother, from her father; she said (that he said): “I heard Allāh’s Messenger ﷺ saying: “There is no *Wuḍū’* for one who does not mention Allāh’s Name

٢٥ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ [الْجَهْزَمِيُّ] وَبِشْرُ بْنُ مُعَاذِ الْعَقَدِيِّ قَالَا: حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفْضَلِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَرْمَلَةَ، عَنْ أَبِي ثِقَالِ الْمُرِّيِّ، عَنْ رَبَاحِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ أَبِي سُمَيَانَ بْنِ حُوَيْطِبٍ، عَنْ جَدِّتِهِ، عَنْ

over it.” (*Hasan*)

[He said:] There are narrations on this topic from ‘Āishah, Abū Sa‘eed Al-Khudrī, Abū Hurairah, Sahl bin Sa‘d, and Anas.

Abū ‘Eisā said: Aḥmad [bin Ḥanbal] said, “I do not know of a *Ḥadīth* on this topic that has a good (*Jayyid*) chain.”

Ishāq said, “If one purposely avoids the *Tasmīyah* he repeats the *Wuḍū’*. If he forgets or did not do so because of some interpretation, then it is acceptable.”

Muḥammad bin Ismā‘īl said: “The best thing on this topic is the *Ḥadīth* of Rabāḥ bin ‘Abdur-Raḥmān.”

Abū ‘Eisā said: As for “Rabāḥ bin ‘Abdur-Raḥmān from his grandmother from her father,” her father is Sa‘eed [bin] Zaid bin ‘Amr bin Nufayl. Abū Thifāl Al-Murri’s name is Thumāmah bin Ḥuṣain. And Rabāḥ bin ‘Abdur-Raḥmān is Abū Bakr bin Ḥuwayṭib, some who report this *Ḥadīth* say, “From Abū Bakr bin Ḥuwayṭib” attributing him to his grandfather.^[1]

أَيُّهَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «لَا وُضُوءَ لِمَنْ لَمْ يَذْكُرْ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ».

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ، وَأَبِي

هُرَيْرَةَ، وَأَبِي سَعِيدِ الْخَدْرِيِّ، وَسَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، وَأَنْسٍ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: قَالَ أَحْمَدُ [بْنُ حَنْبَلٍ]:

لَا أَعْلَمُ فِي هَذَا الْبَابِ حَدِيثًا لَهُ إِسْنَادٌ جَيِّدٌ.

وَقَالَ إِسْحَاقُ: إِنَّ تَرَكَ التَّسْمِيَةَ عَامِدًا

أَعَادَ الْوُضُوءَ، وَإِنْ كَانَ نَاسِيًا أَوْ مَتَأَوَّلًا، أَجْرَاهُ.

قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: أَحْسَنُ شَيْءٍ فِي

هَذَا الْبَابِ حَدِيثُ رَبَّاحِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَرَبَّاحُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

عَنْ جَدِّتَيْهِ، عَنْ أَبِيهَا. وَأَبُوهَا سَعِيدُ [بْنِ]

زَيْدِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ نُفَيْلٍ. وَأَبُو ثِفَالٍ الْمُرِّيُّ

اسْمُهُ ثُمَامَةُ بْنُ حُصَيْنٍ. وَرَبَّاحُ بْنُ عَبْدِ

الرَّحْمَنِ هُوَ أَبُو بَكْرٍ بْنُ حُوَيْطِبٍ. مِنْهُمْ مَنْ

رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ، فَقَالَ: عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ

حُوَيْطِبٍ فَتَنَسَّبَهُ إِلَى جَدِّهِ.

تخريج: [حسن] وأخرجه أحمد: ٧٠/٤، ٣٨١/٥، ٣٨٢/٦ من حديث عبدالرحمن بن

حرملة به وهو عند ابن ماجه، ح: ٣٩٨ وأبو جدته، اسمه سعيد بن زيد رضي الله عنه، وله شاهد

حسن عند ابن ماجه، ح: ٣٩٧ * وفي الباب عن عائشة [ابن أبي شيبة: ٣/١ وابن عدي: ٦١٦/٢]

وأبي سعيد [ابن ماجه، ح: ٣٩٧] وأبي هريرة [أبو داود، ح: ١٠١ وابن ماجه، ح: ٣٩٩] وسهل بن

سعد، [ابن ماجه، ح: ٤٠٠] وأنس [ذكره الحافظ في التلخيص الحبير: ٧٥/١].

Comments:

In the opinion of *Imām* Hasan Baṣarī, Ishāq, Thāhirites and some other *A‘immah*, reading *Bis-millāh* [in the Name of Allāh] before beginning ablution is compulsory. According to Ibn Qudāmah, in the case of adopting the view of it

[1] In *Tuhfat Al-Aḥwadhī*, Al-Mubārakpūrī said, “Meaning his great grandfather.”

being compulsory, the ablution will then be invalid if ‘the Name of Allāh’ is abandoned intentionally; but the ablution will be valid if abandoned forgetfully.

26. Rabāḥ bin ‘Abdūr-Raḥmān bin Abū Sufyān bin Ḥuwaiṭib narrated the same from his grandmother the daughter of Sa‘eed bin Zaid, from her father, from the Prophet ﷺ. (Ḥasan)

٢٦ - [حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوَانِيُّ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عِيَاضٍ، عَنْ أَبِي ثِفَالٍ الْمُرِّي، عَنْ رَبَاحِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ بْنِ حُوَيْطِبٍ، عَنْ حَدِيثِهِ بِنْتُ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ أَبِيهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ. مِثْلُهُ].

تخریج: [حسن] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب ماجاء في التسمية في الوضوء، ح: ٣٩٨. عن الحلواني به وانظر الحديث السابق: ٢٥.

Chapter 21. What Has Been Related About *Al-Maḍmaḍah*^[1] And *Al-Istinshāq*^[2]

(المعجم ٢١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَضْمَضَةِ وَالِاسْتِنْشَاقِ (التحفة ٢١)

27. Salamah bin Qais narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “When you perform *Wuḍū’* then sniff water in the nose and blow it out, and when you use small stones (to remove filth) then make it odd (numbered).” (*Ṣaḥīḥ*)

٢٧ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ [بْنُ سَعِيدٍ]: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ وَجَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ قَيْسٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا تَوَضَّأْتَ فَانْتَثِرْ، وَإِذَا اسْتَجَمَرْتَ فَأَوْتِرْ».

[He said:] There are narrations on this topic from ‘Uthmān, Laqīṭ bin Ṣabirah, Ibn ‘Abbās, Al-Miqdām bin Ma’dikarib, Wā’il bin Ḥujr, and Abū Hurairah.

[قَالَ:] وفي البابِ عَنْ عُثْمَانَ، وَلَقِيْطِ بْنِ صَبْرَةَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَالْمِقْدَامِ بْنِ مَعْدِيكَرِبٍ، وَوَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ. قَالَ أَبُو عِيَسَى: حَدِيثُ سَلَمَةَ بْنِ قَيْسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Salamah bin Qais is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

وَاخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِيمَنْ تَرَكَ الْمَضْمَضَةَ وَالِاسْتِنْشَاقَ، فَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ: إِذَا تَرَكَهُمَا فِي الْوُضُوءِ حَتَّى صَلَّى أَعَادَ [الصَّلَاةَ]،

The people of knowledge differ about the one who does not perform *Al-Maḍmaḍah* and *Al-Istinshāq*. A group of them says if one avoids them in *Wuḍū’* until he

[1] Rinsing the mouth with water.

[2] Sniffing water into the nose and blowing it out.

prays, then he is to repeat [the *Salāt*]. They consider that the same for *Wudū'* and *Janābah*. This is the view of Ibn Abī Lailā, 'Abdullāh bin Al-Mubārah, Aḥmad and Ishāq. Aḥmad said, "*Al-Istishhāq* is more emphasized than *Al-Maḍmaḍah*."

[Abū 'Eisā said:] A group of the people of knowledge say it is repeated in the case of *Janābah*, but not repeated in the case of *Wudū'*. This is the saying of Ath-Thawrī and some of the people of Al-Kūfah.

A group of them say it is not repeated in the case of *Wudū'* nor in the case of *Janābah*. Because these are a *Sunnah* of the Prophet ﷺ, so it is not necessary for one to repeat for leaving them out of *Wudū'* nor for *Janābah*. This is the saying of Mālik, and Ash-Shāfi'ī [in his later view].

وَرَأُوا ذَلِكَ فِي الْوُضُوءِ وَالْجَنَابَةِ سَوَاءً. وَيَقُولُ ابْنُ أَبِي لَيْلَى، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ. وَقَالَ أَحْمَدُ: الْإِسْتِشْهَاقُ أَوْكَدُ مِنَ الْمَضْمَضَةِ.

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ: يُعِيدُ فِي الْجَنَابَةِ، وَلَا يُعِيدُ فِي الْوُضُوءِ، وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَبَعْضِ أَهْلِ الْكُوفَةِ.

وَقَالَتْ طَائِفَةٌ: لَا يُعِيدُ فِي الْوُضُوءِ وَلَا فِي الْجَنَابَةِ، لِأَنَّهُمَا سُنَّةٌ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ، فَلَا تَجِبُ الْإِعَادَةُ عَلَى مَنْ تَرَكَهُمَا فِي الْوُضُوءِ وَلَا فِي الْجَنَابَةِ. وَهُوَ [قَوْلُ] مَالِكٍ وَالشَّافِعِيِّ [فِي آخِرَةِ].

تخريج: [إسناده صحيح] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب المبالغة في الاستنشاق والاستنثار، ح: ٤٠٦ من حديث حماد بن زيد به وصححه ابن حبان (الإحسان): ١٤٣٣ (موارد): ١٤٩ * وفي الباب عن عثمان [البخاري، ح: ١٥٩ وغيره و مسلم، ح: ٢٢٦] ولقيط بن صبرة، أبو داود، ح: ١٤٤ وأصله عند المؤلف [يأتي: ٧٨٨] وابن عباس [أبو داود، ح: ١٤١] وابن ماجه، ح: ٤٠٨] والمقدم بن معديكرب، [أبو داود، ح: ١٢١] ووائل بن حجر، [الطبراني في الكبير: ٥٠/٢٢، ح: ١١٨] وأبي هريرة، [البخاري، ح: ١٦١ و مسلم، ح: ٢٣٧].

Comments:

Rinsing the mouth and sniffing water up the nose is compulsory for having a bath in the case of sexual impurity; without doing this the prayer will be invalid. But these two things are not compulsory for ablution, they are rather *Sunnah* (desirable and recommended). This is the opinion of Aḥnāf and that of Sufyān Ath-Thawrī.

Chapter 22. *Al-Maḍmaḍah* And *Al-Istinshāq* From One Handful

28. ‘Abdullāh bin Zaid said: “I saw the Prophet ﷺ rinse his mouth and sniff water in his nose using one hand, he did that thrice.” (*Da‘īf*)

[Abū ‘Eīsā said:] There are narrations on this topic from ‘Abdullāh bin ‘Abbās.

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of ‘Abdullāh bin Zaid is *Ḥasan Gharīb*.

Mālik, Ibn ‘Uyainah and others reported this *Ḥadīth* from ‘Amr bin Yahya, and they did not mention the words: “The Prophet ﷺ rinsed his mouth and sniffed water in his nose using one hand.”

That was only mentioned by Khālīd bin ‘Abdullāh, and Khālīd [bin ‘Abdullāh] is trustworthy, with a good memory according to the people of *Ḥadīth*.

Some of the people of knowledge say that *Al-Maḍmaḍah* and *Al-Istinshāq* using one hand is acceptable, and some say “separating them is more recommended to us.” Ash-Shāfi‘ī said, “If they are combined in one hand, then that is allowed, and if they are separated it is more recommended to us.”

تخریج: [إسناده ضعيف] متفق عليه، البخاري، الوضوء، باب مضمض واستنشق من غرفة واحدة، ح: ١٩١، ومسلم، الطهارة، باب آخر في صفة الوضوء، ح: ٢٣٥ من حديث خالد به * وفي الباب عن عبدالله بن عباس، [أبو داود، ح: ١٤١] ورواية مالك في الموطأ: ١٨/١ ورواية سفيان بن عيينة: تأتي برقم: ٤٧.

(المعجم ٢٢) - بَابُ الْمَضْمَضَةِ

وَالِاسْتِنْشَاقِ مِنْ كَفِّ وَاحِدٍ (التحفة ٢٢)

٢٨ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى: حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى [الرَّازِيُّ]: حَدَّثَنَا خَالِدُ [ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ] عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ مَضْمُضًا وَاسْتِنْشَقَ مِنْ كَفِّ وَاحِدٍ، فَعَلَّ ذَلِكَ ثَلَاثًا.

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: [وَأَحَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ حَسَنٌ غَرِيبٌ.

وَقَدْ رَوَى مَالِكٌ وَابْنُ عُيَيْنَةَ وَعَبْدُ وَاحِدٍ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى، وَلَمْ يَذْكُرُوا هَذَا الْحَرْفَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ مَضْمُضًا وَاسْتِنْشَقَ مِنْ كَفِّ وَاحِدٍ، وَإِنَّمَا ذَكَرَهُ خَالِدُ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ، وَخَالِدُ [ابْنُ عَبْدِ اللَّهِ] ثِقَّةٌ حَافِظٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ.

وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: الْمَضْمُضَةُ وَالِاسْتِنْشَاقُ مِنْ كَفِّ وَاحِدٍ يُجْزِئُ. وَقَالَ بَعْضُهُمْ: [تَفْرِيقُهُمَا] أَحَبُّ إِلَيْنَا. وَقَالَ الشَّافِعِيُّ: إِنْ جَمَعَهُمَا فِي كَفِّ وَاحِدٍ فَهُوَ جَائِزٌ، وَإِنْ فَرَّقَهُمَا فَهُوَ أَحَبُّ إِلَيْنَا.

Comments:

Imām Nawawī quoted five methods of rinsing the mouth and sniffing water up in the nostrils; all these methods according to the majority of scholars are allowed.

1. Performing them both with one scoop of water at one time, together.
2. Performing them both separately with one scoop of water (with one hand), i.e., first to rinse the mouth three times and then to sniff the water up in the nostrils, three times.
3. Performing them both with two scoops of water, rinsing the mouth three times with one scoop, and sniffing the water up in the nose with the second scoop, three times.
4. With three scoops of water together, to rinse the mouth and sniff the water up in the nose three times.
5. To rinse the mouth three times with three scoops of water and then to sniff the water up in the nose three times with three scoops of water.

Chapter 23. [What Has Been Narrated] About Going Through The Beard^[1]

(المعجم ٢٣) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي
تَخْلِيلِ اللَّحْيَةِ (التحفة ٢٣)

29. Ḥassān bin Bilāl said: “I saw ‘Ammār bin Yāsir performing *Wuḍū’*, so he went through his beard (with his hand). It was said to him” – or he said – “I said: ‘You go through your beard?’ He said: ‘And what is there to prevent me? Indeed I saw Allāh’s Messenger going through his beard.’” (*Da‘īf*)

٢٩ - حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ
ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ بْنِ أَبِي الْمُخَارِقِ
أَبِي أُمَيَّةَ عَنْ حَسَّانِ بْنِ بِلَالٍ قَالَ: رَأَيْتُ
عَمَّارَ بْنَ يَاسِرٍ تَوَضَّأَ فَخَلَّلَ لِحْيَتَهُ، فَقِيلَ لَهُ -
أَوْ قَالَ: فَقُلْتُ لَهُ - : أَنْتُمْ لِحْيَتِكَ؟ قَالَ:
وَمَا يَمْنَعُنِي؟ وَلَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ
يُخَلِّلُ لِحْيَتَهُ.

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب ماجاء في تخليل اللحية، ح: ٤٢٩ عن محمد بن أبي عمر به عبدالكريم بن أبي المخارق ضعيف والحديث الآتي (٣١) يغني عنه.

30. (In another narration) ‘Ammār narrated the same from the Prophet ﷺ. (*Da‘īf*)

[Abū ‘Eīsā] said: There are narrations on this topic from [‘Uthmān,] ‘Āishah, Umm Salamah,

٣٠ - حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ
[ابْنُ عُيَيْنَةَ] عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ
قَتَادَةَ، عَنْ حَسَّانِ بْنِ بِلَالٍ، عَنْ عَمَّارِ عَنِ
النَّبِيِّ ﷺ. مثله.

[1] Raking one’s wet fingers through the beard.

Anas, Ibn Abū Awfa, and Abū Ayyūb.

Abū 'Eisā said: I heard Ishāq bin Maṣṣūr saying, "Aḥmad bin Ḥanbal said, Ibn 'Uyainah said, "Abdul-Karīm (one of the narrators in *Hadīth* no. 29) did not hear the *Hadīth* about going through (the beard) from Ḥassān bin Bilāl."

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه ابن ماجه، (انظر الحديث السابق) عن ابن أبي عمر به قتادة وابن أبي عروبة مدلسان وعننا * وفي الباب عن عثمان [يأتي: ٣١] وعائشة، [أحمد: ٦/ ٢٣٤] وأم سلمة، [الطبراني في الكبير: ٢٣/ ٢٩٨، ح: ٦٦٤] وأنس، [أبو داود، ح: ١٤٥] وابن ماجه، ح: ٤٣١] وابن أبي أوفى [أبو عبيد القاسم بن سلام في كتاب الطهور، ح: ٨٢] وأصله عند ابن ماجه، ح: ٤١٦] وأبي أيوب، [ابن ماجه، ح: ٤٣٣].

31. 'Uthmān bin 'Affān narrated that the Prophet ﷺ would go through his beard." (*Hasan*)

[Abū 'Eisā said:] This *Hadīth* is *Hasan Ṣaḥīh*.

Muḥammad bin Ismā'il said: "The most correct thing on this topic is the *Hadīth* of 'Amir bin Shafīq, from Abū Wā'il, from 'Uthmān. (no. 31)"

[Abū 'Eisā said:] This was said by most of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and those after them: They hold the view that one should go through the beard (with the hand). This is the view of *Ash-Shāfi'i*.

Aḥmad said: "If one forgets to go through the beard, then that is acceptable." Ishāq said: "If he forgets or does not do it based on some interpretation, then it is

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: وَفِي الْبَابِ عَنْ [عُثْمَانَ، وَعَائِشَةَ، وَأُمَّ سَلَمَةَ، وَأَنْسٍ، وَابْنِ أَبِي أَوْفَى، وَأَبِي أَيُّوبَ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: [وَأَسْمَعْتُ إِسْحَاقَ بْنَ مَثُورٍ يَقُولُ: سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ حَنْبَلٍ قَالَ: قَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ: لَمْ يَسْمَعْ عَبْدُ الْكَرِيمِ مِنْ حَسَّانِ بْنِ بِلَالٍ حَدِيثَ التَّخْلِيلِ.

٣١ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ عَامِرِ بْنِ شَقِيقٍ، عَنْ أَبِي وائِلٍ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَمَانَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُخَلِّلُ لِحْيَتَهُ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: أَصَحُّ شَيْءٍ فِي هَذَا الْبَابِ حَدِيثُ عَامِرِ بْنِ شَقِيقٍ عَنْ أَبِي وائِلٍ، عَنْ عُثْمَانَ.

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: وَقَالَ بِهِذَا أَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَمَنْ بَعْدَهُمْ: رَأَوْا تَخْلِيلَ اللَّحْيَةِ. وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ.

وَقَالَ أَحْمَدُ: إِنْ سَهَا عَنِ التَّخْلِيلِ فَهُوَ جَائِزٌ.

وَقَالَ إِسْحَاقُ: إِنْ تَرَكَهُ نَاسِيًا أَوْ مُتَأَوَّلًا

acceptable. But if he purposefully leaves it out, he should repeat it.”

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه ابن ماجه، (انظر الحديثين السابقين)، ح: ٤٣٠ من حديث عبدالرزاق به وهو في مصنف عبدالرزاق، ح: ١٢٥ وصححه ابن خزيمة، ح: ١٥١، ١٥٢، ١٦٧ وابن حبان (الإحسان): ١٠٧٨ وابن الجارود، ح: ٧٢ والحاكم: ١٤٩/١.

Comments:

The Noble Qur’an made it compulsory to wash the face, but the face cannot be washed properly if the beard is thick; therefore *Imām* ‘Aṭā, Abū Thawr and Ishāq hold the view that passing the wet fingers through the beard is obligatory. The word ‘*Kāna*’ gives the meaning of consistency when it comes before the present verb, as long as there is no indication to be interpreted otherwise; so the people with thick beards particularly, should not overlook it. But running the fingers through the beard at the end of the ablution is not necessary.

Chapter 24. What Has Been Related About Wiping The Head, That It Is To Begin With The Front Of The Head To Its Rear.

32. ‘Abdullāh bin Zaid narrated that: “Allāh’s Messenger ﷺ wiped over his head with his hands, going over the front with them and the rear. He began with the front of his head until they went to the nape of his neck. Then he brought them back again to the place where he began. Then he washed his feet.” (*Ṣaḥīḥ*)

[Abū ‘Eīsā said:] There are narrations on this topic from Mu‘āwiyah, Al-Miqdām bin Ma’dikarib, and ‘Āishah.

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of ‘Abdullāh bin Zaid is the most correct thing on this topic and the best. The views of Ash-Shāfi‘ī, Aḥmad, and Ishāq were in accordance with it.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه مسلم، الطهارة، باب: في صفة الوضوء، ح: ٢٣٥ عن إسحاق ابن موسى والبخاري، الوضوء، باب مسح الرأس كله، ح: ١٨٥ من حديث مالك به وهو في

(المعجم ٢٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي مَسْحِ الرَّأْسِ أَنَّهُ يَبْدَأُ بِمُقَدِّمِ الرَّأْسِ إِلَى مُؤَخَّرِهِ (التحفة ٢٤)

٣٢ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيِّ: حَدَّثَنَا مَعْنُ [بْنُ عَيْسَى الْقَرَازِي]: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ عَمْرٍو بْنِ يَحْيَى، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَسَحَ رَأْسَهُ بِيَدَيْهِ، فَأَقْبَلَ بِهِمَا وَأَدْبَرَ: بَدَأَ بِمُقَدِّمِ رَأْسِهِ، ثُمَّ ذَهَبَ بِهِمَا إِلَى قَفَاةِ، ثُمَّ رَدَّهُمَا حَتَّى رَجَعَ إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي بَدَأَ مِنْهُ، ثُمَّ غَسَلَ رِجْلَيْهِ.

[قَالَ أَبُو عَيْسَى]: وَفِي الْبَابِ عَنْ مُعَاوِيَةَ، وَالْمُقَدِّمِ بْنِ مَعْدِيكَرِبَ، وَعَائِشَةَ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ أَصَحُّ شَيْءٍ فِي الْبَابِ وَأَحْسَنُ، وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ.

الموطأ: ١٨/١ (يحيى) بطوله * وفي الباب عن معاوية، [أبو داود، ح: ١٢٤] والمقدم بن معديكرب، [أبو داود، ح: ١٢٢ وابن ماجه، ح: ٤٤٢] وعائشة [النسائي: ٧٢/١، ٧٣، ح: ١٠٠].

Chapter 25. What Has Been Related That It Is To Be Begun At The Rear Of The Head

(المعجم ٢٥) - بَابُ مَا جَاءَ: أَنَّهُ يُبَدَأُ بِمَوْخِرِ الرَّأْسِ (التحفة ٢٥)

33. Ar-Rubay' bint Mu'awwidh bin 'Afrā' narrated: "The Prophet ﷺ wiped his head two times: He began with the rear of his head, then with the front of his head and with both of his ears, outside and inside of them." (*Hasan*)

Abū 'Eisā said: "This *Hadīth* is *Hasan*. The *Hadīth* of 'Abdullāh bin Zaid is more correct than this and the grade of its chain is better. Some of the people of Al-Kūfah hold a view in accordance with this *Hadīth*, among them Wakī' bin Al-Jarrāh.

تخريج: [حسن] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب صفة وضوء النبي ﷺ، ح: ١٢٦ من حديث بشر به وسنده ضعيف وحسنه البوصيري وهو مخرج في مسند الحميدي، ح: ٣٤٣ (بتحقيقي)، يسر الله لنا طبعه وللحديث شواهد عند ابن خزيمة (١٤٨، ١٥٢) وغيره.

Chapter 26. What Has Been Related About Wiping The Head Once

(المعجم ٢٦) - بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ مَسَحَ الرَّأْسِ مَرَّةً (التحفة ٢٦)

34. Ar-Rubayy' bint Mu'awwidh bin 'Afrā' narrated that she saw the Prophet ﷺ performing *Wudu'*. She said: "He wiped his head, and wiped what is in the front of it and what is in its rear, and his temples and his ears one time." (*Hasan*)

He said: There are narrations on this topic from 'Alī, and Ṭalḥah bin Muṣarrif bin 'Amr's grandfather. Abū 'Eisā said: [And] the *Hadīth* of

٣٣ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ [بْنُ سَعِيدٍ]: حَدَّثَنَا بِشْرُ ابْنِ الْمُفْضِلِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنِ الرَّبِيعِ بْنِتِ مُعَوِّذِ ابْنِ عَمْرَاءَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ مَسَحَ بِرَأْسِهِ مَرَّتَيْنِ: بَدَأَ بِمَوْخِرِ رَأْسِهِ ثُمَّ بِمَقْدَمِهِ وَبِأُذُنَيْهِ كِلْتَيْهِمَا: طُهِورَهُمَا وَبُطُونَهُمَا.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ. وَحَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ أَصَحُّ مِنْ هَذَا وَأَجْوَدُ إِسْنَادًا.

وَقَدْ ذَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْكُوفَةِ إِلَى هَذَا الْحَدِيثِ، مِنْهُمْ وَكَيْعُ بْنُ الْجَرَّاحِ.

٣٤ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا بَكْرُ بْنُ مُضَرَ عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنِ الرَّبِيعِ بْنِتِ مُعَوِّذِ ابْنِ عَمْرَاءَ: أَنَّهَا رَأَتْ النَّبِيَّ ﷺ يَتَوَضَّأُ، قَالَتْ: مَسَحَ رَأْسَهُ، وَمَسَحَ مَا أَقْبَلَ مِنْهُ وَمَا أَدْبَرَ، وَصُدَّعِيهِ وَأُذُنَيْهِ مَرَّةً وَاحِدَةً.

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ، وَجَدَّ طَلْحَةَ

Ar-Rubay' is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

It has been reported from more than one route that the Prophet ﷺ would wipe his head one time.

Most of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and those after them act according to this. It is the view of Ja'far bin Muḥammad, Sufyān Ath-Thawrī, Ibn Al-Mubārak, Ash-Shāfi'ī, Aḥmad, and Ishāq. They hold the view that the head is wiped once.

Muḥammad bin Maṣṣūr Al-Makkī narrated to us, he said: "I heard Sufyān bin 'Uyainah saying; 'I asked Ja'far bin Muḥammad about wiping the head: "Is one time sufficient?" He said, "By Allāh! Of course."

تخریج: [حسن] وأخرجه أبو داود، ح: ۱۳۱ وابن ماجه، ح: ۴۴۰، ۴۴۱ من حدیث ابن عقیل به وسنده ضعیف وانظر الحدیث السابق وهذا طرف منه وللحدیث شواهد عند أبي داود (۱۳۵) وغيره * وفي الباب عن علي [أي: ۴۸] وجد طلحة بن مصرف بن عمرو، أبو داود، ح: ۱۳۲ وسنده ضعیف لعل * قول جعفر بن محمد الصادق: سنده صحیح.

Comments:

This is the opinion of most of the *A'immaḥ*, Abū Ḥanīfah, Mālik, Aḥmad, Ishāq, Thawrī and the majority of the scholars that wiping over the head is only one time.

Chapter 27. What Has Been Related About One Taking New Water For (Wiping) His Head

35. 'Abdullāh bin Zaid narrated that he saw the Prophet ﷺ performing *Wuḍū'*, and that he wiped his head with water that was not left over from his hands. (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

ابن مُصَرِّفِ بْنِ عَمْرٍو. قَالَ أَبُو عِيْسَى: [و] حَدِيثُ الرَّبِيعِ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَقَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: أَنَّهُ مَسَحَ بِرَأْسِهِ مَرَّةً.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَمَنْ بَعْدَهُمْ، وَبِهِ يَقُولُ جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ، وَسُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَابْنُ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ، رَأَوْا مَسْحَ الرَّأْسِ مَرَّةً وَاحِدَةً.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَنصُورٍ [الْمَكِّي] قَالَ: سَمِعْتُ سُفْيَانَ بْنَ عُيَيْنَةَ يَقُولُ: سَأَلْتُ جَعْفَرَ ابْنَ مُحَمَّدٍ عَنِ مَسْحِ الرَّأْسِ: أَيُجْزِي مَرَّةً؟ فَقَالَ: إِي وَاللَّهِ!

(المعجم ۲۷) - بَابُ مَا جَاءَ: أَنَّهُ يَأْخُذُ لِرَأْسِهِ مَاءً جَدِيدًا (التحفة ۲۷)

۳۵ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ خَشْرَمٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ: حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ الْحَارِثِ عَنْ حَبَّانِ بْنِ وَاسِعٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ: أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ ﷺ تَوَضَّأَ، وَأَنَّهُ مَسَحَ رَأْسَهُ بِمَاءٍ غَيْرِ فَضْلٍ يَدَيْهِ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ

Ibn Lahī'ah reported this *Hadīth* from Ḥabbān bin Wāsi', from his father, from 'Abdullāh bin Zaid: "That the Prophet ﷺ performed *Wuḍū'* and that he wiped his head with water that was remaining in his hands."

The narration of 'Amr bin Al-Ḥārith from Ḥabbān (this narration, no. 35) is more correct. Because this *Hadīth* has been reported from more than one route, from 'Abdullāh bin Zaid and others, "That the Prophet ﷺ took new water for [wiping] his head."

Most of the people of knowledge act according to this *Hadīth*. They hold the view that new water should be taken for (wiping) the head.

صَحِيحٌ .

وَرَوَى ابْنُ لَهَيْعَةَ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ حَبَّانِ ابْنِ وَاسِعٍ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَوَضَّأَ، وَأَنَّهُ مَسَحَ رَأْسَهُ بِمَا غَبَرَ مِنْ فَضْلِ يَدَيْهِ .

وَرِوَايَةُ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ عَنْ حَبَّانٍ أَصَحُّ، لِأَنَّهُ قَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ هَذَا الْحَدِيثِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ وَغَيْرِهِ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَخَذَ لِرَأْسِهِ مَاءً جَدِيدًا .

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ: رَأَوْا أَنَّ يَأْخُذُ لِرَأْسِهِ مَاءً جَدِيدًا .

تخريج: وأخرجه مسلم، الطهارة، باب آخر في صفة الوضوء، ح: ٢٣٦ من حديث ابن وهب به * حديث ابن لهيعة، [أخرجه أحمد: ٤١-٣٩/٤ والدارمي: ١٨٠/١ بلفظ: "بماء غير فضل يديه"].

Chapter 28. [What Has Been Related About] Wiping The Outside And The Inside Of The Ears

36. Ibn 'Abbās narrated: "The Prophet ﷺ wiped his head and his ears: the outside and the inside of them." (*Ṣaḥīḥ*)

[Abū 'Eisā said:] There are narrations on this topic from Ar-Rubayy'.

Abū 'Eisā said: The *Hadīth* of Ibn 'Abbās is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Hadīth*.

Most of the people of knowledge act according to this. They hold the view that the ears should be wiped, their outsides and their insides.

(المعجم ٢٨) - بَابُ [مَا جَاءَ فِي] مَسْحِ الْأُذُنَيْنِ ظَاهِرِهِمَا وَبَاطِنِهِمَا (التحفة ٢٨)

٣٦ - حَدَّثَنَا هَنَّادٌ: حَدَّثَنَا [عَبْدُ اللَّهِ] بْنُ إِدْرِيسَ عَنْ [مُحَمَّدِ] بْنِ عَجَلَانَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ مَسَحَ بِرَأْسِهِ وَأُذُنَيْهِ: ظَاهِرِهِمَا وَبَاطِنِهِمَا .

[قَالَ أَبُو عَيْسَى]: وَفِي الْبَابِ عَنِ الرَّبِيعِ .

قَالَ أَبُو عَيْسَى: [و] حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ

يَرُونَ مَسْحَ الْأُذُنَيْنِ: طَهُورِهِمَا وَيُطَوَّنِيهِمَا.

تخریج: [صحيح] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب ماجاء في مسح الأذنين، ح: ٤٣٩ من حديث ابن إدريس به وله طريق آخر عن زيد بن أسلم، عند البخاري، ح: ١٤٠ بطوله.

Comments:

According to the four *A'imma*h, the inner side of the ears is to be wiped with the index fingers and outer side with the thumbs; and authentic *Ahādīth* prove only this.

Chapter 29. What Has Been Related That The Ears Are Part Of The Head

(المعجم ٢٩) - بَابُ مَا جَاءَ: أَنْ الْأُذُنَيْنِ مِنَ الرَّأْسِ (التحفة ٢٩)

37. Abū Umāmah narrated: “The Prophet ﷺ performed *Wuḍū'*; so he washed his face three times, and his hands three times, and wiped his head, and he said: “The ears are part of the head.” (*Ḥasan*)

[Abū 'Eisā said:] Qutaibah (the one At-Tirmidhī is narrating from) said: “Ḥammād (one of the narrators) said: ‘I do not know if this was a saying of the Prophet ﷺ or from the saying of Abū Umāmah.’”

He said: There are narrations on this topic from Anas.

Abū 'Eisā said: This *Ḥadīth* [is *Ḥasan*] its chain is not that strong. Most of the people of knowledge, among the Companions of the Prophet ﷺ, and those after them act according to this: That the two ears are part of the head. This is the saying of Sufyān Ath-Thawrī, Ibn Al-Mubārak, Ash-Shāfi'i, Aḥmad, and Ishāq.

Some of the people of knoweldge say that what is the front of two ears is part of the face, and what is behind them is part of the head.

٣٧ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ عَنْ سِنَانِ بْنِ رَبِيعَةَ، عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ: تَوَضَّأَ النَّبِيُّ ﷺ فَغَسَلَ وَجْهَهُ ثَلَاثًا، وَيَدَيْهِ ثَلَاثًا، وَمَسَحَ بِرَأْسِهِ، وَقَالَ: «الْأُذُنَانِ مِنَ الرَّأْسِ».

قَالَ أَبُو عِيسَى: قَالَ قُتَيْبَةُ: قَالَ حَمَّادُ: لَا أَذْرِي، هَذَا مِنْ قَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ أَوْ مِنْ قَوْلِ أَبِي أُمَامَةَ؟

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ [حَسَنٌ]، لَيْسَ إِسْنَادُهُ بِذَلِكَ الْقَائِمِ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَمَنْ بَعْدَهُمْ: أَنَّ الْأُذُنَيْنِ مِنَ الرَّأْسِ. وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَابْنُ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ.

وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: مَا أَقْبَلَ مِنَ الْأُذُنَيْنِ فَمِنْ الْوَجْهِ، وَمَا أَدْبَرَ فَمِنْ الرَّأْسِ. قَالَ إِسْحَاقُ: وَأَخْتَارُ أَنْ يَمْسَحَ مُقَدَّمَهُمَا مَعَ وَجْهِهِ، وَمُؤَخَّرَهُمَا مَعَ رَأْسِهِ.

Ishāq said: “It is preferred that one wipe the front of them along with his face, and the rear of them along with his head.”

[Ash-Shāfi‘ī said: “They are *Sunnah* either way: they are to be wiped with new water.”]

[وَقَالَ الشَّافِعِيُّ: هُمَا سُنَّةٌ عَلَى حَيْالِهِمَا: يَمْسَحُهُمَا بِمَاءٍ جَدِيدٍ].

تخریج: [حسن] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب صفة وضوء النبي ﷺ، ح: ١٣٤ عن قنينة به وللحديث شواهد * شهر: حسن الحديث وثقه الجمهور وسنان: محله الصدق * وفي الباب عن أنس، [الدارقطني: ١/١٠٣، ح: ٣٦١ والطبراني في الصغير، ص: ٦٤].

Comments:

The annotator of *Zād Al-Ma‘ād* quoted that most people of knowledge, like: Sa‘eed bin Al-Musayyab, ‘Aṭā, Ḥasan, Ibn Sīrīn, Sa‘eed bin Jubair, Nakh‘ī, Thawrī, Ibn Al-Mubārak, Mālik, the followers of analogy, Aḥmad and Ishāq had this very opinion; that taking fresh water for wiping the ears is not necessary; the ears will be wiped along with the head (Footnote of *Zād Al-Ma‘ād*: Vol. 1, page: 188); and this is the preferred view.

Chapter 30. [What Has Been Related] About Going Between The Fingers

(المعجم ٣٠) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي تَحْلِيلِ الْأَصَابِعِ (التحفة ٣٠)

38. ‘Āṣim bin Laqīṭ bin Ṣabirah narrated from his father that the Prophet Muhammad ﷺ said: “When performing *Wuḍū’* go between the fingers.” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Ibn ‘Abbās, Al-Mustawrid, [and he is Ibn Shaddād Al-Fihirī] and Abū Ayyūb [Al-Anṣarī].

Abū ‘Eīsā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

The people of knowledge act according to this, that one is to go between the toes in *Wuḍū’*. And this is the view of Aḥmad and Ishāq. Ishāq said: “One goes between the fingers of his hands and (the toes of his) feet [in *Wuḍū’*].”

٣٨ - حَدَّثَنَا قُنَيْبَةُ وَهَنَادٌ قَالَا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي هَاشِمٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ لَقِيطِ بْنِ صَبْرَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «إِذَا تَوَضَّأْتَ فَخَلَّلِ الْأَصَابِعَ». [قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَالْمُسْتَوْرِدِ، [وَهُوَ ابْنُ شَدَادِ الْفِهْرِيِّ]، وَأَبِي أَيُّوبَ [الْأَنْصَارِيِّ].

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ: أَنَّهُ يُخَلَّلُ أَصَابِعُ رِجْلَيْهِ فِي الْوُضُوءِ. وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ، وَقَالَ إِسْحَاقُ: يُخَلَّلُ

Abū Hāshim's (one of the narrators) name is Ismā'il bin Kathīr [Al-Makkī].

أَصَابِعَ يَدَيْهِ وَرِجْلَيْهِ [فِي الْوُضُوءِ].
وَأَبُو هَاشِمٍ اسْمُهُ إِسْمَاعِيلُ بْنُ كَثِيرٍ
[الْمَكِّيُّ].

تخريج: [صحيح] وأخرجه أحمد: ٣٢/٤، ٣٣ عن وكيع به وهو في سنن أبي داود، ح: ١٤٢ وابن ماجه، ح: ٤٠٧ من حديث عاصم، وسنن النسائي: ٧٩/١، ح: ١١٤ من حديث سفيان الثوري به وصححه ابن خزيمة. ح: ١٦٨، ١٥٠ وابن حبان (الإحسان): ١٠٥١، والحاكم: ١/١٤٧، ١٤٨، والذهبي * وفي الباب عن ابن عباس [يأتي، ح: ٣٩] والمستورد وهو ابن شداد الفهري [يأتي: ٤٠] وأبي أيوب الأنصاري، [أحمد: ٤١٦/٥ وابن أبي شيبه: ١٢/١].

39. Ibn 'Abbās narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "When performing *Wudu'* go between the fingers of your hands and (toes of) your feet." (*Hasan*)

Abū 'Eīsā said: This *Hadīth* is *Hasan Gharīb*.

٣٩ - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعِيدٍ [هُوَ الْجَوْهَرِيُّ] قَالَ: حَدَّثَنَا سَعْدُ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ ابْنِ جَعْفَرٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ مُوسَى بْنِ عُثْبَةَ، عَنْ صَالِحِ مَوْلَى التَّوَّامَةِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا تَوَضَّأْتَ فَخَلَّلْ [بَيْنَ] أَصَابِعِ يَدَيْكَ وَرِجْلَيْكَ».
قَالَ [أَبُو عَيْسَى]: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ.

تخريج: [حسن] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب تخليل الأصابع، ح: ٤٤٧ عن إبراهيم ابن سعيد به، وموسى سمع من صالح قبل اختلاطه.

40. Al-Mustawrid bin Shaddād Al-Fihri said "I saw the Prophet ﷺ when he was performing *Wudu'* doing that to the toes on his feet with his pinky." (*Hasan*)

Abū 'Eīsā said: This *Hadīth* is [*Hasan*] *Gharīb* We do not know of it except from the *Hadīth* of Ibn Lahī'ah.

٤٠ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا ابْنُ لَهِيْعَةَ عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبَلِيِّ، عَنِ الْمُسْتَوْرِدِ بْنِ شَدَّادِ الْفِهْرِيِّ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ إِذَا تَوَضَّأَ ذَلِكَ أَصَابِعَ رِجْلَيْهِ بِخَنْصَرِهِ.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ [حَسَنٌ] غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ ابْنِ لَهِيْعَةَ.

تخريج: [حسن] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب غسل الرجل، ح: ١٤٨ عن قتيبة به، ابن لهيعة صرح بالسماع وتابعه الليث بن سعد وغيره.

Comments:

According to *Imām* Abū Ḥanīfah and *Imām* Aḥmad, running fingers through the fingers is *Sunnah* and running through the toes is stressed upon. As for *Imām* Mālik and *Imām* Shāfi'ī, it is desirable.

Chapter 31. What Has Been Related About: "Protect The Heels From The Fire."

41. Abū Hurairah narrated that the Prophet ﷺ said: "Protect the heels from the Fire!" (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from ‘Abdullāh bin ‘Amr, ‘Āishah, Jābir bin ‘Abdullāh, ‘Abdullāh bin Al-Hārith – and he is Ibn Jaz’ Az-Zubaidī] – Mu‘aiqib, Khālid bin Al-Walīd, Shurahbīl bin Ḥasanah, ‘Amr bin Al-‘Āṣ, and Zaid bin Abī Sufyān.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Abū Hurairah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

It has been reported from the Prophet ﷺ that he said: "Protect the heels and the bottoms of the feet from the Fire."

[He said:] The understanding of this *Ḥadīth* is that it is not allowed to (merely) wipe over the feet when one does not have *Khuff* or socks on them.

تخريج: وأخرجه مسلم، الطهارة، باب وجوب غسل الرجلين بكما لهما، ح: ٢٤٢ من حديث سهيل به * وفي الباب عن عبدالله بن عمرو، [البخاري، ح: ٦٠ ومسلم، ح: ٢٤١] وعائشة، [مسلم، ح: ٢٤٠] وجابر [ابن ماجه، ح: ٤٥٤ وأحمد: ٣/٣٦٩] وعبدالله بن الحارث هو ابن جزء الزبيدي [أحمد: ٤/١٩١] ومعيقب، [أحمد: ٣/٤٢٦، ٤/٤٢٥] وخالد بن الوليد [ابن ماجه، ح: ٤٥٥] وشرحيل ابن حسنة، [ابن ماجه، ح: ٤٥٥] وعمرو بن العاص، [ابن ماجه، ح: ٤٥٥] ويزيد بن أبي سفيان، [ابن ماجه، ح: ٤٥٥].

Comments:

This *Ḥadīth* proves that washing the heels in ablution should be cared for greatly, lest they should remain dry, otherwise it is such a severe mistake that the heels will have to face the punishment for remaining dry. If the heels are subject to chastisement for remaining dry, then it means the feet should be washed very carefully. Were the feet to be just wiped, then the heels should not have this severe warning.

(المعجم ٣١) - بَابُ مَا جَاءَ: «وَيْلٌ

لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ» (التحفة ٣١)

٤١ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ

ابْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ».

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَعَائِشَةَ، وَجَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ [هُوَ ابْنُ جَزْءِ الزُّبَيْدِيِّ]، وَمُعَيْقِبِ، وَخَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ، وَشُرْحَيْلِ بْنِ حَسَنَةَ، وَعَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ، وَيَزِيدَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

[وَقَدْ] رَوَى عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ وَبُطُونِ الْأَقْدَامِ مِنَ النَّارِ».

[قَالَ]: وَفَقَهُ هَذَا الْحَدِيثِ: أَنَّهُ لَا يَجُوزُ الْمَسْحُ عَلَى الْقَدَمَيْنِ إِذَا لَمْ يَكُنْ عَلَيْهِمَا خُفَّانِ أَوْ جُورَبَانِ.

Chapter 32. What Has Been Related About *Wudū'* One Time (For Each Limb)

42. Ibn 'Abbās narrated: "The Prophet ﷺ performed *Wudū'* one time (for each limb)." (*Ṣaḥīḥ*)

[Abū 'Eisā] said: There are narrations on this topic from 'Umar, Jābir, Buraidah, Abū Rāfi' and Ibn Fākih.

Abū 'Eisā said: The *Hadīth* of Ibn 'Abbās is the best thing on this topic and the most correct.

Rishdīn bin Sa'd, and others, reported this *Hadīth* from Aḍ-Ḍaḥḥāk bin Shuraḥbīl, from Zaid bin Aslam, from his father, from 'Umar bin Al-Khāṭṭāb: "That the Prophet ﷺ performed *Wudū'* one time (for each limb)."

He said: This is nothing, what is *Ṣaḥīḥ* is what is reported from Ibn 'Ajlān, Hishām bin Sa'd, Sufyān Ath-Thawrī, and 'Abdul-'Azīz bin Muḥammad, from Zaid bin Aslam, from 'Aṭā' bin Yasār, from Ibn 'Abbās, from the Prophet ﷺ.

(المعجم ٣٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي
الْوُضُوءِ مَرَّةً مَرَّةً (التحفة ٣٢)

٤٢ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ وَهَذَا وَقُتَيْبَةُ
قَالُوا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ؛ ح [قَالَ]:
وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ
سَعِيدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ،
عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ: أَنَّ
النَّبِيَّ ﷺ تَوَضَّأَ مَرَّةً مَرَّةً.

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ،
وَجَابِرٍ، وَبُرَيْدَةَ، وَأَبِي رَافِعٍ، وَابْنِ الْفَرَاجِ.
قَالَ أَبُو عِيسَى: [وَأَحَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ
أَحْسَنُ شَيْءٍ فِي هَذَا الْبَابِ وَأَصَحُّ.

وَرَوَى رِشْدِينَ بْنُ سَعْدٍ وَعِزَّةُ هَذَا
الْحَدِيثُ عَنِ الضَّحَّاكِ بْنِ شُرْحَبِيلٍ، عَنْ زَيْدِ
ابْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ:
أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَوَضَّأَ مَرَّةً مَرَّةً.

[قَالَ]: وَلَيْسَ هَذَا بِشَيْءٍ، وَالصَّحِيحُ مَا رَوَى
ابْنُ عَجَلَانَ، وَهَشَامُ بْنُ سَعْدٍ، وَسُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ،
وَعَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ
عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ.

تخریج: وأخرجه البخاري، الوضوء، باب الوضوء مرة مرة، ح: ١٥٧ من حديث سفیان الثوري به وصرح بالسماع عند أبي داود، ح: ١٣٨ * وفي الباب عن عمر، [ابن ماجه، ح: ٤١٢] و جابر [ياتي: ٤٥] وبريدة، [البيهقي: ١/ ٢٧١] والرويانى في مسنده: ١/ ٦٥، ح: ٩، ١٠] وأبي رافع [البيزار، (كشف الأستار): ١/ ١٤٣، ح: ٢٧٢] والدارقطني: ١/ ٨٠، ح: ٢٦٠] وابن الفاكه، [علي بن الجعد في مسنده، ح: ٣٥٧٢] وابن عدي في الكامل: ٥/ ٢٠١٣] * حديث رشدين بن سعد، [أخرجه ابن ماجه، ح: ٤١٢].

Comments:

This *Hadīth* shows the proof that the obligation of ablution will be performed by washing the parts of ablution perfectly just once, because the real purpose is to wash the limbs thoroughly. Likewise, as coming in the following chapters,

washing the body parts for ablution two times or three times is also correct; and washing some two times and some three times is correct too, but washing three times was his ﷺ usual routine. Therefore washing each part three times is better and more virtuous.

Chapter 33. What Has Been Reported About *Wuḍū'* Two Times (For Each Limb)

43. Abū Hurairah narrated: “The Prophet ﷺ performed *Wuḍū'* two times (for each limb).” (*Hasan*)

Abū 'Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Gharīb*, we do not know it except from the *Ḥadīth* of Ibn Thawbān from 'Abdullāh bin Al-Faḍl, and this is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ* chain.

[There is something on this topic reported from Jābir].

[Abū 'Eisā said:] Hammām reported from 'Āmir Al-Aḥwal, from 'Aṭā', from Abū Hurairah: “That the Prophet ﷺ performed *Wuḍū'* three times (for each limb).”

(المعجم ٣٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي
الْوُضُوءِ مَرَّتَيْنِ مَرَّتَيْنِ (التحفة ٣٣)

٤٣ - حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ وَمُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ
قَالَا: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ
ثَابِتِ بْنِ ثُوْبَانَ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْفَضْلِ
عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ هُرْمَزٍ [هُوَ] الْأَعْرَجُ عَنْ أَبِي
هُرَيْرَةَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَوَضَّأَ مَرَّتَيْنِ مَرَّتَيْنِ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ،
لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ ابْنِ ثُوْبَانَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ
ابْنِ الْفَضْلِ. وَهَذَا إِسْنَادٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.
[وفي البابِ عَنْ جَابِرٍ].

[قَالَ أَبُو عِيْسَى]: وَقَدْ رَوَى هَمَّامٌ عَنْ
عَامِرِ الْأَحْوَلِ عَنْ عَطَاءٍ [عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ
النَّبِيَّ ﷺ تَوَضَّأَ ثَلَاثًا ثَلَاثًا].

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب الوضوء مرتين، ح: ١٣٦ من حديث زيد بن حباب به وصححه ابن الجارود، ح: ٧١ وابن حبان (الإحسان): ١٠٩١ والحاكم على شرط مسلم: ١٥٠/١ ووافقه الذهبي * وفي الباب عن جابر، [يأتي: ٤٥] * وحديث همام، أخرجه أحمد: ٣٤٨/٢.

Chapter 34. What Has Been Related About *Wuḍū'* Three Times (For Each Limb)

44. 'Alī narrated that: “The Prophet ﷺ performed *Wuḍū'* three times (for each limb).” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eisā said: There are narrations on this topic from 'Uthmān, Ar-Rubay', Ibn 'Umar,

(المعجم ٣٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي
الْوُضُوءِ ثَلَاثًا ثَلَاثًا (التحفة ٣٤)

٤٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ
الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي
إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي حَيَّةَ، عَنْ عَلِيٍّ: أَنَّ النَّبِيَّ
ﷺ تَوَضَّأَ ثَلَاثًا ثَلَاثًا.

‘Āishah, Abū Umāmah, Abū Rāfi‘, ‘Abdullāh bin ‘Amr, Mu‘āwiyah, Abū Hurairah, Jābir, ‘Abdullāh bin Zaid, and Ubayy [bin Ka‘b].

Abū ‘Eisā said: The *Hadūth* of ‘Alī is the best thing on this topic and the most correct, [because it is reported by more than one route from ‘Alī, may Allāh be pleased with him].

In general, the people of knowledge act according to this: That the *Wuḍū’* that is acceptable is one time (for each limb), and that two times is more virtuous, and that three times is the most virtuous, and there is nothing beyond that.

Ibn Al-Mubārak said, “One is not safe from sin if he increases upon three.”

Aḥmad and Ishāq said, “None adds to three except a man suffering from an affliction.”

تخریج: [صحيح] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب صفة وضوء النبي ﷺ، ح: ١١٦ من حديث أبي إسحاق به وللحديث شواهد كثيرة * وفي الباب عن عثمان، [البخاري، ح: ١٥٩ ومسلم، ح: ٢٢٦] والربيع، [أبو داود، ح: ١٢٦ وابن ماجه، ح: ٤١٨] وابن عمر، [ابن ماجه، ح: ٤١٤] وعائشة، [ابن ماجه، ح: ٤١٥] وأبي أمامة، [تقدم: ٣٧] وأبي رافع [تقدم في الباب، ح: ٤٢] وعبدالله بن عمرو، [أبو داود، ح: ١٣٥] وابن ماجه، ح: ٤٢٢] ومعابرة، [أبو داود، ح: ١٢٥] وأبي هريرة، [ابن ماجه، ح: ٤١٥] جابر، [يأتي: ٤٥] وعبدالله بن زيد، [تقدم: ٣٢] وأبي بن كعب، [ابن ماجه، ح: ٤٢٠].

Chapter 35. What Has Been Related About *Wuḍū’* One Time, Two Times And Three Times.

45. Thābit bin Abī Saḥīyah said, “I asked Abū Ja‘far: ‘Did Jābir narrate to you that: “The Prophet

قَالَ أَبُو عِيسَى: [وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَانَ، وَالرَّبِيعِ، وَابْنِ عَمْرٍ، وَعَائِشَةَ وَأَبِي أُمَامَةَ، وَأَبِي رَافِعٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَمُعَاوِيَةَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَجَابِرٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ، وَأَبِي بِنِ كَعْبٍ].

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَلِيِّ أَحْسَنُ شَيْءٍ فِي هَذَا الْبَابِ وَأَصْحَحُ، لِأَنَّهُ قَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ عَلِيٍّ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِ.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ عَامَّةِ أَهْلِ الْعِلْمِ: أَنَّ الْوُضُوءَ يُجْزَى مَرَّةً مَرَّةً، وَمَرَّتَيْنِ أَفْضَلُ، وَأَفْضَلُهُ ثَلَاثٌ، وَلَيْسَ بَعْدَهُ شَيْءٌ.

وَقَالَ ابْنُ الْمُبَارَكِ: لَا أَمَّنْ إِذَا زَادَ فِي الْوُضُوءِ عَلَى الثَّلَاثِ أَنْ يَأْتِمَ.

وَقَالَ أَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ: لَا يَزِيدُ عَلَى الثَّلَاثِ إِلَّا رَجُلٌ مُبْتَلَى.

(المعجم ٣٥) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي الْوُضُوءِ مَرَّةً وَمَرَّتَيْنِ وَثَلَاثًا (التحفة ٣٥)

٤٥ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى الْفَرَّارِيُّ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ ثَابِتِ بْنِ أَبِي

ﷺ performed *Wuḍū'* one time each, and two times, and three times?" He said: "Yes." (*Ṣaḥīḥ*)

تخریج: [صحيح] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب ماجاء في الوضوء مرة مرة، ح: ٤١٠ من حديث شريك القاضي به وسنده ضعيف جداً وللحديث شواهد كثيرة عند البخاري (١٥٧)، (١٥٨، ١٥٩) وغيره.

46. Thābit bin Abī Ṣafīyyah said, "I asked Abū Ja'far: 'Did Jābir narrate to you that: "The Prophet ﷺ performed *Wuḍū'* one time each?" He said: "Yes." (*Ṣaḥīḥ*)

Hannād and Qutaibah narrated that to us, they said: "Wakī' narrated to us, from Thābit [bin Abī Ṣafīyyah].

[Abū 'Eisā said:] This is more correct than the *Ḥadīth* of Sharīk (no. 45). Because narrations similar to that of Wakī' have been reported from more than one route to Thābit. And Sharīk has many mistakes. Thābit bin Abī Ṣafīyyah is Abū Ḥamzah Ath-Thumālī.

Chapter 36. [What Has Been Related] About One Who Performs Some Of *Wuḍū'*, Two Times Each, And Some Of It Three.

47. 'Abdullāh bin Zaid narrated that: "The Prophet ﷺ performed *Wuḍū'*. So he washed his face three times, and washed his hands two times each, and wiped his head, and washed his feet [two times]." (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

صَفِيَّةَ قَالَ: قُلْتُ لِأَبِي جَعْفَرٍ: حَدَّثَكَ جَابِرٌ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَوَضَّأَ مَرَّةً مَرَّةً، وَمَرَّتَيْنِ مَرَّتَيْنِ، وَثَلَاثًا ثَلَاثًا؟ قَالَ: نَعَمْ.

٤٦ - قَالَ أَبُو عِيسَى: وَرَوَى وَكَيْعٌ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ ثَابِتِ بْنِ أَبِي صَفِيَّةَ قَالَ: قُلْتُ لِأَبِي جَعْفَرٍ: حَدَّثَكَ جَابِرٌ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَوَضَّأَ مَرَّةً مَرَّةً؟ قَالَ: نَعَمْ. [وَأَحَدْنَا بِذَلِكَ هَنَادٌ وَقُتَيْبَةُ قَالَا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ ثَابِتِ بْنِ أَبِي صَفِيَّةَ].

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ شَرِيكٍ، لِأَنَّهُ قَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِهِ وَجْهٌ هَذَا، عَنْ ثَابِتٍ نَحْوُ رِوَايَةِ وَكَيْعٍ، وَشَرِيكٌ كَثِيرُ الْعَلْطِ. وَثَابِتُ ابْنُ أَبِي صَفِيَّةَ هُوَ أَبُو حَمَزَةَ الثُّمَالِيُّ.

تخریج: [صحيح] انظر الحديث السابق.

(المعجم ٣٦) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِيْمَنْ يَتَوَضَّأُ بَعْضَ وُضُوئِهِ مَرَّتَيْنِ وَبَعْضَهُ ثَلَاثًا (التحفة ٣٦)

٤٧ - حَدَّثَنَا [مُحَمَّدٌ] بْنُ أَبِي عُمَرَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرٍو بْنِ يَحْيَى، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَوَضَّأَ فَعَمَلَ وَجْهَهُ ثَلَاثًا، وَعَسَلَ يَدَيْهِ مَرَّتَيْنِ مَرَّتَيْنِ، وَمَسَحَ بِرَأْسِهِ، وَعَسَلَ رِجْلَيْهِ [مَرَّتَيْنِ].

And in other narrations it has been mentioned that: “The Prophet ﷺ performed *Wudu’*, in which some of it he did once, and some of it three times.”

Some of the people of knowledge have permitted that: They do not see any harm if a man washes some of the parts three times, and some twice or once.

تخریج: [صحيح] وأخرجه الحميدي، ح: ٤١٧ عن سفيان بن عيينة به وصرح بالسماع، وأخرجه البخاري، ح: ١٨٥ ومسلم، ح: ٢٣٥ من حديث عمرو به.

Chapter 37. [What Has Been Related] About The *Wudu’* Of The Prophet ﷺ: How Was It Performed?

48. Abū Ḥayyah narrated: “I saw ‘Alī performing *Wudu’*. He washed his hands until he cleaned them, then he rinsed out his mouth three times, sniffed water into his nose and blew it out three times, washed his face three times, and his forearms three times. He wiped his head once, then he washed his feet up to the ankles. Then he stood up, taking what was left over from his purification (water) and drank it while he was standing. Then he said, ‘I wanted to show you how Allāh’s Messenger ﷺ purified himself.’” (*Ṣaḥīḥ*)

[Abū ‘Eisā said:] There are narrations on this topic from ‘Uthmān, ‘Abdullāh bin Zaid, Ibn ‘Abbās, ‘Abdullāh bin ‘Amr, ‘Āishah, Ar-Rubayyi’, ‘Abdullāh bin Unais [may Allāh be pleased with them].

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَقَدْ ذَكَرَ فِي غَيْرِ حَدِيثٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ تَوَضَّأَ بَعْضَ وُضُوئِهِ مَرَّةً وَبَعْضَهُ ثَلَاثًا.

وَقَدْ رَخَّصَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي ذَلِكَ: لَمْ يَرَوْا بَأْسًا أَنْ يَتَوَضَّأَ الرَّجُلُ بَعْضَ وُضُوئِهِ ثَلَاثًا، وَبَعْضَهُ مَرَّتَيْنِ أَوْ مَرَّةً.

(المعجم ٣٧) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي وُضُوئِ النَّبِيِّ ﷺ كَيْفَ كَانَ؟ (التحفة ٣٧)

٤٨ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَهَذَا قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي حَيَّةَ قَالَ: رَأَيْتُ عَلِيًّا تَوَضَّأَ فَعَسَلَ كَفَيْهِ حَتَّى أَنْقَاهُمَا، ثُمَّ مَضَمَّ ثَلَاثًا، وَاسْتَنْشَقَ ثَلَاثًا، وَعَسَلَ وَجْهَهُ ثَلَاثًا، وَذَرَاعَيْهِ ثَلَاثًا، وَمَسَحَ بِرَأْسِهِ مَرَّةً، ثُمَّ عَسَلَ قَدَمَيْهِ إِلَى الْكَعْبَيْنِ، ثُمَّ قَامَ فَأَخَذَ فَضْلَ طَهُورِهِ فَشَرِبَهُ وَهُوَ قَائِمٌ، ثُمَّ قَالَ: أَحَبِّتُ أَنْ أَرِيكُمْ كَيْفَ كَانَ طَهُورُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عُثْمَانَ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَعَائِشَةَ وَالرُّبَيْعَ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَيْسٍ، [رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ].

تخريج: [صحيح] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب صفة وضوء النبي ﷺ، ح: ١١٦ من حديث أبي الأحوص به وتقدم طرفه: ٤٤ ورواه النسائي: ٧٠/١، ح: ٩٦ عن قتيبة به، ورواه شعبة عن أبي إسحاق به عند النسائي (١٣٦/١ ح: ٨٧) وغيره حسن * وفي الباب عن عثمان [تقدم تحت، ح: ٤٤] وعبدالله بن زيد [تقدم: ٤٧، ٣٢] وابن عباس، [تقدم: ٣٦] وعبد الله بن عمرو، [أبو داود، ح: ١٣٥] والربيع [تقدم: ٣٤] وعبدالله بن أنيس وعائشة [تقدم: ٤٤ تحت الباب، والنسائي: ٧٣، ٧٢/١، ح: ١٠٠].

49. ‘Abd Khair related a narration similar to that of Abū Ḥayyah, from ‘Alī (no. 48), except that ‘Abd Khair’s version includes the following additions: “When he was finished from his purification, he would take what was left over from his purification with his hand to drink it.” (*Ṣaḥīh*)

[Abū ‘Eisā said:] The *Hadīth* of ‘Alī was reported by Abū Ishāq Al-Hamdānī, from Abū Ḥayyah, and ‘Abd Khair and Al-Ḥārith. Zā‘idah bin Qudāmah and others reported a lengthy *Hadīth* about ‘Alī’s *Wudū’*, from Khālid bin ‘Alqamah, (who reported it) from ‘Abd Khair.

[He said:] Shu‘bah reported this *Hadīth* from Khālid bin ‘Alqamah, but he made a mistake with his name and the name of his father. He said: “Mālik bin ‘Urfuṭah, [from ‘Abd Khair, from ‘Alī].

[He said:] It has been related from Abū ‘Awānah: “From Khālid bin ‘Alqamah, from ‘Abd Khair, from ‘Alī, [may Allāh be pleased with him].”

[He said:] It has also been reported from him, from Mālik bin ‘Urfuṭah, the same as the narration of Shu‘bah. What is correct is Khālid bin ‘Alqamah.

٤٩ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَهَنَّادٌ قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ خَيْرٍ، ذَكَرَ عَنْ عَلِيٍّ مِثْلَ حَدِيثِ أَبِي حَيَّةَ، إِلَّا أَنَّ عَبْدَ خَيْرٍ قَالَ: كَانَ إِذَا فَرَّغَ مِنْ طَهُورِهِ أَخَذَ مِنْ فَضْلِ طَهُورِهِ بِكَفِّهِ فَشَرِبَهُ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَلِيٍّ رَوَاهُ أَبُو إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ عَنْ أَبِي حَيَّةَ وَعَبْدِ خَيْرٍ وَالْحَارِثِ، عَنْ عَلِيٍّ.

وَقَدْ رَوَاهُ زَائِدَةُ بْنُ قُدَامَةَ وَغَيْرُ وَاحِدٍ، عَنْ خَالِدِ بْنِ عَلْقَمَةَ عَنْ عَبْدِ خَيْرٍ، عَنْ عَلِيٍّ [رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ] حَدِيثِ الْوَضُوءِ بِطَوِيلِهِ. وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

[قَالَ:] وَرَوَى شُعْبَةُ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَلْقَمَةَ، فَأَخْطَأَ فِي اسْمِهِ وَاسْمِ أَبِيهِ، فَقَالَ: مَالِكُ بْنُ عُرْفُطَةَ [عَنْ عَبْدِ خَيْرٍ، عَنْ عَلِيٍّ].

[قَالَ:] وَرَوَى عَنْ أَبِي عَوَانَةَ: عَنْ خَالِدِ بْنِ عَلْقَمَةَ، عَنْ عَبْدِ خَيْرٍ، عَنْ عَلِيٍّ.

[قَالَ:] وَرَوَى عَنْهُ: عَنْ مَالِكِ بْنِ عُرْفُطَةَ، مِثْلَ رِوَايَةِ شُعْبَةَ. وَالصَّحِيحُ خَالِدُ بْنُ عَلْقَمَةَ.

تخریج: [صحیح] انظر الحديث السابق ورواه عبدالمكك بن سلع ومالك بن عرفطة وغيرهما عن عبد خير به، انظر المسند الجامع (١٣/١٤٤ ح: ٩٩٨٤).

Comments:

It is known from the action of ‘Alī ؑ that drinking the leftover water after ablution while standing is allowed. ‘Alī’s washing his feet including ankles is a proof that the opinion of Shiites regarding wiping over the feet, instead of washing, is wrong.

Chapter 38. [What Has Been Related] About *An-Nadh*^[1] After *Wudū*

(المعجم ٣٨) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي النَّضْحِ بَعْدَ الْوُضُوءِ (التحفة ٣٨)

50. Abū Hurairah narrated that the Prophet ﷺ said: “Jibril came to me and he said: ‘O Muḥammad! When you perform *Wudū*’ then perform *Nadh*.” (*Da‘if*)

Abū ‘Eisā said: This *Hadīth* is *Gharīb*. [He said:] I heard Muḥammad saying, “Al-Ḥasan bin ‘Alī Al-Hāshimī (one of the narrators) is *Munkar* with *Hadīth*.”

He said: There are narrations on this topic from Abū Al-Ḥakam bin Sufyān, Ibn ‘Abbās, Zaid bin Hārithah, and Abū Sa‘eed [Al-Khudrī]. Some of them call him Sufyān bin Al-Ḥakam, or Al-Ḥakam bin Sufyān. They say that there is incoherence (*Ithtirab*) in this *Hadīth*.

٥٠ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ [الْجَهْضَمِيُّ] وَأَحْمَدُ بْنُ أَبِي عُبَيْدِ اللَّهِ السَّلِيمِيُّ الْبَصْرِيُّ قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو قُتَيْبَةَ سَلَمٌ بْنُ قُتَيْبَةَ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ الْهَاشِمِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «جَاءَنِي جِبْرِيلُ فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ، إِذَا تَوَضَّأْتَ فَانْتَضِحْ».

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ [قَالَ]: وَسَمِعْتُ مُحَمَّدًا يَقُولُ: الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْهَاشِمِيُّ مُنْكَرُ الْحَدِيثِ.

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي الْحَكَمِ بْنِ سُفْيَانَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَزَيْدِ بْنِ حَارِثَةَ، وَأَبِي سَعِيدِ [الْخُدْرِيِّ]، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: سُفْيَانُ بْنُ الْحَكَمِ، أَوْ الْحَكَمُ بْنُ سُفْيَانَ وَاضْطَرَبُوا فِي هَذَا الْحَدِيثِ.

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب ماجاء في النضح بعد الوضوء، ح: ٤٦٣ من حديث أبي قتيبة سلم به * وفي الباب عن الحكم بن سفيان، [أبو داود، ح: ١٦٨] وابن عباس، [الدارمي: ١/١٨٠، ح: ٧١٧ والبيهقي: ١/١٦٢] وزيد بن حارثة، [ابن ماجه، ح: ٤٦٢]، وأبي سعيد الخدري، [لم نجده].

[1] To sprinkle water on the penis.

Chapter 39. [What Has Been Related] About Performing *Wudū'* Perfectly And Completely (*Isbāgh Al-Wudū'*)

51. Abū Hurairah narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: "Shall I tell you that for which Allāh will wipe out your sins, and raise your ranks?" They said, "Of course Allāh's Messenger!" He said: "Performing *Wudū'* well in difficulty, and taking many steps to the *Masājid*, and waiting for *Ṣalāt* after *Ṣalāt*, That is the *Ribāṭ*."^[1] (*Ṣaḥīḥ*)

تخریج: وأخرجه مسلم، الطهارة، باب فضل إسباغ الوضوء على المكاره، ح: ۲۵۱ عن علي ابن حجر به.

52. Qutaibah said in his narration:^[2] "For that is the *Ribāṭ*, that is the *Ribāṭ*, that is the *Ribāṭ*" three times. (*Ṣaḥīḥ*)

[Abū 'Eisā said:] There are narrations on this topic from 'Alī, 'Abdullāh bin 'Amr, Ibn 'Abbās, and 'Ubaidah – and they call him 'Abīdah – bin 'Amr, 'Āiṣḥah, 'Abdur-Raḥmān bin 'Ā'ish [Al-Ḥaḍramī] and Anas.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Abū Hurairah [on this topic] is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

Al-'Alā' bin 'Abdur-Raḥmān (one

(المعجم ۳۹) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي
إِسْبَاغِ الْوُضُوءِ (التحفة ۳۹)

۵۱ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ: أَخْبَرَنَا
إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ
الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «أَلَا أَدُلُّكُمْ عَلَى مَا
يَمْحُو اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا وَيَرْفَعُ بِهِ الدَّرَجَاتِ؟»
قَالُوا: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: «إِسْبَاغُ
الْوُضُوءِ عَلَى الْمَكَارِهِ، وَكَثْرَةُ الْخُطَا إِلَى
الْمَسَاجِدِ، وَانْتِظَارُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ،
فَذَلِكَ الرَّبَّاطُ».

۵۲ - [و] حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ
ابْنُ مُحَمَّدٍ عَنِ الْعَلَاءِ نَحْوَهُ، وَقَالَ قُتَيْبَةُ فِي
حَدِيثِهِ: «فَذَلِكَ الرَّبَّاطُ، فَذَلِكَ الرَّبَّاطُ،
فَذَلِكَ الرَّبَّاطُ» ثَلَاثًا.

[قَالَ أَبُو عِيسَى:] فِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ،
وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَعُبَيْدَةَ -
وَيُقَالُ: عَبِيدَةٌ - بِنِ عَمْرٍو، وَعَائِشَةَ، وَعَبْدِ
الرَّحْمَنِ بْنِ عَائِشٍ [الْحَضْرَمِيِّ]، وَأَنْسِ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: [و] حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ [فِي
هَذَا الْبَابِ] حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَالْعَلَاءُ بْنُ

[1] For the meaning of *Ar-Ribāṭ*, see the *Tafsīr* of Ibn Kathīr; *Sūrat Āl 'Imrān* 3:200, published by Darussalam.

[2] That is, in no. 52, At-Tirmidhī narrated this *Ḥadīth* from him, and his chain extends to Abū Hurairah as well.

of the narrators) is Ibn Ya'qūb Al-Juhānī [Al-Ḥuraqī], and he is trustworthy according to the scholars of *Hadīth*.

عَبْدُ الرَّحْمَنِ هُوَ ابْنُ يَعْقُوبَ الْجُهَيْنِيُّ [الْحُرْفِيُّ] وَهُوَ ثِقَةٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ.

تخريج: [صحيح] انظر الحديث السابق * وفي الباب عن علي، [الحاكم في المستدرک: ١/ ١٣٢ وصححه على شرط مسلم] وعبدالله بن عمرو، [مسلم، ح: ٢٦/٢٤١ وأصله عند البخاري، ح: ٦٠ وابن عباس، [يأتي: ١٧٠١ وابن خزيمة، ح: ١٧٥] وعبيدة بن عمرو، [أحمد: ٤٨١/٣، ٤/ ٧٩] وعائشة، [مسلم، ح: ٩] وعبدالرحمن بن عائش الحضرمي، [شرح السنة للغوي: ٤/ ٣٦، ٣٥، ح: ٩٢٤ وانظر مسند الإمام أحمد: ٥/ ٣٧٨] وأنس، [البيزار، (كشف): ١/ ١٣٨، ٢٦٣ وله لفظ آخر عند أبي داود، ح: ١٧٣].

Chapter 40. [What Has Been Related] About Using a Towel After Wudū'

(المعجم ٤٠) - بَابُ [مَا جَاءَ فِي] الْمُنْدِيلِ بَعْدَ الْوُضُوءِ (التحفة ٤٠)

53. 'Āishah narrated: "Allāh's Messenger ﷺ had a cloth that he would use to dry off with after *Wudū'*." (*Da'if*)

٥٣ - حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكَيْعٍ [ابْنُ الْجَرَّاحِ]: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ عَنْ زَيْدِ ابْنِ حُبَابٍ، عَنْ أَبِي مُعَاذٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ خِرْقَةٌ يُسْتَفُّ بِهَا بَعْدَ الْوُضُوءِ.

Abū 'Eīsā said: The *Hadīth* of 'Āishah is not authentic and there is nothing authentic reported from the Prophet ﷺ on this topic.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ لَيْسَ بِالْقَائِمِ. وَلَا يَصِحُّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي هَذَا الْبَابِ شَيْءٌ.

They say that Abū Mu'ādh (one of the narrators) is Sulaimān bin Arqam and he is weak according to the people of *Hadīth*.

وَأَبُو مُعَاذٍ، يَقُولُونَ: هُوَ سُلَيْمَانُ بْنُ أَرْقَمٍ وَهُوَ ضَعِيفٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ.

[He said:] There are narrations on this topic from Mu'ādh bin Jabal.

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه الحاكم: ١/ ١٥٤ من حديث ابن وهب به، وأبو معاذ ضعيف كما سيأتي: ٥٤ * وفي الباب عن معاذ بن جبل [انظر الحديث الآتي].

54. Mu'ādh bin Jabal narrated: "I saw the Prophet ﷺ when he performed *Wudū'*, he wiped his face with the edge of his garment."

٥٤ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا رِشْدِينُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ زِيَادِ بْنِ أَنْعَمٍ، عَنْ عْتَبَةَ بْنِ حَمِيدٍ، عَنْ عَبَادَةَ بْنِ نُسَيْبٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ

Abū 'Eīsā said: This *Hadīth* is

Gharīb, and its chain is weak. Rishdīn bin Sa'd and 'Abdur-Rahmān bin Ziyād bin An'um Al-Ifriqī [narrators in the chain of this *Hadīth*] are weak in *Hadīth*.

Some people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and those after them, permitted using a towel after *Wuḍū'*.

Those who disliked it, only disliked it from the view of the saying: "*Wuḍū'* is weighed." That was reported from Sa'eed bin Al-Mūsāyyab and Az-Zuhrī. Muḥammad bin Ḥumaid [Ar-Rāzī] narrated to us, Jarīr narrated to us, he said: 'Alī bin Mujāhid narrated it to me, and he is trustworthy to me, from me,^[1] from: Tha'labah from Az-Zuhrī, he said: "The towel is only disliked after *Wuḍū'* because *Wuḍū'* is weighed." (*Da'īf*)

ابن عَنَم، عَنِ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ إِذَا تَوَضَّأَ مَسَحَ وَجْهَهُ بِطَرَفِ ثَوْبِهِ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، وَإِسْنَادُهُ ضَعِيفٌ. وَرِشْدِينُ بْنُ سَعْدٍ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ زِيَادِ بْنِ أَنْعَمِ الْإِفْرِيقِيُّ يُضَعَّفَانِ فِي الْحَدِيثِ.

وَقَدْ رَخَّصَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَمَنْ بَعْدَهُمْ فِي الْمُنْدِيلِ بَعْدَ الْوُضُوءِ.

وَمَنْ كَرِهَهُ إِنَّمَا كَرِهَهُ مِنْ قَبْلِ أَنَّهُ قِيلَ: إِنَّ الْوُضُوءَ يُوزَنُ. وَرُويَ ذَلِكَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ وَالزُّهْرِيِّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَمِيدٍ [الرَّازِيُّ]: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ قَالَ: حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ مُجَاهِدٍ عَنِّي - وَهُوَ عِنْدِي ثِقَةٌ - عَنْ ثَعْلَبَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ: إِنَّمَا أكره المنديلَ بعدَ الوُضُوءِ لِأَنَّ الوُضُوءَ يُوزَنُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه البيهقي: ٢٣٦/١ من حديث قتيبة به، رشدين وابن أنعم: ضعيفان كما في التقريب وغيره * أثر الزهري: "إنما أكره المنديل بعد الوضوء... إلخ" سنده ضعيف، محمد بن حميد الرازي: ضعيف على الراجح.

Comments:

Using a towel after ablution, according to the majority of scholars, is permissible; and drying the water of ablution from the body does not mean it will not have weight, because the water will obviously get dry. So there is no harm in drying the water after ablution.

Chapter 41. [About] What Is Said After *Wuḍū'*

(المعجم ٤١) - بَابُ [فِي] مَا يُقَالُ بَعْدَ الْوُضُوءِ (التحفة ٤١)

55. 'Umar bin Al-Khaṭṭāb narrated

٥٥ - حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ عِمْرَانَ

[1] That is, Jarīr narrated it first to 'Alī bin Mujāhid, then Jarīr forgot it. So 'Alī bin Mujāhid told him: "You narrated it to me from Tha'labah." (*Tuḥfat Al-Aḥwadhī*)

that Allāh's Messenger ﷺ said: "Whoever performs *Wuḍū'*, making *Wuḍū'* well, then says: (*Ashhadu an lā ilāha illallāh, waḥdahu lā sharika lahu, wa ashhadu anna Muḥammadan 'abduhu wa rasūluhu, Allāhummaj'alnī minat-tawwābīn, waj'alnī minal mutatahḥirīn*) 'I testify that none has the right to be worshipped but Allāh Alone, there are no partners for Him. And I testify that Muḥammad is His servant and Messenger. O Allāh! Make me among the repentant, and make me among those who purify themselves.' Then eight gates of Paradise are opened for him, that he may enter by whichever of them he wishes." (*Da'if*)

[Abū 'Eisā said:] There are narrations on this topic from Anas, and 'Uqbah bin 'Āmir.

Abū 'Eisā said: Zaid bin Ḥubbāb (one of the narrators) has been contradicted in this *Ḥadīth* of 'Umar.

[He said:] 'Abdullāh bin Ṣāliḥ, and others, reported it from Mu'āwiyah bin Ṣāliḥ, from Rabī'ah bin Yazīd, from Abū Idrīs from 'Uqbah bin 'Āmir from 'Umar, and, from Abū 'Uthmān from Jubair bin Nufair from 'Umar.

There is incoherence (*Iḍṭirāb*) in this *Ḥadīth*' chain. Not much of the *Aḥādīth*' reported on this topic are authentic.

Muḥammad said: "Abū Idrīs did not hear anything from 'Umar."

الثَّعْلَبِيُّ الْكُوفِيُّ: حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ يَزِيدَ الدَّمَشَقِيِّ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ وَأَبِي عَثْمَانَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ ثُمَّ قَالَ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنَ التَّوَّابِينَ، وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ: فَتُحْتَفَلُ لَهُ ثَمَانِيَةُ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ يَدْخُلُ مِنْ أَيِّهَا شَاءَ».

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ، وَعُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عُمَرَ قَدْ خُوْلِفَ زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ فِي هَذَا الْحَدِيثِ.

[قَالَ: وَآزَوَى عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ وَغَيْرُهُ عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ، عَنْ عُمَرَ. وَعَنْ رَبِيعَةَ عَنْ أَبِي عَثْمَانَ، عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نَفِيرٍ، عَنْ عُمَرَ.

وَهَذَا حَدِيثٌ فِي إِسْنَادِهِ اضْطِرَابٌ. وَلَا يَصِحُّ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ فِي هَذَا الْبَابِ كَثِيرٌ شَيْءٌ.

قَالَ مُحَمَّدٌ: وَأَبُو إِدْرِيسَ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ عُمَرَ شَيْئًا.

تخریج: [ضعیف] أبو إدريس لم یسمع من عمر، وأبو عثمان هو سعید بن هانیء (مسند الفاروق لابن کثیر ۱/۱۱۱) وهما یرویان عن جبیر بن نفیر هم عقبه بن عامر (مسلم: ۲۳۴ب) السند معلل والحديث صحیح بدون هذه الزیادة: "اللهم اجعلني من التوابین واجعلني من المتطهرین" * وفي الباب عن أنس، [ابن ماجه، ح: ۴۶۹ وأحمد: ۳/۲۶۹ وغيرهما] وعقبه بن عامر، [مسلم، ح: ۲۳۴ وابن أبي شیبة: ۱/۳، ۴].

Comments:

This narration, just with the wording of the Declaration, exists in *Ṣaḥih Muslim*; and the addition of "*Allahum-maj'al-nee minat-tawwabeena waj'alnee minal mutatahhireen*" [O Allāh! Make me one of those who repent in abundance and make me of those who are clean and pure] this addition is proven authentic see *Irwa'ul-Ghalil* 1/135, and *Al-Jāmi' As-Saghir* 1/1112.

Chapter 42. On Wuḍū' With A Mudd^[1]

56. Safīnah narrated: "The Prophet ﷺ would perform *Wuḍū'* with a *Mudd*, and he would perform *Ghusl* with a *Ṣā'*." (*Ṣaḥih*)

[He said:] There are narrations on this topic from 'Āishah, Jābir, and Anas bin Mālik.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Safīnah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*. Abū Raiḥānah's (one of the narrators) name is 'Abdullāh bin Maṭar.

Based upon this, some of the people of knowledge hold the view that *Wuḍū'* is performed with a *Mudd*, and *Ghusl* with a *Ṣā'*

Ash-Shāfi'ī, Aḥmad, and Ishāq said: "The meaning of this *Ḥadīth* is not to restrict it such that it is not permissible to use more or less than that, it is only to explain the amount that is sufficient."

(المعجم ۴۲) - بَابُ [فِي] الْوُضُوءِ
بِالْمُدِّ (التحفة ۴۲)

۵۶ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ وَعَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ قَالَا: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عَلِيَّةَ عَنْ أَبِي رَيْحَانَةَ عَنْ سَفِينَةَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَتَوَضَّأُ بِالْمُدِّ، وَيَغْتَسِلُ بِالصَّاعِ.

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ، وَجَابِرٍ، وَأَنْسِ بْنِ مَالِكٍ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ سَفِينَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَأَبُو رَيْحَانَةَ اسْمُهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَطَرٍ.

وَهَكَذَا رَأَى بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ الْوُضُوءَ بِالْمُدِّ، وَالْغُسْلَ بِالصَّاعِ.

وَقَالَ الشَّافِعِيُّ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ: لَيْسَ مَعْنَى هَذَا الْحَدِيثِ عَلَى التَّوْقِيتِ، أَنَّهُ لَا يَجُوزُ أَكْثَرُ مِنْهُ وَلَا أَقَلُّ مِنْهُ، وَهُوَ قَدْرُ مَا يَكْفِي.

[1] It is a measurement of volume rather than weight. It is one scoop of an average man, with his two hands held together. Four of these makes up a *Ṣā'*. The weight of these measurements differ depending upon the substance measured.

تخريج: وأخرجه مسلم، الحيفر، باب القدر المستحب من الماء في غسل الجنابة...، ح: ٣٢٦ عن علي بن حجر به * وفي الباب عن عائشة، [البخاري، ح: ٢٥١ ومسلم: ٣٢٠، ٣٢١] وجابر، [أبو داود، ح: ٩٣ والبغوي في شرح السنة: ٥٤/٢، ح: ٢٨٠] وأسن بن مالك، [البخاري، ح: ٢٠١ ومسلم، ح: ٣٢٥].

Comments:

The objective of being careful in the use of water is to avoid the wasteful, extravagant use of water for ablution and bathing; however, according to the consensus, the quantity of water is not fixed.

Chapter 43. [What Has Been Related] About It Being Disliked To Be Wasteful With Water During *Wudū'*

(المعجم ٤٣) - بَابُ [مَا جَاءَ فِي] كَرَاهِيَةِ الْإِسْرَافِ فِي الْوُضُوءِ [بِالْمَاءِ] (التحفة ٤٣)

57. Ubayy bin Ka'b narrated that the Prophet ﷺ said: "Indeed there is a *Shaitān* for *Wudū'* who is called "Al-Walahān." So beware of having misgivings about water."^[1] (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from 'Abdullāh bin 'Amr, and 'Abdullāh bin Mughfāl.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Ubayy bin Ka'b is a *Gharīb Ḥadīth*. Its chain is not strong, and [what is correct] according to the people of *Ḥadīth* is that we do not know anyone who gave it a chain except *Khārijah* [one of the narrators in this *Ḥadīth*].

This *Ḥadīth* has been reported from more than one route from Al-Ḥasan, as his saying, but there is nothing correct on this topic from the Prophet ﷺ. *Khārijah* is not reliable according to our companions, and Ibn Al-Mubārak graded him weak.

٥٧ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ [الطَّيَالِسِيُّ]: حَدَّثَنَا خَارِجَةُ بْنُ مُصْعَبٍ عَنْ يُونُسَ بْنِ عَبْدِ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ عُمَيِّ بْنِ صَمْرَةَ السَّعْدِيِّ، عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِنَّ لِلْوُضُوءِ شَيْطَانًا يُقَالُ لَهُ: الْوَلَاهَانُ، فَاتَّقُوا وَسْوَاسَ الْمَاءِ».

[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغْفَلٍ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي بِنِ كَعْبٍ حَدِيثٌ غَرِيبٌ، وَلَيْسَ إِسْنَادُهُ بِالْقَوِيِّ [وَالصَّحِيح] عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ، لِأَنَّا لَا نَعْلَمُ أَحَدًا أَسْنَدَهُ غَيْرَ خَارِجَةَ.

وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنِ الْحَسَنِ: قَوْلُهُ. وَلَا يَصِحُّ فِي هَذَا الْبَابِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ شَيْءٌ. وَخَارِجَةُ لَيْسَ بِالْقَوِيِّ عِنْدَ أَصْحَابِنَا، وَضَعَفَهُ ابْنُ الْمُبَارَكِ.

[1] Meaning, beware of having doubts over whether or not you have washed something.

تخریج: [إسناده ضعيف جدًا] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب ماجاء في القصد في الوضوء... إلخ، ح: ٤٢١ وابن خزيمة، ح: ١٢٢ عن محمد بن بشار به وهو في مسند الطيالسي، ح: ٥٤٧ خارجة متروك، مدلس عن الكذابين * وفي الباب عن عبدالله بن عمرو، [ابن ماجه، ح: ٤٢٥ وأحمد: ٢/٢٢١] وعبدالله بن مغفل، [أبو داود، ح: ٩٦].

Comments:

The literal meaning: *Al-Walahā* this is name of the Satan who casts doubts to a person about water; sometime it whispers that all parts are not washed, sometime it creates doubt that a part has been washed only once, sometime it causes confusion about the purity or impurity of water; likewise it urges the use of water extravagantly and the use of water extravagantly (*Isrāf*) is not allowed.

Chapter 44. [What Has Been Related] About Performing *Wuḍū'* For Every *Ṣalāt*

58. Anas narrated that “The Prophet ﷺ would perform *Wuḍū'* for every *Ṣalāt*, whether he was in a state of purity or not in a state of purity.” (*Da'if*)

He^[1] said: “I asked Anas: ‘What would you do?’ He said: We would perform one *Wuḍū'*.”

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of [Ḥumaid from] Anas is a *Ḥasan Gharīb Ḥadīth* [from this route]. What is popular among the people of *Ḥadīth* is the narration of 'Amr bin 'Āmir [Al-Anṣarī] from Anas. Some of the people of knowledge held the view that *Wuḍū'* for every *Ṣalāt* is recommended, not obligatory.

تخریج: [إسناده ضعيف] فيه لعل ومنها عن عنتة حميد وابن إسحاق وضعف محمد بن حميد والحديث الآتي: ٦٠ يغني عنه.

(المعجم ٤٤) - بَابُ [مَا جَاءَ فِي] الْوُضُوءِ لِكُلِّ صَلَاةٍ (التحفة ٤٤)

٥٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ الرَّازِيُّ: حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ الْفَضْلِ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلَاةٍ طَاهِرًا أَوْ غَيْرَ طَاهِرٍ. قَالَ: قُلْتُ لِأَنَسٍ: فَكَيْفَ كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ أَنْتُمْ؟ قَالَ: كُنَّا نَتَوَضَّأُ وَوُضُوءًا وَاجِدًا.

قَالَ أَبُو عِيسَى: [وَأَحَدِيثُ] حُمَيْدٍ عَنْ أَنَسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ [مِنْ هَذَا الْوَجْهِ]، وَالْمَشْهُورُ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ حَدِيثُ عَمْرِو بْنِ عَامِرٍ [الْأَنْصَارِيِّ] عَنْ أَنَسٍ. وَقَدْ كَانَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ يَرَى الْوُضُوءَ لِكُلِّ صَلَاةٍ اسْتِحْبَابًا، لَا عَلَى الْوُجُوبِ.

[1] Ḥumaid, who narrated it from Anas.

Comments:

The whole Muslim *Ummah* is in agreement that in the case of being without ablution, making ablution is obligatory; and if one is with the ablution, it is not necessary for him to make ablution again; several prayers may be performed with this ablution.

59. It has been related in a narration from Ibn ‘Umar that the Prophet ﷺ said: “Whoever performs *Wuḍū’* while in a state of purity, Allāh writes for him on account of it ten good merits.”

(Da‘if)

[He said:] Al-Ifriqī narrated this *Hadīth* from Abū Ghutaif, from Ibn ‘Umar, from the Prophet ﷺ. Al-Ḥusain bin Ḥuraith Al-Marwazī narrated that to us: (He said) Muḥammad bin Yazid Al-Wāsiṭī narrated to us from Al-Ifriqī.” And it is a weak chain.

‘Alī [bin Al-Madīnī] said: “Yaḥya bin Sa‘eed Al-Qaṭṭān said: ‘This *Hadīth* was mentioned to Hishām bin ‘Urwah, so he said, “This chain is from the east.”^[1]

[He said: I heard Aḥmad bin Al-Ḥasan saying: “I heard Aḥmad bin Ḥanbal saying: ‘I have not seen with my eyes anyone who was well-versed in the science of *Hadīth* like similar to Yaḥya bin Sa‘eed Al-Qaṭṭān.”]

٥٩ - وَقَدْ رُوِيَ فِي حَدِيثٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: «مَنْ تَوَضَّأَ عَلَى طَهْرٍ كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بِهِ عَشْرَ حَسَنَاتٍ».

[قَالَ:] وَرَوَى هَذَا الْحَدِيثَ الْإِفْرِيقِيُّ عَنْ أَبِي عَطِيفٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ حَدَّثَنَا بِذَلِكَ الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثِ الْمَرْزُوقِيِّ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدِ الْوَاسِطِيِّ عَنِ الْإِفْرِيقِيِّ وَهُوَ إِسْنَادٌ ضَعِيفٌ.

قَالَ عَلِيُّ [بْنِ الْمَدِينِيِّ]: قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدِ الْقَطَّانِ: ذَكَرَ لِهَشَامِ بْنِ عُرْوَةَ هَذَا الْحَدِيثَ فَقَالَ: هَذَا إِسْنَادٌ مُشْرِقِيٌّ.

[قَالَ:] سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ الْحَسَنِ يَقُولُ: سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ حَنْبَلٍ يَقُولُ: مَا رَأَيْتُ بَعِيثِيٍّ مِثْلَ يَحْيَى بْنِ سَعِيدِ الْقَطَّانِ.]

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب الرجل يجدد الوضوء من غير حدث، ح: ٦٢ من حديث الإفريقي به وقال البيهقي: ١٦٢/١ "عبدالرحمن بن زياد، (الإفريقي) غير قوي" * قول هشام رواه ابن عدي (الكامل ١٥٩١/٤) والعقيلي (٣٣٢/٢ ت ٩٢٩) والخطيب (٢١٦/١٠) من حديث علي بن عبدالله المدني به وهو ثابت عنه وقول أحمد صحيح، ثابت عنه.

^[1] Meaning, from the people of the east, and they are the people of Al-Kūfah and Al-Baṣrah. (*Tuḥfat Al-Aḥwadhī*)

Comments:

The chain which has the narrators from Hijāz, scholars called it 'Maghrabī (western) Chain' and if the narrators of the chain are from Al-Kūfah or Al-Baṣrah, it is called 'Mashraqī (eastern) Chain'; and sometimes this word (Mashraqī Chain) is also used for a weak *Hadīth*, because this *Hadīth* is from Abdur-Rahman bin An'am Ifrīqī, he is a weak narrator; so it is called a 'Mashraqī Chain'.

60. 'Amr bin 'Āmir Al-Anṣarī narrated that he heard Anas bin Mālik saying: "The Prophet ﷺ would perform *Wuḍū'* for every *Ṣalāt*." I said, "So what about you, what would you do?" He said, "We would pray all of the prayers with one *Wuḍū'*, as long as we had not committed *Hadath* (anything that invalidates *Wuḍū'*)." (*Ṣaḥīh*)

Abū 'Eisā said, This *Hadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīh*. [The *Hadīth* of Humaid from Anas (no. 58) is a good *Hadīth* (*Jayyid*) that is *Gharīb Ḥasan*].

تخریج: وأخرجه البخاري، الوضوء، باب الوضوء من غير حدث، ح: ٢١٤ من حديث سفيان بن سعيد الثوري به.

Chapter 45. What Had Been Related About Performing The (Five Obligatory) Prayers With One *Wuḍū'*

61. Sulaimān bin Buraidah narrated that his father said: "The Prophet ﷺ would perform *Wuḍū'* for every *Ṣalāt*. So during the year of the Conquest, he performed all of the prayers with one *Wuḍū'*, and he wiped over his *Khuff*. So 'Umar said, 'You did something that you have not done before?' He replied: "I did it on purpose." (*Ṣaḥīh*)

Abū 'Eisā said: This *Hadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīh*. 'Alī bin Qādim

٦٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى ابْنُ سَعِيدٍ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ [هُوَ ابْنُ] مَهْدِيٍّ قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَمْرِو بْنِ عَامِرِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَتَوَضَّأُ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ. قُلْتُ: فَأَنْتُمْ مَا كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ؟ قَالَ: كُنَّا نُصَلِّي الصَّلَوَاتِ كُلَّهَا بِوُضُوءٍ وَاحِدٍ مَا لَمْ نُحَدِثْ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَحَدِيثٌ حَمِيدٌ عَنْ أَنَسٍ حَدِيثٌ جَيِّدٌ غَرِيبٌ حَسَنٌ.]

(المعجم ٤٥) - بَابُ مَا جَاءَ: أَنَّهُ

يُصَلِّي الصَّلَوَاتِ بِوُضُوءٍ وَاحِدٍ

(التحفة ٤٥)

٦١ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلَاةٍ، فَلَمَّا كَانَ عَامَ الْفَتْحِ صَلَّى الصَّلَوَاتِ كُلَّهَا بِوُضُوءٍ وَاحِدٍ، وَمَسَحَ عَلَى خُفَّيْهِ، فَقَالَ عُمَرُ: إِنَّكَ فَعَلْتَ شَيْئًا لَمْ تَكُنْ فَعَلْتَهُ؟ قَالَ: «عَمْدًا فَعَلْتُهُ».

narrated this *Hadīth* from Sufyān Ath-Thawrī, with this addition: “performing *Wuḍū’* (washing each limb) one time.”

[He said:] Sufyān Ath-Thawrī also narrated this *Hadīth* from Muḥārib bin Dithār, from Sulaimān bin Buraidah: “That the Prophet ﷺ would perform *Wuḍū’* for every *Ṣalāt*.”

And Wakī’ narrated it from Sufyān, from Muḥārib, from Sulaimān bin Buraidah, from his father.

[He said:] ‘Abdur-Raḥmān bin Mahdī, and others, narrated it from Sufyān from Muḥārib bin Dithār, from Sulaimān bin Buraidah, from the Prophet ﷺ, which is *Mursal*,^[1] and this is more correct than the *Hadīth* of Wakī’.

This is acted upon according to the people of knowledge: One performs the prayers with one *Wuḍū’* as long he has not committed *Ḥadath*. Some of these scholars perform *Wuḍū’* for every prayer, considering it recommended, and intending its virtue.

It has been related from Al-Ifriqī, from Abū Ghuṭaif, from Ibn ‘Umar, that the Prophet ﷺ said: “Whoever performs *Wuḍū’* while in a state of purity, Allāh records for him on that account ten good merits.”

This chain is weak.

On this topic there is a narration

قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَرَوَى هَذَا الْحَدِيثَ عَلِيُّ بْنُ قَادِمٍ عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَزَادَ فِيهِ: تَوَضَّأَ مَرَّةً مَرَّةً.

[قَالَ]: وَرَوَى سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ هَذَا الْحَدِيثَ أَيْضًا عَنْ مُحَارِبِ بْنِ دِثَارٍ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلَاةٍ.

وَرَوَاهُ وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ مُحَارِبِ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ.

[قَالَ] وَرَوَى عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ وَغَيْرُهُ عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ مُحَارِبِ بْنِ دِثَارٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مُرْسَلًا، وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ وَكَيْعٍ.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ: أَنَّهُ يُصَلِّي الصَّلَاةَ بِوُضُوءٍ وَاحِدٍ مَا لَمْ يُحْدِثْ. وَكَانَ بَعْضُهُمْ يَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلَاةٍ: اسْتِحْبَابًا وَإِرَادَةَ الْفَضْلِ.

وَيُرَوَى عَنِ الْإِفْرِيقِيِّ، عَنْ أَبِي عَطِيْفٍ، عَنِ بْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَنْ تَوَضَّأَ عَلَى طَهْرٍ كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بِهِ عَشْرَ حَسَنَاتٍ». وَهَذَا إِسْنَادٌ ضَعِيفٌ.

وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى الطَّهْرَ وَالْعَصْرَ بِوُضُوءٍ وَاحِدٍ.

[1] Meaning that a *Tābi’* narrated the *Hadīth* from the Prophet ﷺ, without mentioning a Companion who heard it.

from Jābir bin ‘Abdullāh, that:
“The Prophet ﷺ prayed *Zuhr* and
‘Asr with one *Wuḍū’*.”

تخريج: وأخرجه مسلم، الطهارة، باب جواز الصلوات كلها بوضوء واحد، ح: ٢٧٧ من حديث سفیان الثوري به * حديث الإفريقي تقدم: ٥٩ * وفي الباب عن جابر بن عبدالله، [ابن ماجه، ح: ٥١١].

Chapter 46. [What Has Been Related] About A Man And A Woman Performing *Wuḍū’* From One Vessel.

62. Maimūnah said: “I and Allāh’s Messenger ﷺ would perform *Ghusl* for *Janābah* from one vessel.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eīsā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

It is the view of the *Fuqahā’* in general that; there is no harm in a man and a woman performing *Ghusl* from one vessel.

[He said:] There are narrations on this topic from ‘Alī, ‘Āishah, Anas, Umm Hāni’, Umm Ṣubayyah (Al-Juhaniyah), Umm Salamah, and Ibn ‘Umar.

[Abū ‘Eīsā said:] Abū *Ash-Sha’ta’*’s (one of the narrators in this *Ḥadīth*) name is Jābir bin Zaid.

(المعجم ٤٦) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي
وُضُوءِ الرَّجُلِ وَالْمَرْأَةِ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ
(التحفة ٤٦)

٦٢ - حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ
ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ أَبِي
الشَّعَثَاءِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: حَدَّثَنِي
مَيْمُونَةُ قَالَتْ: كُنْتُ أَعْتَسِلُ أَنَا وَرَسُولُ اللَّهِ
ﷺ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ مِنَ الْجَنَابَةِ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ
صَحِيحٌ، وَهُوَ قَوْلُ عَامَّةِ الْفُقَهَاءِ: أَنْ لَا بَأْسَ
أَنْ يَعْتَسِلَ الرَّجُلُ وَالْمَرْأَةُ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ.
[قال]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ، وَعَائِشَةَ،
وَأَنْسِ، وَأُمِّ هَانِيَةَ، وَأُمِّ صَبِيَةَ [الْجُهَيْنِيَّةِ]،
وَأُمِّ سَلَمَةَ، وَابْنِ عُمَرَ.

[قَالَ أَبُو عِيْسَى]: وَأَبُو الشَّعَثَاءِ اسْمُهُ
جَابِرُ بْنُ زَيْدٍ.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الغسل، باب الغسل بالصاع ونحوه، ح: ٢٥٣ تعليقا،
ومسلم، الحيض، باب القدر المستحب من الماء من غسل الجنابة... إلخ، ح: ٤٧/٣٢٢ من
حديث ابن عينة به * وفي الباب عن علي، [ابن ماجه، ح: ٣٧٥ وأحمد: ١/١٧٧] وعائشة،
[البخاري، ح: ٢٥٠ ومسلم، ح: ٣١٩] وأنس، [البخاري، ح: ٢٦٤ وأصله عند مسلم، ح: ٣٢٥]
وأم هانيء، [ابن ماجه، ح: ٣٧٨] وأم صبية الجهنية، [أبو داود، ح: ٧٨ وابن ماجه، ح: ٣٨٢]
وأم سلمة، [البخاري، ح: ٣٢٢ ومسلم، ح: ٢٩٦] وابن عمر، [البخاري، ح: ١٩٣].

Comments:

Allāh created mutual love, compassion, affection and kindness between husband and wife, and declared them a clothing for each other, in light of

this, there is no objection if they both make ablution from the same pot or if they take a bath together.

Chapter 47. [What Has Been Related] About It Being Disliked To Use The Leftover Water Of A Woman

63. Abū Hājib narrated from a man from Banū Ghifār who said: “The Prophet ﷺ prohibited using the leftover (water) of a woman’s purification.” (*Hasan*)

[He said:] There is something on this topic from ‘Abdullāh bin Sarjis.

Abū ‘Eisā said: Some of the *Fuqahā*’ disliked *Wudū*’ with what is leftover from a woman’s purification. This is the saying of Aḥmad and Ishāq: They dislike using what is leftover from her purification, but they do not see any harm in what is leftover from her drinking.

تخریج: [حسن] وأخرجه أحمد: ٦٦/٥ من حديث سليمان التيمي به وهو مخرج في نيل المقصود، ح: ٨٢، وتسهيل الحاجة في تخریج ابن ماجه، ح: ٣٧٣، وغيرهما، وانظر الحديث الآتي * وفي الباب عن عبدالله بن سرجس، [ابن ماجه، ح: ٣٧٤].

Comments:

According to the majority of *A’immah*, there is no harm in using water leftover by husband or wife; and the commandment to not use is on the basis of undesirability (i.e. avoidance is better yet the use is allowed).

64. Al-Ḥakim bin ‘Amr Al-Ghifārī narrated that: “The Prophet ﷺ forbade that a man should perform *Wudū*’ with the leftover (water) from a woman’s purification.” Or, he said: “from her drinking.” (*Hasan*)

Abū ‘Eisā said: This *Hadīth* is *Hasan*. Abū Hājib’s (one of the

(المعجم ٤٧) - بَابُ [مَا جَاءَ فِي] كَرَاهِيَةِ فَضْلِ طَهْوْرِ الْمَرْأَةِ (التحفة ٤٧)

٦٣ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ [قَالَ]: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيِّ، عَنْ أَبِي حَاجِبٍ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي غِفَارٍ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ فَضْلِ طَهْوْرِ الْمَرْأَةِ.

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجِسٍ .

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَكَرِهَ بَعْضُ الْمُفْهَمَاءِ الْوُضُوءَ بِفَضْلِ طَهْوْرِ الْمَرْأَةِ، وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ: كَرِهَا فَضْلَ طَهْوَرِهَا، وَلَمْ يَرِيَا بِفَضْلِ سُورِهَا بَأْسًا.

٦٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَمَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ عَاصِمٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا حَاجِبٍ يُحَدِّثُ عَنِ الْحَكَمِ بْنِ عَمْرٍو الْغِفَارِيِّ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى أَنْ يَتَوَضَّأَ الرَّجُلُ بِفَضْلِ طَهْوْرِ الْمَرْأَةِ أَوْ قَالَ: بِسُورِهَا.

narrators) name is Sawādah bin ‘Aṣim.

In his *Hadīth*, Muḥammad bin Bash-shār said:^[1] “Allāh’s Messenger prohibited that a man should perform *Wudū’* with the leftover (water) of a woman.” And Muḥammad bin Bash-shār did not have any doubt (about its wording).

[قَالَ أَبُو عِيسَى] : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ .
وَأَبُو حَاجِبٍ اسْمُهُ سَوَادَةٌ بْنُ عَاصِمٍ .
وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ فِي حَدِيثِهِ : نَهَى
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَتَوَضَّأَ الرَّجُلُ بِفَضْلِ طَهْوَرِ
الْمَرْأَةِ . وَلَمْ يَشْكُ فِيهِ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ .

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب النهي عن ذلك، ح: ٣٧٣ عن محمد بن بشار به وهو في مسند الطيالسي، ح: ١٢٥٢. وانظر الحديث السابق، وصححه ابن حبان، ح: ٢٢٤.

Comments:

None of the *A’immah* are in favor of disliking the use of water leftover by either husband or wife. Therefore the preventative *Ahādīth* would be regarded in the meaning of avoidance.

Chapter 48. [What has Been Related] About Permitting That

(المعجم ٤٨) - بَابُ [مَا جَاءَ فِي] الرُّخْصَةِ فِي ذَلِكَ (التحفة ٤٨)

65. Ibn ‘Abbās narrated: “One of the wives of the Prophet ﷺ performed *Ghusl* with a bowl. Allāh’s Messenger wanted to perform *Wudū’* with it, so she said: ‘O Messenger of Allāh! Indeed I am *Junub*.’^[2] So he said: ‘Indeed, water does not become *Junub*.’” (*Da’if*)

٦٥ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: اغْتَسَلَ بَعْضُ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ ﷺ فِي جَفْنِهِ، فَأَرَادَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَتَوَضَّأَ مِنْهُ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي كُنْتُ جُنُبًا، فَقَالَ: «إِنَّ الْمَاءَ لَا يُجْنِبُ» .

Abū ‘Eīsā said: This *Hadīth* is *Hasan Ṣaḥīḥ*.

[قَالَ أَبُو عِيسَى] : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .
وَهُوَ قَوْلُ سَفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَمَالِكٍ
وَالشَّافِعِيِّ .

It is the saying of Sufyān Ath-Thawrī, Mālik, and Ash-Shāfi’ī.

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب الماء لا يجنب، ح: ٦٨ وابن ماجه، ح: ٣٧٠ من حديث أبي الأحوص به سماك ضعيف عن عكرمة وصحيح الحديث عن غيره، إذا حدث قبل اختلاطه وحديث مسلم، ح: ٣٢٣ وغيره يعني عنه.

[1] At-Tirmidhī narrated this *Hadīth* from both him and Maḥmūd bin Ghailān.

[2] In a state of ceremonial impurity.

Chapter 49. What Has Been Related About: Nothing Makes Water Impure

66. Abū Sa'eed Al-Khudrī narrated: "It was said, 'O Allāh's Messenger! Shall we use the water of Buḍā'ah well to perform ablution while it is a well in which menstruation rags, flesh of dogs and the putrid are dumped?'" Allāh's Messenger ﷺ said: 'Indeed water is pure, nothing makes it impure.'" (*Ḥasan*)

Abū 'Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan*. Abū Usāmah (one of the narrators) has done very well with this *Ḥadīth*. No one has reported the *Ḥadīth* of Abū Sa'eed about the well of Buḍā'ah better than what Abū Usāmah reported. And this *Ḥadīth* has been reported from more than one route from Abū Sa'eed.

There are narrations on this topic from Ibn 'Abbās and 'Āishah.

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب ماجاء في بئر بضاعة، ح: ٦٦ عن الحسن بن علي به وصححه أحمد وابن معين والحاكم والبخاري وغيرهم، [التلخيص الحبير: ١/ ١٣، ح: ٢ * وفي الباب عن ابن عباس، [أبو داود، ح: ٦٨ والترمذي، انظر الحديث السابق] وعائشة، [أحمد: ١٧٢/٦ وصححه ابن خزيمة: ١/ ١٢٤، ح: ٢٥١].

Comments:

1. According to *Imām* Ibn Al-Mundhir, the people of knowledge are agreed that whether the quantity of water is little or large, when an amount of impure element falls in it by which the taste of water, color or smell changes, it becomes impure.
2. According to some *A'immaḥ* if the water is little it will become impure by an impure element, and if it is equal to two *Qullah* or more, and none of the three qualities is affected, it remains pure and the *Ḥadīth* of *Qullatain* supports this view.

(المعجم ٤٩) - بَابُ مَا جَاءَ: أَنَّ
الْمَاءَ لَا يُنَجِّسُهُ شَيْءٌ (التحفة ٤٩)

٦٦ - حَدَّثَنَا هَنَّادٌ وَالْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ
الْخَلَّالُ وَغَيْرُ وَاحِدٍ قَالُوا: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ
عَنِ الْوَلِيدِ بْنِ كَثِيرٍ، عَنِ مُحَمَّدِ بْنِ كَعْبٍ،
عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَافِعِ بْنِ
خَدِيجٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ قَالَ: قِيلَ:
يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَنْتَوَضَّأُ مِنْ بَيْرٍ بُضَاعَةٌ، وَهِيَ
بَيْرٌ يُلْقَى فِيهَا الْحَيْضُ وَالْحُمُومُ وَالْكَالِبُ
وَالْحَتْنُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ الْمَاءَ
طَهُورٌ لَا يُنَجِّسُهُ شَيْءٌ».

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَقَدْ
جَوَّدَ أَبُو أُسَامَةَ هَذَا الْحَدِيثَ، فَلَمْ يَرَوْ
[أَحَدٌ] حَدِيثَ أَبِي سَعِيدٍ فِي بَيْرٍ بُضَاعَةٌ
أَحْسَنَ مِمَّا رَوَى أَبُو أُسَامَةَ. وَقَدْ رَوَى هَذَا
الْحَدِيثَ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ.
وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ وَعَائِشَةَ.

Chapter 50. Something Else For That

(المعجم ٥٠) - بَابُ : مِنْهُ آخِرُ

(التحفة ٥٠)

67. Ibn ‘Umar narrated: “I heard Allāh’s Messenger ﷺ while he was being asked about water in open areas of the land, and predators and beasts come to it.” He said: “So Allāh’s Messenger ﷺ said: ‘When the water is two *Qullah* it does not carry filth.’” (*Ṣaḥīḥ*)

[‘Abdah (one of the narrators) said:] Muḥammad bin Ishāq said: “A *Qullah* refers to *Jirār*,^[1] and a *Qullah* is the thing that drinking water is held in.”^[2]

Abū ‘Eisā said: This is the saying of Ash-Shāfi‘ī, Aḥmad and Ishāq. They say that when the water is two *Qullah* then nothing makes it impure, as long as it does not change its smell, and its taste. And they say, it is approximately fifty *Qirbah* (waterskins).

٦٧ - حَدَّثَنَا هَنَّادٌ: حَدَّثَنَا عَبْدُهُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يُسْأَلُ عَنِ الْمَاءِ يَكُونُ فِي الْفَلَاةِ مِنَ الْأَرْضِ وَمَا يُنْبِئُهُ مِنَ السَّاعِ وَالذَّوَابِّ؟ قَالَ: [فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ]: «إِذَا كَانَ الْمَاءُ قُلَّتَيْنِ لَمْ يَحْمِلِ الْخَبْثَ».

[قَالَ عَبْدُهُ]: قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ؟ الْقُلَّةُ هِيَ: الْجِرَارُ، وَالْقُلَّةُ الَّتِي يُسْتَقَى فِيهَا. قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ، قَالُوا: إِذَا كَانَ الْمَاءُ قُلَّتَيْنِ لَمْ يُنَجِّسْهُ شَيْءٌ، مَا لَمْ يَتَغَيَّرَ رِيحُهُ أَوْ طَعْمُهُ، وَقَالُوا: يَكُونُ نَحْوًا مِنْ خَمْسِ قِرْبٍ.

تخریج: [صحيح] وأخرجه أحمد: ١٢/٢، ٣٨ عن عبدة بن سليمان عنه وهو مخرج في سنن أبي داود، ح: ٦٤ وغيره وصححه ابن خزيمة: ٤٩/١، ح: ٩٢ وابن حبان، ح: ١١٨ والحاكم: ١/١٣٢، ١٣٣ وغيرهم * ابن إسحاق تابعه الوليد بن كثير.

Comments:

The Ḥanafī scholars tried in vain to create confusion regarding the chain, text, meaning and about the implementation of this *Hadīth*; but all the objections and criticism of the Ḥanafī are extremely weak and baseless. The scholars of *Ḥadīth* refuted them with solid and firm answers, as Ḥāfiẓ Abdur-Raḥmān Mubārakpuri and Shaikh Nāsiruddīn Al-Albānī (see: *Tuḥfa-tul-Aḥwadhī* 1/225; *Ṣaḥīḥ Abū Dawūd, Ḥadīth*: 56 and *Irwa’* 33, 172) did. Moreover, this *Hadīth* is authentic from aspects of text, chain and meaning.

[1] *Jirār* is plural of *Jarr*, some type of earthenware jar.

[2] These are two nouns describing large casks that are used to hold water.

Chapter 51. [What Has Been Related About] It Is Disliked To Urinate In Stagnant Water

(المعجم ٥١) - بَابُ [مَا جَاءَ فِي]

كِرَاهِيَةِ الْبَوْلِ فِي الْمَاءِ الرَّائِدِ

(التحفة ٥١)

68. Abū Hurairah narrated that the Prophet ﷺ said: “Let none of you urinate [in still water, then perform *Wuḍū’* with it.”] (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*. And there is something on this topic from Jābir.

٦٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ: حَدَّثَنَا

عَبْدُ الرَّزَّاقِ عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنْبِهِ،

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَا يُبُولَنَّ

[أَحَدُكُمْ فِي الْمَاءِ الدَّائِمِ ثُمَّ يَتَوَضَّأُ مِنْهُ].

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ.

تخریج: وأخرجه مسلم، الطهارة، باب النهي عن البول في الماء الراكد، ح: ٢٨٢ من حديث عبدالرزاق به وهو في صحيفة همام بن منبه، ح: ٧٣ وأخرجه البخاري، ح: ٢٣٩ من طريق آخر عن أبي هريرة به * وفي الباب عن جابر [ومسلم: ٢٨١].

Comments:

The still water may be needed for ablution or bath, therefore urinating in it is an uncivil and dirty doing.

Chapter 52. What Has Been Related About Sea Water, That It Is Pure

(المعجم ٥٢) - بَابُ [مَا جَاءَ فِي مَاءِ

الْبَحْرِ أَنَّهُ طَهُورٌ] (التحفة ٥٢)

69. Abū Hurairah narrated: “A man asked Allāh’s Messenger ﷺ ‘O Messenger of Allāh! We sail the seas, and we only carry a little water with us. If we use it for *Wuḍū’* then we will go thirsty. So shall we perform *Wuḍū’* from the (water of the) sea?’ Allāh’s Messenger ﷺ said: ‘Its water is pure, and its dead are lawful.’” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Jābir, and Al-Firāsī.

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

This is the saying of most of the

٦٩ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ عَنْ مَالِكٍ؛ ح: وَحَدَّثَنَا

الْأَنْصَارِيُّ [إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى]: حَدَّثَنَا

مَعْنٌ: حَدَّثَنَا مَالِكٌ عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سَلِيمٍ،

عَنْ سَعِيدِ بْنِ سَلَمَةَ - مِنْ آلِ ابْنِ الْأَزْرَقِيِّ -

أَنَّ الْمُغِيرَةَ بْنَ أَبِي بُرْدَةَ - وَهُوَ مِنْ بَنِي عَبْدِ

الدَّارِ - أَخْبَرَهُ: أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ:

سَأَلَ رَجُلٌ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ

اللَّهِ إِنَّا نَرَكِبُ الْبَحْرَ وَنَحْمِلُ مَعَنَا الْقَلِيلَ مِنَ

الْمَاءِ: فَإِن تَوَضَّأْنَا بِهِ عَطِشْنَا، أَفَتَتَوَضَّأُ مِنْ

[مَاءِ] الْبَحْرِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «هُوَ

الطَّهْوَرُ مَاءٌ، الْجَلُّ مَيْتَةٌ».

Fuqahā' among the Companions of the Prophet ﷺ. Among these are Abū Bakr, 'Umar, and Ibn 'Abbās. They did not see any harm in sea water.

Some of the Companions of the Prophet ﷺ disliked using sea water for *Wuḍū'*. Among these are Ibn 'Umar, and 'Abdullāh bin 'Amr. 'Abdullāh bin 'Amr said: "It is fire."

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ، وَالْفِرَاسِيِّ .
قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .
وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ الْمُفْهَمَاءِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ
ﷺ، مِنْهُمْ: أَبُو بَكْرٍ، وَعُمَرُ، وَابْنُ عَبَّاسٍ:
لَمْ يَرَوْا بِأَسَا بِمَاءِ الْبَحْرِ .

وَقَدْ كَرِهَ بَعْضُ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ الْوُضُوءَ
بِمَاءِ الْبَحْرِ، مِنْهُمْ: ابْنُ عُمَرَ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ
عَمْرٍو؛ وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو؛ هُوَ نَارٌ .

تخریج: [إسناده صحيح] وأخرجه أبو داود (الطهارة، باب الوضوء بماء البحر، ح: ۸۳) وغيره من حديث مالك به وهو في الموطأ: ۲۲/۱ (يحيى) وصححه البخاري وابن خزيمة، ح: ۱۱۱ وابن حبان، ح: ۱۱۹ وغيرهم * وفي الباب عن جابر، [ابن ماجه، ح: ۳۸۸] وصححه ابن خزيمة: ۵۹/۱، ح: ۱۱۲ وله شاهد عند الحاكم: ۱/۱۴۳ [و الفراسي، [ابن ماجه، ح: ۳۸۷] * أثر ابن عمر وابن عمرو، لم أجدهما .

Comments:

The Sea is a dwelling of countless animals and unlimited animals probably die in it every day, so he ﷺ said its dead are lawful and its water does not become impure. Almost by consensus the Sea water is pure. All water animals other than the frog and crocodile are lawful, according to *Imām Ahmad*.

Chapter 53. Severe Warning Against Not Shielding Oneself From Urine

70. Ibn 'Abbās narrated: "The Prophet ﷺ passed by two graves. He said: 'These two are being punished. And they are not being punished for something major. As for this one, he would not protect himself from his urine. As for this one, he used to spread *Namimah* (slander).'" (*Sahīḥ*)

[Abū 'Eīsā said:] There are narrations on this topic from Abū Hurairah, Abū Mūsā, 'Abdur-Raḥmān bin Ḥasanah, Zaid (bin Thābit), and Abū Bakarah.

(المعجم ۵۳) - بَابُ [مَا جَاءَ فِي] التَّشْلِيدِ فِي الْبَوْلِ (التحفة ۵۳)

۷۰ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ وَقُتَيْبَةُ وَأَبُو كُرَيْبٍ،
قَالُوا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنِ الْأَعْمَشِ قَالَ:
سَمِعْتُ مُجَاهِدًا يُحَدِّثُ عَنْ طَاوُسٍ، عَنِ ابْنِ
عَبَّاسٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ مَرَّ عَلَى قَبْرَيْنِ، فَقَالَ:
«إِنَّهُمَا يُعَذَّبَانِ، وَمَا يُعَذَّبَانِ فِي كَبِيرٍ: أَمَّا
هَذَا فَكَانَ لَا يَسْتَتِرُ مِنْ بَوْلِهِ، وَأَمَّا هَذَا فَكَانَ
يَمْشِي بِالنَّمِيمَةِ» .

[قَالَ أَبُو عِيْسَى]: وَفِي الْبَابِ عَنْ زَيْدِ بْنِ
ثَابِتٍ وَأَبِي بَكْرَةَ وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبِي مُوسَى،
وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَسَنَةَ .

Abū 'Eīsā said: This *Hadīth* is *Hasan Sahīh*.

Manṣūr narrated this *Hadīth* from Mujāhid, from Ibn 'Abbās, but he did not mention "from Tāwus" in it. And the narration of Al-A'mash is more correct.^[1]

[He said:] I heard Abū Bakr Muḥammad bin Abān [Al-Balkhī who narrates from Wakī'] saying: "I heard Wakī' saying: 'Al-A'mash preserved the chain of Ibrāhīm better than Manṣūr.'"

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.
وَرَوَى مَنْصُورٌ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ مُجَاهِدٍ،
عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ طَاوُسٍ.
وِرْوَايَةُ الْأَعْمَشِ أَصَحُّ.
[قَالَ]: وَسَمِعْتُ أَبَا بَكْرٍ مُحَمَّدَ بْنَ أَبَانَ
[الْبَلْخِيِّ مُسْتَمْلِيَّ وَكَيْعًا] يَقُولُ: سَمِعْتُ وَكَيْعًا
يَقُولُ: الْأَعْمَشُ أَحْفَظُ لِإِسْنَادِ إِبْرَاهِيمَ مِنْ
مَنْصُورٍ.

تخریج: متفق عليه وأخرجه مسلم، الطهارة، باب الدليل على نجاسة البول ووجوب الاستبراء منه، ح: ٢٩٢ عن أبي كريب، والبخاري، الوضوء، باب: من الكبائر أن لا يستتر من بوله، ح: ٢١٦، ٢١٨ من حديث الأعمش به * وفي الباب عن زيد بن ثابت [لم نجده وله لفظ آخر عند مسلم وأحمد: ١٩٠/٥ وليس فيه ذكر البول] وأبي بكره [ابن ماجه، ح: ٣٤٩] أبي هريرة، [ابن ماجه، ح: ٣٤٨] وأبي موسى، [البخاري، ح: ٢٢٦] ومسلم، ح: ٢٧٣ وعلقه أبو داود، ح: ٢٢] وعبدالرحمن بن حسنة، [أبو داود، ح: ٢٢] * قول وكيع؛ إسناده صحيح.

Comments:

These two are such sins that avoiding them is not very hard; from this aspect they are not big, though both are major from the aspect of sinning.

Chapter 54. [What Has Been Related] About Sprinkling Water On The Urine Of A Young Boy Before (He reaches The Age That) He Eats Food

71. Umm Qais bin Miḥṣan narrated: "I entered upon the Prophet ﷺ with a son of mine who was not yet eating food. He urinated on him, so he called for water which he sprinkled over it." (*Sahīh*)

(المعجم ٥٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي نَضْحِ
بَوْلِ الْغُلَامِ قَبْلَ أَنْ يَطْعَمَ (التحفة ٥٤)

٧١ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَأَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ قَالَا:
حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الرَّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ
اللهِ بْنِ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَبْتَةَ، عَنْ أُمِّ قَيْسِ بِنْتِ
مِخْصِنٍ قَالَتْ: دَخَلْتُ بَابِنِ لِي عَلَى النَّبِيِّ
ﷺ لَمْ يَأْكُلِ الطَّعَامَ، فَبَالَ عَلَيْهِ، فَدَعَا بِمَاءٍ

[1] That is, this narration, in which Al-A'mash said, "I heard Mujāhid narrating from Tāwus."

[He said:] There are narrations on this topic from ‘Alī, ‘Āishah, Zainab, Lubābah bint Al-Ḥārith – and she is Umm Al-Faḍl bin ‘Abbās bin ‘Abdul-Muṭṭalib – and Abū As-Samḥ, ‘Abdullāh bin ‘Amr, and Abū Laila, and Ibn ‘Abbās.

Abū ‘Eīsā said: This is the saying of more than one [of the people of knowledge] among the Companions of the Prophet ﷺ and the *Tābi‘īn*, and those after them. Like Aḥmad and Iṣḥāq who said, “The urine of the young boy is sprinkled, and the urine of the small girl is washed.”

This is the case when they are not eating food, when they eat, then it is washed in all cases.

تخریج: متفق علیه وأخرجه مسلم، الطهارة، باب حکم بول الطفل الرضيع وكيفية غسله، ح: ۲۸۷ من حديث ابن عيينة والبخاري، الوضوء، باب بول الصبيان، ح: ۲۲۳ من حديث الزهري به * وفي الباب عن علي، [أبو داود، ح: ۳۷۷، ۳۷۸] وعائشة، [البخاري، ح: ۲۲۲] ومسلم، ح: ۲۸۶ [وزينب، [عبدالرزاق في المصنف: ۱/ ۳۸۱، ۳۸۲، ح: ۱۴۹۱] ولبابة بنت الحارث، [أبو داود، ح: ۳۷۵] وأبي السمع، [أبو داود، ح: ۳۷۶] وعبدالله بن عمرو، [الطبراني في الأوسط: ۱/ ۴۵۷، ح: ۸۲۸] وأبي ليلي، [أحمد: ۴/ ۳۴۷، ۳۴۸] وابن عباس، [الدارقطني: ۱/ ۱۳۰، ح: ۴۶۵، ۴۶۶].

Chapter 55. What Has Been Related About The Urine Of That Whose Meat Is Eaten

72. Anas narrated: “Some people from ‘Urainah arrived in Al-Madīnah, and they were uncomfortable (and ill from the climate). So Allāh’s Messenger ﷺ sent them some camels from charity. He told them: “Drink from their milk and urine.” So they killed the camel driver that Allāh’s Messenger ﷺ sent, and they

فَرَسَهُ عَلَيْهِ.

[قال]: وفي الباب عن علي، وعائشة وزينب، ولبابة بنت الحارث - وهي: أم الفضل بن عباس بن عبد المطلب - وأبي السمع وعبد الله بن عمرو، وأبي ليلي، وابن عباس.

قال أبو عيسى: وهو قول غير واحد [من أهل العلم] من أصحاب النبي ﷺ والتابعين ومن بعدهم، مثل أحمد وإسحاق، قالوا: ينضح بول الغلام، ويُغسل بول الجارية. وهذا ما لم يطعما، فإذا طعما غسل جميعا.

(المعجم ۵۵) - بَابُ مَا جَاءَ فِي بَوْلِ مَا يُؤْكَلُ لَحْمُهُ (التحفة ۵۵)

۷۲ - حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعْفَرَانِيُّ: حَدَّثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ: أَخْبَرَنَا حُمَيْدٌ وَقَتَادَةُ وَثَابِتٌ عَنْ أَنَسٍ: أَنَّ نَاسًا مِنْ عُرَيْنَةَ قَدِمُوا الْمَدِينَةَ فَاجْتَوَوْهَا، فَبَعَثَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي إِبِلِ الصَّدَقَةِ، وَقَالَ: «اشْرَبُوا مِنْ أُبْوَالِهَا» فَقَتَلُوا رَاعِي رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَاسْتَأْفَوْا

violently drove off the camels, and apostasized from Islam. So the Prophet ﷺ came to them, he cut off their hands and feet on opposite sides, and branded their eyes, and threw them in Al-Ḥarrah.”^[1] Anas said, “So I saw one of them working over the ground with his mouth, until they died.” (*Ṣaḥīḥ*)

And sometimes Ḥammad said: “Biting the ground with his mouth, until they died.”

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*. It has been reported from Anas through a number of chains of narration.

It is the opinion of most of the people of knowledge, they say: There is no harm in the urine of that whose meat is eaten.

تخريج: [إسناده صحيح] وأخرجه أبو داود، الحدود، باب ماجاء في المحاربة، ح: ٤٣٦٧ من حديث حماد بن سلمة به ومسلم، ح: ١٦٧١ من حديث حميد الطويل، والبخاري، ح: ١٥٠١ من حديث قتادة به.

Comments:

The urine of the animals that are lawful for eating is not impure. Most of the scholars and great scholars of *Ḥadīth* hold this opinion. This is the preferred view in the light of saying of the Prophet ﷺ. The view of the scholars, who are in favor of the impurity of urine of lawful animals, is not correct.

73. Anas bin Mālik narrated: “Allāh’s Messenger ﷺ only poked out their eyes because they had poked out the eyes of the camel driver.”

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Gharīb*. We do not know anyone who mentioned it other than this Shaikh, from Yazīd bin Zurā’.

الإبل، وارتدوا عن الإسلام، فأتى بهم النبي ﷺ، فقطع أيديهم وأرجلهم من خلاف، وسمر أعينهم، وألقاهم بالحرّة. قال أنس: فكننت أرى أحدهم يكد الأرض بفيه، حتى ماتوا. وربما قال حماد: يكدم الأرض بفيه، حتى ماتوا.

قال أبو عيسى: هذا حديث حسن صحيح. وقد روي من غير وجه عن أنس. وهو قول أكثر أهل العلم قالوا: لا بأس ببول ما يؤكل لحمه.

٧٣ - حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ سَهْلٍ الْأَعْرَجُ [الْبُعْدَايُ]: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ التَّمِيمِيُّ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: إِنَّمَا سَمَلَ النَّبِيُّ ﷺ أَعْيُنَهُمْ لِأَنَّهُمْ سَمَلُوا أَعْيُنَ الرَّعَاةِ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْلَمُ

^[1] Al-Ḥarrah: A well known area full of black rocks, near Al-Madīnah.” (*Tuḥfat Al-Aḥwadhī*).

And it is in accordance with the meaning of Allāh's saying:

“And wounds equal for equal”^[1]

It has been reported that Muḥammad bin Sirīn said: “The Prophet ﷺ only did this to them before the legislated punishments were revealed.”

تخریج: وأخرجه مسلم، القسامة والمحاربين، باب حكم المحاربين والمرتدين، ح: ١٦٧١ / ١٤ عن الفضل بن سهل به * قول ابن سيرين: لم أجده.

Comments:

The Prophet ﷺ gouged out their eyes in retaliation (as law: eye for eye) and also kept them thirsty for the same reason.

Chapter 56. What Has Been Related About *Wuḍū'* For Breaking Wind

(المعجم ٥٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي
الْوُضُوءِ مِنَ الرَّيْحِ (التحفة ٥٦)

74. Abū Hurairah narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: “There is no *Wuḍū'* except for a sound or a smell.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*

٧٤ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَهَنَادٌ [قَالَ]: حَدَّثَنَا
وَكَيْعٌ عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ،
عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ
قَالَ: «لَا وُضُوءَ إِلَّا مِنْ صَوْتٍ أَوْ رِيحٍ».
قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخریج: [إسناده صحيح] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب: لا وضوء إلا من حدث، ح: ٥١٥ من حديث وكيع به وصححه ابن خزيمة (١/١٨ ح ٢٧) وابن الجارود (٢) وانظر الحديث الآتي.

Comments:

The purpose of sound and smell is that after the certainty of passing wind, a fresh ablution becomes obligatory; ablution is not compulsory merely because of doubt or *Waswasa*, because certainty cannot be lost just because of mere doubt. It is agreed to by consensus. If ablution gets annulled by passing wind, then urine and excrement will definitely nullify it.

75. Abū Hurairah narrated that Allāh's Messenger ﷺ said: “When one of you is in the *Masjid*, and he senses wind between his buttocks

٧٥ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ
مُحَمَّدٍ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ،
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِذَا

[1] *Al-Mā'idah* 5:45.

then he should not exit until he hears a sound or smells an odor.”
(*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from ‘Abdullāh bin Zaid, ‘Alī bin Ṭalq, ‘Āishah, Ibn ‘Abbās, [Ibn Mas‘ūd], and Abū Sa‘eed.

Abū ‘Eīsā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

It is the opinion of the scholars that it is not obligatory for one to perform *Wuḍū’* except from *Hadath*, for which he hears a sound or smells an odor.

And [‘Abdullāh] bin Al-Mubārak said: “When he has a doubt about *Hadath*, then it is not obligatory for him to perform *Wuḍū’*, until he becomes so certain that he could take an oath about it.” And he said: “When wind comes from the vagina of a woman then it is required for her to perform *Wuḍū’*.” This is the saying of *Ash-Shāfi‘ī* and *Ishāq*.

كَانَ أَحَدُكُمْ فِي الْمَسْجِدِ فَوَجَدَ رِيحًا بَيِّنَ أَلْيَتَيْهِ، فَلَا يَخْرُجُ حَتَّى يَسْمَعَ صَوْتًا أَوْ يَجِدَ رِيحًا».

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَيْدٍ، وَعَلِيِّ بْنِ طَلْقٍ، وَعَائِشَةَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَابْنِ مَسْعُودٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَهُوَ قَوْلُ الْعُلَمَاءِ: أَنْ لَا يَجِبَ عَلَيْهِ الْوُضُوءُ إِلَّا مِنْ حَدَثٍ: يَسْمَعُ صَوْتًا أَوْ يَجِدُ رِيحًا.

وَقَالَ [عَبْدُ اللَّهِ] بْنُ الْمُبَارَكِ: إِذَا شَكَّ فِي الْحَدَثِ فَإِنَّهُ لَا يَجِبُ عَلَيْهِ الْوُضُوءُ حَتَّى يَسْتَيْقِنَ اسْتَيْقَانًا يَقْدِرُ أَنْ يَحْلِفَ عَلَيْهِ. وَقَالَ: إِذَا خَرَجَ مِنْ قُبُلِ الْمَرْأَةِ الرَّيْحُ وَجَبَ عَلَيْهَا الْوُضُوءُ. وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ وَإِسْحَاقَ.

تخریج: وأخرجه مسلم، الحیض، باب الدلیل علی أن من یقن الطهارة... إلخ، ح: ۳۶۲ من حدیث سهیل به وفي الباب عن عبدالله بن زید، [البخاری، ح: ۱۳۷، ۱۷۷ ومسلم، ح: ۳۶۱] وعلي بن طلق [أبو داود، ح: ۲۰۵، ۱۰۰۵] وعائشة، [أبو داود، ح: ۱۱۱۴ وابن ماجه، ح: ۱۲۲۲] وابن عباس، [البيهقي ۲/ ۲۵۴] وابن مسعود، [الطبراني بلفظ آخر، انظر مجمع الزوائد: ۱/ ۹۷] وأبي سعيد، [ابن ماجه، ح: ۵۱۴ وأحمد: ۳/ ۹۶].

76. Abū Hurairah narrated that the Prophet ﷺ said: “Indeed Allāh does not accept the prayer of one of you when he commits *Hadath*, until he performs *Wuḍū’*.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eīsā said: This *Ḥadīth* is [*Gharīb*] *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

۷۶ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنْبِهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ لَا يَقْبَلُ صَلَاةَ أَحَدِكُمْ إِذَا أَحْدَثَ حَتَّى يَتَوَضَّأَ».

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ [غَرِيبٌ] حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخريج: متفق عليه وأخرجه البخاري، الوضوء، باب: لا تقبل صلاة بغير طهور، ح: ١٣٥، ومسلم، الطهارة، باب وجوب الطهارة للصلاة، ح: ٢٢٥ من حديث عبدالرزاق به وهو في صحيفة همام، ح: ١٠٨.

Chapter 57. [What Has Been Reported] About *Wuḍū'* From Sleep

(المعجم ٥٧) - **بَابُ [مَا جَاءَ فِي] الْوُضُوءِ مِنَ النَّوْمِ** (التحفة ٥٧)

77. Ibn 'Abbās narrated that he saw the Prophet ﷺ sleeping, while in prostration position, until he snored or snorted. Then he stood up to pray. So I said: "O Messenger of Allāh! You were sleeping?" He said: "*Wuḍū'* is not required except for sleeping while reclining. For when one reclines, his joints relax." (*Da'īf*)

Abū 'Eisā said: Abū *Khālid*'s (a narrator of this *Hadīth*) name is (Yazīd bin 'Abdur-Rahmān). [He said:] There are narrations on this topic from 'Āishah, Ibn Mas'ūd, and Abū Hurairah.

٧٧ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى [كُوفِيٌّ] وَهَنَادٌ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمُحَارِبِيِّ - الْمَعْنَى وَاجِدٌ - قَالُوا: حَدَّثَنَا عَبْدُ السَّلَامِ بْنُ حَرْبٍ [الْمَلَانِي] عَنْ أَبِي خَالِدِ الدَّلَائِنِيِّ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ: أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ ﷺ نَامَ وَهُوَ سَاجِدٌ، حَتَّى غَطَّ [١] وَنَفَخَ، ثُمَّ قَامَ يُصَلِّي، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّكَ قَدْ نِمْتَ؟ قَالَ: «إِنَّ الْوُضُوءَ لَا يَجِبُ إِلَّا عَلَى مَنْ نَامَ مُضْطَجِعًا، فَإِنَّهُ إِذَا اضْطَجَعَ اسْتَرَخَتْ مَفَاصِلُهُ».

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَأَبُو خَالِدٍ اسْمُهُ يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ. [قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ، وَابْنِ مَسْعُودٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب: في الوضوء من النوم، ح: ٢٠٢ عن هناد به وقال: "هو حديث منكر" وضعفه الدارقطني: ١/١٥٩، ١٦٠ وغيره * أبو خالد وشيخه: مدلسان وعننا * وفي الباب عن عائشة، [ابن ماجه، ح: ٤٧٤] وابن مسعود، [ابن ماجه، ح: ٤٧٥] وأبي هريرة، [البيهقي: ١/١١٩ موقوفاً وأشار إلى رفعه/ وانظر نصب الراية: ١/٤٦].

Comments:

According to this saying of the Prophet ﷺ, the sleep is, in general, regarded among the things that nullify ablution; and the condition of sleeping in the prayer, outside of the prayer, sitting or standing is not mentioned. The issue of the Prophet's sleep in the prayer is different because his sleep is different than that of the people; he ﷺ said, 'my eyes sleep but my heart does not sleep'.

78. Anas bin Mālik narrated: “The Companions of Allāh’s Messenger ﷺ would sleep, then stand to pray, and they would not perform *Wuḍū’*.” (*Ṣaḥīh*)

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīh*.

[He said:] “I heard Ṣāliḥ bin ‘Abdullāh saying: ‘I asked [‘Abdullāh] bin Al-Mubārak about one who slept sitting erect?’ He said: ‘*Wuḍū’* is not required from him.”

[Abū ‘Eisā] said: The *Ḥadīth* of Ibn ‘Abbās was reported by Sa‘eed bin Abī ‘Arūbah from Qatādah from Ibn ‘Abbās, as his saying, and he did not mention Abū Al-‘Āliyah in it, and he did not attribute it to the Prophet ﷺ.

The scholars differ over *Wuḍū’* in the case of sleep. Most of them held the view that it is not obligatory for one to perform *Wuḍū’* when he slept sitting or standing, until he were to sleep reclining. This was the saying of Ath-Thawrī, Ibn Al-Mubārak, and Aḥmad.

[He said:] Some of the scholars said: When a person sleeps such that his state of mind is overcome, it is obligatory for him to perform *Wuḍū’*, this is the saying of Ishāq.^[1]

Ash-Shāfi‘ī said: “Whoever slept sitting, then he had a dream, or he lost control of his posture due to the slumber of sleep, then he is required to perform *Wuḍū’*.”

٧٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: كَانَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ: يَنَامُونَ ثُمَّ يَقُومُونَ فَيُصَلُّونَ، وَلَا يَتَوَضَّؤْنَ.

وَقَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

[قَالَ: وَ] سَمِعْتُ صَالِحَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ يَقُولُ: سَأَلْتُ [عَبْدَ اللَّهِ] بْنَ الْمُبَارَكِ عَمَّنْ نَامَ قَاعِدًا مُتَعَمِّدًا؟ فَقَالَ: لَا وَضُوءَ عَلَيْهِ.

قَالَ [أَبُو عِيسَى]: وَقَدْ رَوَى حَدِيثَ ابْنِ عَبَّاسٍ سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَوْلَهُ، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ أَبَا الْعَالِيَةِ، وَلَمْ يَرَفَعَهُ.

وَاخْتَلَفَ الْعُلَمَاءُ فِي الْوُضُوءِ مِنَ النَّوْمِ: فَرَأَى أَكْثَرُهُمْ أَنَّهُ لَا يَجِبُ عَلَيْهِ الْوُضُوءُ إِذَا نَامَ قَاعِدًا أَوْ قَائِمًا حَتَّى يَنَامَ مُضْطَجِعًا. وَيَبِ يَقُولُ الثَّوْرِيُّ، وَابْنُ الْمُبَارَكِ، وَأَحْمَدُ.

[قَالَ]: وَقَالَ بَعْضُهُمْ: إِذَا نَامَ حَتَّى غَلِبَ عَلَى عَقْلِهِ وَجَبَ عَلَيْهِ الْوُضُوءُ، وَيَبِ يَقُولُ إِسْحَاقُ.

وَقَالَ الشَّافِعِيُّ: مَنْ نَامَ قَاعِدًا فَرَأَى رُؤْيَا أَوْ زَالَتْ مَقْعَدَتُهُ لِيُوسِنَ النَّوْمَ: فَعَلَيْهِ الْوُضُوءُ.

[1] This is the safer view, and one may see that Shaikh Ibn ‘Uthaimīn said something similar to this in *Fatāwā Arkān Al-Islām*, no. 154 (Darussalam) and in *Tamām Al-Minnah*, Shaikh Al-Albānī explained that any sleep breaks *Wuḍū’*.

تخریج: وأخرجه مسلم، الحیض، باب الدلیل علی أن نوم الجالس لا ینقض الوضوء، ح: ۱۲۵/۳۷۶ من حدیث شعبه به * قول ابن المبارک، سنه صحیح.

Comments:

The reality is that the sleep itself does not nullify the ablution; but there is the possibility of passing wind during sleep and the breaking of wind does nullify the ablution, whereas this possibility is next to nothing during light sleep, and in the case of it happening, it can be realised.

Chapter 58. [What Has Been Related] About *Wuḍū'* From What Has Been Altered By Fire

79. Abū Hurairah narrated that Allāh's Mesenger ﷺ said: "*Wuḍū'* is (required) from what fire has touched, even if it be a piece of cheese." (*Hasan*)

He (one of the narrators) said: Ibn 'Abbās said to him, "[O Abū Hurairah!] Should we perform *Wuḍū'* for (eating) oil, should we perform *Wuḍū'* for (drinking) hot water?" He said: "Abū Hurairah said: 'O my nephew! When you hear a *Ḥadīth* from Allāh's Messenger ﷺ then do not try to make any examples for it!"

[He said:] There are narrations on this topic from Umm Ḥabībah, Umm Salamah, Zaid bin Thābit, Abū Ṭalḥah, Abū Ayyūb, and Abū Mūsā.

Abū 'Eisā said: Some of the people of knowledge held the view that *Wuḍū'* should be performed for what has been altered by fire. Most of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ, the *Tābi'in*, and those after them, would not perform *Wuḍū'* for what was altered by fire.

(المعجم ۵۸) - بَابُ [مَا جَاءَ فِي] الْوُضُوءِ مِمَّا غَيَّرَتِ النَّارُ (التحفة ۵۸)

۷۹ - حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ [قَالَ]: حَدَّثَنَا شُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْوُضُوءُ مِمَّا مَسَّتِ النَّارُ، وَلَوْ مِنْ ثَوْبٍ أَوْ قِطْعَةٍ».

قَالَ: فَقَالَ [لَهُ] ابْنُ عَبَّاسٍ: [يَا أَبَا هُرَيْرَةَ،] [أَتَتَوَضَّأُ مِنَ الدَّهْنِ؟ أَتَتَوَضَّأُ مِنَ الْحَمِيمِ؟] [قَالَ:] فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: يَا ابْنَ أَخِي، إِذَا سَمِعْتَ حَدِيثًا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَلَا تَضْرِبْ لَهُ مَثَلًا.

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ، وَأُمِّ سَلَمَةَ، وَزَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، وَأَبِي طَلْحَةَ، وَأَبِي أَيُّوبَ، وَأَبِي مُوسَى.

قَالَ أَبُو عَمِيْسَى: وَقَدْ رَأَى بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ الْوُضُوءَ مِمَّا غَيَّرَتِ النَّارُ. وَأَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ: عَلَى تَرْكِ الْوُضُوءِ مِمَّا غَيَّرَتِ النَّارُ.

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب الوضوء مما غيرت النار، ح: ٤٨٥ من حديث ابن عيينة به وله طريق آخر عند مسلم، ح: ٣٥٢ عن أبي هريرة به * وفي الباب عن أم حبيبة، [أبو داود، ح: ١٩٥] وأم سلمة، [أحمد: ٣٢١/٦] وزيد بن ثابت، [مسلم، ح: ٩٠/٣٥١] وأبي طلحة، [النسائي، ح: ١٧٧] وأبي أيوب، [النسائي، ح: ١٧٦] وأبي موسى، [أحمد: ٣٩٧/٤، ٤١٣].

Comments:

The aim of Abū Hurairah ؓ was that when hearing the *Hadīth* of the Prophet ﷺ, it should be accepted cordially; and no excuse, justification and plea should be made.

Chapter 59. [What Has Been Related] About Not Performing *Wuḍū'* For What Has Been Altered By Fire.

80. Jābir narrated: “Allāh’s Messenger ﷺ went out and I went with him. He entered upon a woman from the *Anṣār*. She slaughtered a sheep and he ate from it, and she brought a basket with ripe dates and he ate from it. Then he performed *Wuḍū'* for *Zuhr* and prayed. Then he finished, so she brought him something from the remainder of the sheep. So he ate it, then prayed *‘Asr* and did not perform *Wuḍū'*.” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Abū Bakr Aṣ-Ṣiddīq, [Ibn ‘Abbās, Abū Hurairah, Ibn Mas‘ūd, Abū Rāfi‘, Umm Al-Ḥakam, ‘Amr bin Umayyah, Umm ‘Āmir, Suwaid bin An-Nu‘mān, and Umm Salamah.]

[Abū ‘Eisā said:] The *Hadīth* of Abū Bakr on this topic is not correct, due to its chain. It was only reported by Ḥusām bin Miṣāk from Ibn Sīrīn, from Ibn ‘Abbās, from Abū Bakr Aṣ-Ṣiddīq, from the Prophet ﷺ. What is correct is that

(المعجم ٥٩) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي تَرْكِ
الْوُضُوءِ مِمَّا غَيَّرَتِ النَّارُ (التحفة ٥٩)

٨٠ - حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ
ابن عِيْنَةَ [قَالَ]: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ
ابن عَقِيلٍ سَمِعَ جَابِرًا - قَالَ سُفْيَانُ: وَحَدَّثَنَا
مُحَمَّدُ بْنُ الْمُنْكَدِرِ عَنْ جَابِرٍ - قَالَ: خَرَجَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا مَعَهُ، فَدَخَلَ عَلَى امْرَأَةٍ
مِنَ الْأَنْصَارِ، فَذَبَحَتْ لَهُ شَاةً فَأَكَلَ، وَأَتَتْهُ
بِقِنَاعٍ مِنْ رَطْبٍ فَأَكَلَ مِنْهُ، ثُمَّ تَوَضَّأَ لِلظُّهْرِ
وَوَضَّأَ، ثُمَّ انْصَرَفَ، فَأَتَتْهُ بِعُلَّالَةٍ مِنْ عُلَّالَةِ
الشَّاةِ، فَأَكَلَ ثُمَّ صَلَّى الْعَصْرَ وَلَمْ يَتَوَضَّأَ.

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي بَكْرٍ
الصَّدِيقِ، [وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَابْنِ
مَسْعُودٍ، وَأَبِي رَافِعٍ، وَأُمِّ الْحَكَمِ، وَعَمْرٍو
ابْنَ أُمَيَّةَ، وَأُمَّ غَامِرٍ، وَسُوَيْدَ بْنَ الثُّعْمَانَ،
وَأُمَّ سَلَمَةَ.

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: وَلَا يَصِحُّ حَدِيثُ أَبِي
بَكْرٍ فِي هَذَا [الْبَابِ] مِنْ قِبَلِ إِسْنَادِهِ، إِنَّمَا
رَوَاهُ حُسَامُ بْنُ يَصْلَكٍ عَنْ ابْنِ سِيرِينَ، عَنِ

it is only from Ibn ‘Abbās from the Prophet ﷺ. This is how it was reported by the *Huffāz*. It has also been reported via more than one route, from Ibn Sīrīn, from Ibn ‘Abbās from the Prophet ﷺ.

It has been reported from ‘Atā’ bin Yasār, and ‘Ikrimah, and Muḥammad bin ‘Amr bin ‘Atā’, and ‘Alī bin ‘Abdullāh bin ‘Abbās, and from a number of people – from Ibn ‘Abbās, from the Prophet ﷺ. They did not mention in it “from Abū Bakr Aṣ-Ṣiddīq” and this is the most correct.

Abū ‘Eīsā said: Most of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ, the *Tabi‘īn* and those after them act according to this. Like Sufyān Ath-Thawrī, Ibn Al-Mubāarak, Ash-Shāfi‘ī, Aḥmad, and Ishāq. They hold the view that one may avoid performing *Wuḍū’* for what has been touched by fire.

This is the latter of the two actions from Allāh’s Messenger. It is as if this *Hadīth* abrogated the first *Hadīth*, the one about making *Wuḍū’* for what has been touched by fire.

تخريج: [إسناده صحيح] وأبو داود، ح: ١٩١ من حديث محمد بن المنكدر به، وحديث ابن عقيل، أخرجه الحميدي، ح: ١٢٧٥ (بتحقيقي) وغيره به * وفي الباب عن أبي بكر الصديق [الدولابي في الكنى: ٥/٢ وأبو يعلى والبزار/ مجمع الزوائد: ١/٢٥١] وابن عباس، [البخاري، ح: ٢٠٧، ومسلم، ح: ٣٥٤] وأبي هريرة، [ابن ماجه، ح: ٤٢] [والموارد، ح: ٢١٧] وابن مسعود، [أحمد: ١/٤٠٠، ٤٠٣] وأبي رافع [مسلم: ٣٥٧، وأم الحكم [بنت الزبير بن عبدالمطلب] [أحمد: ٣/٣٧١، ٤١٩/٦] وعمرو ابن أمية [البخاري، ح: ٢٠٨، ومسلم، ح: ٣٥٥] وأم عامر، [أحمد: ٦/٣٧٢، ٣٧٣] وسويد بن النعمان [البخاري، ح: ٢٠٩] وأم سلمة، [مسلم، ح: ١١٠٩] والترمذي في الأطمعة، باب ماجاء في أكل الشواء، ح: ١٨٢٩].

ابن عَبَّاسٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ. وَالصَّحِيحُ إِنَّمَا هُوَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: هَكَذَا رَوَى الْحُفَّاطُ وَرُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ. وَرَوَاهُ عَطَاءُ بْنُ يَسَارٍ، وَعِكْرَمَةُ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو بْنِ عَطَاءٍ، وَعَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ وَعَبَّاسٌ وَغَيْرُ وَاحِدٍ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، وَلَمْ يَذْكُرُوا فِيهِ: عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ، وَهَذَا أَصَحُّ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ، مِثْلُ: سُفْيَانَ [النُّورِيِّ]، وَابْنِ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ: رَأَوْا تَرَكَ الْوُضُوءِ مِمَّا مَسَّتِ النَّارُ.

وَهَذَا آخِرُ الْأَمْرَيْنِ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. وَكَأَنَّ هَذَا الْحَدِيثَ نَاسِخٌ لِلْحَدِيثِ الْأَوَّلِ: حَدِيثِ الْوُضُوءِ مِمَّا مَسَّتِ النَّارُ.

Comments:

There are several narrations in *Ṣaḥīḥ Muslim*, which clearly state that, the noble Prophet ﷺ ate meat and then performed prayer without repeating ablution. [See: *Ḥadīth*: 354 - 359]

Chapter 60. [What Has Been Related About] *Wuḍū'* From Camel Meat

81. Al-Barā' bin 'Āzib narrated: "Allāh's Messenger ﷺ was asked about performing *Wuḍū'* for camel meat. He said: "Perform *Wuḍū'* for it." He was asked about *Wuḍū'* after eating goat meat. So he said: "Do not perform *Wuḍū'* for it." (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Jābir bin Samurah, and Usaid bin Ḥuḍair.

Abū 'Eīsā said: Al-Ḥajjāj bin Arṭāh reported this *Ḥadīth* from 'Abdullāh bin 'Abdullāh, from 'Abdur-Raḥmān bin Abū Laila, from Al-Barā' bin 'Āzib. And this is the saying of Aḥmad and Ishāq.

'Ubaidah Aḍ-Ḍabbī narrated it from 'Abdullāh bin 'Abdullāh Ar-Rāzī, from 'Abdur-Raḥmān bin Abū Laila, from *Dhul-Ghurrah* (Al-Juhānī).

And Ḥammad bin Salamah reported this *Ḥadīth* from Al-Ḥajjāj bin Arṭāh, but he made a mistake in it. He said (in it): "From 'Abdullāh bin 'Abdur-Raḥmān bin Abū Laila, from his father from Usaid bin Ḥuḍair.

And what is correct is from 'Abdullāh bin 'Abdullāh Ar-Rāzī from 'Abdur-Raḥmān bin Abū Laila from Al-Barā' bin 'Āzib.

(المعجم ٦٠) - بَابُ [مَا جَاءَ فِي] الْوُضُوءِ مِنْ لُحُومِ الْإِبِلِ (التحفة ٦٠)

٨١ - حَدَّثَنَا هَذَا: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ [الرَّازِيِّ]، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ قَالَ: سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْوُضُوءِ مِنْ لُحُومِ الْإِبِلِ؟ فَقَالَ: «تَوَضَّؤُوا مِنْهَا». وَسُئِلَ عَنِ الْوُضُوءِ مِنْ لُحُومِ الْغَنَمِ؟ فَقَالَ: «لَا تَوَضَّؤُوا مِنْهَا».

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، وَأُسَيْدِ بْنِ حُضَيْرٍ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَقَدْ رَوَى الْحَجَّاجُ بْنُ أَرْطَاةٍ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ أُسَيْدِ بْنِ حُضَيْرٍ وَالصَّحِيحِ حَدِيثَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ وَرَوَى عُبَيْدَةُ الضَّبِّيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الرَّازِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ ذِي الْعُرَّةِ [الْجُهَنِيِّ].

وَرَوَى حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ هَذَا الْحَدِيثَ عَنِ الْحَجَّاجِ بْنِ أَرْطَاةٍ، فَأَخْطَأَ فِيهِ، وَقَالَ [فِيهِ]: عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أُسَيْدِ بْنِ حُضَيْرٍ.

وَالصَّحِيحُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ

Ishāq said: “What is most correct for this topic are two *Aḥādīth* from Allāh’s Messenger ﷺ: The *Ḥadīth* of Al-Barā’ and the *Ḥadīth* of Jābir bin Samurah.”

[And this is the saying of Aḥmad and Ishāq. It has been reported from some of the people of knowledge among the *Tabi’īn* and others, that they did not hold the view that one is to perform *Wuḍū’* for eating camel meat. And this is the saying of Sufyān Ath-Thawrī and the people of Al-Kūfah.]

تخريج: [إسناده صحيح] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب الوضوء من لحوم الإبل، ح: ١٨٤ وابن ماجه، ح: ٤٩٤ من حديث أبي معاوية الضرير به، والأعمش صرح بالسماع عند الطيالسي، ح: ٧٣٤، ٧٣٥ وصححه ابن خزيمة، ح: ٢٣ وابن حبان، ح: ٢١٥ وابن الجارود، ح: ٢٦ وله شاهد عند (مسلم، ح: ٣٦٠) وغيره * وفي الباب عن جابر بن سمرة، [مسلم، ح: ٣٦٠] وأسيد بن حضير، [أحمد: ٤/٣٥٢].

Comments:

The opinion of *Imām Aḥmad* and *Ishāq* is strong from the view of evidence too, said *Imām Nawawi*; and *Abū Bakr bin Al-‘Arabī* also preferred it (*‘Ari’datul-Aḥwadhī*, vol. 1, p: 112); This is also the opinion and *Fatwā* of *Ahlul-Ḥadīth*, which is based on the authentic *Aḥādīth*. However, according to other *A’immah* the status of camel meat too is the same as other lawful meat. This opinion is contradictory to the *Ḥadīth*, so it is weak.

Chapter 61. *Wuḍū’* For Touching The Penis

82. *Busrah bint Ṣafwān* narrated that the Prophet ﷺ said: “Whoever touches his penis, then he is not to pray until he performs *Wuḍū’*” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from *Umm Ḥabībah*, *Abū Ayyūb*, *Abū Hurairah*, *Arwā bint Unais*, *‘Āishah*, *Jābir*, *Zaid bin Khālid*, and *‘Abdullāh bin ‘Amr*.

الرَّازِي، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ.

قَالَ إِسْحَاقُ: أَصَحُّ مَا فِي هَذَا الْبَابِ حَدِيثَانِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ: حَدِيثُ الْبَرَاءِ، وَحَدِيثُ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ.

[وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ. وَقَدْ رُوِيَ عَنْ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنَ التَّابِعِينَ وَغَيْرِهِمْ: أَنَّهُمْ لَمْ يَرَوْا الْوُضُوءَ مِنْ لُحُومِ الْإِبِلِ، وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَأَهْلِ الْكُوفَةِ].

(المعجم ٦١) - بَابُ الْوُضُوءِ مِنْ مَسِّ الذَّكَرِ (التحفة ٦١)

٨٢ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ [قَالَ]: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبِي عَنْ بُسْرَةَ بِنْتِ صَفْوَانَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «مَنْ مَسَّ ذَكَرَهُ فَلَا يُصَلِّ حَتَّى يَتَوَضَّأَ».

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ، وَأَبِي أَيُّوبَ وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَرْوَى ابْنَةُ أَنَسِ،

Abū 'Eisā said: This *Hadīth* is *Hasan Ṣaḥīh*.

[He said:] Similar to this was reported by more than one from Hishām bin 'Urwah, from his father, from Busrah.

وَعَائِشَةَ، وَجَابِرٍ، وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ ابْنِ عَمْرٍو.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

[قَالَ]: هَكَذَا رَوَاهُ غَيْرٌ وَاحِدٌ مِثْلَ هَذَا

عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ بُسْرَةَ.

تخريج: [إسناده صحيح] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب الوضوء من مس الذكر، ح: ٤٧٩ من حديث هشام به وله طريق آخر عند أبي داود، ح: ١٨١ وغيره عن عروة به * وفي الباب عن أم حبيبة، [ابن ماجه، ح: ٤٨١] وأبي أيوب، [ابن ماجه، ح: ٤٨٢] وابن هريرة، [أحمد: ٣٣٣/٢] وصححه ابن حبان، ح: ٢١٠ والحاكم: ١/١٣٨] وأروى ابنة أنيس [انظر التلخيص الحبير: ١/١٢٤، ١٢٥] وعائشة، [الدارقطني: ١/٥٤] وجابر، [ابن ماجه، ح: ٤٨٠] وزيد بن خالد، [أحمد: ١٩٤/٥] وعبدالله ابن عمرو، [أحمد: ٢٢٣/٢] وصححه ابن الجارود، ح: ١٩.

83. Busrah narrated a similar report (as no. 82) from the Prophet ﷺ. (*Ṣaḥīh*)

This was narrated to us by Ishāq bin Maṣṣūr: “Abū Usamah narrated this to us.”

٨٣ - وَرَوَى أَبُو أُسَامَةَ وَعَبْدُ وَاحِدٍ هَذَا

الْحَدِيثَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ مَرْوَانَ، عَنْ بُسْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ [نَحْوَهُ].

حَدَّثَنَا بِذَلِكَ إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ: حَدَّثَنَا

أَبُو أُسَامَةَ بِهِذَا.

تخريج: [صحيح] وأخرجه ابن خزيمة، ح: ٣٣ من حديث أبي أسامة به وانظر الحديث

السابق.

84. Busrah narrated that the Prophet ﷺ said a similar *Hadīth*. (*Ḥasan*)

This is the saying of more than one of the Companions of the Prophet ﷺ and the *Tābi'in*. It is the saying of Al-Awzā'ī, Aṣh-Shāfi'ī, Aḥmad and Ishāq.

Muḥammad [Ibn Ismā'il Al-Bukhārī] said: “The most correct thing on this topic is the *Hadīth* of Busrah.”

Abū Zur'ah said: “The *Hadīth* of Umm Ḥabībah on this topic is the

٨٤ - وَرَوَى هَذَا الْحَدِيثَ أَبُو الزُّنَادِ عَنْ

عُرْوَةَ، عَنْ بُسْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: حَدَّثَنَا بِذَلِكَ عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ [قَالَ]: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ

أَبِي الزُّنَادِ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ بُسْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَهُ.

وَهُوَ قَوْلُ غَيْرٍ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ، وَبِهِ يَقُولُ الْأَوْزَاعِيُّ وَالسَّافِعِيُّ

وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ.

قَالَ مُحَمَّدٌ: [وَأَصْحَحُ شَيْءٍ فِي هَذَا

الْبَابِ حَدِيثُ بُسْرَةَ.

most correct. It is the *Hadīth* of Al-‘Alā’ bin Al-Hārith, from Makḥūl from ‘Anbasah bin Abī Sufyān from Umm Ḥabībah.”

Muḥammad said: “Makḥūl did not hear from ‘Anbasah bin Abī Sufyān. Makḥūl has reported something besides this *Hadīth*, from a man, from ‘Anbasah.”

It is as if he did not think that this *Hadīth* is *Ṣaḥīḥ*.

تخریج: [إسناده حسن] * حديث أم حبيبة، [أخرجه ابن ماجه، ح: ٤٨١].

Chapter 62. [What Has Been Related About] Not Performing *Wuḍū’* For Touching The Penis

85. Qais bin Ṭalq bin ‘Alī – [and he is:] Al-Ḥanafī – narrated from his father, that the Prophet ﷺ said: “Is it anything other than a piece of his flesh?” Or: “part of him?” (*Ṣaḥīḥ*)

He said: There is something on this topic from Abū Umāmah.

Abū ‘Eīsā said: It has been reported from more than one of the Companions of the Prophet ﷺ, and some of the *Tābi‘īn* that they did not hold the view that *Wuḍū’* was required for touching the penis. And this is the saying of the people of Al-Kūfah and Ibn Al-Mubārak.

This *Hadīth* is the best thing reported on this topic.

And this *Hadīth* has been reported by Ayyūb bin ‘Utbah and Muḥammad bin Jābir from Qais bin Ṭalq from his father.

Some of the people of *Hadīth*

وَقَالَ أَبُو زُرْعَةَ: حَدِيثُ أُمِّ حَبِيبَةَ فِي هَذَا
الْبَابِ أَصَحُّ، وَهُوَ حَدِيثُ الْعَلَاءِ بْنِ الْحَارِثِ
عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ عَتَبَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ
أُمِّ حَبِيبَةَ.

وَقَالَ مُحَمَّدٌ: لَمْ يَسْمَعْ مَكْحُولٌ مِنْ
عَتَبَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ، وَرَوَى مَكْحُولٌ عَنْ
رَجُلٍ عَنْ عَتَبَةَ غَيْرَ هَذَا الْحَدِيثِ.

وَكَأَنَّهُ لَمْ يَرَ هَذَا الْحَدِيثَ صَحِيحًا.

(المعجم ٦٢) - بَابُ [مَا جَاءَ فِي] تَرْكِ
الْوُضُوءِ مِنْ مَسِّ الذَّكَرِ (التحفة ٦٢)

٨٥ - حَدَّثَنَا هَذَا: حَدَّثَنَا مُلَاذِمٌ بِنُ
عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَدْرِ، عَنْ قَيْسِ بْنِ
طَلْقِ بْنِ عَلِيٍّ - [هُوَ] الْحَتْفِيُّ - عَنْ أَبِيهِ عَنِ
النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «وَهَلْ هُوَ إِلَّا مَضْعَةٌ مِنْهُ؟ أَوْ
بَضْعَةٌ مِنْهُ؟».

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي أَمَامَةَ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَقَدْ رُوِيَ عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ
مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَبَعْضِ التَّابِعِينَ: أَنَّهُمْ
لَمْ يَرَوْا الْوُضُوءَ مِنْ مَسِّ الذَّكَرِ. وَهُوَ قَوْلُ
أَهْلِ الْكُوفَةِ وَابْنِ الْمُبَارَكِ.

وَهَذَا الْحَدِيثُ أَحْسَنُ شَيْءٍ رُوِيَ فِي هَذَا
الْبَابِ.

وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ أَيُّوبُ بْنُ عُتْبَةَ
وَمُحَمَّدُ بْنُ جَابِرٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ طَلْقِ، عَنْ أَبِيهِ.
وَقَدْ تَكَلَّمَ بَعْضُ أَهْلِ الْحَدِيثِ فِي مُحَمَّدٍ

have criticized Muḥammad bin Jābir and Ayyūb bin ‘Utbah.

The *Hadīth* of Mulāzīm bin ‘Amr from ‘Abdullāh bin Badr (no. 85) is the most correct and the best.

ابن جَابِرٍ وَأَيُّوبُ بْنُ عُتْبَةَ.

وَحَدِيثُ مُلَازِمِ بْنِ عَمْرٍو عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَدْرِ أَصَحُّ وَأَحْسَنُ.

تخريج: [إسناده صحيح] وأخرجه النسائي: ١٠١/١، ح: ١٦٥ الطهارة، باب ترك الوضوء من ذلك، عن هناد بن السري به وصححه الفلاس وابن حبان والطبراني وغيرهم ولكنه حديث منسوخ، راجع الاعتبار للحازمي وغيره * وفي الباب عن أبي أمامة، [ابن ماجه، ح: ٤٨٤].

Comments:

The *Aḥādīth* regarding the nullification of ablution (by touching the private parts) are more and stronger; therefore the nullification of ablution is more cautious and accurate.

Chapter 63. [What Has Been Related About] Not Performing *Wuḍū’* For Kissing

(المعجم ٦٣) - بَابُ [مَا جَاءَ فِي] تَرْكِ الْوُضُوءِ مِنَ الْقُبْلَةِ (التحفة ٦٣)

86. ‘Urwah narrated from ‘Aishah that: “The Prophet ﷺ kissed one of his wives, then he went to the prayer and did not perform *Wuḍū’*.” He (‘Urwah) said: “I said, ‘Who was it except you?’ [He said:] “So she laughed.” (*Ḥasan*)

٨٦ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَهَنَادٌ وَأَبُو كُرَيْبٍ وَأَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ وَمَحْمُودُ بْنُ عِيْلَانَ وَأَبُو عَمَّارٍ [الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ] قَالُوا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَبَّلَ بَعْضَ نِسَائِهِ، ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ وَلَمْ يَتَوَضَّأْ. قَالَ: قُلْتُ: مَنْ هِيَ إِلَّا أَنْتِ؟ [قَالَ:] فَصَحِحَتْ.

Abū ‘Eisā said: Similar to this has been reported by more than one of the people of knowledge from the Companions of the Prophet ﷺ and the *Tābi‘īn*. And it is the saying of Sufyān Ath-Thawrī and the people of Al-Kūfah. They say kissing does not invalidate *Wuḍū’*.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَقَدْ رُوِيَ نَحْوُ هَذَا [عَنْ] غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ، وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَأَهْلِ الْكُوفَةِ، قَالُوا: لَيْسَ فِي الْقُبْلَةِ وَضُوءٌ. وَقَالَ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ وَالْأَوْزَاعِيُّ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ: فِي الْقُبْلَةِ وَضُوءٌ، وَهُوَ قَوْلُ وَاحِدٍ [مِنْ أَهْلِ

Mālik bin Anas, Al-Awzā‘ī, Ash-Shāfi‘ī, Aḥmad, and Ishāq said that kissing invalidate *Wuḍū’*. And this is the saying of more than one [of the people of knowledge] among the Companions of the Prophet ﷺ and the *Tābi‘īn*.

Our companions only avoid using

the *Hadīth* that ‘Aishah reported from the Prophet ﷺ about this because they did not consider it correct, due to the condition of the chain.

He said: I heard Abū Bakr Al-‘Aṭṭār Al-Baṣrī mentioning that ‘Alī bin Al-Madīnī said: “Yaḥya bin Sa‘eed Al-Qaṭṭān graded this *Hadīth* [very] weak.” And he said: “It is more like nothing.”

He said: I heard Muḥammad bin Ismā‘il grading this *Hadīth* weak, and he said, “Habīb bin Abū Thābit (a narrator no. 86) did not hear from ‘Urwah.”

It has been reported from Ibrāhīm At-Taymī from ‘Aishah that: “The Prophet ﷺ kissed her and did not perform *Wudū’*.”

And this is not correct either, and we do not know that Ibrāhīm At-Taymī heard from ‘Aishah.

Nothing is correct on this topic from the Prophet ﷺ.

الْعِلْمِ] مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ .
وَأَيْمًا تَرَكَ أَصْحَابُنَا حَدِيثَ عَائِشَةَ عَنِ
النَّبِيِّ ﷺ فِي هَذَا، لِأَنَّهُ لَا يَصِحُّ عِنْدَهُمْ،
لِحَالِ الْإِسْنَادِ .

قَالَ: وَسَمِعْتُ أَبَا بَكْرَ الْعَطَّارَ الْبَصْرِيَّ
يَذْكُرُ عَنْ عَلِيِّ بْنِ الْمَدِينِيِّ قَالَ. ضَعَّفَ
يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ هَذَا الْحَدِيثَ [جِدًّا]،
وَقَالَ: هُوَ شِبْهُ لَا شَيْءٍ .

قَالَ: وَسَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ
يُضَعِّفُ هَذَا الْحَدِيثَ وَقَالَ: حَبِيبُ بْنُ أَبِي
ثَابِتٍ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ عُرْوَةَ .

وَقَدْ رَوَى عَنْ إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ عَنْ عَائِشَةَ:
أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَبَّلَهَا وَلَمْ يَتَوَضَّأْ .
وَهَذَا لَا يَصِحُّ أَيْضًا، وَلَا نَعْرِفُ لِإِبْرَاهِيمَ
التَّيْمِيِّ سَمَاعًا مِنْ عَائِشَةَ،

وَلَيْسَ يَصِحُّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي هَذَا الْبَابِ شَيْءٌ .

تخريج: [حسن] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب الوضوء من القبلة، ح: ١٧٩ وابن ماجه، ح: ٥٠٢ من حديث وكيع بن الجراح به وله شاهد حسن عند البزار (انظر نصب الراية: ١/ ٧٤) * قول يحيى القطان سنده صحيح، وحديث إبراهيم التيمي عن عائشة، [أخرجه أبو داود، ح: ١٧٨] وهو حديث حسن.

Comments:

The nullification of ablution by kissing a woman depends on whether touching a woman nullifies ablution or not. The Companions, the successors and the *A'immaḥ* are on both sides. The saying of *Imām* Mālik looks authentic; that doing so with lust will nullify the ablution, because there is risk of *Madhī* (prostatic fluid) flowing out of the organ, thereby rendering the ablution invalid. If it was a kiss just out of kindness and he did not hug, the ablution will not break.

Chapter 64. [What Has Been Related About] *Wuḍū'* For Vomit And Nosebleeds

87. Ma'dān bin Abī Ṭalḥah narrated from Abū Ad-Dardā' that: "Allāh's Messenger ﷺ vomited [so he broke fast] so he performed *Wuḍū'*." So I met Thawbān in a *Masjid* in Damascus, and I mentioned that to him. He said: "He told the truth, I poured the water for his *Wuḍū'*." (*Hasan*)

[Abū 'Eisā said:] Ishāq bin Mansūr said: "Ma'dān bin Ṭalḥah."

Abū 'Eisā said: And Ibn Abī Ṭalḥah is more correct.

[Abū 'Eisā said:] A number of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and others among the *Tābi'in* held the view that one should perform *Wuḍū'* for vomit and for nosebleeds. This is the saying of Sufyān Ath-Thawrī, Ibn Al-Mubārak, Aḥmad, and Ishāq.

Some of the people of knowledge said that there is no *Wuḍū'* for vomit and nosebleeds. This is the saying of Mālik and Ash-Shāfi'ī.

And Ḥusain (one of the narrators) has done very well in narrating this *Ḥadīth*.

The *Ḥadīth* of Ḥusain is the most correct thing on this topic.

Ma'mar reported this *Ḥadīth* from Yaḥya bin Abī Kathīr, making a mistake in it, he said: "From Ya'ish bin Walīd from Khālīd bin Ma'dān from Abū Ad-Dardā'." And he did not mention Al-Awzā'ī in it. And

(المعجم ٦٤) - بَابُ [مَا جَاءَ فِي] الْوُضُوءِ مِنَ الْقَيْءِ وَالرُّعَافِ (التحفة ٦٤)

٨٧ - حَدَّثَنَا أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ أَبِي السَّفَرِ، وَهُوَ أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْهَمْدَانِيُّ الْكُوفِيُّ وَإِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ - قَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ: حَدَّثَنَا، وَقَالَ إِسْحَاقُ: أَخْبَرَنَا - عَبْدُ الصَّمَدِ ابْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ حُسَيْنِ الْمُعَلَّمِ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ قَالَ: حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَمْرٍو الْأَوْزَاعِيُّ عَنْ يَعِيشَ ابْنِ الْوَلِيدِ الْمَخْزُومِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ مَعْدَانَ ابْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَاءَ [فَأَفْطَرَ] فَتَوَضَّأَ، فَلَقِيْتُ ثَوْبَانَ فِي مَسْجِدِ دِمَشْقَ، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ: صَدَقَ. أَنَا صَبَبْتُ لَهُ وَضُوءَهُ.

[قَالَ أَبُو عَيْسَى]: وَقَالَ إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ: مَعْدَانُ بْنُ طَلْحَةَ.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَابْنُ أَبِي طَلْحَةَ أَصَحُّ. [قَالَ أَبُو عَيْسَى]: وَقَدْ رَأَى غَيْرَ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَغَيْرِهِمْ مِنَ التَّابِعِينَ: الْوُضُوءَ مِنَ الْقَيْءِ وَالرُّعَافِ. وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَابْنِ الْمُبَارَكِ وَأَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ.

وقال بعض أهل العلم: ليس في القيء والرُعاف وُضُوءٌ. وَهُوَ قَوْلُ مَالِكٍ وَالشَّافِعِيِّ.

وَقَدْ جَوَّدَ حُسَيْنُ الْمُعَلَّمِ هَذَا الْحَدِيثَ وَحَدِيثَ حُسَيْنِ أَصَحُّ شَيْءٍ فِي هَذَا الْبَابِ.

he said: "From Khālid bin Ma'dān"
but he is Ma'dān bin Abū Ṭalḥah.

وَرَوَى مَعْمَرٌ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي
كَثِيرٍ فَأَخْطَأَ فِيهِ، فَقَالَ: عَنْ يَعِيشَ بْنِ الْوَلِيدِ،
عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ. وَلَمْ
يَذْكَرْ فِيهِ الْأَوْزَاعِيَّ، وَقَالَ: عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ
وَإِنَّمَا هُوَ مَعْدَانُ بْنُ أَبِي طَلْحَةَ.

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه أبو داود، الصيام، باب الصائم يستقيء عامداً، ح: ٢٣٨١
من حديث عبدالوارث بن سعيد به وصححه ابن خزيمة، ح: ١٩٥٦ وابن الجارود، ح: ٨ وابن
حبان، ح: ٩٠٨ وابن منده والحاكم على شرط الشيخين: ٤٢٦/١ ووافقه الذهبي! * حديث معمر:
أخرجه أحمد: ٤٤٩/٦.

Comments:

In the light of the sayings of the Prophet ﷺ, any excretion from both private parts (front and back), like: urine, stool, *Manī*, *Madhī* and wind, etc. nullify the ablution; but ablution does not break owing to anything coming out from any part of the body other than these two places.

Chapter 65. [What Has Been Related About] Wuḍū' With Nabīdh^[1]

(المعجم ٦٥) - بَابُ [مَا جَاءَ فِي] الْوُضُوءِ بِالنَّبِيدِ (التحفة ٦٥)

88. 'Abdullāh bin Mas'ūd narrated: "The Prophet ﷺ asked me: "What is in your *Idāwah* (water skin)?" I said: "Nabīdh." He said: "Dates are wholesome and water is pure." He said: "So he performed *Wuḍū'* with it." (*Da'īf*)

٨٨ - حَدَّثَنَا هَنَّادٌ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ أَبِي
فِرَازَةَ، عَنْ أَبِي زَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ
قَالَ: سَأَلَنِي النَّبِيُّ ﷺ: «مَا فِي إِدَاوَتِكَ؟»
فَقُلْتُ: نَبِيدٌ. فَقَالَ: «تَمْرَةٌ طَيِّبَةٌ وَمَاءٌ
طَهُورٌ»: قَالَ: فَتَوَضَّأَ مِنْهُ.

Abū 'Eisā said: This *Hadīth* was only reported from Abū Zaid, from 'Abdullāh, from the Prophet ﷺ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَإِنَّمَا رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ
عَنْ أَبِي زَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ.

Abū Zaid is a man who is unknown according to the people of *Hadīth*, we do not know of him narrating other than this *Hadīth*.

وَأَبُو زَيْدٍ رَجُلٌ مَجْهُولٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ
لَا نَعْرِفُ لَهُ رِوَايَةً غَيْرَ هَذَا الْحَدِيثِ.

Some of the people of knowledge held the view that *Wuḍū'* was valid

وَقَدْ رَأَى بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ الْوُضُوءَ بِالنَّبِيدِ
مِنْهُمْ سُفْيَانُ [التَّوْرِيُّ] وَغَيْرُهُ.

[1] *Nabīdh* is a drink made by soaking dates, raisins, grapes, honey, or something else in water. Often it refers to the type made with dates. It could be intoxicating, or could be non-intoxicating. See *Tuḥfat Al-Aḥwadhī*.

with *Nabīdh*, among them was Sufyān [Ath-Thawrī] and others.

Some of the people of knowledge said: One may not use *Nabīdh* for *Wuḍū'*. This is the saying of Ash-Shāfi'ī, Aḥmad and Ishāq.

Ishāq said: If a person is stricken with this (problem), performing *Wuḍū'* with *Nabīdh*, and (performing) *Tayammum* (together) is preferred to me."

Abū 'Eisā said: The view of those who say that *Wuḍū'* is not to be performed with *Nabīdh*, is closer to (what is in) the Book, and more appropriate, because Allāh, Most High said: "So if you do not find water then perform *Tayammum* with pure earth."^[1]

وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: لَا يُتَوَضَّأُ
بِالنَّبِيذِ، وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ،
وَإِسْحَاقَ.

وَقَالَ إِسْحَاقُ: إِنْ ابْتُلِيَ رَجُلٌ بِهَذَا فَتَوَضَّأَ
بِالنَّبِيذِ وَتَيَمَّمَ أَحَبُّ إِلَيَّ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَقَوْلُ مَنْ يَقُولُ: لَا
يُتَوَضَّأُ بِالنَّبِيذِ: أَقْرَبُ إِلَى الْكِتَابِ وَأَشْبَهُهُ،
لَأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ: ﴿فَلَمْ يَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا
صَعِيدًا طَيِّبًا﴾ [النساء: ٤٣].

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب الوضوء بالنبيذ، ح: ٨٤ عن هناد بن السري به، وضعفه ابن حبان والطحاوي وابن حجر والمحدثون كلهم/ أبو زيد مجهول.

Comments:

Nabīdh is a beverage of dates or raisins; the dates or raisins are soaked in the water for sometime and then the water is strained to drink.

If *Nabīdh* is thick and has the active elements of intoxication, making ablution with it is consensually prohibited. Shaikh Taqī Usmani writes, 'now the four *A'immah* are agreed that making ablution with (any kind of *Nabīdh*) is impermissible. *Imām* Tahāwī, Ibn Najīm and Qaḍī Khan adopted the same opinion, from among the *Aḥnāf*. [*Dars Tirmidhi*, vol. 1. p. 32]

Chapter 66. [About] Rinsing Out The Mouth After Drinking Milk

89. Ibn 'Abbās narrated: "The Prophet ﷺ drank milk. Then he called for water to rinse out his mouth. Then he said: "Indeed it

(المعجم ٦٦) - بَابُ: [فِي] الْمَضْمَضَةِ
مِنَ اللَّبَنِ (التحفة ٦٦)

٨٩ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ
عُقَيْلٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ
عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ

[1] *An-Nisā'* 4:43.

has fat.”

[He said:] There are narrations on this topic from Sahl bin Sa'd As-Sā'idī and Umm Salamah.

Abū 'Eīsā said: [And] this *Hadīth* is *Hasan Ṣaḥīḥ*.

Some of the people of knowledge held the view that one is to wash out the mouth after drinking milk, and this is recommended according to us. Some others did not hold the view that one is to wash out the mouth after drinking milk.

تخریج: متفق عليه وأخرجه البخاري، الوضوء، باب: هل يمضمض من اللبن، ح: ٢١١ ومسلم، الحيض، باب نسخ الوضوء مما مست النار، ح: ٩٥/٣٥٨ عن قتبية به * وفي الباب عن سهل بن سعد الساعدي، [ابن ماجه، ح: ٥٠٠] وأم سلمة، [ابن ماجه، ح: ٤٩٩].

Comments:

By drinking milk, its grease and a kind of taste remains in the mouth, which may disperse the mind and attention of the person performing prayer. Therefore, rinsing the mouth after eating something which leaves a taste is desirable and a liked deed, according to the majority. Though some regard it necessary, and some others are not even in the favour of its desirability at all.

Chapter 67. It Is Disliked To Return The *Salām* If One Does Not Have *Wuḍū'*

90. Ibn 'Umar narrated: “A man greeted the Prophet ﷺ (with *Salām*), and he was urinating, so he did not respond to him.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eīsā said: This *Hadīth* is *Hasan Ṣaḥīḥ*.

This is only disliked, according to us, when one is defecating or urinating. Some of the people of knowledge have interpreted it that way. And this is the best thing reported on this topic.

[Abū 'Eīsā said:] There are

شَرِبَ لَبَنًا فَدَعَا بِمَاءٍ فَمَضْمَضَ، وقال: «إِنَّ لَهُ دَسْمًا».

[قال]: وفي الباب: عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ [السَّاعِدِيِّ]، وَأُمِّ سَلَمَةَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: [و] هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَقَدْ رَأَى بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ الْمَضْمَضَةَ مِنَ اللَّبَنِ، وَهَذَا عِنْدَنَا عَلَى الْإِسْتِحْبَابِ، وَلَمْ يَرِ بَعْضُهُمُ الْمَضْمَضَةَ مِنَ اللَّبَنِ.

(المعجم ٦٧) - بَابُ: فِي كَرَاهَةِ رَدِّ السَّلَامِ غَيْرَ مُتَوَضِّئٍ (التحفة ٦٧)

٩٠ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ وَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ [مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الزُّبَيْرِيُّ] عَنْ سُفْيَانَ، عَنِ الصَّحَّاحِ بْنِ عُثْمَانَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ: أَنَّ رَجُلًا سَلَّمَ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ يُبُولُ فَلَمْ يَرُدَّ عَلَيْهِ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَإِنَّمَا يُكْرَهُ هَذَا عِنْدَنَا إِذَا كَانَ عَلَى الْغَائِطِ وَالْبَوْلِ. وَقَدْ فَسَّرَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ ذَلِكَ.

narrations on this topic from Al-Muhājir bin Qunfudh, ‘Abdullāh bin Hanzalah, ‘Alqamah bin [Al-Faghwā], Jābir and Al-Barā’.

وَهَذَا أَحْسَنُ شَيْءٍ رُوي فِي هَذَا الْبَابِ .
[قَالَ أَبُو عِيسَى]: وَفِي الْبَابِ عَنِ
الْمُهَاجِرِ بْنِ قُنْفُذٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَنْظَلَةَ،
وَعَلْقَمَةَ بْنِ [الْفَغْوَاءِ]، وَجَابِرٍ، وَالْبَرَاءِ .

تخريج: وأخرجه مسلم، الحوض، باب التيمم، ح: ٣٧٠ من حديث سفيان الثوري به * وفي الباب عن المهاجر بن قنفذ، [أبو داود، ح: ١٧ وابن ماجه، ح: ٣٥٠] وعبدالله بن حنظلة، [أحمد: ٥/٢٢٥] وعلقمة بن الفغواء، [الطحاوي في معاني الآثار: ٤٥/١] وجابر، [ابن ماجه، ح: ٣٥٢] والبراء بن عازب، [انظر مجمع الزوائد: ١/٢٧٦].

Chapter 68. What Has Been Related About The Leftover Water A Dog Has Drunk From

(المعجم ٦٨) - بَابُ مَا جَاءَ فِي سُورِ
الْكَلْبِ (التحفة ٦٨)

91. Abū Hurairah narrated that the Prophet ﷺ said: “Wash the vessel the dog has drunk from seven times: the first or the last of them with dirt. And when the cat drinks out of it, wash it once.” (Saḥīh)

Abū ‘Eīsā said: This *Hadīth* is *Ḥasan Saḥīh*.

This is the opinion of Ash-Shāfi‘ī, Aḥmad and Ishāq.

A version similar to this *Hadīth* has been reported via more than one chain from Abū Hurairah from the Prophet ﷺ, but without the mention of: “When the cat drinks out of it wash it once.”

[He said:] There is something on this topic narrated from ‘Abdullāh bin Mughaffal.

٩١ - حَدَّثَنَا سَوَّارُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْعَبْرِيُّ:
حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سَلِيمَانَ قَالَ: سَمِعْتُ
أَيُّوبَ [يُحَدِّثُ] عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ
أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ [أَنَّهُ] قَالَ: «يُغْسَلُ
الْإِنَاءُ إِذَا وَلَغَ فِيهِ الْكَلْبُ سَبْعَ مَرَاتٍ
أَوْ لَاهُنَّ، أَوْ أَخْرَاهُنَّ بِالتَّرَابِ. وَإِذَا وَلَغَتْ
فِيهِ الْهَرَّةُ غُسِلَ مَرَّةً».

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ
صَحِيحٌ.

وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ .
وَقَدْ رُوي هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ
أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ نَحْوَ هَذَا، وَلَمْ يُذَكَّرْ
فِيهِ: «إِذَا وَلَغَتْ فِيهِ الْهَرَّةُ غُسِلَ مَرَّةً».

[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغَفَّلٍ .

تخريج: [صحيح] وأخرجه أبو داود، ح: ٧٢ من حديث المعتمر به موقوفاً، ومسلم، ح: ٢٧٩ من حديث ابن سيرين، والبخاري، ح: ١٧٢ من طريق آخر عن أبي هريرة به * قوله: "وإذا ولغت فيه الهرة غسل مرة" موقوف من قول أبي هريرة والباقي مرفوع صحيح * وفي

الباب عن عبدالله بن مغفل، [مسلم، ح: ٢٨٠].

Comments:

According to modern research, the saliva of a dog has an extremely poisonous element; so, he ﷺ commanded to wash the pot well and excessively if a dog licks into it. The soil has such a quality, which is a sovereign remedy to kill the poisonous elements. Therefore the Messenger of Allāh ﷺ commanded to use soil in the beginning of washing it; that is why the word 'first washing with the soil' has preference.

Chapter 69. What Has Been Related About The Leftover Water A Cat Has Drunk From

92. Ḥumaidah bint 'Ubaid bin Rifā'ah narrated: "Kabshah bint Ka'b bin Mālik – she was (married) with Ibn Abī Qatādah – narrated that Abū Qatādah visited her, [so she said:] 'So I poured water for him to use for *Wudu*.' She said: 'A cat came to drink, so he lowered the container until it drank.' Kabshah said: 'So he saw me looking at it and said, "O my niece! Are you surprised at that?" So I said yes. He said: "Indeed Allāh's Messenger ﷺ said: 'It is not impure, it is only one of those who roam around among you.'" (*Ṣaḥīḥ*)

[And some of them have reported it from Mālik: "And she was with Abū Qatādah." But what is correct is "Ibn Abī Qatādah."]

He said: There are narrations on this topic from 'Aishah and Abū Hurairah.

Abū 'Eīsā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*

And it is the opinion of most of the scholars among the Companions of the Prophet ﷺ, the *Tābi'in*, and those after them, like *Ash-Shāfi'i*,

(المعجم ٦٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي سُورِ
الْهَرَّةِ (التحفة ٦٩)

٩٢ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى
الْأَنْصَارِيُّ: حَدَّثَنَا مَعْنٌ: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ
أَسْرِ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ،
عَنْ حُمَيْدَةَ ابْنَةِ عُبَيْدِ بْنِ رِفَاعَةَ، عَنْ كَبْشَةَ
ابْنَةِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ، وَكَانَتْ عِنْدَ ابْنِ أَبِي
قَتَادَةَ: أَنَّ أَبَا قَتَادَةَ دَخَلَ عَلَيْهَا، [قَالَتْ:]
فَسَكَبَتْ لَهُ وَضُوءًا، قَالَتْ: فَجَاءَتْ هَرَّةٌ
تَشْرَبُ، فَأَضَعَى لَهَا الْإِنَاءَ حَتَّى شَرِبَتْ،
قَالَتْ كَبْشَةُ: فَرَأَيْتِ أَنْظُرُ إِلَيْهِ فَقَالَ: أَتَعْجَبِينَ
يَا ابْنَةَ أَخِي؟ فَقُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: إِنَّ رَسُولَ
اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّهَا لَيْسَتْ بِنَجْسٍ، إِنَّمَا هِيَ
مِنَ الطَّوَافِينِ عَلَيْكُمْ أَوْ الطَّوَافَاتِ».

[وَقَدْ رَوَى بَعْضُهُمْ عَنْ مَالِكٍ: وَكَانَتْ
عِنْدَ أَبِي قَتَادَةَ وَالصَّحِيحُ: ابْنِ أَبِي قَتَادَةَ].

قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ، وَأَبِي
هُرَيْرَةَ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.
وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ الْعُلَمَاءِ مِنْ أَصْحَابِ
النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِثْلُ:

Aḥmad, and Ishāq. They did not see any harm in the leftover from a cat drinking.

And this is the best thing (reported) on this topic.

Mālik has done very well with this *Hadīth*, from Ishāq bin ‘Abdullāh bin Abī Ṭalḥah, no one has narrated it in such a complete manner as Mālik did.

الشافعي وأحمد وإسحاق: لَمْ يَرَوْا بِسُورِ
الْهَرَّةِ بَأْسًا.

وَهَذَا أَحْسَنُ شَيْءٍ [رُوي] فِي هَذَا الْبَابِ.
وَقَدْ جَوَّدَ مَالِكٌ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ إِسْحَاقَ
ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ وَلَمْ يَأْتِ بِهِ أَحَدٌ
أَتَمَّ مِنْ مَالِكٍ.

تخريج: [إسناده صحيح] وأخرجه أبو داود، ح: ٧٥ وابن ماجه، ح: ٣٦٧ والنسائي: ١/٥٥، ح: ٦٨ من حديث مالك به وهو في الموطأ: ٢٢/١ (يحيى) وصححه ابن خزيمة، ح: ١٠٤ وابن حبان، ح: ١٢١ والبخاري والدارقطني: ١/٧٠ والحاكم: ١/١٦٠ وغيرهم * وفي الباب عن عائشة، [ابن ماجه، ح: ٣٦٨ وله طريق آخر عند ابن خزيمة، ح: ١٠٢] وأبي هريرة، [ابن ماجه، ح: ٣٦٩ وابن خزيمة، ح: ١٠٣].

Comments:

On the basis of this *Hadīth* the leftover of a cat is pure. However, some people, personally, dislike the leftover of a cat; it is said to be harmful medically too.

Chapter 70. [About] Wiping Over The Two *Khuff*

(المعجم ٧٠) - بَابُ: [فِي] الْمَسْحِ عَلَى
الْخُفَّيْنِ (التحفة ٧٠)

93. Hammām bin Al-Hārith narrated: “Jarīr bin ‘Abdullāh urinated, then he performed *Wuḍū’*, wiping over his *Khuff*. So he was asked, ‘You do this?’ He replied, ‘What prevents me, when I have seen Allāh’s Messenger ﷺ doing it?’ He [Ibrāhīm]^[1] said: “And they were impressed by the narration of Jarīr since he accepted Islam after the revelation of *Sūrat Al-Mā’idah*.” [This is the saying of Ibrāhīm, that is, “They were impressed.”]

٩٣ - حَدَّثَنَا هَمَّادٌ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنِ
الْأَعْمَشِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ هَمَّامِ بْنِ
الْمُحَارِثِ قَالَ: بَالَ جَرِيرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ ثُمَّ
تَوَضَّأَ وَمَسَحَ عَلَى خُفَيْهِ. فَقِيلَ لَهُ: أَنْتَ فَعَلْتَ
هَذَا؟ قَالَ: وَمَا يَمْنَعُنِي، وَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ
اللَّهِ ﷺ يَفْعَلُهُ. قَالَ [إِبْرَاهِيمُ]: [وَكَانَ يُعْجِبُهُمْ
حَدِيثَ جَرِيرٍ، لِأَنَّ إِسْلَامَهُ كَانَ بَعْدَ نَزُولِ
الْمَائِدَةِ [هَذَا] قَوْلُ إِبْرَاهِيمَ، يَعْنِي: كَانَ
يُعْجِبُهُمْ].

[1] Who narrated it from Hammām.

[He said:] There are narrations on this topic from ‘Umar, ‘Alī, Ḥudhaifah, Al-Mughīrah, Bilāl, Sa‘d, Abū Ayyūb, Salmān, Buraidah, ‘Amr bin Umayyah, Anas, Sahl bin Sa‘d, Ya‘lā bin Murrah, ‘Ubādah bin Aṣ-Ṣāmit, Usāmah bin Sharīk, Abū Umāmah, Jābir, Usāmah bin Zaid, and Ibn ‘Ubādah. They call him Ibn ‘Imārah and Ubayy bin ‘Imārah. (Ṣaḥīḥ)

Abū ‘Eīsā said: [And] the *Ḥadīth* of Jarīr is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ، وَعَلِيٍّ، وَحُذَيْفَةَ، وَالْمُغِيرَةَ، وَبِلَالٍ، وَسَعْدٍ، وَأَبِي أَيُّوبَ، وَسَلْمَانَ، وَبُرَيْدَةَ، وَعَمْرٍو بْنِ أُمَيَّةَ، وَأَنْسِ، وَسَهْلَ بْنِ سَعْدٍ، وَيَعْلَى بْنِ مُرَّةَ، وَعُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، وَأَسَامَةَ بْنَ شَرِيكٍ، وَأَبِي أُمَامَةَ، وَجَابِرٍ، وَأَسَامَةَ بْنَ زَيْدٍ [وَأَبِي عُبَادَةَ، - وَيُقَالُ: ابْنِ عِمَارَةَ، وَأَبِي بِنِ عِمَارَةَ -].

قَالَ أَبُو عِيْسَى: [وَ] حَدِيثُ جَرِيرٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

تخریج: متفق عليه وأخرجه البخاري، الصلاة، باب الصلاة في الخفاف، ح: ٣٨٧، ومسلم، الطهارة، باب المسح على الخفين، ح: ٢٧٢ من حديث الأعمش به * وفي الباب عن عمر، [ابن ماجه، ح: ٥٤٦] وعلي، [أحمد: ١/١١٨] وحذيفة [البخاري، ح: ٢٢٤] ومسلم، ح: ٢٧٣] والمغيرة، [البخاري، ح: ٢٠٦] ومسلم، ح: ٢٧٤] وبلال، [النسائي، ح: ١٢٠] وابن خزيمة، ح: ١٨٥] والحاكم: ١/١٥١] وسعد [ابن أبي وقاص] [البخاري، ح: ٢٠٢] وأبي أيوب [أحمد: ٥/٤٢٥] وله طرق [وسلمان، [أحمد: ٥/٤٣٩، ٤٤٠] و موارد، ح: ١٧٧] وبريدة، [أبو داود، ح: ١٥٥] وعمرو بن أمية، [البخاري، ح: ٢٠٤، ٢٠٥] وأنس، [ابن ماجه، ح: ٥٤٨] وله طرق، موارد، ح: ١٧٤] وسهل بن سعد، [ابن ماجه، ح: ٥٤٧] ويعلى بن مرة، [انظر المجمع: ١/٢٦٠] وعبادة بن الصامت، [انظر مجمع الزوائد: ١/٢٥٧] ونصب الراية: ١/١٧٢] وأسامة بن شريك، [انظر المجمع: ١/٢٦٠] وأبي أمامة، [أحمد: ٥/٢٦٤] وجابر، [ابن ماجه، ح: ٥٥١] وغيره] وأسامة بن زيد [نصب الراية: ١/١٧٢] ومجمع الزوائد: ١/٢٥٧] وابن عبادة [؟] وأبي بن عمارة، [أبو داود، ح: ٦١١].

94. It has been related from *Shahr bin Ḥawshab* that he said: “I saw Jarīr bin ‘Abdullāh performing *Wuḍū’*, and he wiped over his *Khuff*. I asked him about that. He replied, ‘I saw Allāh’s Messenger ﷺ performing *Wuḍū’* and he wiped over his *Khuff*. So I said to him, ‘Before *Sūrat Al-Mā’idah* (was revealed) or after *Al-Mā’idah*?’ So he replied, ‘I did not accept Islam until after *Al-Mā’idah*.’”

٩٤ - وَرَوَى عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبِ قَالَ:
رَأَيْتُ جَرِيرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ تَوَضَّأَ وَمَسَحَ عَلَى خُفَيْهِ. فَقُلْتُ لَهُ فِي ذَلِكَ؟ فَقَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَوَضَّأَ وَمَسَحَ عَلَى خُفَيْهِ. فَقُلْتُ لَهُ: أَقَبَلَ الْمَائِدَةَ أَوْ بَعْدَ الْمَائِدَةِ؟ فَقَالَ: مَا أَسْلَمْتُ إِلَّا بَعْدَ الْمَائِدَةِ.

حَدَّثَنَا بِذَلِكَ قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ زَيْدِ التِّرْمِذِيُّ عَنْ مُقَاتِلِ بْنِ حِثَّانَ، عَنْ شَهْرِ بْنِ

Qutaibah narrated this to us; (saying) Khālid bin Ziyād At-Tirmidhī narrated it to us, from Muqātil bin Ḥayyān, from Shahr bin Ḥawshab, from Jarīr.

He said: Baqiyyah related it from Ibrāhīm bin Adham from Muqātil bin Ḥayyān, from Shahr bin Ḥawshab, from Jarīr.

This *Hadīth* is explanatory, because some who dislike wiping over the *Khuff* give the interpretation that the Prophet ﷺ wiping over the two *Khuff* was before the revelation of *Sūrat Al-Mā'idah*. But in his *Hadīth*, Jarīr mentions that he saw the Prophet ﷺ wiping over his *Khuff* after the revelation of *Sūrat Al-Mā'idah*.

(*Hasan*)

تخريج: [إسناده حسن] ويأتي: ٦١١، وأخرجه الدارقطني: ١/١٩٤، ح: ٧٣٥ والبيهقي: ١/

٢٧٣، ٢٧٤ من حديث شهر بن حوشب به.

Comments:

Jarīr bin 'Abdullāh ؓ embraced Islam in the beginning of 10th Hijrah, and *Sūrat Al-Mā'idah*, which has the commandment of washing feet, had already been revealed; it informs that wiping over the *Khuff* (leather socks) was not abrogated by the verse of ablution. Other than Shiites and *Khawārij*, the entire *Ummah* agree on the legality of wiping over the leather socks.

Chapter 71. What Has Been Related About Wiping Over The Two *Khuff* For The Traveler And The Resident

95. *Khuzaimah* bin *Thābit* narrated: "The Prophet ﷺ was asked about wiping over the *Khuff*. So he said: "Three (days) for the traveler, and one day for the resident." (*Ṣaḥīh*)

[It has been mentioned that *Yahya* bin *Ma'in* graded the *Hadīth*

حَوْشَبِ، عَنْ جَرِيرٍ. وَقَالَ: وَرَوَى بَقِيَّةُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ أَدَهَمَ، عَنْ مُقَاتِلِ بْنِ حَيَّانَ، عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبِ، عَنْ جَرِيرٍ.

وَهَذَا حَدِيثٌ مُفَسَّرٌ، لِأَنَّ بَعْضَ مَنْ أَنْكَرَ الْمَسْحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ تَأَوَّلَ: أَدَّ مَسْحَ النَّبِيِّ ﷺ عَلَى الْخُفَّيْنِ كَانَ قَبْلَ نُزُولِ الْمَائِدَةِ. وَذَكَرَ جَرِيرٌ فِي حَدِيثِهِ أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ ﷺ مَسْحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ بَعْدَ نُزُولِ الْمَائِدَةِ.

(المعجم ٧١) - بَابُ الْمَسْحِ عَلَى

الْخُفَّيْنِ لِلْمُسَافِرِ وَالْمُقِيمِ (التحفة ٧١)

٩٥ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ

سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّيْبِيِّ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْجَدَلِيِّ، عَنْ حُرَيْمَةَ بْنِ ثَابِتٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ فَقَالَ: «لِلْمُسَافِرِ

of Khuzaimah bin Thābit about wiping as *Ṣaḥīḥ*.]

Abū ‘Abdullāh Al-Jadalī’s name is ‘Abd bin ‘Abd. [And they call him ‘Abdur-Raḥmān bin ‘Abd.]

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

There are narrations on this topic from ‘Alī, Abū Bakarah, Abū Hurairah, Ṣafwān bin ‘Assāl, ‘Awf bin Mālik, Ibn ‘Umar, and Jarīr.

تخریج: [صحیح] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب التوقيت في المسح، ح: ١٥٧ من حديث إبراهيم التيمي به وصححه ابن حبان، ح: ١٨١ وغيره، وفي الحديث ألوان * وفي الباب عن علي، [مسلم، ح: ٢٧٦] وأبي بكرة، [ابن ماجه، ح: ٥٥٦] وأبي هريرة، [ابن ماجه، ح: ٥٥٥] وصفوان بن عسال [يأتي: ٩٦] وعوف بن مالك، [أحمد: ٢٧/٦] وابن عمر، [مجمع: ١/ ٢٥٨ ونصب الراية: ١/ ١٧٣] وجرير، [مجمع: ١/ ٢٥٩].

96. Ṣafwān bin ‘Assāl narrated: “When we were traveling, Allāh’s Messenger ﷺ would order us not to remove our *Khuff* for three days and nights, except for *Janābah*, but (not) for defecating, urinating, and sleep.” (*Ḥasan*)

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

Al-Ḥakam bin ‘Utaibah and Ḥammād reported it from Ibrāhīm An-Nakḥa’ī, from Abū ‘Abdullāh Al-Jadalī, from Khuzaimah bin Thābit, but this is not correct.

‘Alī bin Al-Madīnī said: “Yaḥya [bin Sa‘eed] said: ‘Shu‘bah said: “Ibrāhīm An-Nakḥa’ī did not hear the *Ḥadīth* on wiping from Abū ‘Abdullāh Al-Jadalī.”

Zā‘idah said that Manṣūr said: We

ثلاث، وَلِلْمُتَمِيمِ يَوْمٌ».

[وَذَكَرَ عَنْ يَحْيَى بْنِ مَعِينٍ أَنَّهُ صَحَّحَ

حَدِيثَ خُزَيْمَةَ بْنِ ثَابِتٍ فِي الْمَسْحِ.]

وَأَبُو عَبْدِ اللَّهِ الْجَدَلِيُّ اسْمُهُ: عَبْدُ بْنُ عَبْدِ

[وَيُقَالُ: عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ.]

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ، وَأَبِي بَكْرَةَ، وَأَبِي

هُرَيْرَةَ، وَصَفْوَانَ بْنِ عَسَالٍ، وَعَوْفِ بْنِ

مَالِكٍ، وَابْنِ عُمَرَ، وَجَرِيرٍ.

٩٦ - حَدَّثَنَا هَذَا: حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَصِ

عَنْ عَاصِمِ بْنِ أَبِي النَّجُودِ، عَنْ زُرِّ بْنِ

حُبَيْشٍ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ عَسَالٍ قَالَ: كَانَ

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَأْمُرُنَا إِذَا كُنَّا سَفَرًا أَنْ لَا

نَنْزِعَ خِفَافَنَا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلَيَالِيَهُنَّ إِلَّا مِنْ

جَنَابَةٍ، وَلَكِنْ مِنْ غَائِطٍ وَبَوْلٍ وَنَوْمٍ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ

صَحِيحٌ.

وَقَدْ رَوَى الْحَكَمُ بْنُ عُثَيْبَةَ وَحَمَّادٌ عَنْ

إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ، عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْجَدَلِيِّ،

عَنْ خُزَيْمَةَ بْنِ ثَابِتٍ، وَلَا يَصِحُّ.

قَالَ عَلِيُّ بْنُ الْمَدِينِيِّ: قَالَ يَحْيَى [بْنُ

سَعِيدٍ] قَالَ شُعْبَةُ: لَمْ يَسْمَعْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيُّ

were in the room of Ibrāhīm At-Taimi and Ibrāhīm An-Nakha'ī was with us. So Ibrāhīm At-Taimi narrated to us, from 'Amr bin Maimūn, from Abū 'Abdullāh Al-Jadalī, from Khuzaimah bin Thābit, from the Prophet ﷺ, about wiping over the *Khuff*.

Muḥammad [bin Ismā'īl] said: "The best thing on this topic is the *Hadīth* of Ṣafwān bin 'Assāl [Al-Murādī]."

Abū 'Eisā said: This is the saying of [most of] the scholars among the Companions of the Prophet ﷺ, the *Tābi'īn*, and those after them among the *Fuqahā'*. For example Sufyān Ath-Thawrī, Ibn Al-Mubārak, Ash-Shāfi'ī, Aḥmad and Ishāq, they say that the resident wipes for a day and a night, and the traveler for three days and their (two) nights.

[Abū 'Eisā said:] And it has been reported from some of the people of knowledge that they did not make a time restriction for wiping over the *Khuff*, and this is the saying of Mālik bin Anas.

[Abū 'Eisā said: And] the time restriction is more correct.

[This *Hadīth* has also been reported from Ṣafwān bin 'Assāl by narrators other than 'Aṣim.]

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب الوضوء من النوم، ح: ٤٧٨ من حديث عاصم به وصححه ابن حبان (الإحسان): ١٠٩٧ وابن خزيمة، ح: ١٧، ١٩٣، ١٩٦ * حديث زائدة بن قدامة، صحيح، أخرجه البيهقي: ٢٧٧/١.

Comments:

Many *Ahādīth* prove the duration that a resident may wipe over the leather socks is one day and one night, and a traveler three days and three nights. But

مِنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْجَدَلِيِّ حَدِيثَ الْمَسْحِ .
وَقَالَ زَائِدَةُ عَنْ مَنصُورٍ: كُنَّا فِي حُجْرَةِ
إِبْرَاهِيمَ التَّيْمِيِّ وَمَعَنَا إِبْرَاهِيمُ النَّخَعِيُّ،
فَحَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ التَّيْمِيُّ عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ،
عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْجَدَلِيِّ، عَنْ خُزَيْمَةَ بْنِ
ثَابِتٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ .
قَالَ مُحَمَّدٌ [بْنُ إِسْمَاعِيلَ]: أَحْسَنُ شَيْءٍ
فِي هَذَا الْبَابِ حَدِيثُ صَفْوَانَ بْنِ عَسَّالٍ
[الْمُرَادِيِّ] .

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهُوَ قَوْلُ [أَكْثَرِ] الْعُلَمَاءِ
مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ
مِنَ الْفُقَهَاءِ، مِثْلُ: سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَابْنَ
الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ:
قَالُوا يَمْسَحُ الْمُقِيمُ يَوْمًا وَلَيْلَةً، وَالْمَسَافِرُ
ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَلَيَالِيَهُنَّ .

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: وَقَدْ رُوِيَ عَنْ بَعْضِ
أَهْلِ الْعِلْمِ: أَنَّهُمْ لَمْ يُوقَّتُوا فِي الْمَسْحِ عَلَى
الْخُفَّيْنِ، وَهُوَ قَوْلُ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ .

[قَالَ أَبُو عِيسَى: وَ]التَّوَقُّيْتُ أَصْحَحَ .
[وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ
عَسَّالٍ أَيْضًا مِنْ غَيْرِ حَدِيثِ عَاصِمٍ] .

if there is a need for taking a bath owing to ceremonial impurity, then the socks must be taken off.

Chapter 72. [What Has Been Related] About Wiping Over The *Khuff*: The Top Of It And The Bottom Of It

(المعجم ٧٢) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ: أَعْلَاهُ وَأَسْفَلِهِ
(التحفة ٧٢)

97. Al-Mughīrah bin Shu‘bah narrated: “The Prophet ﷺ wiped over the *Khuff* and its bottom.” (Da‘if)

Abū ‘Eīsā said: This is the opinion of more than one of the Companions of the Prophet ﷺ, the *Tābi‘īn*, [and those after them among the *Fuqahā’*,] and it is the opinion of Mālik, Ash-Shāfi‘ī and Ishāq.

This *Hadīth* is defective, Its chain has not been traced uninterrupted from Thawr bin Yazid upto the Prophet, except by Al-Walīd bin Muslim.

[Abū ‘Eīsā said:] I asked Abū Zur‘ah and Muḥammad [bin Ismā‘īl] about this *Hadīth*. They both said that it is not *Ṣaḥīḥ* because Ibn Al-Mubārak reported this from Thawr from Rajā’ [bin Ḥaywah] who said: “It was narrated to me from the scribe of Al-Mughīrah,” in *Mursal* form, from the Prophet ﷺ, and he did not mention Al-Mughīrah in it.

٩٧ - حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الدَّمَشَقِيُّ: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ: أَخْبَرَنِي ثَوْرُ بْنُ يَزِيدَ عَنْ رَجَاءِ بْنِ حَيَوَةَ، عَنْ كَاتِبِ الْمُغِيرَةِ، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ مَسَحَ أَعْلَى الْخُفِّ وَأَسْفَلَهُ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَذَا قَوْلٌ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ [وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنَ الْمُفْقَهَاءِ] وَبِهِ يَقُولُ مَالِكٌ، وَالشَّافِعِيُّ، وَإِسْحَاقُ.

وَهَذَا حَدِيثٌ مَعْلُومٌ، لَمْ يُسَيِّدْهُ عَنْ ثَوْرِ ابْنِ يَزِيدَ غَيْرُ الْوَلِيدِ بْنِ مُسْلِمٍ.

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: وَسَأَلْتُ أَبَا زُرْعَةَ وَمُحَمَّدَ [ابْنَ إِسْمَاعِيلَ] عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ؟ فَقَالَا: لَيْسَ بِصَحِيحٍ، لِأَنَّ ابْنَ الْمُبَارَكِ رَوَى هَذَا عَنْ ثَوْرٍ، عَنْ رَجَاءِ [بْنِ حَيَوَةَ] قَالَ: حَدَّثْتُ عَنْ كَاتِبِ الْمُغِيرَةِ. مُرْسَلٌ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، وَلَمْ يُذَكَّرْ فِيهِ الْمُغِيرَةُ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب: في مسح أعلى الخف وأسفله، ح: ٥٥٠ وأبو داود، ح: ١٦٥ من حديث الوليد به ولم يصرح بالسماع المسلسل ورجاء لم يسمعه من كاتب المغيرة والحديث وضعفه الشافعي والبخاري وأبو داود وأبو حاتم وغيرهم.

Comments:

In the light of authentic *Aḥādīth*, only the top of the socks will be wiped, and the bottom of socks will not be wiped. The abovementioned narration is

inaccurate. Sixty people narrated this *Hadith* from Mughīrah and none, other than this chain, mentioned ‘wiping the bottom of socks’. [*At-Takhlīs Al-Habīr*, 1/58]. It was narrated from Alī ؑ through an authentic chain in which he said: ‘I saw the Messenger of Allāh ﷺ wiping over the top of the socks.’ [*At-Takhlīs Al-Habīr*, 1/59]

Chapter 73. [What Has Been Related] About Wiping Over The *Khuff*, Their Tops

98. Al-Mughīrah bin Shu‘bah narrated: “I saw the Prophet ﷺ wiping over the *Khuff*: on the tops of them.” (*Hasan*)

Abū ‘Eisā said: The *Hadith* of Al-Mughīrah is a *Hasan Hadith*. It is a narration of ‘Abdur-Raḥmān bin Abī Az-Zinād from his father, from ‘Urwah, from Al-Mughīrah. And we do not know of anyone who mentioned, from ‘Urwah, from Al-Mughīrah: “on the tops of them” other than him.

This is the opinion of more than one of the people of knowledge and it is the view of Sufyān Ath-Thawrī and Aḥmad.

Muḥammad said: “And Mālik [bin Anas] indicated something about (the weakness of) ‘Abdur-Raḥmān bin Abī Az-Zinād.”

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب: كيف المسح، ح: ١٦١ من حديث عبدالرحمن بن أبي الزناد به ورواه عنه سليمان بن داود الهاشمي وغيره، (السنن الكبرى للبيهقي ٢٩١/١ وغيره) وصححه ابن الجارود، ح: ٨٥ وله طريق آخر عند الطيالسي، ح: ٦٩٢ وغيره وإسناده حسن.

Chapter 74. [What Has Been Related] About Wiping Over The Socks And The Sandals

99. Al-Mughīrah bin Shu‘bah

(المعجم ٧٣) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ: ظَاهِرِهِمَا
(التحفة ٧٣)

٩٨ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ [قَالَ]: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُرْوَةَ ابْنِ الزُّبَيْرِ، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ: قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَمْسُحُ عَلَى الْخُفَّيْنِ: عَلَى ظَاهِرِهِمَا.

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ الْمُغِيرَةِ حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَهُوَ حَدِيثُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي الزِّنَادِ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنِ الْمُغِيرَةِ، وَلَا نَعْلَمُ أَحَدًا يَذْكُرُ عَنْ عُرْوَةَ، عَنِ الْمُغِيرَةِ: عَلَى ظَاهِرِهِمَا، غَيْرُهُ.

وَهُوَ قَوْلٌ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ وَأَحْمَدُ.

قَالَ مُحَمَّدٌ: وَكَانَ مَالِكُ [بْنِ أَنَسٍ] يُشِيرُ بِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي الزِّنَادِ.

(المعجم ٧٤) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي الْمَسْحِ عَلَى الْجُورَيْنِ وَالتَّعْلِينَ (التحفة ٧٤)

٩٩ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ وَمَعْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ

narrated: “The Prophet ﷺ performed *Wuḍū*’ and wiped over his socks and sandals.” (*Ḍa’īf*)

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīh*.

It is the opinion of more than one of the people of knowledge. It is the view of Sufyān Ath-Thawrī, Ibn Al-Mubārak, Ash-Shāfi‘ī, Aḥmad and Iṣḥāq. They say that one may wipe over the socks even if they are not soled, when they are thick.

[He said:] There is also a narration on this topic from Abū Mūsā.

[Abū ‘Eisā said: I heard Ṣāliḥ bin Muḥammad At-Tirmidhī say: “I heard Abū Muqātil As-Samarqandī say: ‘I entered upon Abū Ḥanīfah during the illness that he died from. He called for water to perform *Wuḍū*’ with while wearing socks. So he wiped over them, then he said: “Today I do something that I did not do (before); I wipe over socks while they are not soled.”]

قَالَ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي قَيْسٍ، عَنْ هُرَيْلِ بْنِ شُرْحَيْلٍ، عَنِ الْمُغِيرَةِ ابْنِ شُعْبَةَ قَالَ: تَوَضَّأَ النَّبِيُّ ﷺ وَمَسَحَ عَلَى الْجُورِيِّينَ وَالْمُتَعَلِّينَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَهُوَ قَوْلٌ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ وَابْنُ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ قَالُوا: يَمْسَحُ عَلَى الْجُورِيِّينَ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ نَعْلَيْنِ، إِذَا كَانَا نَعْلَيْنِ.

[قال]: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي مُوسَى.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: سَمِعْتُ صَالِحَ بْنَ مُحَمَّدٍ التِّرْمِذِيَّ قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا مُقَاتِلَ السَّمَرْقَنْدِيَّ يَقُولُ: دَخَلْتُ عَلَى أَبِي حَنِيفَةَ فِي مَرَضِهِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ، فَدَعَا بِمَاءٍ فَتَوَضَّأَ وَعَلِيهِ جُورِيَانِ، فَمَسَحَ عَلَيْهِمَا، ثُمَّ قَالَ: فَعَلْتُ الْيَوْمَ شَيْئًا لَمْ أَكُنْ أَفْعَلُهُ: مَسَحْتُ عَلَى الْجُورِيِّينَ وَهُمَا غَيْرُ مُتَعَلِّينَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب المسح على الجوريين، ح: ١٥٩، وابن ماجه، ح: ٥٥٩ من حديث وكيع به وصححه ابن خزيمة، ح: ١٩٨ وابن حبان، ح: ١٧٦، سفیان الثوري عن عن ولحديثه شواهد كثيرة عند أبي داود (ح: ١٤٦) وغيره ومنها إجماع الصحابة كما ذكرته في نيل المقصود، والإجماع يغني عن هذا الحديث يسر الله لنا طبعه * وفي الباب عن أبي موسى، [ابن ماجه، ح: ٥٦٠] * أثر أبي حنيفة سنده موضوع فيه صالح بن محمد الترمذي كذاب دجال، لعنه الله.

Comments:

According to the majority of the *A’immah* i.e., *Imām Mālik*, *Shāfi‘ī*, *Aḥmad* and the two disciples of *Imām Abū Ḥanīfah*, if the socks are thick, with thick weaving, then wiping over them is allowed. First, *Imām Abū Ḥanīfah* used the condition of the socks being *Mujallad* (leather on the bothom) or *Muna‘-‘al* (leather on top and bottom); but later during the sickness in which he died,

he accepted the opinion of the other *A'imma*. It then became agreed upon that wiping over the socks is permissible.

Chapter 75. What Has Been Related About Wiping Over The *'Imamah*^[1]

(المعجم ٧٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي
الْمَسْحِ عَلَى الْعِمَامَةِ (التحفة ٧٥)

100. Ibn Al-Mughīrah bin Shu'bah narrated from his father: "The Prophet ﷺ performed *Wudu'* and wiped over the *Khuff* and *'Imamah*." Bakr (one of the narrators) said: "And I indeed heard it from Ibn Al-Mughīrah." (*Ṣaḥīḥ*)

He said: When narrating this *Hadīth* in another place, Muḥammad bin Bash-shār mentioned: "He wiped over his forehead and his *'Imamah*."

This *Hadīth* has been reported by more than one person from Al-Mughīrah bin Shu'bah, some of them mentioning in it: "He wiped over the forehead and *'Imamah*" while some of them did not mention "the forehead."

And I heard Aḥmad bin Al-Ḥasan saying: "I heard Aḥmad bin Ḥanbal saying: 'I have not seen anyone similar to Yaḥya bin Sa'eed Al-Qaṭṭān (a narrator of this *Hadīth*) with my eyes.'"

[He said:] There are narrations on this topic from 'Amr bin Umayyah, Salmān, Thawbān, and Abū Umāmah.

Abū 'Eisā said: The *Hadīth* of Al-Mughīrah bin Shu'bah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Hadīth*.

This is the opinion of more than

١٠٠ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا
يَحْيَى ابْنُ سَعِيدِ الْقَطَّانُ عَنْ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيِّ،
عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُزَنِيِّ، عَنِ الْحَسَنِ،
عَنِ ابْنِ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ:
تَوَضَّأَ النَّبِيُّ ﷺ وَمَسَحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ
وَالْعِمَامَةِ.

قَالَ بَكْرٌ: وَقَدْ سَمِعْتَهُ مِنْ ابْنِ الْمُغِيرَةَ.
[قَالَ]: وَذَكَرَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ فِي هَذَا
الْحَدِيثِ فِي مَوْضِعٍ آخَرَ: أَنَّهُ مَسَحَ عَلَى
نَاصِيَتِهِ وَعِمَامَتِهِ.

وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنِ
الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ: ذَكَرَ بَعْضُهُمُ الْمَسْحَ عَلَى
النَّاصِيَةِ وَالْعِمَامَةِ، وَلَمْ يَذْكُرْ بَعْضُهُمُ
النَّاصِيَةَ.

[وَأَسْمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ الْحَسَنِ يَقُولُ:
سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ حَنْبَلٍ يَقُولُ: مَا رَأَيْتُ
بَعِينِي مِثْلَ يَحْيَى بْنِ سَعِيدِ الْقَطَّانِ.

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَمْرٍو بْنِ أُمِيَّةَ،
وَسَلْمَانَ، وَثَوْبَانَ، وَأَبِي أُمَامَةَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ
حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

[1] The turban or head-dress.

one of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ, among them: Abū Bakr, ‘Umar, and Anas. It is also the saying of Al-Awzā’ī, Aḥmad, and Iṣḥāq. They say that one may wipe over the *‘Imāmah*.

[More than one of the people of knowledge among the Companions and the *Tābi‘īn* said that one does not wipe over the *‘Imāmah*, unless he wipes his head along with the *‘Imāmah*. This is the saying of Sufyān Ath-Thawrī, Mālik bin Anas, Ibn Al-Mubārak, and Ash-Shāfi‘ī].

[Abū ‘Eīsā said:] I heard Al-Jārūd bin Mu‘adh saying: “I heard Wakī bin Al-Jarrāh saying: ‘If he wipes over the *‘Imāmah*, it is acceptable due to the narration.’”

تخریج: أخرجه مسلم، الطهارة، باب المسح على الناصية والعمامة، ح: ٢٧٤ عن ابن بشار به * قول أحمد في القطان: صحيح، وقول وكيع؛ سنده صحيح أيضًا * وفي الباب عن عمرو بن أمية، [البخاري، ح: ٢٠٤، ٢٠٥] وسلمان، [ابن ماجه، ح: ٥٦٣] وثوبان، [أبو داود، ح: ١٤٦] وأبي أمامة، [مجمع: ١/٢٦٠ ونصب الراجية: ١/١٧٢].

101. Bilāl narrated: “The Prophet ﷺ wiped over the *Khuff* and the *Khimār*.”^[1] (*Ṣaḥīḥ*)

١٠١ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ كَعْبِ بْنِ عَجْرَةَ، عَنْ بِلَالٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ مَسَحَ عَلَى الْخُفَّيْنِ وَالْخِمَارِ.

تخریج: وأخرجه مسلم، الطهارة، باب المسح على الناصية، ح: ٢٧٥ من حديث الأعمش به.

102. Abū ‘Ubaidah bin Muḥammad bin ‘Ammār bin Yāsir said: “I asked Jābir bin ‘Abdullāh about wiping over the *Khuff*. He said, ‘O my

١٠٢ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا بَشِيرُ ابْنُ الْمُفْضَلِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ إِسْحَاقَ [هو القرشي]، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ

[1] The head-dress.

nephew! It is the *Sunnah*.” [He said:] “And I asked him about wiping over the *‘Imāmah*. He said, ‘[Wipe] the hair [with water].’” (*Hasan*)

عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ قَالَ: سَأَلْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ الْمَسْحِ عَلَى الْخُفَّيْنِ؟ فَقَالَ: السُّنَّةُ يَا ابْنَ أَخِي. [قال]: وَسَأَلْتُهُ عَنِ الْمَسْحِ عَلَى الْعِمَامَةِ؟ فَقَالَ: [أَمْسَأ] الشَّعْرَ [الْمَاء].

تخريج: [إسناده حسن] وأخرجه البيهقي: ٦١/١ من حديث عبدالرحمن بن إسحاق المدني به وأشار إليه الإمام مالك في الموطأ: ٣٥/١ بغير سنده، ولفظه مختلف * أبو عبيدة بن محمد حسن الحديث على الراجح.

Comments:

These *Ahādīth* inform that one would not wipe over only some hair or quarter of head, instead he would wipe over the entire head.

Chapter 76. What Has Been Related About *Ghusl* For *Janābah*

(المعجم ٧٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْغُسْلِ مِنَ الْجَنَابَةِ (التحفة ٧٦)

103. Ibn ‘Abbās narrated that his maternal aunt Maimūnah said: “I prepared some water for the Prophet ﷺ to perform *Ghusl* for *Janābah* with. So he turned the vessel with his left hand, (pouring some water) over his right. Then he washed his hands. Then he entered his hand into the vessel to pour water over his private area, then he rubbed his hands on the wall, or the ground. Then he rinsed out his mouth and washed his nose by putting water in and blowing it out, and washed his face and forearms. Then he poured water over his head three times, then he poured water over the remainder of his body, then he moved from where he was and washed his feet.” (*Ṣaḥīḥ*)

١٠٣ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ كُرَيْبٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ خَالَتِهِ مَيْمُونَةَ قَالَتْ: وَضَعْتُ لِلنَّبِيِّ ﷺ غُسْلًا فَأَعْتَسَلَ مِنَ الْجَنَابَةِ: فَأَكْفَأَ الْإِنَاءَ بِشِمَالِهِ عَلَى يَمِينِهِ، فَعَسَلَ كَفَّيْهِ، ثُمَّ أَدْخَلَ يَدَهُ فِي الْإِنَاءِ، فَأَفَاضَ عَلَى فَرْجِهِ، ثُمَّ ذَلِكَ بِيَدِهِ الْحَائِطَ، أَوْ الْأَرْضَ، ثُمَّ مَضَمَصَ وَاسْتَشَشَقَ، وَعَسَلَ وَجْهَهُ وَذِرَاعَيْهِ، ثُمَّ أَفَاضَ عَلَى رَأْسِهِ ثَلَاثًا، ثُمَّ أَفَاضَ عَلَى سَائِرِ جَسَدِهِ، ثُمَّ تَنَحَّى فَعَسَلَ رِجْلَيْهِ.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

Abū ‘Eīsā said: This *Hadīth* is *Hasan Ṣaḥīḥ*.

وَفِي الْبَابِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ، وَجَابِرٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ وَجُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ.

There are narrations on this topic from Umm Salamah, Jābir, Abū Sa'eed, Jubair bin Muṭ'im, and Abū Hurairah.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه مسلم، الحيض، باب صفة غسل الجنابة، ح: ٣١٧ من حديث وكيع، والبخاري، الغسل، باب الوضوء قبل الغسل، ح: ٢٤٩ من حديث الأعمش به * وفي الباب عن أم سلمة، [مسلم، ح: ٣٢٤] وجابر، [مسلم، ح: ٣٢٨، ٢٩٠] وأبي سعيد، [ابن ماجه، ح: ٥٧٦] وجبير بن مطعم، [البخاري، ح: ٢٥٤] ومسلم، ح: ٣٢٧] وأبي هريرة [ابن ماجه، ح: ٥٧٨].

104. 'Āishah narrated: "When Allāh's Messenger ﷺ wanted to perform *Ghusl* for *Janābah*, he would begin by washing his hands before putting them into the vessel. Then he would wash his private area, and perform the *Wuḍū'* (as one does) for *Ṣalāt*. Then he would wet his hair with the water, then he would pour water over his head (with his hands) three times." (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

This is the view that the people of knowledge have chosen for *Ghusl* from *Janābah*. One is to perform the *Wuḍū'* for *Ṣalāt*, then pour water over his head three times, then pour water over the rest of his body, then wash his feet.

The people of knowledge act according to this. They say: If the *Junub* person submerges himself in water and does not perform *Wuḍū'* it is acceptable. And this is the saying of *Ash-Shāfi'i*, *Aḥmad* and *Ishāq*.

١٠٤ - حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَمَرَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ [ابْنُ عُيَيْنَةَ] عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَغْتَسِلَ مِنَ الْجَنَابَةِ بَدَأَ يَغْسِلُ يَدَيْهِ قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَهُمَا الْإِنَاءَ، ثُمَّ يَغْسِلُ قَرَجَهُ، وَيَتَوَضَّأُ وَضُوءَهُ لِلصَّلَاةِ، ثُمَّ يَسْرُبُ شَعْرَهُ الْمَاءَ، ثُمَّ يَخِطِي عَلَى رَأْسِهِ [ثَلَاثَ] حَتِّيَّاتٍ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وهو الذي اختاره أهل العلم في الغسل من الجنابة: أنه يتوضأ وضوءه للصلاة، ثم يفرغ على رأسه ثلاث مرات، ثم يفيض الماء على سائر جسده، ثم يغسل قدميه. والعمل على هذا عند أهل العلم. وقالوا: إن انغمس الجنب في الماء ولم يتوضأ أجزاءه. وهو قول الشافعي، وأحمد وإسحاق.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الغسل، باب الوضوء قبل الغسل، ح: ٢٤٨ ومسلم، الحيض، باب صفة غسل الجنابة، ح: ٣١٦ من حديث هشام به.

Chapter 77. Should A Woman Undo Her Hair For *Ghusl*?

105. Umm Salamah narrated "I said: 'O Messenger of Allāh! I am a woman with tight braids on my head, should I undo it to perform *Ghusl* for *Janābah*?, He said: 'No. It is sufficient that you only pour three scoops of water (with hands held together) over your head, then pour water over the rest of your body, to be purified.'" Or he said: "then you will be purified." (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

The people of knowledge act according to this *Ḥadīth*. If a woman performs *Ghusl* for *Janābah* but does not undo her hair, then that is acceptable after she pours water over her head.

تخريج: وأخرجه مسلم، الحيض، باب حكم ضفائر المغتسلة، ح: ٣٣٠ عن ابن أبي عمير به.

Comments:

It is not compulsory for a woman to undo the braids for taking a bath due to ceremonial impurity and after menses, but making the roots of hair wet is compulsory, according to the majority of the scholars.

Chapter 78. What Has Been Related About "Under Each Hair Is Sexual Impurity."

106. Abū Hurairah narrated that the Prophet ﷺ said: "Under every hair is sexual impurity so wash (all of) the hair and cleanse the skin." (*Da'if*)

[He said:] There are narrations on this topic from 'Alī and Anas.

(المعجم ٧٧) - بَابُ: هَلْ تَنْقُضُ الْمَرْأَةُ شَعْرَهَا عِنْدَ الْغُسْلِ؟ (التحفة ٧٧)

١٠٥ - حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ أَيُّوبَ بْنِ مُوسَى، عَنْ [سَعِيدِ] الْمُثَرَّبِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَافِعٍ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي امْرَأَةٌ أَشَدُّ ضَفْرَ رَأْسِي، أَفَأَنْقُضُهُ لِغُسْلِ الْجَنَابَةِ؟ قَالَ: «لَا، إِنَّمَا يَكْفِيكَ أَنْ تَحْتِيَ عَلَى رَأْسِكَ ثَلَاثَ حَتِيَّاتٍ مِنْ مَاءٍ، ثُمَّ تَقْضِي عَلَى سَائِرِ جَسَدِكَ الْمَاءَ فَتَطْهُرِينَ» - أَوْ قَالَ: - فَإِذَا أَنْتِ قَدْ تَطْهُرْتِ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ: أَنَّ الْمَرْأَةَ إِذَا اغْتَسَلَتْ مِنَ الْجَنَابَةِ فَلَمْ تَنْقُضْ شَعْرَهَا إِنَّ ذَلِكَ يُجْزئُهَا بَعْدَ أَنْ تُقْضَى الْمَاءَ عَلَى رَأْسِهَا.

(المعجم ٧٨) - بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ تَحْتَ كُلِّ شَعْرَةٍ جَنَابَةٌ (التحفة ٧٨)

١٠٦ - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ: حَدَّثَنَا الْحَارِثُ بْنُ وَجِيهِ قَالَ: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ دِينَارٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «تَحْتَ كُلِّ شَعْرَةٍ جَنَابَةٌ، فَاعْسِلُوا الشَّعْرَ وَأَنْقُوا الْبَشْرَةَ».

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of Al-Ḥārith bin Wajih (a narrator in this chain) is a *Gharīb Ḥadīth*, we do not know of it except from his narration.

And he is a Shaikh, but he is not really reliable.^[1] More than one of the *A‘immah* have reported from him, but he is alone with this *Ḥadīth* from Mālik bin Dīnār. And they call him Al-Ḥārith bin Wajih and they also say Ibn Wajbah.

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ، وَأَنْسٍ .
قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ الْحَارِثِ بْنِ وَجِيهِ حَدِيثٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِهِ، وَهُوَ شَيْخٌ لَيْسَ بِذَلِكَ، وَقَدْ رَوَى عَنْهُ غَيْرٌ وَاحِدٌ مِنَ الْأَثْمَةِ، وَقَدْ تَفَرَّدَ بِهَذَا الْحَدِيثِ عَنْ مَالِكِ بْنِ دِينَارٍ وَيُقَالُ: الْحَارِثُ بْنُ وَجِيهِ وَيُقَالُ: ابْنُ وَجْبَةَ.

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب: في الغسل من الجنابة، ح: ٢٤٨ وابن ماجه، ح: ٥٩٧ عن نصر بن علي به * وفي الباب عن علي، [أبو داود، ح: ٢٤٩] وأنس، [مجمع: ٢٧١/١، ٢٧٢].

Comments:

This narration instructs that washing the hair well is necessary; also it is necessary to make the water reach the entire body and to clean it.

Chapter 79. [What Has Been Related] About *Wuḍū’* After *Ghusl*

(المعجم ٧٩) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي الْوُضُوءِ بَعْدَ الْغُسْلِ (التحفة ٧٩)

107. ‘Āishah narrated: “The Prophet ﷺ would not perform *Wuḍū’* after the *Ghusl*.” (*Ḍa‘īf*)

[Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīh*].

[Abū ‘Eisā said: This is the saying of more than one of the people of knowledge, the Companions of the Prophet ﷺ, and the *Tābi‘īn*: That one does not perform *Wuḍū’* after the *Ghusl*].

١٠٧ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ لَا يَتَوَضَّأُ بَعْدَ الْغُسْلِ.

[قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ].
[قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَهَذَا قَوْلٌ غَيْرٌ وَاحِدٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ: أَصْحَابُ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ: أَنْ لَا يَتَوَضَّأُ بَعْدَ الْغُسْلِ].

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب: في الوضوء بعد الغسل، ح: ٥٧٩ عن إسماعيل به، وقواه ابن سيد الناس، وصححه الحاكم على شرط الشيخين: ١/١٥٣ ووافقه الذهبي أبو إسحاق عنن.

[1] It is an indication of the weakness of the narrator so described.

Comments:

If one touches the private parts after making ablution, he will have to repeat the ablution.

Chapter 80. What Has Been Related: When The Two Circumcised Organs Meet, *Ghusl* Is Required.

108. ‘Aishah narrated: “When the circumcised meets the circumcised [then indeed] *Ghusl* is required. Myself and Allāh’s Messenger did that, so we performed *Ghusl*.” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Abū Hurairah, ‘Abdullāh bin ‘Amr, and Rāfi’ bin Khadij.

تخريج: [صحيح] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب ماجاء في وجوب الغسل... إلخ، ح: ٦٠٨ من حديث الوليد به وصرح بالسماع المسلسل إلى القاسم بن محمد ولم ينفرد به وصححه ابن حبان (الإحسان): ١١٧٢ وله شواهد * وفي الباب عن أبي هريرة، [البخاري، ح: ٢٩١] ومسلم، ح: ٣٤٨ وعبدالله بن عمرو، [ابن ماجه، ح: ٦١١] ورافع بن خديج، [أحمد: ٤/١٤٣].

109. ‘Aishah narrated that the Prophet ﷺ said: “When the circumcised meets the circumcised then *Ghusl* is required.” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of ‘Aishah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

He said: This *Ḥadīth* from ‘Aishah, from the Prophet ﷺ: “When the circumcised meets the circumcised [then indeed] *Ghusl* is required” has been related via more than one route.

It is the saying of most of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ. Among them: Abū Bakr, ‘Umar,

(المعجم ٨٠) - بَابُ مَا جَاءَ إِذَا التَّقَى الْخِتَانَانِ وَجَبَ الْغُسْلُ (التحفة ٨٠)

١٠٨ - حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: إِذَا جَاوَزَ الْخِتَانُ الْخِتَانَ [فَقَدْ] وَجَبَ الْغُسْلُ، فَعَلْتُهُ أَنَا وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَاغْتَسَلْنَا.

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَرَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ.

١٠٩ - حَدَّثَنَا هَتَّادٌ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبِيعٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا جَاوَزَ الْخِتَانُ الْخِتَانَ وَجَبَ الْغُسْلُ».

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

قَالَ: وَقَدْ رَوَيْ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عَائِشَةَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ: «إِذَا جَاوَزَ الْخِتَانُ الْخِتَانَ [فَقَدْ] وَجَبَ الْغُسْلُ».

وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ

‘Uthmān, ‘Alī, ‘Āishah – and the *Fuqahā*’ among the *Tābi’in* and those after them, like: Sufyān Ath-Thawrī, Ash-Shāfi‘ī, Aḥmad, and Ishāq. They say: When the two circumcised organs meet, *Ghusl* is required.

رسول الله ﷺ - منهم: أبو بكر، وعمر، وعثمان، وعلي، وعائشة - والفقهاء من التابعين ومن بعدهم، مثل: سفيان الثوري، والشافعي، وأحمد، وإسحاق. قالوا: إذا التقى الختانان وجب الغسل.

تخريج: [صحيح] وأخرجه أحمد: ١٣٥/٦ عن وكيع به، سفيان الثوري تابعه شعبة، (أحمد: ٩٧/٦) وإسماعيل ابن علي، (أيضاً: ٤٧/٦) وللحديث شواهد منها الحديث السابق.

Comments:

The scholars are agreed on the basis of this *Hadith* that the ejaculation of the semen is not the only necessary condition for the obligation of a bath; in the abovementioned form of sexual contact, even if ejaculation did not occur, taking a bath becomes obligatory.

Chapter 81. What Has Been Related That ‘Water Is For Water’

110. Ubayy bin Ka‘b narrated: “Water is for water,” was only permitted in the beginning of Islam. Then it was prohibited.” (*Ṣaḥīḥ*)

(المعجم ٨١) - بَابُ مَا جَاءَ: أَنْ

الْمَاءِ مِنَ الْمَاءِ (التحفة ٨١)

١١٠ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ يَزِيدَ عَنِ الرَّهْرِيِّ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ قَالَ: إِنَّمَا كَانَ الْمَاءُ مِنَ الْمَاءِ رُحْصَةً فِي أَوَّلِ الْإِسْلَامِ، ثُمَّ نُهِيَ عَنْهَا.

تخريج: [صحيح] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب ما جاء في وجوب الغسل إذا التقى الختانان، ح: ٦٠٩ من حديث يونس به، ورواه أبو حازم عن سهل بن سعد، عند أبي داود، ح: ٢١٥ وصححه ابن خزيمة، ح: ٢٢٥، ٢٢٦ وابن حبان (الإحسان): ١١٧٠، ١١٧٦ والدارقطني: ١/١٢٦، ح: ٤٥٠ والبيهقي: ١/١٦٥.

111. Ma‘mar narrated a similar narration (as *Hadith* no. 110) from Az-Zuhri, with this chain. (*Ṣaḥīḥ*)

١١١ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ: حَدَّثَنَا [عَبْدُ اللَّهِ] بْنُ الْمُبَارَكِ: حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنِ الرَّهْرِيِّ، بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ.

Abū ‘Eisā said: This *Hadith* is *Hasan Ṣaḥīḥ*.

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

“Water is for water” was only in the beginning of Islam, then it was abrogated after that.

And this has been reported from more than one of the Companions of the Prophet ﷺ, among them: Ubayy bin Ka'b and Rāfi' bin Khadij.

Most of the people of knowledge act according to this. When a man has intercourse with his woman in the private part, *Ghusl* is required of them, even if there is no discharge.

112. Ibn 'Abbās said: "Water is for water" is only about the wet dream." (*Da'if*)

Abū 'Eisā said: I heard Al-Jārūd saying: "I heard Waki' saying, 'We do not find this *Hadīth* except with Sharik.'"

Abū 'Eisā said: There are narrations on this topic from 'Uthmān bin 'Affān, 'Alī bin Abū Ṭālib, Az-Zubair, Ṭalḥah, Abū Ayyūb, and Abū Sa'eed, from the Prophet ﷺ that he said: "Water is for water."

Abū 'Eisā said: And Abū Al-Jahḥāf's name is Dāwud bin Abī 'Awf.

And it has been reported from Sufyān Ath-Thawri, (he said): "Abū Al-Jahḥāf narrated to us, and he was an acceptable narrator."

وَأِنَّمَا كَانَ الْمَاءُ مِنَ الْمَاءِ فِي أَوَّلِ
الإسلام، ثُمَّ نُسِخَ بَعْدَ ذَلِكَ.

وَهَكَذَا رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، مِنْهُمْ: أَبِي بِنُ كَعْبٍ، وَرَافِعُ
ابْنُ خَدِيجٍ.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ:
عَلَى أَنَّهُ إِذَا جَامَعَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ فِي الْفَرْجِ
وَجَبَّ عَلَيْهِمَا الْغُسْلُ، وَإِنْ لَمْ يُنْزَلَا.
تخريج: [صحيح] انظر الحديث السابق.

١١٢ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ: أَخْبَرَنَا
شَرِيكَ عَنْ أَبِي الْجَحَّافِ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ
عَبَّاسٍ قَالَ: إِنَّمَا الْمَاءُ مِنَ الْمَاءِ فِي الْأَحْتِلَامِ.
قَالَ أَبُو عَيْسَى: سَمِعْتُ الْجَارُودَ يَقُولُ:
سَمِعْتُ وَكِيعًا يَقُولُ: لَمْ نَجِدْ هَذَا الْحَدِيثَ
إِلَّا عِنْدَ شَرِيكَ.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَثْمَانَ
ابْنَ عَفَّانَ، وَعَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ وَالزُّبَيْرِ،
وَطَلْحَةَ، وَأَبِي أَيُّوبَ، وَأَبِي سَعِيدٍ عَنِ النَّبِيِّ
ﷺ [أَنَّهُ] قَالَ: «الْمَاءُ مِنَ الْمَاءِ».

قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَأَبُو الْجَحَّافِ اسْمُهُ
دَاوُدُ بْنُ أَبِي عَوْفٍ.

وَيُرْوَى عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ قَالَ: حَدَّثَنَا
أَبُو الْجَحَّافِ وَكَانَ مَرَضِيًّا.

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه الطحاوي في معاني الآثار: ٥٦/١ من حديث شريك القاضي به * شريك القاضي عن عن وله شواهد ضعيفة عند ابن أبي شيبة: ٧٧/١، ح: ٨٤٩/١، ح: ٩٥٨، ٩٦٠ - أثر وكيع: سنده صحيح * وفي الباب عن عثمان بن عفان، [البخاري، ح: ١٧٩، ٢٩٢، ومسلم: ٣٤٧] وعلي بن أبي طالب، [ابن أبي شيبة: ٨٩/١] [الزبير (في حديث عثمان) وطلحة (في حديث عثمان) وأبي أيوب، [البخاري، ح: ٢٩٢، ومسلم، ح: ٣٤٧] ب] وأبي

سعيد، [البخاري، ح: ١٨٠ ومسلم، ح: ٣٤٥].

Comments:

“Water is for water, this *Hadith* is abrogated regarding the sexual contact of spouses, but still applied to taking a bath owing to a wet dream; as its detail is in the following chapter.

Chapter 82. [What Has Been Related] About One Who Awakens To Find Wetness, But He Does Not Recall Having A Wet Dream

113. ‘Aishah narrated: “The Prophet ﷺ was asked about a man who finds wetness and he does not remember having a wet dream. So he said: ‘He is to perform *Ghusl*.’ And (he was asked) about a man who had a wet dream but does not find any wetness, so he said: ‘No *Ghusl* is required of him.’ Umm Salamah said: ‘O Messenger of Allāh! Is the woman required to perform *Ghusl* if she sees that?’ He replied: ‘Yes. Indeed women are the partners of men.’” (*Da‘if*)

Abū ‘Eisā said: This *Hadith* – the *Hadith* of ‘Aishah about the man who finds wetness but does not remember having a wet dream – was only reported by ‘Abdullāh bin ‘Umar from ‘Ubaidullāh bin ‘Umar. And ‘Abdullāh (Ibn ‘Umar) was graded weak by Yahya bin Sa‘eed due to his weak memory in *Hadith*.

This is the saying of more than one of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and the *Tābi‘in*: When a man awakens to see some wetness then he is to perform *Ghusl*. This is the saying of Sufyān [Ath-Thawrī] and Ahmad.

(المعجم ٨٢) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِيمَنْ يَسْتَيْقِظُ وَيَرَى بَلَلًا، وَلَا يَذْكُرُ احْتِلَامًا
(التحفة ٨٢)

١١٣ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَيْعٍ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ خَالِدِ الْحَيَّاطُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو [هُوَ الْعُمَرِيُّ]، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: سُئِلَ النَّبِيُّ ﷺ عَنِ الرَّجُلِ يَجِدُ الْبَلَلَ وَلَا يَذْكُرُ احْتِلَامًا؟ قَالَ: «يَغْتَسِلُ». وَعَنِ الرَّجُلِ يَرَى أَنَّهُ قَدْ احْتَلَمَ وَلَمْ يَجِدْ بَلَلًا؟ قَالَ: «لَا غُسْلَ عَلَيْهِ». قَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَلْ عَلَى الْمَرْأَةِ تَرَى ذَلِكَ غُسْلًا؟ قَالَ: «نَعَمْ، إِنْ النَّسَاءَ شَقَائِقَ الرَّجَالِ».

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَإِنَّمَا رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو: حَدِيثَ عَائِشَةَ فِي الرَّجُلِ يَجِدُ الْبَلَلَ وَلَمْ يَذْكُرْ احْتِلَامًا. وَعَبْدُ اللَّهِ [بْنُ عَمْرٍو] ضَعْفُهُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ مِنْ قِبَلِ حِفْظِهِ فِي الْحَدِيثِ.

وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ: إِذَا اسْتَيْقِظَ الرَّجُلُ فَرَأَى بِلَةً أَنَّهُ يَغْتَسِلُ. وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ [التَّوْرِيِّ] وَأَحْمَدَ.

وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنَ التَّابِعِينَ: إِنَّمَا

Some of the people of knowledge among the *Tābi'īn* say that *Ghusl* is only obligatory for him when the moisture is semen. This is the saying of *Ash-Shāfi'i* and *Ishāq*.

When he has a wet dream and does not see any wetness then *Ghusl* is not required of him, according to the people of knowledge in general.

يَجِبُ عَلَيْهِ الْغُسْلُ إِذَا كَانَتْ الْبِلَّةُ بِلَّةً نُظْفَةً .
وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ وَإِسْحَاقَ .
وَإِذَا رَأَى احْتِلَامًا وَلَمْ يَرَ بِلَّةً فَلَا غُسْلَ
عَلَيْهِ عِنْدَ عَامَّةِ أَهْلِ الْعِلْمِ .

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب: في الرجل يجد البيلة في منامه، ح: ٢٣٦ وابن ماجه: ٦١٢ من حديث حماد بن خالد به عبدالله بن عمر العمري ضعيف عن غير نافع ولبعض شواهد كثيرة عند مسلم، ح: ٣١٤ وغيره.

Comments:

This is what Ibn ‘Abbās meant about water is for water i.e. Taking a bath is not compulsory if water (wetness of semen) is not seen; but if he, after awaking from sleep, observes wetness, then a bath is obligatory for him because the wet dream basically depends on the ejaculation of semen, whether one remembers a wet dream or not. However if it is certain that it was semen, then the issue of taking a bath is consensually agreed.

Chapter 83. What Has Been Related About *Al-Manī*^[1] And *Al-Madhī*.^[2]

114. ‘Alī narrated: “I asked the Prophet ﷺ about *Al-Madhī*. He said: “For *Al-Madhī* is *Wudū’*, and for *Al-Manī* is *Ghusl*.” (*Da‘īf*)

[He said:] There are narrations on this topic from *Al-Miqdād bin Al-Aswad*, and *Ubayy bin Ka‘b*.

Abū ‘Eisā said: This *Hadīth* is *Hasan Ṣaḥīḥ*.

There is more than one route for the report of ‘Alī [bin Abī Ṭālib, from the Prophet ﷺ saying: “For *Al-Madhī* is *Wudū’*, and for *Al-*

(المعجم ٨٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَنِيِّ وَالْمَذْيِ (التحفة ٨٣)

١١٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو السَّوَّاقُ الْبَلْخِيُّ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ؛ ح [قَالَ]: وَحَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ: حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْجَعْفِيُّ عَنْ زَائِدَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زِيَادٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ عَلِيِّ قَالَ: سَأَلْتُ النَّبِيَّ ﷺ عَنِ الْمَذْيِ؟ فَقَالَ: «مِنْ الْمَذْيِ الْوُضُوءُ، وَمِنْ الْمَنِيِّ الْغُسْلُ» .
[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنِ الْمُقَدَّادِ بْنِ الْأَسْوَدِ، وَأَبِي بِنِ كَعْبٍ .

[1] Sperm or semen.

[2] Prostatic fluid.

Manī is *Ghusl*.”

This is the saying of the people of knowledge in general among the Companions of the Prophet ﷺ and the *Tābi‘īn*, [and those after them]. It is the saying of [Sufyān,] Ash-Shāfi‘ī, Aḥmad and Ishāq.

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.
وَقَدْ رَوَى عَنْ عَلِيٍّ [بْنِ أَبِي طَالِبٍ] عَنِ
النَّبِيِّ ﷺ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ: «مِنَ الْمَذْيِ
الْوَضُوءُ، وَمِنَ الْمَنِيِّ الْغُسْلُ».

وَهُوَ قَوْلُ عَامَّةِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ
النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ [وَمَنْ بَعْدَهُمْ] وَبِهِ يَقُولُ
[شَفِيئَانُ، وَ] الشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ.

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب الوضوء من المذي، ح: ٥٠٤
من حديث هشيم به، يزيد بن أبي زياد ضعيف والحديث الآتي (١١٥) يغني عنه * وفي الباب عن
المقداد بن الأسود، [البخاري، ح: ١٣٢٠ ومسلم، ح: ٣٠٣] وأبي بن كعب، [ابن ماجه،
ح: ٥٠٧].

Comments:

Madhī is a thin, white, sticky fluid that flows, without lust and ejaculation, from the male and female private parts, owing to foreplay and making love between wife and husband; and a person even does not realise its flow. *Manī* is a white and thick fluid, which ejaculates with lust and pleasure; and a person feel its pleasure and is then relaxed. *Wadhī* is muddy, white and thick fluid which flows, from people, after urinating or normally before.

Chapter 84. [What Has Been Related] About *Al-Madhī* That Touches The Garment

(المعجم ٨٤) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي
الْمَذْيِ يُصِيبُ الثُّوبَ (التحفة ٨٤)

115. Sahl bin Hunaif said: “I suffered from a severe and troubling case of *Al-Madhī*. I was performing *Ghusl* often because of it. So I mentioned that to Allāh’s Messenger ﷺ and asked him about it. He said: “You only need to perform *Wuḍū’* for that.” I said: “O Messenger of Allāh! How about when it gets on my clothes?” He said: “It is sufficeint for you to take a handful of water and sprinkle it on your garment wherever you see that it has touched it.” (*Hasan*)

Abū ‘Eisā said: This *Hadith* is

١١٥ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ: حَدَّثَنَا عَبْدُهُ عَنْ
مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ عُبَيْدٍ - هُوَ
ابْنُ السَّبَّاقِ -، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ سَهْلِ بْنِ
حُنَيْفٍ قَالَ: [كُنْتُ] أَلْقَى مِنَ الْمَذْيِ شِدَّةً
وَعَنَاءً، فَكُنْتُ أَكْثِرُ مِنْهُ الْغُسْلَ، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ
لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَسَأَلْتُهُ عَنْهُ؟ فَقَالَ: «إِنَّمَا
يُجْزِئُكَ مِنْ ذَلِكَ الْوَضُوءُ». [فَلَقُلْتُ]: يَا
رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ بِمَا يُصِيبُ ثَوْبِي مِنْهُ؟ قَالَ:
«يَكْفِيكَ أَنْ تَأْخُذَ كَفًّا مِنْ مَاءٍ فَتَنْصَحَ بِهِ
ثَوْبَكَ حَيْثُ تَرَى أَنَّهُ أَصَابَ مِنْهُ».

Hasan Şahih. We do not know of anything like this except from the *Hadīth* of Muḥammad bin Ishāq about *Al-Madhī*.

The people of knowledge differ about *Al-Madhī* which touches the garment. Some of them say that nothing is acceptable but washing it. This is the saying of *Ash-Shāfi‘ī* and Ishāq. Some of them say one may sprinkle it. Aḥmad said: “I hope that sprinkling it with water is acceptable.”

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَلَا نَعْرِفُ مِثْلَ هَذَا إِلَّا مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ فِي الْمَذْيِ مِثْلَ هَذَا. وَقَدْ اِخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الْمَذْيِ يُصِيبُ الثَّوْبَ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: لَا يُجْزَى إِلَّا الْغُسْلُ، وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ، وَإِسْحَاقَ. وَقَالَ بَعْضُهُمْ: يُجْزَى التَّضْحُ. وَقَالَ أَحْمَدُ: أَرْجُو أَنْ يُجْزَى التَّضْحُ بِالْمَاءِ.

تخريج: [حسن] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب الوضوء من المذي، ح: ٥٠٦ من حديث عبدة بن سليمان به وصححه ابن خزيمة، ح: ٢٩١ وابن حبان، ح: ٢٤٠ ابن إسحاق صرح بالسماع عند أبي داود (٢١٠).

Chapter 85. [What Has Been Related] About *Al-Manī* That Touches The Garment.

(المعجم ٨٥) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي الْمَنِيِّ يُصِيبُ الثَّوْبَ (التحفة ٨٥)

116. Hammām bin Al-Hārith narrated: “Āishah had a guest to whom she lent a yellow wrap for him to sleep in. He had a wet dream, and was too embarrassed to send it to her while the traces of the wet dream were present on it. So he submerged it (washing it) in water, then he sent it to her. Āishah said, “Why did he ruin our garment? It would have been sufficeint for him to scrape it off with his fingers. Sometimes I would scrape it off of the garment of Allāh’s Messenger ﷺ with my fingers.” (*Şahih*)

١١٦ - حَدَّثَنَا هَنَّادٌ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ هَمَّامِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ: صَافَ عَائِشَةَ ضَيْفًا، فَأَمَرَتْ لَهُ بِمِلْحَفَةٍ صَفْرَاءَ فَتَامَ فِيهَا، فَاحْتَلَمَ، فَاسْتَحْيَا أَنْ يُرْسِلَ إِلَيْهَا وَبِهَا أَثَرُ الْاِحْتِلَامِ، فَغَمَسَهَا فِي الْمَاءِ، ثُمَّ أَرْسَلَ بِهَا، فَقَالَتْ عَائِشَةُ: لِمَ أْفَسَدَ عَلَيْنَا ثَوْبَنَا؟ إِنَّمَا كَانَ يَكْفِيهِ أَنْ يَفْرَكَهُ بِأَصَابِعِهِ، وَرَبَّمَا فَرَكْتُهُ مِنْ ثَوْبِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِأَصَابِعِي.

Abū ‘Eīsā said: This *Hadīth* is *Hasan Şahih*.

This is the saying of more than one [of the Companions of the Prophet

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ [أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ] وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ مِنْ [الْفُقَهَاءِ، وَمِثْلِ

ﷺ and the *Tābi'īn* and those who followed them] among the *Fuqahā'*, like Sufyān [Ath-Thawrī, Ash-Shāfi'ī], Aḥmad, and Ishāq. They say in the case of *Al-Manī* that touches the garment, it is acceptable to scrape it if it is not washed.

Similar to this was reported from Maṅṣūr; from Ibrāhīm, from Hammām bin Al-Ḥārith from 'Āishah, and it is similar to the narration of Al-A'mash, (a narrator in this chain).

Abū Ma'shar reported this *Ḥadīth* from Ibrāhīm, from Al-Aswad, from 'Āishah, and the *Ḥadīth* of Al-A'mash is more correct.

تخريج: [صحيح] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب المني يصيب الثوب، ح: ٣٧١ من حديث إبراهيم النخعي به وأصله في صحيح مسلم، ح: ١٠٧/٢٨٨ ب وزاد الطحاوي: ٥١/١ "ثم يصلي فيه".

Comments:

There are some other things too, which are washed or scratched just because of personal detestation and disliking, while they are pure; like: mucus or coughing phlegm, or a hand if it touches the private part, or drops of curry etc. falling on clothes. However the semen, philosophically and theologically, are pure or impure but a person naturally likes to get rid of its traces; and its traces are deleted only by washing it properly.

Chapter 86. Washing *Al-Manī* From The Garment

117. Sulaimān bin Yasār narrated from 'Āishah, that she washed *Manī* from the garment of Allāh's Messenger ﷺ. (*Ṣaḥīh*)

Abū 'Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīh*.

[There is something on this topic from Ibn 'Abbās].

The *Ḥadīth* of 'Āishah, that "she

سُفْيَانَ [الثَّوْرِيَّ، وَالشَّافِعِيَّ]، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، قَالُوا فِي الْمَنِيِّ يُصِيبُ الثَّوْبَ: يُجْزِئُهُ الْفَرْكُ وَإِنْ لَمْ يَغْسِلْهُ.

وَهَكَذَا رَوَى عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ هَمَّامِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ عَائِشَةَ مِثْلَ رِوَايَةِ الْأَعْمَشِ.

وَرَوَى أَبُو مَعْشَرٍ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ. وَحَدِيثُ الْأَعْمَشِ أَصَحُّ.

(المعجم ٨٦) - بَابُ غَسْلِ الْمَنِيِّ مِنَ الثَّوْبِ (التحفة ٨٦)

١١٧ - حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ [قَالَ]: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ عَمْرٍو بْنِ مَيْمُونِ بْنِ مِهْرَانَ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ عَائِشَةَ: أَنَّهَا غَسَلَتْ مَنِيًّا مِنْ ثَوْبِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

washed *Manī* from the garment of Allāh's Messenger does not contradict the *Hadīth* about scraping. Because even though scraping is acceptable, it is recommended for a man that he not leave any trace of it on his garment. Ibn 'Abbās said: "*Al-Manī* holds the status of mucus, so remove it even if with *Idhkhir*."^[1]

[وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ].
وَحَدِيثُ عَائِشَةَ: أَنَّهَا غَسَلَتْ مَنِيًّا مِنْ
تَوْبِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ لَيْسَ بِمُخَالِفٍ لِحَدِيثِ
الْفَرَكِ، [لَأَنَّهُ] وَإِنْ كَانَ الْفَرَكُ يُجْزِيءُ: فَقَدْ
يُسْتَحَبُّ لِلرَّجُلِ أَنْ لَا يَرَى عَلَى تَوْبِهِ أَثْرَهُ.
قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: الْمَنِيُّ بِمَنْزِلَةِ الْمُخَاطِ،
فَأَمَطُهُ عَنْكَ وَلَوْ بِإِذْخِرَةٍ.

تخریج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الوضوء، باب غسل المنى وفركه وغسل ما يصب
من المرأة، ح: ٢٢٩، ومسلم، الطهارة، باب حكم المنى، ح: ٢٨٩ من حديث عمرو بن ميمون به
* وفي الباب عن ابن عباس، [الدارقطني: ١/١٢٤، ح: ٤٤١ والبيهقي: ٢/٤١٨].

Chapter 87. [What Has Been Related] About The Person Who Is *Junub* Sleeping Before Performing *Ghusl*

118. 'Aishah narrated: "Allāh's Messenger ﷺ would sleep while he was *Junub*, and without touching water (performing *Ghusl*)."
(*Da'if*)

(المعجم ٨٧) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي
الْجُنُبِ يَنَامُ قَبْلَ أَنْ يَغْتَسِلَ (التحفة ٨٧)

١١٨ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ
عَيَّاشٍ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ
الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ
ﷺ يَنَامُ وَهُوَ جُنُبٌ وَلَا يَمَسُّ مَاءً.

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب: في الجنب ينام كهيئته لا
يمس ماء، ح: ٥٨١ من حديث أبي بكر بن عياش به ولم يفرد به، وأبو إسحاق صرح بالسماع عند
البيهقي (١/٢٠١، ٢٠٢) ولكن السند إليه ضعيف * قوله: "ولا يمس ماء" أي لا يغتسل.

119. There is a similar report (as no. 118) narrated via Abū Ishāq.
(*Da'if*)

Abū 'Eisā said: This (permissibility of sleeping without taking *Ghusl* for *Junub* is the opinion of Sa'eed bin Al-Musayyab and others.

١١٩ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ
سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ نَحْوَهُ.
قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَهَذَا قَوْلُ سَعِيدِ بْنِ
الْمُسَيَّبِ وَغَيْرِهِ.
وَقَدْ رَوَى غَيْرُهُ وَاحِدٌ عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ

[1] A pleasant smelling plant which would be kept in the house and used in burials due to its fragrance. It is sometimes translated as "lemon-grass."

More than one person has reported from Al-Aswad, from 'Āishah, from the Prophet ﷺ: "That he would perform *Wudū'* before sleeping."

This is more correct than the *Hadīth* of Abū Ishāq from Al-Aswad.^[1]

This *Hadīth* has been reported from Abū Ishāq by Shu'bah, Ath-Thawri and others, and it is their view that this mistake is from Abū Ishāq.^[2]

تخریج: [ضعیف] انظر الحديث السابق * حديث الأسود، [أخرجه مسلم، ح: ۳۰۵/۲۲ وغيره] وهو يغني عن هذا الحديث.

Comments:

It is agreed upon by consensus that taking a bath for a sexually impure person before going to sleep is not compulsory, but ablution is a controversial issue. Because both ways are proven from the sayings and actions of the Prophet ﷺ; as for his usual good example, it was to perform ablution prior to sleep; whereas sleeping without ablution is allowed too. Ablution prior to sleep is liked and preferred. The requisite of purification and cleanliness is also to make ablution prior to sleep.

Chapter 88. [What Has Been Related] About *Wudū'* For The Person Who Is *Junub* When He Wants To Sleep

120. 'Umar narrated that he asked the Prophet ﷺ: "Can one of us sleep while he is *Junub*?" So he replied: "Yes, when he performs *Wudū'*. (*Ṣaḥīh*)"

[He said:] There are narrations on this topic from 'Ammār, 'Āishah, Jābir, Abū Sa'eed, and Umm Salamah.

Abū 'Eisā said: The *Hadīth* of 'Umar is the best thing on this topic and the most correct. And

عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: أَنَّهُ كَانَ يَتَوَضَّأُ قَبْلَ أَنْ يَنَامَ .
وَهَذَا أَصْحَحُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي إِسْحَاقَ عَنِ
الْأَسْوَدِ .

وَقَدْ رَوَى عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ هَذَا الْحَدِيثَ
شُعْبَةُ وَالثَّوْرِيُّ وَعَبْدُ وَاحِدٍ . وَيُرْوَى أَنَّ هَذَا
غَلَطَ مِنْ أَبِي إِسْحَاقَ .

(المعجم ۸۸) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي
الْوُضُوءِ لِلْجُنُبِ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَنَامَ
(التحفة ۸۸)

۱۲۰ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى: حَدَّثَنَا
يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ
نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ عُمَرَ: أَنَّهُ سَأَلَ
النَّبِيَّ ﷺ: أَيَنَامُ أَحَدُنَا وَهُوَ جُنُبٌ؟ قَالَ:
«نَعَمْ، إِذَا تَوَضَّأَ» .

[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ عَمَّارٍ، وَعَائِشَةَ،
وَجَابِرٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَأُمِّ سَلَمَةَ. قَالَ أَبُو
عَيْسَى: حَدِيثُ عُمَرَ أَحْسَنُ شَيْءٍ فِي هَذَا

[1] Meaning this narration, as well as the last.

[2] That is, in these narrations he included "And he did not touch water" instead of "he performed *Wudū'*."

this is the saying of more than one of the Companions of the Prophet ﷺ and the *Tābi'in*. It is the view of Sufyān Ath-Thawrī, Ibn Al-Mubārak, Ash-Shāfi'i, Ahmad, and Ishāq. They say when the *Junub* person wants to sleep, he is to perform *Wudū'* before he sleeps.

الْبَابِ وَأَصَحُّ وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ، وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَابْنُ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ، قَالُوا: إِذَا أَرَادَ الْجُنُبُ أَنْ يَنَامَ تَوَضَّأَ قَبْلَ أَنْ يَنَامَ.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه مسلم، الحيض، باب جواز نوم الجنب... إلخ، ح: ٣٠٦ من حديث يحيى القطان، البخاري، الغسل، باب الجنب يتوضأ ثم ينام، ح: ٢٨٩ من حديث نافع به * وفي الباب عن عمار، [أبو داود، ح: ٤١٨٠ والترمذي]، وعائشة [والبخاري، ح: ٢٨٨ ومسلم، ح: ٣٠٥] جابر، [ابن ماجه، ح: ٥٩٢] وأبي سعيد الخدري، [ابن ماجه، ح: ٥٨٦] وأم سلمة، الصغير للطبراني ومجمع الزوائد: ١/ ٢٧٤.

Comments:

This rule of making ablution is on the basis of desirability, but not as compulsory. It means sleeping after ablution is better, but if a person sleeps without taking a bath and ablution, it is allowed as well.

Chapter 89. What Has Been Related About Shaking Hands With The *Junub* Person

(المعجم ٨٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي مُصَافَحَةِ الْجُنُبِ (التحفة ٨٩)

121. Abū Hurairah narrated that the Prophet ﷺ met him while he was *Junub*. He said: “[So I slipped away from him – meaning:] I withdrew – to perform *Ghusl*. Then I returned, so he said: ‘Where have you been?’ Or: ‘Where did you go?’ I replied: ‘I was *Junub*.’ So he said: ‘Indeed the believer is not defiled.’” (*Ṣaḥīḥ*)

١٢١ - حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ: حَدَّثَنَا حُمَيْدُ الطَّوِيلُ عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُزَنِيِّ، عَنْ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَقِيَهُ وَهُوَ جُنُبٌ، قَالَ: [فَانْبَجَسْتُ أَيْ] فَاَنْحَسْتُ فَاَعْتَسَلْتُ، ثُمَّ جِئْتُ، فَقَالَ: «أَيْنَ كُنْتَ؟ - أَوْ: - أَيْنَ ذَهَبْتَ؟» قُلْتُ: إِنِّي كُنْتُ جُنُبًا. قَالَ: «إِنَّ الْمُؤْمِنَ لَا يَنْجَسُ».

He said: There are narrations on this topic from Ḥudhaifah, [and Ibn ‘Abbās].

[قَالَ] وَفِي الْبَابِ عَنْ حَدِيثِهِ، [وَابْنِ عَبَّاسٍ]. قَالَ أَبُو عِيسَى: [وَأَبُو هُرَيْرَةَ] أَنَّهُ لَقِيَ النَّبِيَّ ﷺ وَهُوَ جُنُبٌ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

Abū ‘Eisā said: [And] the *Ḥadīth* of Abū Hurairah [that he met the Prophet ﷺ while he was *Junub*] is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

More than one of the people of knowledge permitted shaking the

وَقَدْ رَخَّصَ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي

hand of the *Junub* person, and they did not see any harm in the sweat of the *Junub* or menstruating women.

[And the meaning of his saying “So I withdrew” is “I went away from him.”]

مُصَافِحَةَ الْجُنُبِ، وَلَمْ يَرَوْا بِعَرَقِ الْجُنُبِ
وَالْحَائِضِ بَأْسًا.

[وَمَعْنَى قَوْلِهِ فَأَنْخَسْتُ يَعْنِي: تَنَحَّيْتُ
عَنْهُ.]

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الغسل، باب عرق الجنب وأن المسلم لا ينجس، ح: ٢٨٣ ومسلم، الحيض، باب الدليل على أن المسلم لا ينجس، ح: ٣٧١ من حديث يحيى القطان به * وفي الباب عن حذيفة، [مسلم، ح: ٣٧٢] وابن عباس، [لم نجده].

Comments:

The menstruation, post natal bleeding and sexual defilement are just ritual impurity which does not make a person physically impure. Therefore, their perspiration and leftover of any person in this state is pure.

Chapter 90. What Has Been Related About A Woman Who Sees In A Dream, Similar To What A Man Sees

(المعجم ٩٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَرْأَةِ
تَرَى فِي الْمَنَامِ مِثْلَ مَا يَرَى الرَّجُلُ
(التحفة ٩٠)

122. Umm Salamah narrated: “Umm Sulaim bint Milhān came to the Prophet ﷺ, and she said: ‘O Messenger of Allāh! Indeed Allāh is not embarrassed of the truth. So is it required of a woman – meaning *Ghusl* – when she sees in her sleep similar to what a man sees?’ He replied: ‘Yes. When she finds water (wetness), then she is to perform *Ghusl*.’” Umm Salamah said: “I said to her: ‘O Umm Sulaim! You have disgraced the women!’” (*Ṣaḥīḥ*)

Abū ‘Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*

It is the saying of the *Fuqahā’*, in general: That when the woman sees something in her sleep that is similar to what a man sees, such that she has a discharge, then

١٢٢ - حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ: حَدَّثَنَا
سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ
أَبِيهِ، عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أُمِّ
سَلَمَةَ قَالَتْ: جَاءَتْ أُمُّ سَلِيمِ ابْنَتُ مِلْحَانَ
إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ
لَا يَسْتَحْيِي مِنَ الْحَقِّ فَهَلْ عَلَى الْمَرْأَةِ -
تَعْنِي غُسْلًا - إِذَا هِيَ رَأَتْ فِي الْمَنَامِ مِثْلَ مَا
يَرَى الرَّجُلُ؟ قَالَ: «نَعَمْ، إِذَا هِيَ رَأَتْ الْمَاءَ
فَلْتَغْسِلْ». قَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ: قُلْتُ لَهَا:
فَصَحَّتِ النِّسَاءُ يَا أُمَّ سَلِيمِ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ
صَحِيحٌ.

وَهُوَ قَوْلُ عَامَّةِ الْفُقَهَاءِ: أَنَّ الْمَرْأَةَ إِذَا

Ghusl is required from her. This is the saying of Sufyān Ath-Thawrī and Ash-Shāfi‘ī.

[He said:] And there are narrations on this topic from Umm Sulaim, Khawlah, ‘Aishah and Anas.

رَأَتْ فِي الْمَتَامِ مِثْلَ مَا يَرَى الرَّجُلُ فَأَنْزَلَتْ :
أَنَّ عَلَيْهَا الْغُسْلَ . وَيَبِي يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ ،
وَالشَّافِعِيُّ .

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ أُمِّ سُلَيْمٍ ،
وَخَوْلَةَ ، وَعَائِشَةَ ، وَأَنْسٍ .

تخريج: متفق عليه، وأخرجه مسلم، الحيض، باب وجوب الغسل على المرأة بخروج المني منها، ح: ٣١٣ عن محمد بن أبي عمر والبخاري الغسل باب: إذا احتلمت المرأة، ح: ٢٨٢ من حديث هشام به * وفي الباب عن أم سليم [مالك في الموطأ: ٥١/١ وأحمد: ٣٧٦/٦] وخولة، [ابن ماجه، ح: ٦٠٢] وعائشة [مسلم، ح: ٣١٤] وأنس، [مسلم، ح: ٣١٢].

Comments:

The entire *Ummah* agreed regarding the abovementioned issue, except *Imām* Nakha‘ī, that if a woman has a wet dream taking a bath is obligatory for her. However, this happens very rarely, that is why ‘*Aishah* and Umm Salamah رضي الله عنهما were surprised and said, that by asking this question she insulted the women.

Chapter 91. [What has Been Related] About The Man Who Seeks The Warmth Of A Woman After Performing *Ghusl*.

(المعجم ٩١) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي
الرَّجُلِ يَسْتَدْفِيءُ بِالْمَرْأَةِ بَعْدَ الْغُسْلِ
(التحفة ٩١)

123. ‘*Aishah* narrated: “Sometimes the Prophet ﷺ would perform *Ghusl* from *Janābah* then come to seek warmth from me, he would hold me and not perform *Ghusl*.” (*Da‘if*)

Abū ‘Eisā said: There is no harm in the chain of this *Hadīth*.

It is the opinion of more than one of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and the *Tābi‘in*: That when a man performs *Ghusl*, there is no harm if he tries to get warm with his woman, and if he sleeps with her before the woman performs *Ghusl*. This is the opinion of Sufyān Ath-

١٢٣ - حَدَّثَنَا هَذَا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ عَنْ
حُرَيْثٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ مَسْرُوقٍ، عَنْ
عَائِشَةَ قَالَتْ: رُبَّمَا اغْتَسَلَ النَّبِيُّ ﷺ مِنْ
الْجَنَابَةِ ثُمَّ جَاءَ فَاسْتَدْفَأَ بِي، فَضَمَمْتُهُ إِلَيَّ
وَلَمْ أُغْتَسِلْ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ لَيْسَ بِإِسْنَادِهِ
بَأْسٌ.

وَهُوَ قَوْلٌ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ
أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ: أَنَّ الرَّجُلَ إِذَا
اغْتَسَلَ فَلَا بَأْسَ بِأَنْ يَسْتَدْفِيءَ بِامْرَأَتِهِ وَيَنَامَ
مَعَهَا قَبْلَ أَنْ تَغْتَسِلَ الْمَرْأَةُ وَيَبِي يَقُولُ سُفْيَانُ

Thawrī, Ash-Shāfi‘ī, Aḥmad and Ishāq.

التَّوْرِيُّ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ.
تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب: في الجنب يستدفىء بامرأته قبل أن تغتسل، ح: ٥٨٠ من حديث حريث بن أبي مطر به وهو ضعيف كما في التقريب وغيره.

Chapter 92. [What has Been Related] About *Tayammum* For The *Junub* Person When He Does Not Find Water.

(المعجم ٩٢) - بَابُ [مَا جَاءَ فِي] التَّيْمُمِ
لِلْجُنُبِ إِذَا لَمْ يَجِدِ الْمَاءَ (التحفة ٩٢)

124. Abū Dharr narrated that Allāh’s Messenger ﷺ said: “Pure clean earth is a purifier for the Muslim; even if he did not find water for ten years. Then if he finds water, then let him use it (for purification) on his skin. For, that is better.” (*Hasan*)

١٢٤ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ وَمَحْمُودُ
ابْنُ غَيْلَانَ قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الزُّبَيْرِيُّ:
حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ، عَنْ أَبِي
قِلَابَةَ، عَنْ عَمْرٍو بْنِ بُجْدَانَ، عَنْ أَبِي دَرٍّ:
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّ الصَّعِيدَ الطَّيِّبَ
طَهُورٌ الْمُسْلِمِ، وَإِنْ لَمْ يَجِدِ الْمَاءَ عَشْرَ
سِنِينَ، فَإِذَا وَجَدَ الْمَاءَ فَلْيَمْسَهُ بَشْرَتَهُ، فَإِنَّ
ذَلِكَ خَيْرٌ».

In his narration, Maḥmūd^[1] said: “Pure clean earth may be used for *Wudū’* by the Muslim.”

وَقَالَ مُحَمَّدٌ فِي حَدِيثِهِ: «إِنَّ الصَّعِيدَ
وَصُوءَ الْمُسْلِمِ».

[He said:] There are narrations on this topic from Abū Hurairah, ‘Abdullāh bin ‘Amr, and ‘Imrān bin Ḥuṣain.

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَعَبْدِ
اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَعَمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ.

Abū ‘Eisā said: Similar to this has been reported by more than one person from Khālid Al-Ḥadh-dhā’, from Abū Qilābah, from ‘Amr bin Bujdān, from Abū Dharr.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَهَكَذَا رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ
عَنْ خَالِدِ الْحَدَّاءِ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ عَمْرٍو
ابْنِ بُجْدَانَ، عَنْ أَبِي دَرٍّ.

This *Ḥadīth* has been reported by Ayyūb from Abū Qilābah from a man from Banū ‘Āmir, from Abū Dharr, and he was not named.

وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ أَيُّوبُ عَنْ أَبِي
قِلَابَةَ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَنِي عَامِرٍ، عَنْ أَبِي دَرٍّ
وَلَمْ يُسَمِّهِ.

[He said:] This *Ḥadīth* is *Hasan* [*Ṣaḥīh*].

And it is the opinion of the *Fuqahā’* in general: That when the

[1] That is, At-Tirmidhī narrated this chain from “Muḥammad bin Bash-shāh, and Maḥmūd bin Ghailān, they said...”

Junub and menstruating women do not find water, they are to perform *Tayammum* and pray.

It has been reported from Ibn Mas'ūd, that he did not think that *Tayammum* was for the *Junub* person, even when he does not find water.

It has been reported that he later changed that view, so that he said, "He performs *Tayammum* when he does not find water."

This is the opinion of Sufyān Ath-Thawrī, Mālik, Ash-Shāfi'ī, Aḥmad and Ishāq.

[قَالَ]: وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ [صَحِيحٌ].
 وَهُوَ قَوْلُ عَامَّةِ الْفُقَهَاءِ: أَنَّ الْجُنُبَ
 وَالْحَائِضَ إِذَا لَمْ يَجِدَا الْمَاءَ يَتِمَّمَا وَصَلِيَا.
 وَيُرْوَى عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ: أَنَّهُ كَانَ لَا يَرَى
 التَّيْمُمَ لِلْجُنُبِ، وَإِنْ لَمْ يَجِدِ الْمَاءَ.
 وَيُرْوَى عَنْهُ: أَنَّهُ رَجَعَ عَنْ قَوْلِهِ، فَقَالَ:
 يَتِمَّمُ إِذَا لَمْ يَجِدِ الْمَاءَ.
 وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَمَالِكٌ،
 وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ.

تخريج: [حسن] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب الجنب يتيمم، ح: ٣٣٢ من حديث خالد الحذاء به وصححه ابن خزيمة، ح: ٢٢٩٢ وابن حبان (الإحسان): ١٣٠٨-١٣١٠ والحاكم: ١/ ١٧٧-١٧٦ والذهبي وغيرهم وله شاهد من حديث أبي هريرة رضي الله عنه * وفي الباب عن أبي هريرة، [أحمد: ٢/ ٢٧٨، ٣٥٢] وعبدالله بن عمرو، [أحمد: ٢/ ٢٢٥] وعمران بن حصين، [البخاري، ح: ٣٤٨ ومسلم، ح: ٦٨٢] * أثر ابن مسعود، [أخرجه البخاري (ح: ٣٤٥) وغيره ورجوعه ينظر فيه].

Comments:

If water is not available, all the scholars and jurists are agreed that as *Tayammum* is allowed for small *Hadath*/impurity (which make the ablution necessary), it is also allowed for major *Hadath*/impurity (which makes the bath necessary).

Chapter 93. [What Has Been Related] About *Al-Mustahādah*.^[1]

(المعجم ٩٣) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي الْمُسْتَحَاضَةِ (التحفة ٩٣)

125. 'Āishah narrated: "Fāṭimah bint Abī Ḥubaiṣh came to the Prophet ﷺ and said: 'O Messenger of Allāh! I am a woman who suffers from persistent bleeding and I do not become clean. Shall I give up *Ṣalāt*?' He said: 'No. That is only a

١٢٥ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ وَعَبْدَةُ وَأَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: جَاءَتْ فَاطِمَةُ ابْنَتُ أَبِي حُبَيْشٍ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي امْرَأَةٌ أُسْتَحَاضُ فَلَا أَطْهُرُ، أَفَادُعُ

[1] The woman who has irregular bleeding.

blood vessel, it is not menstruation. When your menstruation begins then leave the *Ṣalāt*. And when it ends, then wash the blood from you and perform *Ṣalāt*.” (*Ṣaḥīḥ*)

In his narration, Abū Mu‘āwiyah^[1] said: “And he said: ‘Perform *Wudū’* for every prayer until that time comes.”

[He said:] There is something on this topic from Umm Salamah.

Abū ‘Eisā said: The *Ḥadīth* of ‘Āishah [: “Fātimah came”] is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

And it is the saying of more than one of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and the *Tābi‘īn*.

It is the view of Sufyān Ath-Thawrī, Mālik, Ibn Al-Mubārak, and Ash-Shāfi‘ī: That when the days of the period end for the *Mustahādah*, she is to perform *Wudū’* for every prayer.

الصَّلَاةَ؟ قَالَ: «لَا، إِنَّمَا ذَلِكَ عِرْقٌ، وَلَيْسَتْ بِالْحَيْضَةِ، فَإِذَا أَقْبَلَتْ الْحَيْضَةَ فَدَعِي الصَّلَاةَ، وَإِذَا أَذْبَرَتْ فَاعْسَلِي عَنكَ الدَّمَ وَصَلِّي.»

قَالَ أَبُو مُعَاوِيَةَ فِي حَدِيثِهِ: وَقَالَ: «تَوَضَّئِي لِكُلِّ صَلَاةٍ حَتَّى يَجِيءَ ذَلِكَ الْوَقْتُ.»

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ: [جَاءَتْ فَاطِمَةَ] حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَهُوَ قَوْلٌ غَيْرٌ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ.

وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَمَالِكٌ، وَابْنُ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيُّ: أَنَّ الْمُسْتَحَاذَةَ إِذَا جَاوَزَتْ أَيَّامَ أَقْرَائِهَا اغْتَسَلَتْ وَتَوَضَّأَتْ لِكُلِّ صَلَاةٍ.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه مسلم، الحيز، باب المستحاضة وغسلها وصلاتها، ح: ٣٣٣ من حديث وكيع، والبخاري، الوضوء، باب غسل الدم، ح: ٢٢٨ من حديث أبي معاوية الضرير من حديث هشام به * وفي الباب عن أم سلمة، [أبو داود، ح: ٢٧٦ وابن ماجه، ح: ٦٢٣].

Comments:

Istihādah is a type of blood, other than the regular period, which flows from a woman due to a disease; its cause sometime is the rupture of a vein which is out of the womb and it is called ‘*Ādhil*’. It is usually because of disease, about which modern and traditional medical experts hold the view of it being from the inner side of the womb.

[1] At-Tirmidhi reported this narration from “Hannād, who narrated it to us from Waki‘, and ‘Abdah, and Abū Mu‘āwiyah”

Chapter 94. What Has Been Related About The *Mustahādah* Performing *Wuḍū'* For Every Prayer

126. 'Adiyy bin Thābit narrated from his father, from his grandfather, that the Prophet ﷺ said about the *Mustahādah* that she should: "Leave the *Ṣalāt* for the days of her period which she menstruates in, then perform *Ghusl*, and perform *Wuḍū'* for every *Ṣalāt*, and observe *Ṣaum* and perform *Ṣalāt*." (*Da'īf*)

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب ماجاء في المستحاضة التي قد عدت... إلخ، ح: ٦٢٥ من حديث شريك القاضي به وأبو اليقظان ضعيف مدلس، انظر تقريب التهذيب (٤٥٠٧) وله لون آخر عند أبي داود (٢٩٧) وللحديث شواهد ضعيفة منها، ح: ١٢٨.

Comments:

If a woman knows the days of her regular period, she should then take a bath after ending these days and make ablution for every prayer.

127. A similar narration as no. 120). Abū 'Eisā said: Sharik is alone in narrating this *Hadīth* from Abū Al-Yaqzān.

[He said:] I asked Muḥammad (Ibn Isma'īl Al-Bukhārī) about this *Hadīth*. I said: "Adiyy bin Thābit from his father, from his grandfather; what is the name of 'Adiyy's grandfather?" But Muḥammad did not know his name. And I mentioned to Muḥammad that Yaḥya bin Ma'īn said his name is Dīnār, and he did not contradict him.

Aḥmad and Ishāq said about the *Mustahādah*: If she performs *Ghusl* for every prayer that is more

(المعجم ٩٤) - بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ
الْمُسْتَحَاضَةَ تَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلَاةٍ

(التحفة ٩٤)

١٢٦ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ أَبِي الْيَقْظَانِ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ: «تَدَعُ الصَّلَاةَ أَيَّامَ أَفْرَائِهَا الَّتِي كَانَتْ تَحِيضُ فِيهَا، ثُمَّ تَغْتَسِلُ وَتَتَوَضَّأُ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ، وَتَصُومُ وَتُصَلِّي».

١٢٧ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ: أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ. نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ قَدْ تَقَرَّدَ بِهِ شَرِيكٌ عَنْ أَبِي الْيَقْظَانِ.

[قَالَ]: وَسَأَلْتُ مُحَمَّدًا عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ، فَقُلْتُ: عَدِيُّ بْنُ ثَابِتٍ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، جَدِّ عَدِيِّ، مَا اسْمُهُ؟ فَلَمْ يَعْرِفْ مُحَمَّدٌ اسْمَهُ. وَذَكَرْتُ لِمُحَمَّدٍ قَوْلَ يَحْيَى بْنِ مَعِينٍ [أَنَّ] اسْمَهُ دِينَارٌ فَلَمْ يَعْبَأْ بِهِ.

وَقَالَ أَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ: إِنْ اغْتَسَلَتْ لِكُلِّ صَلَاةٍ هُوَ أَحْوَجُ لَهَا، وَإِنْ تَوَضَّأَتْ لِكُلِّ صَلَاةٍ أَجْرَآهَا، وَإِنْ جَمَعَتْ

prudent for her, and if she performs *Wudu'* for each prayer, then that is acceptable from her, and if she combines between two prayers with (one) *Ghusl* then that is acceptable. (Da'if)

بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ يَغْتَسِلُ [وَاحِدًا] أَجْرًا مَّا .

تخریج : [إسناده ضعيف] انظر الحديث السابق .

Chapter 95. [What Has Been Related] About *Al-Mustahādah* That She Can Combine Two Prayers With One *Ghusl*.

(المعجم ٩٥) - بَابُ [مَا جَاءَ] فِي
الْمُسْتَحَاذَةِ : أَنَّهَا تَجْمَعُ بَيْنَ
الصَّلَاتَيْنِ يَغْتَسِلُ وَاحِدًا (التحفة ٩٥)

128. Ḥamnah bint Jahsh narrated: "I had a case of blood flow that was severe and excessive. So I went to the Prophet ﷺ to inform him and ask him about it. I found him in the house of my sister Zainab bint Jahsh. I said, 'O Messenger of Allāh! I suffer from a case of severe and excessive blood flow. So what do you order me to do for it, and does this prevent me from fasting and performing *Ṣalāt*?' He said: 'Tie a cotton rag around yourself and the blood will go away.' I said, 'It is more than that.' He said: 'Make it tight.' I said, 'It is more than that.' He said: 'Then use a cloth (to bind it).' I said, 'It is more than that. It flows too much.' So the Prophet ﷺ said: 'I will order you to do one of two things, which ever of them you do, it will be acceptable for you. You should know which of them you are able to do.' Then he said: 'This is only a blow from the *Shaitān*. Menstruate for six or seven days, which Allāh knows, then perform *Ghusl*. When you see that you have become pure

١٢٨ - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: حَدَّثَنَا أَبُو
عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ: حَدَّثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ عَنْ
عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ
مُحَمَّدِ بْنِ طَلْحَةَ، عَنْ عَمِّهِ عِمْرَانَ بْنِ طَلْحَةَ،
عَنْ أُمِّهِ حَمْنَةَ بِنْتِ جَحْشٍ قَالَتْ: كُنْتُ
أَسْتَحَاضُ حَيْضَةً كَبِيرَةً شَدِيدَةً، فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ
ﷺ أَسْتَفْتِيهِ وَأُخْبِرُهُ، فَوَجَدْتُهُ فِي بَيْتِ أُخْتِي
زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي
أَسْتَحَاضُ حَيْضَةً كَبِيرَةً شَدِيدَةً، فَمَا تَأْمُرُنِي
فِيهَا، قَدْ مَنَعْتَنِي الصِّيَامَ وَالصَّلَاةَ؟ قَالَ:
«أَنْعَتُ لَكَ الْكُرْشَفَ، فَإِنَّهُ يُذْهِبُ الدَّمَ»
قَالَتْ: هُوَ أَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ قَالَ: «فَتَلَجَّحِي» .
قَالَتْ: هُوَ أَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ؟ قَالَ: «فَاتَّخِذِي
تَوْبًا». قَالَتْ: هُوَ أَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ إِنَّمَا أُتُّجُّ
نَجًّا؟ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «سَامُرُكُ بِأَمْرَيْنِ:
أَيُّهُمَا صَنَعْتَ أَجْزَأَ عَنكَ، فَإِنْ قَوَيْتَ عَلَيْهِمَا
فَأَنْتِ أَعْلَمٌ». فَقَالَ: «إِنَّمَا هِيَ رَكُضَةٌ مِنَ
الشَّيْطَانِ، فَتَحْيِضِي سِتَّةَ أَيَّامٍ أَوْ سَعَةَ أَيَّامٍ

and clean, then perform *Ṣalāt* for twenty-three or twenty-four nights and their days. Perform *Ṣalāt* and fast, and that will be acceptable for you. So do this (if you can) just as (other) women who menstruate and become pure during their periods of menstruation and purity. If (not, and) you are able to delay *Zuhr* and hasten 'Aṣr then perform *Ghusl* when you have become pure, and pray *Zuhr* and 'Aṣr together. Then delay *Maghrib* and hasten 'Ishā', then perform *Ghusl* and combine the two prayers. So do this (if you are able). Then perform *Ghusl* with the dawn and pray. Do this, and fast if you are able to do so.' Then Allāh's Messenger ﷺ said: "That is what is preferable to me of the two."^[1] (*Da'if*)

Abū 'Eīsā said: This *Hadīth* is *Hasan* [*Ṣaḥīḥ*].

'Ubaidullāh bin 'Amr Ar-Raqqī, Ibn Juraij, and Sharīk (all) related it from 'Abdullāh bin Muḥammad bin 'Aqīl, from Ibrāhīm bin Muḥammad bin Ṭalḥah, from his uncle 'Imrān, from his mother Ḥammah. But Juraij said: "'Umar bin Ṭalḥah" and what is correct is 'Imrān bin Ṭalḥah.

[He said:] I asked Muḥammad about this *Hadīth*. He said, "It is a *Hasan* [*Ṣaḥīḥ*] *Hadīth*."

The same was said by Aḥmad bin Ḥanbal: "It is a *Hasan Ṣaḥīḥ Hadīth*."

فِي عِلْمِ اللَّهِ، ثُمَّ اغْتَسَلِي، فَإِذَا رَأَيْتِ أَنَّكَ
قَدْ طَهُرْتِ وَاسْتَنْقَأْتِ، فَصَلِّي [أَرْبَعًا]
وَعَشْرِينَ لَيْلَةً، أَوْ [ثَلَاثًا] وَعَشْرِينَ لَيْلَةً
وَأَيَّامَهَا، وَصُومِي وَصَلِّي، فَإِنَّ ذَلِكَ
يُجْزِئُكَ، وَكَذَلِكَ فَافْعَلِي، كَمَا تَحِيضُ النِّسَاءُ
وَكَمَا يَطْهُرْنَ لِمَيَقَاتِ حَيْضِهِنَّ وَطَهْرَهُنَّ، فَإِنَّ
قَوِيَّتَ عَلَيَّ أَنْ تُؤَخَّرِيَ الظُّهْرَ وَتُعَجَّلِيَ العَصْرَ
ثُمَّ تَغْتَسِلِينَ حِينَ تَطْهُرِينَ وَتُصَلِّينَ الظُّهْرَ
وَالعَصْرَ جَمِيعًا، ثُمَّ تُؤَخَّرِينَ المَغْرِبَ،
وَتُعَجَّلِينَ العِشَاءَ، ثُمَّ تَغْتَسِلِينَ، وَتَجْمَعِينَ بَيْنَ
الصَّلَاتَيْنِ - فَافْعَلِي، وَتَغْتَسِلِينَ مَعَ الصُّبْحِ
وَتُصَلِّينَ، وَكَذَلِكَ فَافْعَلِي، وَصُومِي إِنْ قَوِيَّتَ
عَلَيَّ ذَلِكَ» فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «وَهُوَ
أَعَجَبُ الأَمْرَيْنِ إِلَيَّ».

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ
صَحِيحٌ.

وَرَوَاهُ عُبَيْدُ اللَّهِ بنَ عَمْرِو الرِّقْقِي، وَابن
جُرَيْجٍ، وَشَرِيكٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بنِ مُحَمَّدِ بنِ
عَقِيلٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بنِ مُحَمَّدِ بنِ طَلْحَةَ، عَنْ
عَمَّةِ عِمْرَانَ، عَنْ أُمِّ حَمْنَةَ، إِلَّا أَنَّ ابْنَ
جُرَيْجٍ يَقُولُ: عُمَرُ بنُ طَلْحَةَ وَالصَّحِيحُ
عِمْرَانُ بنُ طَلْحَةَ.

[قَالَ]: وَسَأَلْتُ مُحَمَّدًا عَنْ هَذَا
الْحَدِيثِ؟ فَقَالَ: هُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ

[1] Al-Mubārakpūrī said: "The first case is not clearly stated in this narration. That is, to perform *Wuḍū'* or *Ghusl* for every *Ṣalāt* not otherwise, and 'the one that is preferable to me is the second. And Allāh knows best.'" (*Tuḥfat Al-Aḥwadhī*)

Aḥmad and Ishāq said about *Al-Mustaḥāḍah*: When *Al-Mustaḥāḍah* can distinguish her menstruation by its blood and the blood that comes at the end of it – such that its blood is black and that which comes after it changes to yellow – then she is to act according to the *Hadīth* of Fāṭimah bint Abī Ḥubāish. If in the case of *Al-Mustaḥāḍah* she has days she is aware of for her menstruation, then she leaves the *Ṣalāt* for the days of her period. Then she performs *Ghusl* and she performs *Wuḍū'* for every *Ṣalāt* and she prays. If her blood were to continue, without her having normal days (of menstrual flow) and she can not recognize whether the blood is from that of menstruation or after it, then she is to act according to the *Hadīth* of Hamnah bint Jaḥsh.

[This was also said by Abū 'Ubaid]

Ash-Shāfi'i said: *Al-Mustaḥāḍah* is the one whose blood continues without ceasing from when she first saw it. She is to leave the prayer for what is between that time and twenty-five days. When she becomes pure on the twenty-fifth day or before that, then these are the days of her menstruation. If she sees that the blood lasts for more than twenty-five days, then she prays for twenty-four days, then stops praying for the least possible period of the menstruation of (average) women, and that is a day and a night.

Abū 'Eīsā said: The people of

[صَحِيحٌ].

وَهَكَذَا قَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَبِيلٍ: هُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَقَالَ أَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ فِي الْمُسْتَحَاضَةِ: إِذَا كَانَتْ تَعْرِفُ حَيْضَهَا بِإِقْبَالِ الدَّمِّ وَإِدْبَارِهِ، - فَإِقْبَالُهُ أَنْ يَكُونَ أَسْوَدًا، وَإِدْبَارُهُ أَنْ يَتَغَيَّرَ إِلَى الصُّفْرَةِ -: فَالْحُكْمُ فِيهَا عَلَى حَدِيثِ فَاطِمَةَ بِنْتِ أَبِي حُبَيْشٍ، وَإِنْ كَانَتْ الْمُسْتَحَاضَةُ لَهَا أَيَّامٌ مَعْرُوفَةٌ قَبْلَ أَنْ تُسْتَحَاضَ: فَإِنَّهَا تَدْعُ الصَّلَاةَ أَيَّامَ أَقْرَائِهَا ثُمَّ تَغْتَسِلُ وَتَتَوَضَّأُ لِكُلِّ صَلَاةٍ وَتُصَلِّي، وَإِذَا اسْتَمَرَّ بِهَا الدَّمُّ وَلَمْ يَكُنْ لَهَا أَيَّامٌ مَعْرُوفَةٌ وَلَمْ تَعْرِفِ الْحَيْضَ بِإِقْبَالِ الدَّمِّ وَإِدْبَارِهِ: فَالْحُكْمُ لَهَا عَلَى حَدِيثِ حَمَنَةَ بِنْتِ جَحْشٍ.

[وَكَذَلِكَ قَالَ أَبُو عُبَيْدٍ].

وَقَالَ الشَّافِعِيُّ: الْمُسْتَحَاضَةُ إِذَا اسْتَمَرَّ بِهَا الدَّمُّ فِي أَوَّلِ مَا رَأَتْ فَدَامَتْ عَلَى ذَلِكَ. فَإِنَّهَا تَدْعُ الصَّلَاةَ مَا بَيْنَهَا وَبَيْنَ خَمْسَةِ عَشَرَ يَوْمًا فَإِذَا طَهَّرَتْ فِي خَمْسَةِ عَشَرَ يَوْمًا أَوْ قَبْلَ ذَلِكَ: فَإِنَّهَا أَيَّامٌ حَيْضٍ، فَإِذَا رَأَتْ الدَّمَّ أَكْثَرَ مِنْ خَمْسَةِ عَشَرَ يَوْمًا: فَإِنَّهَا تَقْضِي صَلَاةَ أَرْبَعَةِ عَشَرَ يَوْمًا، ثُمَّ تَدْعُ الصَّلَاةَ بَعْدَ ذَلِكَ أَقَلَّ مَا يَحِيضُ النِّسَاءُ، وَهُوَ يَوْمٌ وَلَيْلَةٌ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: فَاخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي أَقَلِّ الْحَيْضِ وَأَكْثَرِهِ: فَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: أَقَلُّ الْحَيْضِ ثَلَاثَةٌ، وَأَكْثَرُهُ عَشْرَةٌ.

وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ وَأَهْلِ الْكُوفَةِ،

knowledge differ over the least amount of time for menstruation, as well as the most it will be. Some of the people of knowledge say that the least is three days and the most is ten.

This is the saying of Sufyān Ath-Thawrī and the people of Al-Kūfah. It was also ascribed to by Ibn Al-Mubārak, and, opposite of that has been related from him as well.

Some of the people of knowledge – among them ‘Aṭā’ bin Abī Rabāḥ – say that the least for menstruation is a day and a night, and the most is twenty-five days.

And this is the saying of Mālik, Al-Awzā‘ī, Ash-Shāfi‘ī, Aḥmad, Ishāq and Abū ‘Ubaid.

وَبِهِ يَأْخُذُ ابْنُ الْمُبَارَكِ وَرُوِيَ عَنْهُ خِلَافٌ هَذَا.

وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ، مِنْهُمْ عَطَاءُ بْنُ أَبِي رَبَاحٍ: أَقَلُّ الْحَيْضِ يَوْمٌ وَلَيْلَةٌ، وَأَكْثَرُهُ خَمْسَةَ عَشَرَ يَوْمًا.

وَهُوَ قَوْلُ مَالِكٍ، وَالْأَوْزَاعِيِّ، وَالشَّافِعِيِّ وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، وَأَبِي عُبَيْدٍ.

تخریج: [إسناده ضعيف] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب: إذا أقبلت الحيضة تدع الصلاة، ح: ٢٨٧ من حديث زهير به وحسنه البغوي، عبدالله بن محمد بن عقيل ضعيف كما في نيل المصنود: ١٢٦.

Comments:

A woman of menstruation and *Istihādah* has the following three conditions:

- If she knows her days of regular period during which she does not offer prayer, and later she suffers from the disease of *Istihādah* (prolonged flow of blood); in this case she would abandon the prayer during the days of menstruation according to her previous routine, and after passing these days she would take a bath and start offering prayer, because now she is legally like a pure woman.
- A woman who does not know her days of regular period or she has forgotten, or she is young and her menses have just began, or she is unable to differentiate between menses and the blood of *Istihādah*; in the case of this woman, she would abandon the prayer for six or seven days regarding them the days of menses, and then she should start offering prayer.
- A woman who knows the days of her period and she also can distinguish between menses and the blood of *Istihādah*, she would take a bath and start offering prayers after passing the days of period.

Chapter 96. What Has Been Related About *Al-Mustahāḍah* That She Is To Perform *Ghusl* For Every *Ṣalāt*

129. ‘Āishah narrated: “Umm Ḥabībah bint Jaḥsh sought a verdict from Allāh’s Messenger ﷺ. She said ‘I suffer from persistent bleeding such that I do not become pure. Shall I give up the *Ṣalāt*?’ He said: ‘No, that is only a blood vessel. So perform *Ghusl* then pray.’ So she would perform *Ghusl* for each prayer.” (*Ṣaḥīḥ*)

Qutaibah said: Al-Laith said: Ibn Shihāb (Az-Zuhri; one of the narrators) did not mention that Allāh’s Messenger ﷺ ordered Umm Ḥabībah to perform *Ghusl* for each prayer, but that was something that she did on her own.

Abū ‘Eīsā said: This *Ḥadīth* was reported from Az-Zuhri from ‘Amrah from ‘Āishah, saying: “Umm Ḥabībah bint Jaḥsh sought a verdict [from Allāh’s Messenger ﷺ].”

Some of the people of knowledge said that *Al-Mustahāḍah* should perform *Ghusl* for each prayer.

And Al-Awzā‘ī has narrated it from Az-Zuhri, from ‘Urwah and ‘Amrah, from ‘Āishah.

تخریج: وأخرجه مسلم، الحیض، باب المستحاضة وغسلها وصلاتها، ح: ۳۳۴ عن قتیبة به.

Comments:

The opinion of the majority of the scholars, Companions, successors, and the four *A’immah* is that taking a bath after passing the days of the regular period is obligatory for the woman suffering from *Isihāḍah*, and thereafter making ablution for every prayer is obligatory.

(المعجم ۹۶) - بَابُ مَا جَاءَ فِي
الْمُسْتَحَاضَةِ: أَنَّهَا تَغْتَسِلُ عِنْدَ كُلِّ
صَلَاةٍ (التحفة ۹۶)

۱۲۹ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنِ
ابْنِ سَهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ أَنَّهَا
قَالَتْ: اسْتَفْتَيْتُ أُمَّ حَبِيبَةَ ابْنَةَ جَحْشٍ رَسُولَ
اللَّهِ ﷺ، فَقَالَتْ: إِنِّي اسْتَحَاضُ فَلَا أَطْهَرُ،
أَفَادَعُ الصَّلَاةَ؟ فَقَالَ: «لَا، إِنَّمَا ذَلِكَ عِرْقٌ،
فَاعْتَسِلِي ثُمَّ صَلِّي». فَكَانَتْ تَغْتَسِلُ لِكُلِّ
صَلَاةٍ.

قَالَ قُتَيْبَةُ: قَالَ اللَّيْثُ: لَمْ يَذْكُرِ ابْنُ
سَهَابٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَ أُمَّ حَبِيبَةَ أَنْ
تَغْتَسِلَ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ، وَلَكِنَّهُ شَيْءٌ فَعَلْتَهُ
هِيَ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَرَوَى هَذَا الْحَدِيثَ عَنِ
الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُمَرَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: اسْتَفْتَيْتُ
أُمَّ حَبِيبَةَ بِنْتُ جَحْشٍ [رَسُولَ اللَّهِ ﷺ].
وَقَدْ قَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: الْمُسْتَحَاضَةُ
تَغْتَسِلُ عِنْدَ كُلِّ صَلَاةٍ.

وَرَوَى الْأَوْزَاعِيُّ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ
وَعُمَرَ، عَنْ عَائِشَةَ.

Chapter 97. What Has Been Related About The Menstruating Woman: That She Does Not Make Up The Missed *Ṣalāt*

130. Mu'adhah narrated that a woman asked 'Āishah: "Shouldn't one of us make up her prayers the days of her menstruation?" So she said, "Are you one of the *Ḥarūriyyah*?^[1] Indeed we would menstruate, and we were not ordered to make up." (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eisā said: This *Ḥadīth* is *Ḥasan Ṣaḥīḥ*.

And it has been reported from more than one route from 'Āishah, that the menstruating woman does not make up the prayer.

This is the saying of the *Fuqahā'* in general, there is no difference among them, the menstruating woman makes up the fasts, but she does not make up the prayers.

تخریج: متفق علیه، وأخرجه مسلم، الحيض، باب وجوب قضاء الصوم على الحائض دون الصلاة، ح: ۳۳۵ من حديث حماد بن زيد، والبخاري، الحيض، باب: لا تقضي الحائض الصلاة، ح: ۳۲۱ من حديث معاذة به.

Comments:

Ḥarūriyyah means a woman from *Khawārij*; these people emerged from a town called 'Hurū-rā', which is two miles from Al-Kūfah. They separated from Ali ؑ during the return from battle of Siffīn, instead of going to Al-Kūfah along with Ali ؑ they alighted in the town of Ḥarū-rā'. These people did not obey the commandments proven from the *Sunnah*. They regarded these commandments as addition to the Qur'an; and even the Prophet ﷺ did not have the authority to make additions to the Qur'an. Whereas, considering this as an addition to the Qur'an is wrong itself. The *Sunnah* is in fact, an explanation and illustration of the Qur'an. According to their false philosophy, making up missed prayers and fasts is obligatory. As for the

(المعجم ۹۷) - بَابُ مَا جَاءَ فِي
الْحَائِضِ: أَنَّهَا لَا تَقْضِي الصَّلَاةَ
(التحفة ۹۷)

۱۳۰ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ زَيْدٍ
عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ مُعَاذَةَ: أَنَّ
امْرَأَةً سَأَلَتْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: أَتَقْضِي إِحْدَانَا
صَلَاتَهَا أَيَّامَ مَحِيضِهَا؟ فَقَالَتْ: أَحْرُورِيَّةٌ
أَنْتِ؟ قَدْ كَانَتْ إِحْدَانَا تَحِيضُ فَلَا تُؤْمَرُ
بِقِضَاءِ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ
صَحِيحٌ.

وَقَدْ رُوِيَ عَنْ عَائِشَةَ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ: أَنَّ
الْحَائِضَ لَا تَقْضِي الصَّلَاةَ.
وَهُوَ قَوْلُ عَامَّةِ الْفُقَهَاءِ، لَا اخْتِلَافَ بَيْنَهُمْ
فِي أَنَّ الْحَائِضَ تَقْضِي الصَّوْمَ وَلَا تَقْضِي
الصَّلَاةَ.

[1] The *Ḥarūriyyah* are a sect of the *Khawārij*, named after Ḥarūrā', a village near Al-Kūfah in Al-'Irāq. A sect of those *Khawārij* regarded it compulsory for menstruating women to make up the *Ṣalāh* missed during menses.

consensus of *Ahlu-Sunnah*, the prayers missed during the days of period are not to be made up; because the purification along with the capability of performing prayer is a condition for the obligation of prayer. When a woman, during the menses, is not pure, it is not obligatory for her to offer prayer, neither is it necessary to make up the missed ones. But as for fasting, only the capability is a condition for it, and purification is not a condition, therefore a sexually defiled person will fast.

Chapter 98. What Has Been Related About The *Junub* And The Menstruating Persons That They Do Not Recite The Qur'an

131. Ibn 'Umar narrated that the Prophet ﷺ said: "The menstruating woman does not recite – nor the *Junub* – anything from the Qur'an."

[He said:] There is narration on this topic from 'Alī ؓ (*Da'if*)

Abū 'Eisā said: We do not know of the *Hadīth* of Ibn 'Umar except from the narration of Ismā'il bin 'Ayyāsh, from Mūsā bin 'Uqbah, from Nāfi', from Ibn 'Umar, from the Prophet ﷺ, that he said: "The menstruating woman does not recite – nor the *Junub*."

This is the saying of most of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ, the *Tābi'in*, and those after them. Like Sufyān [Ath-Thawri], Ibn Al-Mubāarak, Ash-Shāfi'i, Aḥmad and Ishāq: They say that the menstruating and the *Junub* do not recite anything from the Qur'an, except for the first part of a Verse, or a word, or the like. They permit *Tasbīh*^[1] and *Tahlīl*^[2] for the

(المعجم ٩٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْحَائِضِ :
أَنَّهَا لَا تَقْضِي الصَّلَاةَ (التحفة ٩٧)

١٣١ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ وَالْحَسَنُ بْنُ عَرَفَةَ قَالَا: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَا تَقْرَأُ الْحَائِضُ، وَلَا الْجُنُبُ شَيْئًا مِنَ الْقُرْآنِ».

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ [حَدِيثٌ] لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ إِسْمَاعِيلَ ابْنِ عِيَّاشٍ عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَا يَقْرَأُ الْجُنُبُ وَلَا الْحَائِضُ».

وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ، مِثْلُ: سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَابْنِ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، قَالُوا: لَا تَقْرَأُ الْحَائِضُ وَلَا الْجُنُبُ مِنَ الْقُرْآنِ شَيْئًا إِلَّا طَرَفَ الْآيَةِ وَالْحَرْفَ وَنَحْوَ ذَلِكَ، وَرَحَّصُوا لِلْجُنُبِ

[1] Statements glorifying Allāh.

[2] Declaring that none has the right to be worshipped but Allāh.

Junub and the menstruating persons.

He said: I heard Muḥammad bin Ismā'il saying: "Ismā'il bin 'Ayyāsh reported objectionable *Aḥādīth* from the people of Al-Ḥijāz and the people of Al-'Irāq."

It is as if he graded him weak in the case of those narrations which he alone narrated from them. And he said: "Ismā'il bin 'Ayyāsh only narrated from the people of *Ash-Shām*.

Aḥmad bin Ḥanbal said: Ismā'il bin 'Ayyāsh is better than Baqiyyah, and there are some *Aḥādīth* that Baqiyyah narrated from trustworthy narrators that are objectionable.

Abū 'Eisā said: Aḥmad bin Al-Ḥasan narrated that to me, he said: "I heard Aḥmad bin Ḥanbal saying that."

وَالْحَائِضِ فِي التَّسْبِيحِ وَالتَّهْلِيلِ .

قَالَ: وَسَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ يَقُولُ: إِنَّ إِسْمَاعِيلَ بْنَ عَبَّاسٍ بَرَّوِي عَنْ أَهْلِ الْحِجَازِ وَأَهْلِ الْعِرَاقِ أَحَادِيثَ مَنَاقِيرَ، كَأَنَّهُ ضَعَفَ رَوَايَتَهُ عَنْهُمْ فِيمَا يَتَّفَرَّدُ بِهِ. وَقَالَ: إِنَّمَا حَدِيثُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ أَهْلِ الشَّامِ.

وَقَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبَّاسٍ أَضْلَحُ مِنْ بَقِيَّتِهِ، وَلَيْقَبُهُ أَحَادِيثُ مَنَاقِيرُ عَنِ الثَّقَاتِ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدَّثَنِي بِذَلِكَ أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ قَالَ: سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ حَنْبَلٍ يَقُولُ بِذَلِكَ.

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب ماجاء في قراءة القرآن على غير طهارة، ح: ٥٩٥ من حديث إسماعيل بن عياش به، موسى بن عقبة مدني حجازي ورواية إسماعيل عن الحجازيين ضعيفة كما في التهذيب وغيره * وفي الباب عن علي، [يأتي: ١٤٦ وهو يغني عنه].

Comments:

It is the consensus that the words of Allāh's remembrance, glory and *Tawhīd* etc. are allowed for menstruating woman and for a sexually impure person; but as for the recitation of Qur'ān, the opinions are different. Menstruating woman and a sexually impure person are not allowed to recite Qur'ān, according to the three *A'immaḥ*, the majority of the Companions ﷺ, and the successors.

Chapter 99. What Has Been Related About Fondling Menstruating Woman

132. 'Aishah narrated that: "When I would menstruate, Allāh's Messenger ﷺ ordered me to wear a waist wrap, then he would fondle me." (*Saḥīḥ*)

(المعجم ٩٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي

مُبَاشَرَةِ الْحَائِضِ (التحفة ٩٩)

١٣٢ - حَدَّثَنَا بُنْدَاؤُ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ ابْنُ مَهْدِيٍّ عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ:

He said: There are narrations on this topic from Umm Salamah and Maimūnah.

Abū 'Eīsā said: The *Hadīth* of 'Āishah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Hadīth*

This (i.e. permissibility of fondling a menstruating woman) is the saying of more than one of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and the *Tābi'in*, and it is the view of *Ash-Shāfi'i*, *Aḥmad* and *Ishāq*.

كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا حِضَّتْ يَأْمُرُنِي أَنْ أَتَزَرَ، ثُمَّ يَبَاشِرُنِي.

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ وَمَيْمُونَةَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَهُوَ قَوْلٌ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ، وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ.

تخریج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الحيض، باب مباشرة الحائض، ح: ٣٠٠ من حديث سفيان الثوري، ومسلم، الحيض، باب ١، ح: ٢٩٣ من حديث منصور به * وفي الباب عن أم سلمة، [البخاري، ح: ٢٩٨، ومسلم، ح: ٢٩٦] وميمونة، [البخاري، ح: ٣٠٣، ومسلم، ح: ٢٩٤].

Comments:

There can be three forms of sexual relationship:

1. Sexual intercourse, it is prohibited according to consensus during menstruation.
2. Touching each other's body, except between the navel and knees, it is permissible in accordance with the consensus.
3. Other than the sexual intercourse, there are different views regarding the permissibility and impermissibility of body contact under the cloth around the waist. The truth is if there is no risk of indulging in intercourse, it is allowed; but if there is risk, which is most likely, then it is not allowed.

Chapter 100. What Has Been Related About Eating With A Menstruating Woman And Leftovers

(المعجم ١٠٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي مُؤَاكَلَةِ الْحَائِضِ وَسُورِهَا (التحفة ١٠٠)

133. 'Abdullāh bin Sa'd narrated: "I asked the Prophet ﷺ about eating with a menstruating woman. He said: "Eat with her." (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from 'Āishah and Anas.

Abū 'Eīsā said: The *Hadīth* of 'Abdullāh bin Sa'd is a *Ḥasan Gharīb Hadīth*.

١٣٣ - حَدَّثَنَا عَبَّاسُ الْعَبْرِيُّ وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ: حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ عَنِ الْعَلَاءِ ابْنِ الْحَارِثِ، عَنْ حَرَامِ بْنِ مُعَاوِيَةَ، عَنْ عَمْرِو عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ: سَأَلْتُ النَّبِيَّ ﷺ عَنْ مُؤَاكَلَةِ الْحَائِضِ؟ فَقَالَ: «وَإِكْلَاهَا».

And this is the saying of the people of knowledge in general, they did not see any harm in eating with a menstruating woman.

They differ over what is leftover from her *Wudu'*. Some of them permitted it and some of them disliked (using) the leftover of what (water) she used for purification.

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ، وَأَنْسِ.
قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعْدٍ
حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ.
وَهُوَ قَوْلُ عَامَّةِ أَهْلِ الْعِلْمِ: لَمْ يَرَوْا
بِمُؤَاكَلَةِ الْحَائِضِ بَأْسًا.
وَاخْتَلَفُوا فِي فَضْلِ وَضُوءِهَا: فَرَخَّصَ فِي
ذَلِكَ بَعْضُهُمْ، وَكَرِهَ بَعْضُهُمْ فَضْلَ طَهُورِهَا.

تخريج: [صحيح] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب: في مؤاكلة الحائض، ح: ٦٥١ من حديث ابن مهدي به وأبو داود، ح: ٢١٢ من طريق آخر عن العلاء بن الحارث به وصححه ابن خزيمة، ح: ١٢٠٢ وللحديث شواهد عند مسلم، ح: ٣٠٠ وغيره * وفي الباب عن عائشة، [مسلم، ح: ٣٠١ والبخاري، ح: ٢٩٧] وأنس، [مسلم، ح: ٣٠٢].

Comments:

The people of knowledge are agreed that eating and drinking with the menstruating woman is allowed, and in the light of the evidences, the water leftover after her purification is also pure.

Chapter 101. What Has Been Related About The Menstruating Woman Getting Something From The *Masjid*

(المعجم ١٠١) - بَابُ مَا جَاءَ فِي
الْحَائِضِ تَتَنَاوَلُ الشَّيْءَ مِنَ الْمَسْجِدِ
(التحفة ١٠١)

134. 'Āishah narrated: "Allāh's Messenger ﷺ said to me: 'Bring me the *Khumrah*^[1] from the *Masjid*.' She said: "I said: 'I am menstruating.' He said: 'Indeed your menstruation is not in your hand.'" (*Ṣaḥīḥ*)

(He said): There are narrations on this topic from Ibn 'Umar and Abū Hurairah.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of 'Āishah is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

This is the saying of the people of

١٣٤ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا عُبَيْدُ بْنُ
حُمَيْدٍ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ عُبَيْدٍ، عَنْ
الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ قَالَ: قَالَتْ [لِي] عَائِشَةُ:
قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «نَاوِلِينِي الْحُمْرَةَ مِنَ
الْمَسْجِدِ». قَالَتْ: قُلْتُ: إِنِّي حَائِضٌ. قَالَ:
«إِنَّ حَيْضَتَكَ لَيْسَتْ فِي يَدِكَ».

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عُمَرَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ.
قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ حَدِيثٌ
حَسَنٌ صَحِيحٌ.

[1] A type of prayer mat. See *Tuhfat Al-Aḥwadhī*.

knowledge in general – we do not know of any difference between them in that – that there is no harm in a menstruating woman getting something from the *Masjid*.

تخريج: وأخرجه مسلم، الحيض، باب جواز غسل الحائض رأس زوجها... إلخ، ح: ٢٩٨ من حديث الأعمش به * وفي الباب عن ابن عمر، [أحمد: ٧٠/٢، ٨٦، ٢١٤] وأبي هريرة، [مسلم، ح: ٢٩٩].

Comments:

The impurity of a menstruating woman is ritual owing to which her whole body is not impure. On the basis of her being ritually impure, she is allowed to pick up something from the mosque, and and this is agreed upon.

Chapter 102. What Has Been Related About Dislike For Engaging In Sexual Intercourse With A Menstruating Woman

135. Abū Hurairah narrated that the Prophet ﷺ said: “Whoever engages in sexual intercourse with a menstruating woman, or a woman in her anus, consults a soothsayer, then he has disbelieved in what was revealed to Muḥammad ﷺ.” (Hasan)

Abū ‘Eisā said: We do not know of this *Hadīth* except as a narration of Ḥakīm Al-Athram, from Abū Tamīmah Al-Hujaimī from Abū Hurairah.

According to the people of knowledge, this is only meant to indicate the severity of it.^[1]

It has been reported that the Prophet ﷺ said: “Whoever engages in sexual intercourse with a menstruating woman, then let him give a Dīnār in charity.”

وَهُوَ قَوْلُ عَامَّةِ أَهْلِ الْعِلْمِ، لَا نَعْلَمُ بَيْنَهُمْ اخْتِلَافًا فِي ذَلِكَ: بِأَنَّ لَا بَأْسَ أَنْ تَتَنَاوَلَ الْحَائِضُ شَيْئًا مِنَ الْمَسْجِدِ.

(المعجم ١٠٢) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ إِتْيَانِ الْحَائِضِ (التحفة ١٠٢)

١٣٥ - حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ وَبَهْرُ بْنُ أَسَدٍ قَالُوا: حَدَّثَنَا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ عَنْ حَكِيمِ الْأَثْرَمِ، عَنْ أَبِي تَمِيمَةَ الْهَجِيصِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَنْ أَتَى حَائِضًا أَوْ امْرَأَةً فِي دُبُرِهَا أَوْ كَاهِنًا: فَقَدْ كَفَرَ بِمَا أَنْزَلَ عَلَى مُحَمَّدٍ».

قَالَ أَبُو عِيسَى: لَا نَعْرِفُ هَذَا الْحَدِيثَ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ حَكِيمِ الْأَثْرَمِ عَنْ أَبِي تَمِيمَةَ الْهَجِيصِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. وَإِنَّمَا مَعْنَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ عَلَى التَّغْلِيظِ.

وَقَدْ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «مَنْ أَتَى حَائِضًا فَلْيَتَصَدَّقْ بِدِينَارٍ».

[1] That is, the attribution of disbelief.

So if entering into the menstruating woman was (absolute) disbelief, he would not have ordered an expiation for it.

Muḥammad graded this *Hadīth* weak due to its chain. And Abū Tamīmah's name is Ṭarīf bin Mujālid.

تخریج: [حسن] وأخرجه أبو داود، الطب، باب: في الكهان، ح: ٣٩٠٤ من حديث يحيى ابن سعيد به * حكيم الأثرم: حسن الحديث وأبو تيممة عن أبي هريرة: متصل عند الجمهور، وللحديث شواهد كثيرة عند مسلم، ح: ٢٢٣٠ والحاكم: ٨/١ وغيرهما.

Comments:

Sexual intercourse with woman from the front or back during menses is not allowed, it is agreed. Similarly, it is prohibited to go to a fortune-teller, who claims to have the knowledge of the universe. Despite the prohibition of these three, to regard them lawful is disbelief. To practise them, while believing them unlawful, is not real disbelief, but it is a major sin.

Chapter 103. What Has Been Related About The Atonement For That

136. Ibn 'Abbās narrated that the Prophet ﷺ said about a man who had sexual intercourse with his wife while she is menstruating: "He should give half a Dīnār in charity." (*Da'if*)

تخریج: [إسناد ضعيف] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب: في إتيان الحائض، ح: ٢٦٦ من حديث شريك القاضي به خفيف ضعيف مشهور.

137. Ibn 'Abbās narrated that the Prophet ﷺ said: "When the blood is red then (give) a Dīnār. And when the blood is yellow then half a Dīnār." (*Da'if*)

Abū 'Eīsā said: The *Hadīth* about the expiation for entering into the menstruating woman has been narrated from Ibn 'Abbās both as

فَلَوْ كَانَ إِيْتَانُ الْحَائِضِ كُفْرًا لَمْ يُؤْمَرْ فِيهِ بِالْكَفَّارَةِ.

وَضَعَفَ مُحَمَّدٌ هَذَا الْحَدِيثَ مِنْ قِبَلِ إِسْنَادِهِ.
وَأَبُو تَيْمِمَةَ الْهُجَيْمِيُّ اسْمُهُ طَرِيفُ بْنُ مُجَالِيدٍ.

(المعجم ١٠٣) - بَابُ مَا جَاءَ فِي
الْكَفَّارَةِ فِي ذَلِكَ (التحفة ١٠٣)

١٣٦ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ: حَدَّثَنَا شَرِيكٌ عَنْ خُصَيْفٍ، عَنْ مِقْسَمٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي الرَّجُلِ يَقَعُ عَلَى امْرَأَتِهِ وَهِيَ حَائِضٌ، قَالَ: «يَتَصَدَّقُ بِنِصْفِ دِينَارٍ».

١٣٧ - حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ: أَخْبَرَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى عَنْ أَبِي حَمْزَةَ السَّكْرِيِّ، عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ، عَنْ مِقْسَمٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِذَا كَانَ دَمًا أَحْمَرَ فِدِينَارًا، وَإِذَا كَانَ دَمًا أَصْفَرَ فَنِصْفُ دِينَارٍ».

his own statement, as well as a statement from the Prophet ﷺ.

And this is the saying of some of the people of knowledge, and it is the view of Aḥmad and Ishāq.

Ibn Al-Mubārak said: “He must seek forgiveness from his Lord, but there is no atonement due from him.”

Something similar to the statement of Ibn Al-Mubārak has been reported from some of the *Tābi‘īn*, among them: Sa‘eed bin Jubair, and Ibrāhīm [An-Nakḥa‘ī. And it is the view of the scholars of the lands in general.]

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ الْكُفَّارَةِ فِي إِيْتَانِ الْحَائِضِ قَدْ رُوِيَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ مَوْقُوفًا وَمَرْفُوعًا.

وَهُوَ قَوْلُ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ. وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ.

وَقَالَ ابْنُ الْمُبَارَكِ: يَسْتَغْفِرُ رَبَّهُ، وَلَا كَفَّارَةَ عَلَيْهِ.

وَقَدْ رُوِيَ مِثْلُ قَوْلِ ابْنِ الْمُبَارَكِ عَنْ بَعْضِ التَّابِعِينَ، مِنْهُمْ: سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ، وَإِبْرَاهِيمُ [النَّخَعِيُّ]. وَهُوَ قَوْلُ عَامَّةِ عُلَمَاءِ الْأَمْصَارِ[.]

تخريج: [إسناده ضعيف] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب من وقع على امرأته وهي حائض، ح: ٦٥٠ من حديث عبدالكريم به وهو أبو أمية الضعيف كما في السنن الكبرى للبيهقي (٣١٦/١، ٣١٧) والنكت الظراف (٥/٢٤٨، ح٦٤٩١) فالسند ضعيف وللحديث شواهد ضعيفة عند أبي داود (٢٦٥) وغيره وصححه الحاكم: ١٧١/١، ١٧٢ والذهبي وأحمد وغيرهم.

Comments:

In the view of majority of the scholars giving charity as a way of expiation is desirable, not necessary.

Chapter 104. What Has Been Related About Washing Menstrual Blood From The Garment

138. Asmā’ bint Abū Bakr narrated that a woman asked the Prophet ﷺ about a garment that was touched by some menstrual blood. So Allāh’s Messenger ﷺ said: “Remove it, and scrub it,^[1] then rinse it and pray in it.” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from Abū Hurairah and

(المعجم ١٠٤) - بَابُ مَا جَاءَ فِي غَسْلِ دَمِ الْحَيْضِ مِنَ الثَّوْبِ (التحفة ١٠٤)

١٣٨ - حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ [ابْنُ عُيَيْنَةَ] عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ الْمُثَنَّرِ، عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ: أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتِ النَّبِيَّ ﷺ عَنْ الثَّوْبِ بَصِيْبِهِ الدَّمُ مِنَ الْحَيْضَةِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «حَتَّى، ثُمَّ افْرِصِيهِ بِالْمَاءِ، ثُمَّ

[1] With water and the fingers. See *Tuhfat Al-Aḥwadhī*.

Umm Qais bint Miḥṣan.

Abū 'Eisā said: The *Ḥadīth* of Asmā' about washing the blood is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

The people of knowledge have differed over the case of blood getting on the garment when one prays in it before washing it.

Some of the people of knowledge among the *Ṭābi'in* said that when the blood is the size of a Dirham, and one does not wash it, then prays in it, then they are to repeat the prayer.

Some of them said that when (the blood) is more than the size of a Dirham the prayer is repeated. This is the saying of Sufyān *Ath-Thawrī* and Ibn Al-Mubārak.

Some of the people of knowledge among the *Tābi'in* and others did not consider it required to repeat the prayer, even if it was larger than the size of a Dirham. This is the saying of Aḥmad and Ishāq.

Ash-Shāfi'ī said that it is obligatory to wash it, even if it is less than a Dirham, and he was firm on that.

رُشِيهِ، وَصَلَّى فِيهِ».

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأُمِّ

قَيْسِ بِنْتِ مِحْصَنٍ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَسْمَاءَ فِي غَسْلِ

الدَّمِ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَقَدْ اخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الدَّمِ يَكُونُ

عَلَى الثَّوْبِ فَيُصَلَّى فِيهِ قَبْلَ أَنْ يَغْسِلَهُ.

فَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنَ التَّابِعِينَ: إِذَا

كَانَ الدَّمُ بِمِقْدَارِ الدَّرْهَمِ فَلَمْ يَغْسِلْهُ وَصَلَّى

فِيهِ، أَعَادَ الصَّلَاةَ.

وَقَالَ بَعْضُهُمْ: إِذَا كَانَ الدَّمُ أَكْثَرَ مِنْ قَدْرِ

الدَّرْهَمِ أَعَادَ الصَّلَاةَ وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ

وَأَبْنِ الْمُبَارَكِ.

وَلَمْ] يُوجِبُ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنَ

التَّابِعِينَ وَغَيْرِهِمْ عَلَيْهِ الْإِعَادَةَ وَإِنْ كَانَ أَكْثَرَ

مِنْ قَدْرِ الدَّرْهَمِ، وَيَبْقَى يَقُولُ أَحْمَدُ،

وَإِسْحَاقُ.

وَقَالَ الشَّافِعِيُّ: يَجِبُ عَلَيْهِ الْغَسْلُ وَإِنْ

كَانَ أَقَلَّ مِنْ قَدْرِ الدَّرْهَمِ وَشَدَّدَ فِي ذَلِكَ.

تخريج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الوضوء، باب غسل الدم، ح: ٢٢٧، ومسلم، الطهارة، باب نجاسة الدم وكيفية غسله، ح: ٢٩١ من حديث هشام بن عروة به * وفي الباب عن أبي هريرة، [أحمد: ٢/٣٨٠] وأم قيس بنت محصن، [أبو داود، ح: ٣٦٣].

Comments:

If the blood is little then washing it is not necessary, but if the blood is more then washing is necessary.

Chapter 105. What Has Been Related About the Extent Of The Waiting During *Nifās*^[1]

139. Umm Salamah narrated: “The time of waiting for *Nifās* during the time of Allāh’s Messenger ﷺ was forty days. We used to cover our faces with a reddish-brown *Wars*.”^[2] (*Hasan*)

Abū ‘Eīsā said: This *Hadīth* [is *Gharīb*]; we do not know of it except as a narration of Abū Sahl, from Mussah Al-Azdiyyah, from Umm Salamah.

Abū Sahl’s name is Kathīr bin Ziyād.

Muḥammad bin Ismā‘il said: “Alī bin ‘Abdul-A‘lā (one of the narrators) is trustworthy, and Abū Sahl is trustworthy.

Muḥammad did not know this *Hadīth* to be from other than the narration of Abū Sahl.

The people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ, the *Tābi‘īn*, and those after them agree that the woman experiencing *Nifās* leaves the prayer for forty days, unless she sees that she has become pure before that, then she is to perform *Ghusl* and pray.

If she sees blood after forty days, then most of the people of knowledge say that she does not leave the prayer after forty days. This is the opinion of most of the *Fuqahā’*.

(المعجم ١٠٥) - بَابُ مَا جَاءَ فِي كَمِّ تَمَكُّتِ النِّفْسَاءِ (التحفة ١٠٥)

١٣٩ - حَدَّثَنَا نَضْرُ بْنُ عَلِيٍّ [الْجَهْضِيُّ]: حَدَّثَنَا شُجَاعُ بْنُ الْوَلِيدِ أَبُو بَدْرِ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ عَبْدِ الْأَعْلَى، عَنْ أَبِي سَهْلٍ، عَنْ مَسَّةِ الْأُرْدِيَّةِ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ قَالَتْ: كَانَتْ النِّفْسَاءُ تَجْلِسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَرْبَعِينَ يَوْمًا، فَكُنَّا نَطْلِي وَجُوهَنَا بِالْوَرَسِ مِنَ الْكَلْفِ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ [غَرِيبٌ] لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ أَبِي سَهْلٍ عَنْ مَسَّةِ الْأُرْدِيَّةِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ.

وَأَسْمُ أَبِي سَهْلٍ كَثِيرُ بْنُ زِيَادٍ.

قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى ثِقَةٌ، وَأَبُو سَهْلٍ ثِقَةٌ.

وَلَمْ يَعْرِفْ مُحَمَّدٌ هَذَا الْحَدِيثَ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ أَبِي سَهْلٍ.

وَقَدْ أَجْمَعَ أَهْلُ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ وَمَنْ بَعْدَهُمْ عَلَى أَنَّ النِّفْسَاءَ تَدَعُ الصَّلَاةَ أَرْبَعِينَ يَوْمًا، إِلَّا أَنْ تَرَى الطُّهَرَ قَبْلَ ذَلِكَ، فَإِنَّهَا تَغْتَسِلُ وَتُصَلِّي.

فَإِذَا رَأَتْ الدَّمَ بَعْدَ الْأَرْبَعِينَ: فَإِنَّ أَكْثَرَ أَهْلِ الْعِلْمِ قَالُوا: لَا تَدَعُ الصَّلَاةَ بَعْدَ الْأَرْبَعِينَ، وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ الْفُقَهَاءِ.

[1] Bleeding after childbirth.

[2] *Wars* is normally used to refer to a plant that is used to produce a yellowish dye. It is occasionally used to refer to dyeing in general.

It is the saying of Sufyān Ath-Thawrī, Ibn Al-Mubārak, Ash-Shāfi‘ī, Aḥmad and Ishāq.

It has been related that Al-Ḥasan Al-Baṣrī said: “She leaves the prayer for fifty days if she does not see that she is pure.”

‘Aṭā’ bin Abī Rabāḥ and Ash-Sha‘bī, has been reported to say: “Sixty days.”

وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ وَابْنُ الْمُبَارَكِ،
وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ.

وَيُرْوَى عَنِ الْحَسَنِ الْبَصْرِيِّ أَنَّهُ قَالَ: إِنَّهَا
تَدَعُ الصَّلَاةَ خَمْسِينَ يَوْمًا إِذَا لَمْ تَطْهُرْ.

وَيُرْوَى عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رِبَاحٍ وَالشَّعْبِيِّ:
سِتِينَ يَوْمًا.

تخریج: [حسن] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب ما جاء في وقت النفساء، ح: ٣١١ من حديث علي بن عبد الأعلى به وصححه الحاكم: ١٧٥/١ والذهبي وحسنه النووي ويؤيده الإجماع.

Comments:

Nifās is the childbirth bleeding. *Nufasā’* is woman with childbirth bleeding.

There is no minimum specific period of *Nifās*, according to the consensus; and sometimes it does not even appear. In this case the woman will start offering prayer after taking a bath. There is disagreement about its maximum period; as *Imām* Tirmidhī quoted. The preferred view is of forty days, it is also supported by the mentioned *Ḥadīth*.

Chapter 106. What Has Been Related About A Man Going To All Of His Women With One Ghusl

140. Anas narrated: “Allāh’s Messenger ﷺ would go around to his women with one *Ghusl*.” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There is a narration on this topic from Abū Rāfi‘.

Abū ‘Eīsā said: The *Ḥadīth* of Anas: [“That the Prophet ﷺ would go around to his women with one *Ghusl*”] is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

This is the saying of more than one of the people of knowledge. Among them is Al-Ḥasan Al-Baṣrī, who said that there is no harm in repeating it before performing *Wuḍū’*.

(المعجم ١٠٦) - بَابُ مَا جَاءَ فِي
الرَّجُلِ يَطُوفُ عَلَى نِسَائِهِ بِغُسْلٍ وَاحِدٍ
(التحفة ١٠٦)

١٤٠ - حَدَّثَنَا بُنْدَارٌ [مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ]:

حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ مَعْمَرٍ،
عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ
يَطُوفُ عَلَى نِسَائِهِ فِي غُسْلٍ وَاحِدٍ.

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي رَافِعٍ.
قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثٌ
حَسَنٌ صَحِيحٌ [أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَطُوفُ عَلَى
نِسَائِهِ بِغُسْلٍ وَاحِدٍ].

وَهُوَ قَوْلٌ غَيْرٌ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ،
مِنْهُمْ الْحَسَنُ الْبَصْرِيُّ: أَنْ لَا بَأْسَ أَنْ يَعُودَ

Muḥammad bin Yūsuf has reported this from Sufyān, he said: "From Abū 'Urwah, from Abū Al-Khaṭṭāb, from Anas."

Abū 'Urwah is Ma'mar bin Rāshid, and Abū Al-Khaṭṭāb is Qatādah bin Di'āmah.

[Abū 'Eisā said: Some of them narrated it from Muḥammad bin Yūsuf, from Sufyān, from Ibn Abū 'Urwah, from Abū Al-Khaṭṭāb. But this is a mistake, what is correct is "from Abū 'Urwah."]

قَبْلَ أَنْ يَتَوَضَّأَ .

وَقَدْ رَوَى مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ هَذَا عَنْ سُفْيَانَ فَقَالَ: عَنْ أَبِي عُرْوَةَ، عَنْ أَبِي الْخَطَّابِ، عَنْ أَنَسٍ .

وَأَبُو عُرْوَةَ هُوَ: مَعْمَرُ بْنُ رَاشِدٍ، وَأَبُو الْخَطَّابِ: قَتَادَةُ بْنُ دِعَامَةَ .

[قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَرَوَاهُ بَعْضُهُمْ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يُوسُفَ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنِ ابْنِ أَبِي عُرْوَةَ، عَنْ أَبِي الْخَطَّابِ وَهُوَ خَطَّابٌ، وَالصَّحِيحُ: عَنْ أَبِي عُرْوَةَ.]

تخریج: [صحيح] وأخرجه ابن ماجه، الطهارة، باب ماجاء فيمن يغتسل من جميع نساءه غسلًا واحدًا، ح: ٥٨٨ من حديث أبي أحمد الزبيرى به ورواه ابن المبارك عن معمر به وصححه ابن خزيمة، ح: ٢٣٠ وأصله متفق عليه، (البخاري، ح: ٢٦٨ من حديث قتادة ومسلم، ح: ٣٠٩ من حديث أنس) * وفي الباب عن أبي رافع، [أبو داود، ح: ٢١٩].

Comments:

1. The *Ummah* is agreed that taking a bath is not necessary for having sexual intercourse again, yet it definitely makes one more active and strong.
2. The Prophet ﷺ would do so after returning from journey or beginning a new turn, otherwise he would usually go to his wife whose turn it used to be. Though following and setting the turns were not compulsory for him, yet he ﷺ would take care of it greatly.

Chapter 107. What Has Been Related [About The *Junub* Person] When He Wants To Repeat (Sexual Relations) He Should Perform *Wuḍū'*

141. Abū Sa'eed Al-Khudrī narrated that the Prophet ﷺ said: "When one of you comes to his wife, then he wants to repeat (it), let him perform *Wuḍū'* between them." (*Saḥīḥ*)

[He said:] There is something on

(المعجم ١٠٧) - بَابُ مَا جَاءَ فِي الْجُنُبِ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَعُودَ تَوَضُّأً (التحفة ١٠٧)

١٤١ - حَدَّثَنَا هَنَادٌ: حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ، عَنْ أَبِي الْمُتَوَكِّلِ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِذَا أَتَى أَحَدَكُمْ أَهْلُهُ ثُمَّ أَرَادَ أَنْ يَعُودَ فَلْيَتَوَضَّأْ بَيْنَهُمَا وَوُضُوءًا» .

this topic from ‘Umar.

Abū ‘Eisā said: The *Hadīth* of Abū Sa‘eed is a *Hasan Sahīh Hadīth*

This is the saying of ‘Umar bin Al-Khattāb.

More than one of the people of knowledge held this view. They said that when a man cohabitates with his wife, then he wants to repeat it, he should perform *Wuḍū’* before he repeats it.

Abū Al-Mutawakkil’s name is ‘Alī bin Dāwud.

Abū Sa‘eed Al-Khudrī’s name is Sa‘d bin Mālīk bin Sinān.

تخریج: وأخرجه مسلم، الحیض، باب جواز نوم الجنب واستحباب الوضوء له... الخ، ح: ۳۰۸ من حدیث حفص بن غیاث به * حدیث عمر [لم أجده بهذا اللفظ، هناك حدیث آخر عن عمر رضي الله عنه، أخرجه البخاري، ح: ۲۸۷ ومسلم، ح: ۳۰۶ وغيرهما].

Comments:

According to the majority of scholars, making ablution is desirable in the light of these narrations; because it makes one more active.

Chapter 108. What Has Been Related About When Standing For The Prayer, And One Of You Finds That He Has To Relieve Himself, [Then Let Him Relieve Himself First].

142. Hishām bin ‘Urwah narrated from his father, (‘Urwah) from ‘Abdullāh bin Al-Arqam. He (‘Urwah) said: “While standing for the prayer he (‘Abdullāh bin Al-Arqam) took a man by the hand leading him forward, he (‘Abdullāh) was in front of the people, and he said: ‘I heard Allāh’s Messenger ﷺ say: “When standing for the prayer and one of

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ.
قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي سَعِيدٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.
وَهُوَ قَوْلُ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ.
وَقَالَ بِهِ عَيْرٌ وَاحِدٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ،
قَالُوا: إِذَا جَامَعَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ ثُمَّ أَرَادَ أَنْ يَعُودَ فَلْيَتَوَضَّأْ قَبْلَ أَنْ يَعُودَ.
وَأَبُو الْمُتَوَكَّلِ اسْمُهُ عَلِيُّ بْنُ دَاوُدَ.
وَأَبُو سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ اسْمُهُ سَعْدُ بْنُ مَالِكِ
ابن سِنَانٍ.

(المعجم ۱۰۸) - بَابُ مَا جَاءَ إِذَا
أَقِيَمَتِ الصَّلَاةُ وَوَجَدَ أَحَدَكُمْ الْخَلَاءَ
[فَلْيَبْدَأْ بِالْخَلَاءِ] (التحفة ۱۰۸)

۱۴۲ - حَدَّثَنَا هِشَامُ [بْنُ السَّرِيِّ]: حَدَّثَنَا
أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ،
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَرْقَمِ، قَالَ: أَقِيَمَتِ
الصَّلَاةُ فَأَخَذَ بِيَدِ رَجُلٍ قَدَّمَه - وَكَانَ إِمَامَ
قَوْمِهِ - وَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ:
«إِذَا أَقِيَمَتِ الصَّلَاةُ وَوَجَدَ أَحَدَكُمْ الْخَلَاءَ
فَلْيَبْدَأْ بِالْخَلَاءِ».

you finds that he has to relieve himself, then let him relieve himself first.” (*Ṣaḥīḥ*)

[He said:] There are narrations on this topic from ‘Āishah, Abū Hurairah, Thawbān, and Abū Umāmah.

Abū ‘Eisā said: The *Hadīth* of ‘Abdullāh bin Al-Arḳam is a *Ḥasan Ṣaḥīḥ Hadīth*.

Similar to this has been reported by Mālik bin Anas, Yaḥya bin Sa‘eed Al-Qaṭṭān and more than one of the Ḥuffāz, from Hishām bin ‘Urwah, from his father, from ‘Abdullāh bin Al-Arḳam.

And Wuhaib and others reported it from Hishām bin ‘Urwah, from his father, from a man, from ‘Abdullāh bin Al-Arḳam.

This is the saying of more than one of the Companions of the Prophet ﷺ, and the *Tābi‘īn*.

It is the view of Aḥmad and Ishāq. They say that one is not to begin the prayer while he feels that he has to defecate or urinate. They say that if he begins the prayer and notices something of this nature, then he should not leave it if he is not distracted by it.

Some of the people of knowledge said that there is no harm in praying while one feel the need to defecate or urinate, as long as it does not distract him from the prayer.

تخريج: [صحيح] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب: أَيْصَلِي الرَّجُلُ وَهُوَ حَاقِنٌ؟ ح: ٨٨ وابن ماجه، ح: ٦١٦ وغيرهما من حديث هشام به وصححه ابن خزيمة، ح: ٩٣٢، ١٦٥٢ وابن حبان، ح: ١٩٤ والحاكم: ١/١٦٨ والذهبي وغيرهم * وفي الباب عن عائشة، [مسلم، ح: ٥٦٠/٦٧] وأبي هريرة، [أبو داود، ح: ٩١] وثوبان، [أبو داود، ح: ٩٠] وأبي أمامة، [ابن ماجه، ح: ٦١٧].

[قَالَ:] وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَثُوبَانَ، وَأَبِي أَمَامَةَ.

قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَرْقَمِ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

هَكَذَا رَوَى مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ وَيَحْيَى بْنُ سَعِيدِ الْقَطَّانُ وَعَبْدُ وَاحِدٍ مِنَ الْحَفَاطِ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَرْقَمِ.

وَرَوَى وَهَيْبٌ وَغَيْرُهُ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ رَجُلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَرْقَمِ.

وَهُوَ قَوْلُ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ.

وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ، قَالَا: لَا يَقُومُ إِلَى الصَّلَاةِ وَهُوَ يَجِدُ شَيْئًا مِنَ الْعَائِطِ وَالْبَوْلِ. وَقَالَا: إِنْ دَخَلَ فِي الصَّلَاةِ فَوَجَدَ شَيْئًا مِنْ ذَلِكَ فَلَا يَنْصَرِفُ مَا لَمْ يَسْغَلْهُ.

وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: لَا بَأْسَ أَنْ يُصَلِّيَ وَبِهِ غَائِطٌ أَوْ بَوْلٌ، مَا لَمْ يَسْغَلْهُ ذَلِكَ عَنِ الصَّلَاةِ.

Comments:

Food and relieving oneself are a natural need, which is sometimes extremely severe and controls the heart and brains of human; in such a condition, offering prayer individually or with a congregation is incorrect. If this need is minor and does not affect the prayer or the effect is minimal, then there is no harm in offering or continuing the prayer.

Chapter 109. What Has Been Related About *Wudu'* Due To What One Has Walked In

(المعجم ١٠٩) - بَابُ مَا جَاءَ فِي
الْوُضُوءِ مِنَ الْمَوَاطِئِ (التحفة ١٠٩)

143. 'Abdur-Raḥmān bin 'Awf's *Umm Walad*^[1] said, "I said to Umm Salamah: 'Indeed I am a woman with lengthy hems, and I walk in places of filth.' So she said: 'Allāh's Messenger ﷺ said: "It is purified by what comes after it." (*Hasan*)

[Abū 'Eisā said:] 'Abdullāh bin Al-Mubārak reported this *Hadith* from Mālik bin Anas, from Muḥammad bin 'Umārah, from Muḥammad bin Ibrāhīm, from the *Umm Walad* of Hūd bin 'Abdur-Raḥmān bin 'Awf, from Umm Salamah.

But this is incorrect, ['Abdur-Raḥmān bin 'Awf did not have a son named Hūd.]

It should be: "from the *Umm Walad* of Ibrāhīm bin 'Abdur-Raḥmān bin 'Awf, from Umm Salamah," this is what is correct.

He said: On this topic, it is reported that Ibn Mas'ūd said: "We were with Allāh's Messenger, and we did not perform *Wudu'* for what we walked in."

Abū 'Eisā said: This is the saying of more than one of the people of

١٤٣ - حَدَّثَنَا [أَبُو رَجَاءٍ] قُتَيْبَةُ: حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُمَارَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أُمِّ وَلَدِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ عَوْفٍ قَالَتْ: قُلْتُ لَأُمِّ سَلَمَةَ: إِنِّي امْرَأَةٌ أُطِيلُ ذَيْلِي وَأَمْشِي فِي الْمَكَانِ الْقَدِيرِ؟ فَقَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «يُطَهِّرُهُ مَا بَعْدَهُ».

[قَالَ أَبُو عِيسَى]: وَرَوَى عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُمَارَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أُمِّ وَلَدِ لِهُودِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ عَوْفٍ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ.

وَهُوَ وَهْمٌ، وَكَانَ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ ابْنٌ يُقَالُ لَهُ هُودٌ.

وَإِنَّمَا هُوَ عَنْ أُمِّ وَلَدِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ. وَهَذَا الصَّحِيحُ.

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: كُنَّا نُصَلِّي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَلَا نَتَوَضَّأُ مِنَ الْمَوَاطِئِ.

[1] The term used for a slave woman who begets a child for her master.

knowledge. They say: When a man walks in a filthy place it is not required for him to wash his feet, unless it (the filth) is wet, then he washes where it touched.

قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهُوَ قَوْلٌ غَيْرٌ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ، قَالُوا: إِذَا وَطِئَ الرَّجُلُ عَلَى الْمَكَانِ الْقَدِيرِ [أَنَّهُ] لَا يَجِبُ عَلَيْهِ غَسْلُ الْقَدَمِ، إِلَّا أَنْ يَكُونَ رَطْبًا فَيُغْسَلُ مَا أَصَابَهُ.

تَحْرِيجٌ: [حَسَنٌ] وَأَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ، الطَّهَارَةَ، بَابُ فِي الْأَذَى يَصِيبُ الذَّلِيلَ، ح: ٣٨٣ وابن ماجه، ح: ٥٣١ من حديث مالك به وهو في الموطأ: ٢٤/١ (يحيى) وسنده ضعيف وللحديث شواهد عند أبي داود (٣٨٤) وغيره * وفي الباب عن ابن مسعود، [أبو داود، ح: ٢٠٤].

Comments:

If the lower side of the lower garment, trousers, pants or foot gets dirty with wet impure substance, it should be washed. If shoes get dirty, they would be rubbed on the ground to purify; and if the impurity is dry or it is merely mud, wiping the shoes on clean soil would clean it. Repeating ablution is not necessary for any of the conditions.

Chapter 110. What Has Been Related About *Tayammum*

(المعجم ١١٠) - بَابُ مَا جَاءَ فِي التَّيْمُمِ (التحفة ١١٠)

144. ‘Ammār bin Yāsir narrated that the Prophet ﷺ ordered him to perform *Tayammum* by rubbing his face and two palms. (*Hasan*)

[He said:] There are narrations on this topic from ‘Āishah and Ibn ‘Abbās.

Abū ‘Eisā said: The *Hadīth* of ‘Ammār is a *Hasan Ṣaḥīḥ Hadīth*. It has been reported from ‘Ammār by more than one route.

This is the opinion of more than one of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ, among them: ‘Alī, ‘Ammār, Ibn ‘Abbās, and more than one of the *Tābi‘īn*, among them: Ash-Sha‘bī, ‘Aṭā’, and Makhūl. They said that *Tayammum* is performed by rubbing the face and the palms.

١٤٤ - حَدَّثَنَا أَبُو حَفْصٍ عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ الْفَلَّاسُ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ: حَدَّثَنَا سَعِيدٌ عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ عَزْرَةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِيزَى، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَمَّارِ بْنِ يَاسِرٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمَرَهُ بِالتَّيْمُمِ لِلْوَجْهِ وَالْكَفَّيْنِ.

[قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ.

قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَمَّارٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَقَدْ رُوِيَ عَنْ عَمَّارٍ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ.

وَهُوَ قَوْلٌ غَيْرٌ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ، مِنْهُمْ: عَلِيٌّ، وَعَمَّارٌ، وَابْنُ عَبَّاسٍ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ مِنَ التَّابِعِينَ،

And this is the view of Aḥmad and Ishāq.

Some of the people of knowledge – among them Ibn ‘Umar, Jābir, Ibrāhīm, and Al-Ḥasan – said: *Tayammum* is performed by rubbing the face and rubbing the hands up to the elbows.

And this is the saying of Sufyān Ath-Thawrī, Mālik, Ibn Al-Mubārak, and Ash-Shāfi‘ī.

The *Hadīth* from ‘Ammār about *Tayammum*, in which he said: “the face and two palms” has been reported from more than one route.

It has also been reported from ‘Ammār that he said: “We performed *Tayammum* in the presence of the Prophet ﷺ up to the shoulders and armpits.”

So some of the people of knowledge considered the *Hadīth* of ‘Ammār – from the Prophet ﷺ, stating that *Tayammum* is for the face and the two hands – as weak, because of what was reported from him in the *Hadīth* about the shoulders and the armpits.

Ishāq bin Ibrāhīm [bin Mukhlad Al-Ḥanzalī] said: The *Hadīth* of ‘Ammār on *Tayammum* for the face and the two palms is a [Ḥasan] *Ṣaḥīḥ Ḥadīth*, and the *Hadīth* of ‘Ammār: “We performed *Tayammum* with the Prophet ﷺ up to our shoulders and our armpits” does not contradict the *Hadīth* that mentions the face and the two palms. Because ‘Ammār did not say that the Prophet ﷺ ordered them to do that, he only said, “We

مِنْهُمْ: الشَّعْبِيُّ، وَعَطَاءٌ، وَمَكْحُولٌ، قَالُوا:

التَّيْمُمُ ضَرْبَةٌ لِلْوَجْهِ وَالْكَفَّيْنِ.

وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ.

وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ، مِنْهُمْ ابْنُ عَمَرَ،

وَجَابِرٌ، وَإِبْرَاهِيمُ وَالْحَسَنُ، قَالُوا: التَّيْمُمُ

ضَرْبَةٌ لِلْوَجْهِ وَضَرْبَةٌ لِلْيَدَيْنِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ.

وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَمَالِكٌ، وَابْنُ

الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيُّ.

وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عَمَّارٍ فِي

التَّيْمُمِ أَنَّهُ قَالَ: الْوَجْهِ وَالْكَفَّيْنِ. مِنْ غَيْرِ

وَجْهِ.

وَقَدْ رُوِيَ عَنْ عَمَّارٍ أَنَّهُ قَالَ: تَيَمَّمْنَا مَعَ

النَّبِيِّ ﷺ إِلَى الْمَنَاكِبِ وَالْأَبَاطِ.

فَضَعَفَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ حَدِيثَ عَمَّارٍ

عَنِ النَّبِيِّ ﷺ فِي التَّيْمُمِ لِلْوَجْهِ وَالْكَفَّيْنِ لَمَّا

رُوِيَ عَنْهُ حَدِيثُ الْمَنَاكِبِ وَالْأَبَاطِ.

قَالَ إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ [بْنِ مَخْلَدِ

الْحَنْظَلِيِّ]: حَدِيثُ عَمَّارٍ فِي التَّيْمُمِ لِلْوَجْهِ

وَالْكَفَّيْنِ: هُوَ حَدِيثٌ [حَسَنٌ] صَحِيحٌ،

وَحَدِيثُ عَمَّارٍ: تَيَمَّمْنَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ إِلَى

الْمَنَاكِبِ وَالْأَبَاطِ. لَيْسَ [هُوَ] بِمُخَالِفٍ

لِحَدِيثِ الْوَجْهِ وَالْكَفَّيْنِ، لِأَنَّ عَمَّارًا لَمْ يَذْكُرْ

أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمَرَهُمْ بِذَلِكَ، وَإِنَّمَا قَالَ: فَعَلْنَا

كَذَا وَكَذَا، فَلَمَّا سَأَلَ النَّبِيُّ ﷺ أَمْرَهُ بِالْوَجْهِ

وَالْكَفَّيْنِ فَاثْتَهَى إِلَى مَا عَلَّمَهُ رَسُولُ اللَّهِ

ﷺ: الْوَجْهِ وَالْكَفَّيْنِ، وَالذَّلِيلُ عَلَى ذَلِكَ:

مَا أَقْتَى بِهِ عَمَّارٌ بَعْدَ النَّبِيِّ ﷺ فِي التَّيْمُمِ أَنَّهُ

did this and that” so when the Prophet ﷺ was asked about it, he ordered them to do the face and the two palms. [So he resorted to what Allāh’s Messenger ﷺ taught him: the face and the two palms.]

The proof for this is the verdict that ‘Ammār gave after the death of Allāh’s Messenger ﷺ that *Tayammum* is to rub the face and two palms. This indicated that he resorted to the instruction that the Messenger of Allāh gave him that *Tayammum* involves only the face and the palms.

[He said: I heard Abū Zur‘ah ‘Ubaidullāh bin ‘Abdul-Karīm saying: “I did not see any who was better at memorizing in Al-Baṣrah than these three: ‘Alī bin Al-Madīnī, Ibn Ash-Shādhakūnī, and ‘Amr bin ‘Alī Al-Fallās.”]^[1]

[Abū Zu‘rah said: ‘Affān bin Muslim narrated a *Hadīth* from ‘Amr bin ‘Alī]

تخريج: [حسن] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب التيمم، ح: ٣٢٧ من حديث يزيد بن زريع به وصححه ابن الجارود، ح: ١٢٦ وابن خزيمة، ح: ٢٦٧ وابن حبان (الإحسان): ١٣٠٠ والدارمي وزاد ابن حبان: "وكان فتادة يفتي به" وللحديث شواهد عند البخاري (٣٤١) ومسلم (٣٦٨) وغيرهما * وفي الباب عن عائشة، [البيزار: ١/١٥٩، ح: ٣١٣ وغيره] وابن عباس، [يأتي: ١٤٥] * حديث عمار إلى الأباط أخرجه أبو داود، ح: ٣١٨.

145. ‘Ikrimah narrated that Ibn ‘Abbās was asked about *Tayammum*. He said: “When Allāh mentioned *Wuḍū’* in His Book, He said: “So wash your faces and your hands (forearms) up to the elbows.”^[2] And He said about

قَالَ: الْوَجْهِ وَالْكَفَّيْنِ. فَفِي هَذَا دَلَالَةٌ أَنَّهُ انْتَهَى إِلَى مَا عَلَّمَهُ النَّبِيُّ ﷺ [فَعَلَّمَهُ إِلَى الْوَجْهِ وَالْكَفَّيْنِ].

[قَالَ: وَسَمِعْتُ أَبَا زُرْعَةَ عَبِيدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ الْكَرِيمِ يَقُولُ: لَمْ أَرَ بِالْبَصْرَةِ أَحْفَظَ مِنْ هَؤُلَاءِ الثَّلَاثَةِ: عَلِيَّ بْنِ الْمَدِينِيِّ، وَابْنَ الشَّاذْكَوْنِيِّ، وَعَمْرُو بْنَ عَلِيٍّ الْفَلَّاسِ].

[قَالَ أَبُو زُرْعَةَ: وَرَوَى عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ عَنْ عَمْرُو بْنِ عَلِيٍّ حَدِيثًا].

١٤٥ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ شَيْمَانَ: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ خَالِدِ الْقُرَشِيِّ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ حُصَيْنٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ: أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ التَّيْمُمِ؟

[1] The last of whom At-Tirmidhī narrated this *Hadīth* from.

[2] *Al-Mā'idah* 5:6

Tayammum: “And rub therewith your faces and hands”^[1]

And He said: “And the male thief and the female thief; cut off their hands.”^[2] So the *Sunnah* for cutting is the two hands. So it is only the face and the hands, meaning, *Tayammum*.” (*Da'if*)

Abū 'Eisā said: this *Hadīth* is *Hasan Gharīb Ṣaḥīḥ*.

فَقَالَ: إِنَّ اللَّهَ قَالَ فِي كِتَابِهِ حِينَ ذَكَرَ الْوُضُوءَ: ﴿فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ﴾، [المائدة: ٦] وَقَالَ فِي التَّيْمُمِ: ﴿فَامْسَحُوا بِوُجُوهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ مِنْهُ﴾ وَقَالَ: ﴿وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا﴾ [المائدة: ٣٨] فَكَانَتِ السُّنَّةُ فِي الْقَطْعِ الْكَفَيْنِ، إِنَّمَا هُوَ الْوَجْهُ وَالْكَفَّانِ، يَعْنِي التَّيْمُمَ.

قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ.

تخریج: [إسناده ضعيف] * هشيم عنن، و داود عن عكرمة: منكر(راجع تسهيل الحاجة، ح: ٢٠٠٩ والتهدیب وغيرهما).

Comments:

In procedure of making *Tayammum*, the narration of ‘Ammār bin Yāsir ؓ is to be practised, in which the hands are struck on the ground only once and wiping over the hands up to the wrists is mentioned. [See: *Ṣaḥīḥ Al-Bukhārī, Ḥadīth*: 338; *Ṣaḥīḥ Muslim, Ḥadīth*: 368]. This is the opinion of the majority scholars and the great experts of *Ḥadīth*.

Chapter 111. What Has Been Related About A Man Reciting The Qur’ān Under Any Circumstances As Long As He Is Not Junub

(المعجم ١١١) - بَابُ [مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يَقْرَأُ الْقُرْآنَ عَلَى كُلِّ حَالٍ مَا لَمْ يَكُنْ جُنُبًا] (التحفة ١١١)

146. ‘Alī narrated: “Allāh’s Messenger ﷺ would recite the Qur’an in all conditions, as long as he was not *Junub*.” (*Hasan*)

Abū 'Eisā said: This *Hadīth* of ‘Alī is a *Hasan Ṣaḥīḥ Ḥadīth*.

And it is the view of more than one of the people of knowledge among the Companions of the Prophet ﷺ and the *Tābi’in*.

١٤٦ - حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ [عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ] الْأَشْجِيُّ: حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ وَعُقْبَةُ بْنُ خَالِدٍ قَالَا: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ وَابْنُ أَبِي لَيْلَى عَنْ عَمْرِو بْنِ مَرْثَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُقْرِنَا الْقُرْآنَ عَلَى كُلِّ حَالٍ مَا لَمْ يَكُنْ جُنُبًا. قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثٌ عَلِيٌّ [هَذَا]

[1] *An-Nisā'* 4:43

[2] *Al-Mā'idah* 5:38

They said: A man may recite the Qur'an without having *Wudu'*, but he is not to recite from the *Mushaf*^[1] unless he is in a state of purity.

This is the saying of Sufyān Ath-Thawrī, Ash-Shāfi'ī, Aḥmad and Ishāq.

حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ .
 وَبِهِ قَالَ غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ :
 أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّابِعِينَ .
 قَالُوا : يَقْرَأُ الرَّجُلُ الْقُرْآنَ عَلَى غَيْرِ وُضوءٍ ،
 وَلَا يَقْرَأُ فِي الْمُصْحَفِ إِلَّا وَهُوَ طَاهِرٌ .
 وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ ، وَالشَّافِعِيُّ ،
 وَأَحْمَدُ ، وَإِسْحَاقُ .

تخريج: [حسن] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب: في الجنب يقرأ القرآن، ح: ٢٢٩ وابن ماجه، ح: ٥٩٤ وغيرهما من حديث عمرو بن مرة به وصححه ابن خزيمة، ح: ٢٠٨ وابن حبان، ح: ١٩٢، ١٩٣ وابن الجارود، ح: ٩٤ والبغوي، ح: ٢٧٣ والحاكم: ١٠٧/٤ والذهبي وغيرهم وقال الحافظ في الفتح: ٣٢٤/١ "والحق أنه من قبيل الحسن يصلح للحجة" * سماع عمرو بن مرة من عبدالله بن سلمة قبل اختلاطه كما حققته في تخريج مسند الحميدي (٥٧).

Comments:

Is a sexually impure person allowed to read Qur'an or not? This discussion has preceded in chapter 98. Now, the remaining issue is to touch the copy of the Qur'an without purification; is it allowed or not? The purification is a condition for touching the copy of the Qur'an, according to the majority and the *Hadith* "none should touch the Qur'an except a pure" supports this opinion.

Chapter 112. What Has Been Related About Urine That Touches The Ground

(المعجم ١١٢) - **بَابُ مَا جَاءَ فِي الْبَوْلِ يُصِيبُ الْأَرْضَ** (التحفة ١١٢)

147. Abū Hurairah narrated: "A Bedouin entered the *Masjid* while the Prophet ﷺ was sitting. He prayed, then when he was finished, he said: 'O Allāh! Have mercy upon me and Muḥammad, and do not have mercy on anyone along with us.' The Prophet ﷺ turned towards him and said: 'You have restricted something that is unrestricted.' It was not long

١٤٧ - حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ وَسَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ ابْنُ عُيَيْنَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: دَخَلَ أَعْرَابِيٌّ الْمَسْجِدَ وَالنَّبِيُّ ﷺ جَالِسٌ، فَلَمَّا فَرَغَ قَالَ: اللَّهُمَّ ارْحَمْنِي وَمُحَمَّدًا وَلَا تَرْحَمْ مَعَنَا أَحَدًا، فَالْتَمَتَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ ﷺ فَقَالَ:

[1] A printed copy of the Qur'an.

before he was urinating in the *Masjid*. So the people rushed to him. But Prophet ﷺ said: 'Pour a bucket of water over it – or – a tumbler of water over it.' Then he said: 'You have been sent to make things easy (for the people); you have not been sent to make things difficult for them.'" (*Ṣaḥīḥ*)

«لَقَدْ تَحَجَّرَتْ وَاسِعًا»، فَلَمْ يَلْبَثْ أَنْ بَالَ فِي الْمَسْجِدِ، فَأَسْرَعَ إِلَيْهِ النَّاسُ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «أَهْرِيْقُوا عَلَيْهِ سَجَلًا مِنْ مَاءٍ، أَوْ دَلْوًا مِنْ مَاءٍ»، ثُمَّ قَالَ: «إِنَّمَا بُعِثْتُمْ مُسْرِرِينَ وَلَمْ تُبْعَثُوا مُعَسِّرِينَ».

تخریج: [إسناده صحيح] وأخرجه أبو داود، الطهارة، باب الأرض يصيها البول، ح: ٣٨٠ من حديث ابن عيينة به وصرح بالسماع عند الحميدي، ح: ٩٤٤ وصرحه ابن الجارود، ح: ١٤١ وابن خزيمة، ح: ٢٩٨ وانظر الحديث الآتي.

Comments:

Scholars and *A'immah* of Hijāz, Mālik, *Shāfi'ī* and Aḥmad hold this very opinion, that the earth becomes pure just with water. However some other narrations inform that the earth also become pure by getting dry.

148. Anas bin Mālik narrated similar to this (no. 147).

[He said:] There are narrations on this topic from 'Abdullāh bin Mas'ūd, Ibn 'Abbās, and Wāthilah bin Al-Asqa'. (*Ṣaḥīḥ*)

Abū 'Eīsā said: [And] this *Hadīth* is *Hasan Ṣaḥīḥ*.

Some of the people of knowledge act according to this, it is the view of Aḥmad and Ishāq.

Yūnus reported this *Hadīth* from Az-Zuhri, from 'Ubaidullāh bin 'Abdullāh, from Abū Hurairah.

١٤٨ - قَالَ سَعِيدٌ: قَالَ سُفْيَانُ: وَحَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ نَحْوَ هَذَا. [قَالَ]: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَوَائِلَةَ بْنِ الْأَسْمَعِ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: [و] هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ. وَقَدْ رَوَى يُونُسُ هَذَا الْحَدِيثَ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ.

تخریج: متفق عليه، وأخرجه البخاري، الوضوء، باب صب الماء على البول في المسجد، ح: ٢٢١ ومسلم، الطهارة، باب وجوب غسل البول وغيرها من النجاسات إذا حصلت في المسجد... الخ، ح: ٢٨٤ من حديث يحيى بن سعيد الأنصاري به * وفي الباب عن عبدالله بن مسعود، [الطحاوي في معاني الآثار: ٨/١ والدارقطني: ٤٨/١] وابن عباس، [مجمع الزوائد: ١٠/٢] وائلة ابن الأسقع، [ابن ماجه، ح: ٥٣٠].